

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

MEUBLES!
 MEUBLES
 MONTHÉY
Lesse
PRIX IMBATTABLES!
 Trois grandes expositions
 à Monthéy
 Tél. 025/71 48 44
 Fermé le lundi

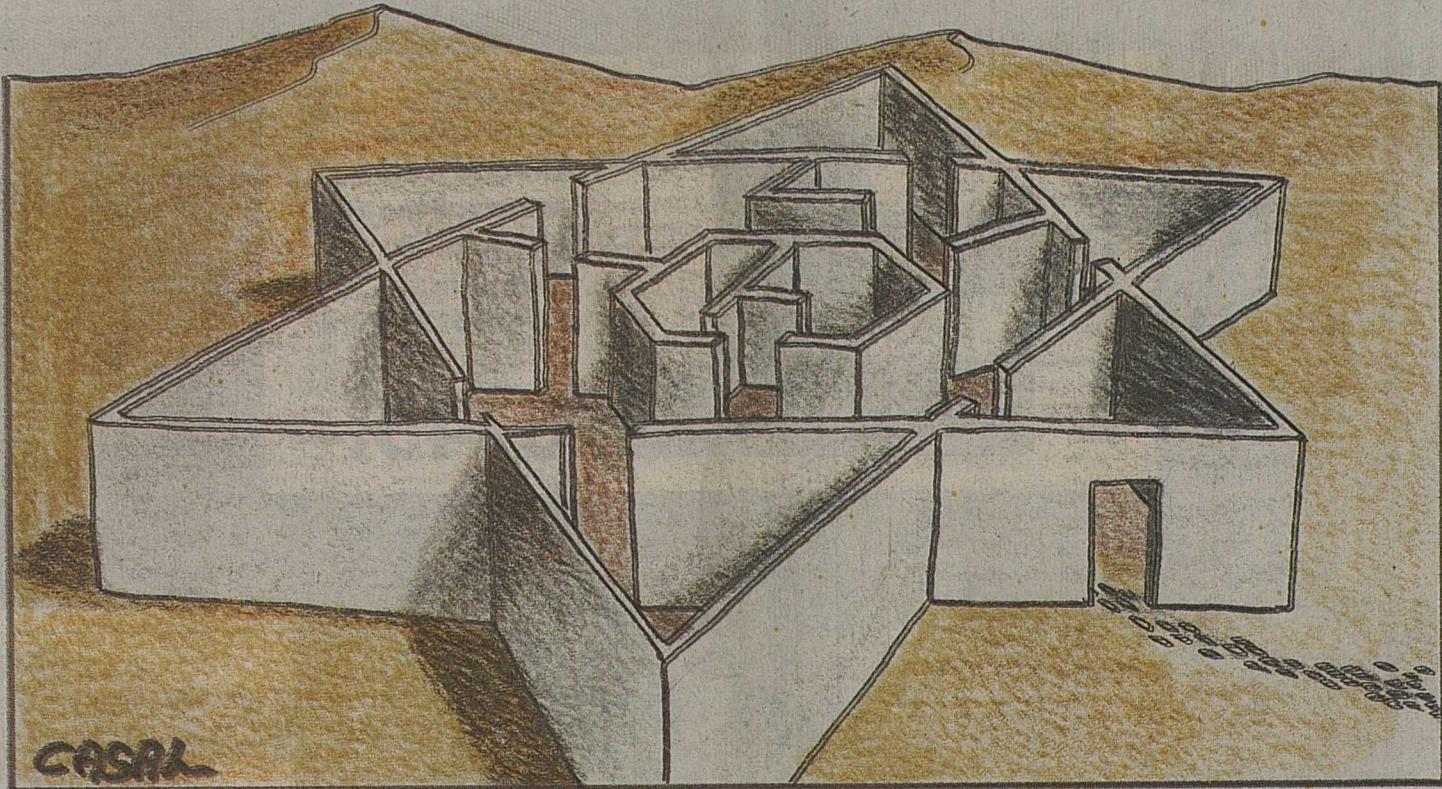
**Huile
 de chauffage
 Benzine**
 VALAIS
 027/35 22 62

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

**Israël
 libère
 51
 prisonniers**

NAQOURA. - Israël a remis hier à la Croix-Rouge internationale 51 prisonniers musulmans chiïtes ainsi que les corps de neuf fedayin, en reconnaissance des efforts du secrétaire général de l'ONU en vue d'une libération de tous les prisonniers, y compris des onze otages occidentaux détenus au Liban. Ce geste de bonne volonté devrait susciter «une réponse de la part des parties concernées», espère-t-on en Israël.

Voir page **8**



★ Editorial

Le secrétaire général de l'ONU est en ce moment à Téhéran, son partenaire principal pour obtenir la libération des otages occidentaux au Liban. Dans ce difficile marchandage de vies humaines, le Hezbollah - sous la pression de l'Iran - a fait le premier pas en relâchant deux otages en août et en confiant à M. Perez de Cuellar, personnalité neutre s'il en est, le soin de mener à bien des négociations tortueuses.

Les petites ailes de l'espérance

Israël accomplit maintenant le deuxième pas en relâchant des prisonniers «arabes» capturés au Liban-Sud et en déterrant neuf corps de combattants tués dans la zone de sécurité. Ce signe de bonne volonté permettra à M. de Cuellar d'examiner avec les autorités iraniennes comment relâcher les militaires israéliens capturés par le Hezbollah au Liban, et dont on est sans nouvelles.

Cette troisième étape franchie, il devrait être possible aux ravisseurs, qui se cachent dans les décombres de Beyrouth, de remettre «leurs» otages aux autorités syriennes.

M. de Cuellar avait avancé que l'on pouvait s'attendre à des nouvelles positives vers la mi-septembre. Nous y sommes. Ce problème réglé devrait permettre d'entamer dans de meilleures conditions psychologiques la marche décisive vers la conférence de paix entre Israël et ses voisins.

On avait haussé les épaules en Occident à la lecture de la lettre remise par l'ex-otage McCarthy à M. de Cuellar de la part du Hezbollah. «Rhétorique arabe», avait-on dit. A-t-on suffisamment mesuré combien ces hommes, quels que soient leurs crimes infâmes, ont souffert de leur isolement total? En rencontrant à Jérusalem-Est à plusieurs reprises des personnalités palestiniennes, le secrétaire d'Etat américain James Baker a redonné un certain espoir à des «Arabes» qui se sont sentis traités avec dignité. Cette attitude est essentielle pour que la conférence débouche sur un règlement pacifique durable, où chacun devra mettre du sien. Pour autant que les «faucons» qui entourent M. Shamir ne rompent pas un fragile équilibre qui rend de petites ailes à l'espérance.

P.-E. Dentan

Sous la douche... écossaise

La Suisse a brillé. Avant de céder sous la pression. Dommage!

Ce fut Sofia à l'envers! 2-0 pour la Suisse après une première mi-temps extraordinaire, puis le retour écossais pour un 2-2 qui ne laisse plus la formation d'Ulli Stieli maître de son destin dans le tour préliminaire du championnat d'Europe. C'est maintenant la Roumanie, qui accueillera l'Ecosse et la Suisse, qui détient les clés de ce groupe 2.

Une réussite toute de finesse de Chapuisat à la demi-heure suivie, neuf minutes plus tard, d'une tête de Hermann ouvraient une voie royale aux Helvètes. Seulement, à l'image de ses deux attaquants, la Suisse n'a pas tenu la distance. Déjà ébranlée par le 2-1 signé de la tête par Durie juste après la reprise, elle a reculé devant le pressing des Ecossais. Et ce n'est peut-être pas un «hold-up» si McCoist, à six minutes de la fin du match, égalisait en surgissant sur un renvoi de Huber, consécutif à un tir de Durie.

En première période, la Suisse a su conjuguer panache et réalisme pour la plus grande joie des 48000 spectateurs du Wankdorf.

La suite, malheureusement...



Voir pages **25 26**

C'est le début du rêve. Chapuisat ajuste et ouvre les portes de l'espoir. La fin, elle, sera plus glaciale.

Keystone



La famille s'agrandit

Technopôle inaugure sa seconde étape

Le deuxième module de Technopôle est dédié à la communication. Neuf entreprises y sont installées. Ven-

dredi aura lieu l'inauguration officielle et samedi le public est convié à une journée portes ouvertes. Ambiance et dé-

couvertes seront au rendez-vous.

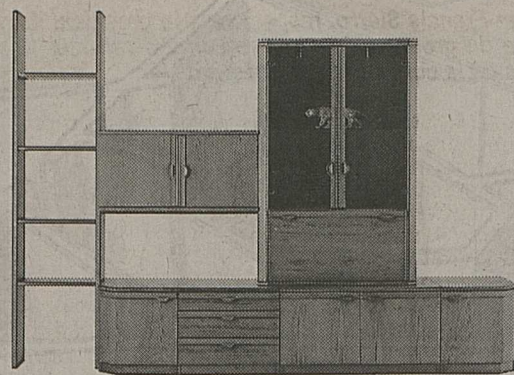
Voir page **22**

★ MONDE	Un magicien fatigué	8
★ VALAIS	Le pyromane récidive	10
★ SPORT	La Suisse à Barcelone	31
★ SERVICES	Le cinéma en fête	42

**GARAGE
 VULTAGIO FRERES S.A.**

 SION - TEL. 027/22 39 24
VOLVO

Bienvenue chez vous: le séjour.



MELODY
Paroi-biblio-
thèque à élé-
ments. Plaqué
chêne clair.
Exemple:
304/55/220 cm

3745.-



JANINE
17 éléments
combinables,
habillage tissu,
4 teintes.
Exemple illustré:

canapé 2 places
à accoudoir
gauche, élément
d'angle arrondi,
élément d'angle
terminal/2

droite
231/293/85 cm
2100.-



**SABRA
CORALLO**
Marbre beige,
forme hexa-
gonale. Exemple
illustré: 3 tables
gigognes

720.-
Ces tables sont
également
vendues sépa-
rément.



JANINE
Habillage en
tissu, 4 teintes.
Fauteuil
100/93/85 cm

600.-

CAMARGUE
Cuir pure
aniline,
4 teintes.
Canapé 3 places
209/95/94 cm
1500.-.
Canapé
2 places

151/95/94 cm
1200.-.
Exemple illustré:
Fauteuil
91/95/94 cm
750.-



Dans chaque
point de vente
Micasa: les
dépliants de
sélection rapide
et descriptifs
d'achat.

MICASA
Oui, à MIGROS

UBS: des risques à assumer

Pour sa conférence de presse d'automne, donnée à Genève hier, l'UBS avait choisi de traiter des questions légales auxquelles se heurte l'ensemble de la place financière suisse. Il est évident pour M. Studer, président de la direction générale, que le vote négatif du 2 juin n'a rien arrangé; son résultat - vote sur un multipack - était prévisible; pourtant, la question du droit de timbre demeure posée, et M. Studer salue le courage de la Commission des finances du Conseil national qui déposera cet automne un nouveau projet.

Les opérations sur titres ne seront plus soumises à l'impôt au sein de la CEE dès le 1er janvier 1993. Il ne subsistera qu'un droit de timbre d'émission de 1% au maximum pour les actions nouvelles. En revanche, le fisc suisse prélève un droit d'émission de 3% pour les actions helvétiques, de 3% pour les négociations d'obligations suisses, s'élevant jusqu'à 6% pour les obligations étrangères (en cas de prise ferme). A la bourse, le fisc prélève 1,5% par transaction sur les titres suisses et 3% pour les titres étrangers. «Si la

situation continue, affirme M. Studer, nous ne négocierons plus de titres en Suisse, mais à Londres, Luxembourg ou Paris. Le fisc suisse y aura tout perdu par sa faute.»

Sur la marche des affaires de la plus importante banque du pays, M. Studer remarque avec satisfaction que la somme du bilan s'est accrue, passant de 186,7 milliards à fin 1990 pour atteindre 195,9 milliards à la fin juin. Cet accroissement est dû principalement à la hausse du dollar. Les prêts à la clientèle ont progressé de 9,2 milliards, dont les trois quarts ont été réalisés à l'étranger. L'épargne traditionnelle a stagné, alors que 90% des nouveaux fonds de la clientèle sont placés en dépôts à terme fortement rémunérés.

Les risques pris sur le marché hypothécaire, et le caractère imprévisible de l'évolution mondiale en Europe de l'Est, en Yougoslavie et au Moyen-Orient contraignent l'UBS à augmenter ses réserves.

Echaudée par les événements de l'an dernier, qui ont pris tout un chacun par surprise, l'UBS se refuse à établir



Robert Studer et Jean-François Sierro, respectivement président de la direction générale du groupe UBS et directeur général pour la Suisse romande, lors de la conférence de presse d'hier.

des pronostics. Pour M. Studer, la politique monétaire rigoureuse de la Banque nationale demeure nécessaire pour calmer la surchauffe et lutter contre l'inflation. Si reprise il y a, celle-ci devrait se manifester vers la fin du premier semestre de 1992. Faute de quoi, il serait nécessaire de réajuster le taux de change entre le franc suisse et le mark allemand.

M. Jean-François Sierro, directeur général - qui a succédé à M. Favarger - a ensuite évoqué le développement fulgurant des cartes de crédit.

Plutôt que de créer son propre service, l'UBS s'est associée à Eurocard-Mastercard dont le réseau mondial est solidement implanté. Dès la fin de l'année, la carte de crédit UBS permettra de retirer des espèces auprès de 1900 bancomat en Suisse et 250000 points bancaires à l'étranger. On s'achemine rapidement vers une seule carte qui permettra des retraits immédiats, des débits différés et des crédits selon les limites fixées.

P.-E. Dentan

Des Valaisans panachés

Les costumes du Valais animent le Comptoir

LAUSANNE. - Cette édition du Comptoir suisse est marquée par les costumes folkloriques. A l'occasion de «sa» journée cantonale, le Valais a donné hier une teinte de danses et de chants à la manifestation. Un programme qui

avait lieu tantôt à l'intérieur, dans le pavillon des costumes, tantôt à l'extérieur, dans les jardins du palais de Beaulieu.

La délégation valaisanne, formée de dix-huit couples de danseurs et d'une dizaine de

musiciens s'est produite ainsi plusieurs fois, attirant une jolie moisson de spectateurs. Avec pour caractéristique de mêler les costumes typiques des diverses régions du canton. Certes, la richesse du costume valaisan, déjà démon-

trée samedi dernier lors du grand cortège d'ouverture, ne pouvait tenir en ces quelques ambassadeurs. Mais la palette proposée par les membres de douze groupes folkloriques, de Saas-Fee à Troistorrens, avait déjà fière allure.

Plaisirs partagés

Rencontrés en milieu d'après-midi, les Valaisans dansaient devant l'entrée principale, accompagnés par l'orchestre Au Bon Vieux-Temps de Troistorrens. Aux notes de «La valse gracieuse», «La polka au mayen», «Johannisberg» et «A Corbyr». Encore essoufflée et toute... colorée d'avoir virevolté en cadence, Jacqueline Antonin, monitrice du groupe A Cobva de Conthey et membre de la commission cantonale de danse, remarque: «Je crois que l'idée d'animation de cette année est très intéressante.»

C'était pour nous un véritable plaisir de venir au Comptoir, et on voit que les gens apprécient énormément. Bonnes impressions du jour.

(pal)



Un témoignage de la richesse folklorique du Valais.

«L'illustré» de pied en cap

Le magazine romand raconte ses 70 ans



LAUSANNE. - Numéro spécial pour «L'illustré», qui propose une édition à double entrée; il se lit dans les deux sens. Le magazine a choisi de marquer ainsi ses septante ans d'existence. Une exposition réalisée par le musée de l'Elysée propose en parallèle une rétrospective des images qui, quelque part, disent la Suisse et ses changements au fil du temps depuis 1921 (à voir jusqu'au 3 novembre).

Pour lancer l'opération-anniversaire, la direction du titre avait choisi le centre TCS de Cossonay, où trônaient quelques automobiles marquant les décennies d'existence de l'hebdomadaire. Contexte d'évolution d'une Amilcar C6 (1926) à la tonitrueuse Lamborghini Diablo. Et Jacques Poget, rédacteur en chef, d'affirmer: «Seul un zéro nous sépare du 700e»; ou dans la version imprimée en éditorial du numéro spécial: «1921, c'est 1291 dans le désordre.» Un passé qui ne doit pas faire oublier que «L'illustré» s'est profondément modifié dans sa forme comme dans ses contenus ces deux dernières années.

Septembre 1921: la première couverture.

Reprise romande

Théo Bouchat, directeur de Ringier Romandie, société éditrice de l'hebdomadaire, trace quant à lui un portrait chiffré: 98500 exemplaires chaque semaine, lus par quelque 358000 lecteurs, soit une pénétration du marché de 30,1% (chiffres selon REMP 1991). Numéro un en Suisse romande, son espace de référence, «L'illustré» s'ouvre à un large public. Statistiquement le portrait type du lecteur est cependant celui-ci: volontiers féminin (à 55%), plutôt jeune (44% des lecteurs compris entre 14 et 34 ans) et citadin (à 58%). Argument supplémentaire: son revenu moyen est plutôt élevé (54% des lecteurs ont un revenu mensuel supérieur à 4000 francs). Tant pis pour ceux qui ne rentrent pas dans cette «radiographie», qui restent néanmoins des lecteurs assidus.

Et Jacques Poget de conclure: «Le succès que nous enregistrons aujourd'hui nous conforte dans l'idée que notre journal est un ingrédient nécessaire et durable du paysage médiatique romand.» Fribourgeois et Valaisans ne le contrediront pas, eux qui semblent les plus friands du magazine sur le plan romand, chiffres à l'appui.

(pal)

La Cedra veut exproprier

La population en partie d'accord

OLLON. - Dès vendredi et durant un mois, la Coopérative pour l'entreposage des déchets radioactifs (Cedra) met à l'enquête publique son intention d'exproprier, durant trente-six mois, près de 400 parcelles propriétés de 200 personnes, sur les communes d'Aigle et d'Ollon (VD). «D'accord pour des mesures hydrogéologiques mais opposition ferme aux mesures géophysiques», annonce déjà Michel Renaud, municipal, député et animateur du Comité antidéchets à Ollon (Cado). «Ce sera long avant d'y arriver mais nous le ferons», rétorque le chef de l'information de la Cedra, Rudolf Meier.

Nouvelle procédure. Nouvelle bataille. Juridique d'abord, sur le terrain ensuite. Le match Cedra-Ollon n'est pas terminé. Il reprend dès vendredi avec la mise à l'enquête des expropriations temporaires des propriétaires sur les terrains desquels la firme suisse romande mandatée par la Cedra devra entreprendre «le plus tôt possible» de nouvelles mesures sismiques, hydrogéologiques et géophysiques. Au terme d'une assemblée extraordinaire, le Cado a décidé d'autoriser les analyses hydrogéologiques. «Elles peuvent confirmer ce que nous disons depuis toujours: le bois

de la Glaivaz ne se prête pas à un dépôt définitif, notamment en raison de la présence d'eau», complète Michel Renaud.

Accord également en ce qui concerne trois forages, de 25 à 300 mètres de profondeur, dans la plaine du Rhône.

Mesures avec explosifs

Opposition ferme en revanche en ce qui concerne les nombreux forages prévus ailleurs, impliquant la pose de tubes, et les mesures sismiques, avec explosifs, prévus par la Cedra. Les quelque 200 propriétaires concernés ont donné mandat à l'avocat du Cado pour que celui-ci, fort de l'avis des experts mandatés par la commune d'Ollon, monte aux barricades.

Etape suivante: l'examen des oppositions, par l'ancien président du Tribunal de Vevey, Jean Huber, président de la Commission fédérale d'estimation. Le magistrat peut, dans l'attente de sa décision définitive, autoriser la Cedra à une «prise de possession anticipée des terrains».

Un recours au Tribunal fédéral est toujours possible. Michel Renaud pense que le temps joue en faveur de son mouvement: «Nous gagnons.» (ap)

Cuisinier de l'année

Consécration pour Roland Pierroz

Roland Pierroz entre cette année dans le club très fermé des plus grands chefs de cuisine de Suisse et du monde.

Le guide gastronomique «Gault-Millau», à paraître en octobre prochain, lui décerne en effet le titre de cuisinier de l'année et lui octroie un point et une toque supplémentaires, à savoir 19 points sur 20 et quatre toques blanches.

Roland Pierroz, qui fait avec son Rosalp la renommée de Verbier et du Valais, est ainsi en très bonne compagnie: Hans Stucky de Bâle, Horst Petermann de Küssnacht, Gérard Rabaey de Montreux. Roland Pierroz, qui mérite incontestablement cette promotion - aboutissement d'une carrière exemplaire toute de créativité et de rigueur - se re-



trouve à un demi-point de son ami de Crissier Fredy Girardet, note maximale attribuée par «Gault-Millau».

Nous reviendrons sur cet événement d'importance dans notre rubrique hebdomadaire du samedi, «Au bon plaisir».

(rp)

Décès de M. André Vocat

MARTIGNY. - Personnalité martigneraise bien connue, M. André Vocat est décédé lundi soir, alors qu'il était en vacances dans sa maison de Sainte-Maxime, sur la Côte d'Azur.

Né à Sierre le 13 avril 1924, M. André Vocat avait fait ses études au collège de Sion, avant d'acquiescer une formation d'ingénieur à Lausanne. Après avoir voyagé en Allemagne et en Autriche, il fut amené à travailler pour la construction du barrage de Mauvoisin. C'est ainsi qu'il en vint à fréquenter la région de Martigny. Et c'est là qu'il devait faire la connaissance de Mlle Colette Morand qui de-

vint sa femme. Le couple eut deux enfants.

Installé à Martigny en 1953, André Vocat diminua ses activités d'ingénieur pour travailler dans le monde des affaires, tout particulièrement en Valais. Administrateur de nombreuses sociétés, il avait la réputation d'être un homme droit, conciliant, et pour qui l'élégance vestimentaire allait de pair avec l'élégance de l'esprit. Capitaine des seniors du Golf-Club de Montreux, il vouait à ce sport une passion immense.

A sa femme, à ses enfants, à toute sa famille, le «Nouvelliste» adresse ses sincères condoléances.

(ric)

Le directeur de la banque volait de la monnaie

CHESEAUX. - Le directeur de l'agence de Cheseaux (VD) de la Caisse d'Epargne et de Crédit a été mis à pied après trente ans de service. Il a volé 2000 francs au total, a confirmé hier la direction générale de la banque vaudoise.

Celle-ci a précisé que l'employé indélicat a remboursé sur-le-champ ce qu'il avait subtilisé. Les contrôles internes n'ont pas relevé plus de deux cas. Les anciens employés du directeur estiment qu'il a suffisamment payé en perdant son emploi. Ils n'envisagent pas de déposer une plainte pénale. C'est un commerçant qui remettait l'argent de ses automates en vrac qui s'est rendu compte que les sommes créditées étaient inférieures à ce qu'il avait apporté. Un piège a été tendu au directeur.

«Il était irréprochable jusqu'ici. C'est une faiblesse qu'il

ne s'explique pas, mais nous nous devons de réagir, quelle que soit l'importance du montant détourné», a commenté la direction de la caisse. (ap)

Terrible choc moto-camion

Hier, à 17 h 25, M. Jean-Claude Fournier, 19 ans, domicilié à Aproz, circulait à moto à l'avenue de la Gare, à Châteauneuf-Conthey, en direction d'Aproz. Parvenu à la hauteur du buffet CFF, il entra en collision avec un camion conduit par M. Gérard Bourban, 44 ans, domicilié à Aproz, qui circulait en direction de Châteauneuf et obliquait sur sa gauche en direction de l'entrepôt Coop.

Grièvement blessé, M. Fournier a été hospitalisé.

La différence entre la Sierra que vous connaissez et la Sierra nouvelle génération? Aussi évidente que la diffé- rence entre et .



ABS pour tous

De série et sans supplément de prix

En effet, la Sierra nouvelle génération est encore plus élégante, avec la couleur de ses pare-chocs désormais accordée à celle de sa carrosserie. Elle est aussi plus docile, avec une direction

assistée de série. Plus fonctionnelle et confortable, avec son tableau de bord redessiné et son nouvel habillage des portes. Mais contre toute attente, la nouvelle Sierra est plus avantageuse que jamais: dès Fr. 24 400.- pour la CL, jusqu'à Fr. 54 250.- pour la Cosworth 4x4 (illustra-

tion). Reste le large choix de moteurs. Sobre, le TwinCam 2.0i 120 ch. Economique, le Turbo Diesel. Intelligent, le 2.9i V6. Fougueux, le Cosworth Turbo 16 soupapes, 220 ch. Toujours à votre disposition, les versions 4x4 et trois carrosseries: hayon, trois volumes et

break. Quant à la sécurité, Ford a réglé le problème une fois pour toutes: ABS pour tous. Maintenant que vous savez comment la nouvelle Sierra fait la différence, laquelle aura votre préférence?



Partenariat nouveau

Deux négociants vont mettre en commun leurs installations: du jamais vu dans le monde valaisan du vin

SION. - Les Fils de Charles Bonvin S.A. et Varone Vins sont en passe de créer une société qui mettra en commun leurs moyens de production.

Autonomie préservée

Du côté des deux sociétés concernées, on confirme que le projet est en voie de signature.

De part et d'autre, on précise que chacun des négociants conservera une totale autonomie en matière financière, juridique ou commerciale.

Meilleur rendement

Dans le concret, Varone - qui doit quitter pour fin septembre 1992 ses locaux de la place du Midi - rejoindra Bonvin dans les bâtiments que cette société possède déjà au Grand-Champsec.

d'accueillir les vendanges des deux partenaires. A relever que les deux sociétés ont des caractéristiques assez proches puisqu'elles commercialisent, bon an mal an, entre 700 000 et 1 000 000 de cols.

Une station commune de réception de la vendange devrait aussi être construite puisque Bonvin doit également quitter, courant 1992, ses locaux de l'avenue de Tourbillon.

Rationalisation nécessaire

«Les contraintes économiques nous ont fait mesurer les relatives faiblesses de PME comme les nôtres, constate Jean-Pierre Varone.

Un avenir différent

Le projet mis sur pied par Varone et Bonvin permet même l'implantation future d'un troisième partenaire. C'est un signe des changements que la viticulture risque fort de connaître ces pro-

chaines années. «Actuellement, nous encavons un tiers de production propre (210 000 m² de domaines) et deux tiers de fournisseurs, précise Christian Seiler.

ciété ne réduise son encavage.

Rumeur trop précoce

Par ailleurs, Christian Seiler a qualifié de rumeur trop précoce les bruits qui annoncent des ventes au niveau du capital de Bonvin S.A.

Jean-Raphaël Fontannaz



Le centre de Grand-Champsec va être agrandi pour accueillir désormais deux maisons de vins.

Commentaire Révolutionnaire

Révolutionnaire: le mot n'est pas trop fort pour qualifier, dans la mesure où elle se concrétise, l'union des moyens de productions visée par les deux commerces de vins de la place séduoise.

Cette démarche est en effet on ne peut plus novatrice dans un pays et une activité économique où chacun a, jusqu'ici, jalousement défendu la moindre parcelle d'indépendance.

Aujourd'hui, la pression de la concurrence est telle que toutes les entreprises se doivent de rationaliser et de trouver une taille adaptée au marché où elle travaille.

Le monde du vin n'est pas régi par des règles différentes de celles des autres secteurs économiques. Ce qui était impensable autrefois devient raisonnable aujourd'hui.

Elles ont maintenant suffisamment évolué pour qu'un accord qui reste révolutionnaire soit en même temps, selon le mot de Christian Seiler, «le début de la sagesse».

Jean-Raphaël Fontannaz

Croissance suisse mise en cause

LAUSANNE. - Au moment où le canton de Vaud s'efforce péniblement de réduire ses prévisions budgétaires pour 1992 de 500 à 150 millions de francs de déficit, et la ville de Lausanne de 100 à 50 millions, le conseiller d'Etat Jacques Martin, «patron» de l'économie vaudoise, a paru fort morose mercredi, à Lausanne, devant la Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie.

Il a lancé un avertissement: c'est le dernier moment pour passer de la quantité à la qualité.

«Force est de constater que les rouages de notre formidable machine politico-économique à «usiner» de la prospérité, de la croissance et du bien-être se grippent», a-t-il dit.

Restriction à venir

Dans un contexte économique devenu difficile, l'endettement à venir des collectivités publiques va imposer des mesures de restriction. D'autre part, un nombre toujours plus grand de personnes éprouvent des difficultés à faire face à leurs obligations financières.

Main-d'œuvre extérieure

«Cela n'a pas empêché les entreprises suisses de grossir et de se multiplier», constate Jacques Martin. Un recours toujours plus intensif à la main-d'œuvre extérieure a fait faire aux étrangers domiciliés dans le seul canton de Vaud un bond de 25000 en trois ans. (ats)

Le retour de M. Prix

BERNE. - M. Prix pourra surveiller dès le 1er octobre les crédits ainsi que les prix déjà contrôlés par d'autres offices de la Confédération, comme ceux des médicaments et des assurances, les tarifs aériens ou les prix agricoles.

La révision de la loi sur la surveillance des prix est un contre-projet indirect à l'initiative sur la surveillance des prix et des intérêts des crédits, déposée en 1987 par la Fédération romande des consommatrices (FRC) et son pendant de Suisse italienne. Les consommatrices ont annoncé la semaine dernière le

retrait de leur initiative au profit du contre-projet, qui reprend les deux éléments principaux de l'initiative.

Une des innovations inclut les crédits dans le champ d'application de la loi sur la surveillance des prix. Son entrée en vigueur permet d'abroger l'arrêté fédéral urgent du 5 octobre 1990 soumettant les intérêts hypothécaires à la surveillance des prix.

Le surveillant des prix, Odilo Guntern, pourra par ailleurs édicter des recommandations envers les prix des produits agricoles et des tarifs des transports publics. Ainsi, les prix de tous les biens et services seront en principe soumis dès le 1er octobre à une surveillance des prix motivée par des objectifs relevant de la concurrence. (ats)

Hero a le vent en poupe

Le groupe vise une expansion européenne

Le groupe Hero ne cache pas son ambition de devenir largement européen avec à la clé, un chiffre d'affaires de 1,5 milliard de francs en 1993, soit une progression de plus de 50% à réaliser encore par rapport au chiffre d'affaires 1990 de 979 millions de francs.

en 1990, devenant le secteur le plus important du groupe. Cela tend d'ailleurs à démontrer que Hero porte l'accent sur les «soft drinks», marché à marges plus intéressantes. Les autres domaines d'activités tels que les confitures (16% du chiffre d'affaires 1990), les viandes (10%), les légumes et salades (8%) ainsi que les autres produits (plats cuisinés, pâtes, fruits) ne bénéficieront qu'à moyen terme d'une opportunité de développement.

Pour l'exercice actuellement en cours, Hero s'attend à une croissance purement interne de 10% de son chiffre d'affaires à 1.075 millions de francs. Le groupe prévoit néanmoins une augmentation du résultat net par rapport à

l'exercice précédent, malgré les charges financières qui grèvent l'année en cours par suite des acquisitions effectuées en 1990. Pour 1992, une réduction de ces charges permettra de programmer une nouvelle et sensible progression du résultat. Des effets de synergies seront également plus perceptibles.

Sur la base de ces éléments, on peut évaluer la portée (6750 francs) à un multiple de 13 fois les bénéfices 1991 estimés. L'investisseur trouvera dans cette valeur un caractère notoirement défensif des perspectives intéressantes qui devraient se révéler payantes à moyen terme.

Jean-Charles Zimmermann Darier, Hentsch & Cie

VALEURS

Tourisme: ça va fort

Le tourisme helvétique manquerait-il de souffle? Il semble qu'il ait surtout manqué de neige. Mais l'année touristique 1991 a fort bien commencé. Après leur avoir fait faux-bond pendant trois hivers, la neige a fini par revenir l'hiver dernier. Elle a été si abondante de janvier à mars que les sportifs ont fait s'accroître les nuitées de 4,3%. Certes, la situation conjoncturelle difficile modérera la propension à voyager. En revanche, les touristes européens resteront fidèles à la Suisse pour leurs vacances. L'affaiblissement du franc suisse encouragera cette tendance. Si les nuitées augmentaient réellement de 2% selon les pronostics, 1991 pourrait même être une nouvelle année record.

Cependant, le décompte des nuitées est une chose, la qualité de l'offre touristique en est une autre. Et sur ce plan, des efforts considérables doivent être consentis au cours des prochaines années car la concurrence ne dort pas. Comme le montre le tableau ci-contre, l'enjeu pour toute notre économie porte sur des milliards de francs. Heureusement le secteur touristique sait se montrer novateur. Mentionnons ici le projet Swissline, promoteur mais coûteux, qui permettra au vacancier la réservation électronique directe de chambres d'hôtel, voitures de location, billets de train ou de remontée-pente. Christian Schmid Crédit Suisse, Crans-Montana

Table with 4 columns: Tourism, 1988, 1989, 1990. Rows include Hôtels et établissements de cure, Nuitées (en millions), Hôtels suisses, Hôtels étrangers, Parahôtellerie, Bilan du trafic touristique, Recettes (en milliards), Dépenses, Solde (en milliards).

BOURSES ET TENDANCES

BOURSE DE ZURICH

Table of Swiss stocks with columns for action names and prices for 10.9.91 and 11.9.91.

Actions étrangères cotées en Suisse

Table of foreign stocks with columns for country (e.g., Allemagne, Etats-Unis) and stock names, and prices for 10.9.91 and 11.9.91.

BOURSE DE NEW YORK

Table of NY stocks with columns for stock names and prices for 10.9.91 and 11.9.91.

Dollar 1.490

Mark 87.565

Dow Jones 2987

Or 355.35

Swissindex 1108.50

ECU 1.79495

Change des billets

Table showing exchange rates for various countries like France, Angleterre, USA, Belgique, etc.

COMMENTAIRE

En l'absence de nouvelles optimistes sur le front de l'inflation (on nous promet une hausse des fruits et légumes) et des taux (qui ne semblent vouloir baisser qu'aux Etats-Unis), le marché (+0,22%) se cherche toujours désespérément une locomotive. Evidemment, comme il fallait s'y attendre, le bénéfice net de Nestlé au premier semestre n'est pas à la hauteur des espérances de certains. Etant donné l'évolution du dollar, d'autres sont moins surpris. Nous ne serions pas étonnés de voir, d'ici à quelques jours, un intérêt nouveau se manifester autour de ces titres. La chimie reste la grande vedette de ces dernières séances. Une nouvelle fois, nous retrouvons les titres Ciba et Roche. Sandoz ne se distingue vraiment que par sa nominative. Les bancaires sont toujours emmenées par le CS Holding. Les bons résultats enregistrés par l'UBS durant les six premiers mois de l'année laissent les investisseurs indifférents. Depuis quelque temps, à chaque séance, nous enregistrons des hausses explosives: Siegfried bon (+15%) et nominative (+9%) ou Cos Computer (+10%) tiennent le haut de l'affiche. Mais attention, elles risquent d'être éphémères. Le bon Nestal (-11%) vient d'en faire la cruelle expérience. Unigestion, Pirelli, Von Moos sont en perte de vitesse. La situation n'est guère plus enviable chez les brasseurs où la nominative Eichhof vient de rejoindre la Sibira.

Cours des devises

Table showing exchange rates for various countries like Allemagne, Autriche, Belgique, Espagne, etc.

DENNER SUPERDISCOUNT

En permanence
des prix
promotionnels

**Café
Ménage**
grains entiers
500 g

3.30

Hit contre le renchérissement
38% meilleur marché

Ravallo Fromage d'Italie

120 g
3 boîtes 3.90 2.40

-.80



à l'achat de
3 boîtes, 1 boîte

Lait

UHT
4 x 1 litre **7.20**

6.45

Lutte contre le renchérissement

	Migros	Coop	Denner
lait entier past. 1 litre	1.90	1.90	1.75
lait part. 1 litre écrémé past.	1.90	1.90	1.75

Pas de hausse de prix sur le lait chez DENNER

Jour de contrôle 4.9.91

Yogourt
Le yogourt le plus avantageux en Suisse
10 sortes
180 g ~~7.75~~ **7.25**

Findus Pizza
Prosciutto
410 g ~~5.70~~ **4.20**

En vente dans toutes les filiales avec produits frais!

no 1
pour les spiritueux

Dans les filiales disposant d'une patente de spiritueux.

Pastis 51
45 Vol.%
1 litre



Maintenant, par cartouche de cigarettes du cartelas
bons de tabac
d'une valeur de
Fr. 1.25

Romiennes Extra
Une cigarette aromatique Maryland par cartouche
21.95 **18.95**

PASTA DORO
● Spaghetti
● Penne Rigate
500 g ~~1.85~~ **1.20**

Cake Yes
● Caramel
● Choco
● Lemon
4 x 38 g
seulement **1.95**

Zweifel Wavy Chips
90 g ~~2.40~~ **1.95**

Chocolat Klaus à la liqueur
● Kirsch
● Griottes
● Williams
tablette de 100 g ~~1.85~~ **1.25**

Ferrero
Les amis des enfants chat + ours
135 g ~~seulement 4.75~~

Vin blanc français
Pouilly Fuissé
a.c. 1990
70 cl ~~seulement 10.95~~

Vin rouge suisse
Dôle Heldenblut
1990
70 cl ~~8.95~~ **7.45**

Vino Nobile di Montepulciano
Carpineto D.O.C.G. 1986/1987
75 cl ~~9.95~~ **8.95**

Vins rouges italiens
Chianti Classico
Carpineto Gallo Nero D.O.C.G. 1988
75 cl ~~7.95~~ **6.95**

Brunello di Montalcino
Nardi D.O.C.G. 1986
75 cl ~~18.95~~ **16.95**

Vin rouge d'Australie
Cabernet Sauvignon
Orlando Wines a.c. 1989
75 cl ~~9.45~~ **7.45**

Persil
Lessive complète 30°-95°
5 kg + 1/2 kg gratuit
~~19.40~~ **16.90**

Duvet plat
Mod. 27-3-19-6
● 160 x 210 cm
● remplissage: 15% duvet
● fourre: 100% coton
surpiqures «cassettes»
129.-

Glaïd Pot-Pourri désodorisant
● Vaporisateur 150 ml
parfum de fleurs ~~4.45~~ **3.85**

Elmex
Dentifrice au fluorure d'amines
2 x 140 g ~~7.20~~ **5.90**

Rexona Douche
● Crème
● Sport/Parfum
2 x 250 ml ~~7.-~~ **5.70**

Nous sommes toujours plus avantageux!

La plupart des offres sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

Valable dès le: 12.09.91
DO-37/120991

AFFAIRES IMMOBILIERES



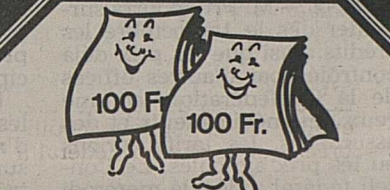
Plus de problèmes de parcage en ville de Sion!
Profitez des places disponibles dans le parking du Ritz, places ouvertes ou fermées.

RENSEIGNEMENTS ET VISITE
027/ 23 27 88



SAXON
A louer magnifique **APPARTEMENT 5 1/2 pièces**
Situation individuelle, tout de suite ou à convenir.
Loyer mensuel: Fr. 1500.-, charges comprises.

FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIERE
MARTIGNY - (026) 22 63 21



Vous êtes gagnant!

MONTHEY, à vendre
1 1/2 pièce Fr. 110 000.-
3 1/2 pièces Fr. 215 000.-
4 1/2 pièces Fr. 258 000.-
- 3 balcons (2 pour 3 1/2 pièces)
- situation calme et ensoleillée
- immeuble neuf.

Demandez nos conditions financières avantageuses.

Mme Schaffer attend votre appel.
BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY



SIERRE
Route d'Orzival
Immeuble neuf SYMPHONIA
appartement 4 1/2 pièces
Grand confort.

AGENCE MARCEL ZUFFEREY Tél. 027/55 69 61



PLAN-CONTHEY
A vendre
APPARTEMENT 2 PIÈCES 58 m²
dans un petit immeuble.
Etat impeccable. Prix très intéressant

Serge Udry - Administrateur
RUE DU SCEX 21, 1951 SION
TEL. 027/ 23 49 70

SVR
REGISSEURS & COURTIERS VAUDOIS AUTORISÉS

PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES
Souvent, vous êtes confrontés à résoudre des problèmes d'ordre juridique, technique, financier ou fiscal sur la gestion de votre immeuble en raison de notre système législatif toujours plus lourd et complexe.
COFIDECO S.A. est une agence immobilière établie depuis de nombreuses années sur l'ensemble de la Riviera, du Chablais et de Lausanne, formée de spécialistes prêts à répondre à tous vos problèmes.
C'est bien volontiers que notre direction se tient à votre disposition pour une première prise de contact, sans engagement de votre part.

COFIDECO SA
Agence immobilière
Rue de Lausanne 17 1800 Vevey (Suisse)
Tél. (021) 921 82 31

Loèche-les-Bains
A louer dès le 15 décembre 1991
STUDIO
dès Fr. 880.-
2 1/2 p. dès Fr. 1230.-
3 1/2 p. dès Fr. 1900.-
Charges excl.
Informations: case postale 21, 3612 Steffisburg.
05-701684

A louer un local de vente
pour tout de suite ou date à convenir au centre de Martigny.
Surface de 80 m² et environ 80 m² de stock, sans reprise.
S'adresser sous chiffre U 44-711151, Publicitas, case postale, 8021 Zurich.
44-711151

SION
A vendre, rte du Ravyl,
appartement 5 1/2 pièces
env. 120 m², parc ext., 1er étage, disponible tout de suite.
Fr. 295 000.-
XAVIER FAVRE - SION
Tél. 027 / 22 30 56

Les Marécottes-sur-Salvan (alt. 1100 m)
Enfin... à portée de votre bourse et pour résidence primaire ou secondaire propriétaire vend, dans petit immeuble-chalet (charges minimales)
très bel appartement rustique
de 4 1/2 pièces, surface habitable 85 m² + grand balcon de 38 m² sur 3 côtés. Etat de neuf. A proximité remontées mécaniques, commerces, gare chemin de fer. Vue, tranquillité, soleil. Accès très facile. Place de parc. Chauffage électrique à conditions très favorables.
Fr. 215 000.-.
Pour traiter: Fr. 25 000.-, solde crédit à disposition.
Tél. (026) 46 39 75. 753942

GECO
GERANCE ET LOURAGE SA
Martigny-Bourg
Chambres meublées
Fr. 320.-, charges comprises.
22-16811
AV DU CHAMOISSAIRE 19
1860 AIGLE
Tél. (025) 26 48 11

CONSEIL FEDERAL

Places d'armes en question

L'initiative rejetée

BERNE. - Le Conseil fédéral rejette sans contre-projet l'initiative populaire «40 places d'armes ça suffit!». Dans le message qu'il a publié hier, il considère que le nombre de quarante places est en effet suffisant, mais que des aménagements doivent rester possibles. Quant à la place d'armes de Neuchlen-Anschwilen, elle remplace la caserne de Saint-Gall.

Il n'y a pas de plans pour d'autres nouvelles places d'armes, souligne le message. Mais il n'est pas possible d'accepter les autres exigences de l'initiative: interdiction du remplacement de constructions, de la modernisation ou de l'adaptation de bâtiments. Car dans l'intérêt d'une bonne infrastructure, des développe-

ments ne peuvent être exclus.

Les armes et appareils deviennent toujours plus compliqués. On a recours à de nouveaux moyens modernes d'instruction, parfois à des simulateurs, qui améliorent la sécurité. L'infrastructure doit suivre. La réduction des effectifs prévue par Armée 95 n'entraînera pas une diminution des besoins dans ce domaine.

Neuchlen-Anschwilen, écrit encore le Conseil fédéral, n'est pas une nouvelle place d'armes. Le projet remplace la caserne de Saint-Gall, que le développement de la ville a contraint de supprimer. L'exploitation a été transférée dans des locaux provisoires où les militaires vivent dans des conditions précaires. Les Chambres fédérales se sont clairement prononcées, en 1989 et en 1990, pour la réali-

sation de Neuchlen-Anschwilen.

Protection de l'environnement

L'initiative demande que l'armée se soumette aussi à la législation sur la protection de l'environnement. Le message du Conseil fédéral note à ce sujet que c'est le cas. Toutes les dispositions légales (protection de l'environnement, des eaux, de la nature et du paysage, aménagement du territoire) sont également valables pour l'armée.

Le message souligne enfin que la soumission de projets de constructions militaires au régime des autorisations et procédures juridiques cantonales et communales retarderait leur réalisation ou pourrait même l'empêcher. Et le maintien du secret ne pourrait plus être assuré. (ats)



Kaspar Villiger lors de la conférence de presse. Keystone

Economie: mise en consultation d'une loi-cadre

Oui aux innovations

BERNE. - La Confédération doit encourager les capacités d'innovation et la compétitivité de l'économie et contribuer à ce qu'elle se développe de façon équilibrée. Toutefois, Berne ne devra recourir à des programmes conjoncturels que si le chômage menace d'augmenter à court terme dans tout le pays ou qu'une sensible poussée inflationniste est à redouter. Tel est l'essentiel du projet de loi «sur une évolution économique équilibrée» que le Conseil fédéral a

décidé hier d'envoyer en consultation.

Ce projet de loi, élaboré par un groupe d'experts présidé par le professeur Peter Tschopp de l'Université de Genève, repose sur le principe suivant: faire confiance à la capacité d'autorégulation des marchés tout en se servant, à titre subsidiaire, de mesures de politique économique afin de renforcer cette capacité d'autorégulation et d'adaptation. Les cantons, partis et milieux économiques concernés

ont jusqu'à la fin de l'année pour se prononcer.

Cette nouvelle disposition législative doit remplacer la loi fédérale de 1954 sur les mesures préparatoires en vue de combattre les crises et de procurer du travail, a communiqué hier le Département fédéral de l'économie publique (DFEP).

Le groupe d'experts emmené par le professeur Tschopp est d'avis que l'influence permanente de l'Etat sur l'évolution conjoncturelle via des mesures de relance ou de freinage de l'économie perd rapidement de son effi-

cacité et risque même d'entraîner l'adaptation des structures économiques.

En conséquence, de véritables programmes conjoncturels ne devraient être lancés qu'en cas de perturbations économiques graves. Il faudrait aussi pouvoir, le cas échéant, se servir de la compétence constitutionnelle d'augmenter ou de diminuer les impôts fédéraux. De manière générale, les politiques monétaire et financière doivent viser à la stabilité des prix à moyen terme et s'orienter selon le potentiel de croissance économique à plus long terme. (ap)

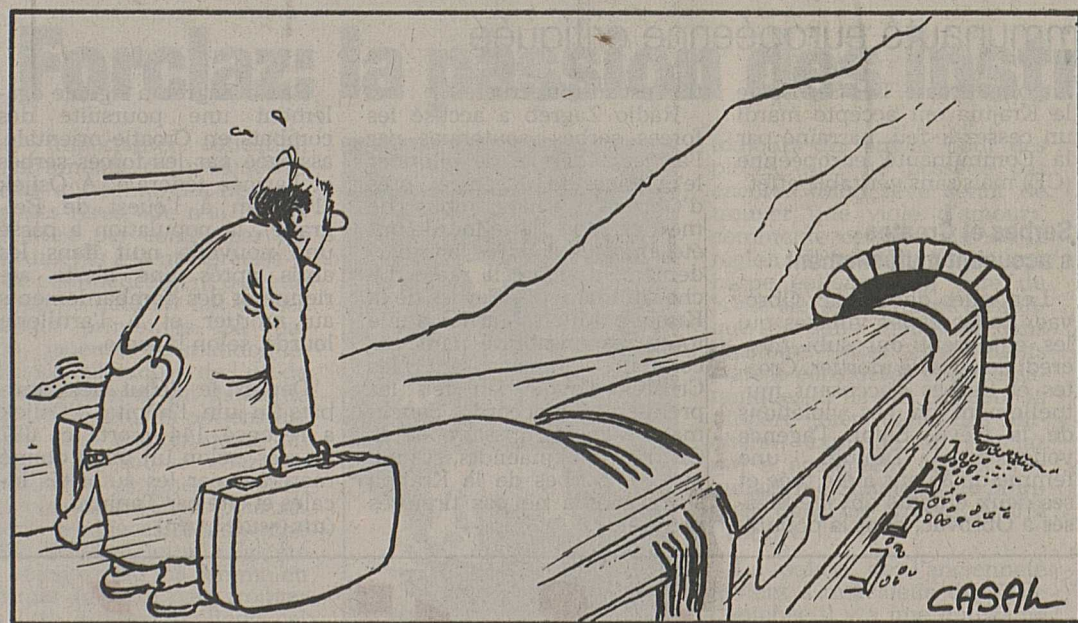
Regarder vers l'avenir? Un futur morose à moyen terme

La mauvaise conjoncture économique qui caractérise cette rentrée 1991 n'affecte pas seulement les taux de croissance des différents secteurs économiques mais frappe de plein fouet les classes sociales les plus basses, celles dont le salaire accuse avec le plus de violence les fluctuations du «marché».

La crise du logement qui fait rage actuellement dans notre pays est là pour le démontrer: ce sont les plus bas revenus qui doivent affronter la vigueur de la tempête conjoncturelle qui balaie tous les projets et les investissements à moyen ou long terme.

L'ASLOCA, Association suisse des locataires, vient d'ailleurs d'interpeller avec virulence les pouvoirs publics pour qu'ils interviennent concrètement dans la mise en place d'une politique du logement rationnelle et raisonnable.

En cinq ans les prix des terrains et des immeubles ont doublé, la construction a également pris l'ascenseur avec un renchérissement de 25%, faisant passer la charge du loyer à 23% du budget d'un ménage moyen. Une situation intenable pour beaucoup de



locataires et qui ne risque pas de s'améliorer si les pouvoirs publics n'entrent pas en action.

La solution miracle n'existe pas, mais divers paramètres et composants de la situation peuvent être corrigés dans le sens d'un meilleur équilibre du marché: l'ASLOCA pro-

pose ainsi de lutter contre la spéculation foncière, préconise un engagement substantiel des institutions de prévoyance sociale avec la participation des pouvoirs publics.

Autant d'éléments qui devraient enrayer les hausses exagérées des loyers, réintroduisant une certaine sérénité

sur le marché. La crise actuelle permet en effet beaucoup de libertés ou presque au niveau de l'offre et de la demande, dans les limites d'une législation parfois élastique. L'année 1992 s'annonce ainsi encore difficile pour de nombreux Hélicontes.

Jean-Marc Theytaz

Cointrin: encore plus grand

GENÈVE. - Le projet d'extension de l'aéroport de Genève, sur lequel le peuple genevois aura à se prononcer le 29 septembre, soulève les passions. Le comité Pour Genève et son aéroport a ainsi souligné hier, lors d'une conférence de presse, qu'en cas de refus du crédit, la ville de Genève risquait de devenir une ville de province.

Pour ses partisans, le projet

d'extension de l'aéroport, devisé à 44 millions de francs, répond à plusieurs objectifs. Il s'agit d'abord de faire face à une évolution quantitative du trafic aérien et de répondre à la demande qualitative tant de la part des usagers que des compagnies aériennes. Ensuite, l'agrandissement de l'aéroport s'inscrit dans une politique de développement à long terme pour la région, no-

tamment au niveau des emplois.

Pour l'ancien conseiller d'Etat André Ruffieux, président du comité, l'infrastructure actuelle ne répond plus aux exigences du trafic aérien d'aujourd'hui. Les responsables d'exploitation de l'aéroport doivent faire face à des pointes de trafic saisonnières et journalières de congestion

aux guichets. Le confort des passagers n'est ainsi plus toujours garanti, a précisé M. Ruffieux.

En cas de refus du crédit, Genève est menacée de devenir une ville de province sans importance, averti M. Ivan Pictet, président de la Chambre de commerce et d'industrie de Genève, soulignant que le complexe aéroportuaire occupe 6500 personnes. (ats)

En bref

Surveillance des prix

Le Conseil fédéral a fixé au 1er octobre l'entrée en vigueur des modifications de la loi sur la surveillance des prix. Monsieur Prix pourra dès lors surveiller également les crédits et faire des recommandations sur les prix déjà contrôlés par d'autres offices de la Confédération (assurances, agriculture, transports publics, etc.).

Libre passage

Il a chargé le DFJP de rédiger jusqu'à la fin de l'année un message sur le projet de loi sur le libre passage dans la prévoyance professionnelle, qu'il avait mis en consultation. La loi devra réglementer tant les prestations d'entrée dans les institutions de prévoyance que les prestations de sortie.

Politique européenne

Il a réagi aux commentaires faits sur sa difficulté à adopter une politique européenne unique en rappelant qu'il reflète la diversité de la population suisse. Une fois les décisions prises, elles doivent toutefois être défendues par tous les membres du collège.

Droit foncier et logement

Il a défini sa politique future en matière de droit foncier et de logement. Les conseillers fédéraux Jean-Pascal Delamuraz et Arnold Koller en informeront la presse lundi prochain.

Régie des alcools

Il a approuvé le rapport de gestion de la Régie fédérale des alcools. La régie a réalisé en 1990-1991 des recettes de 404 millions de francs et un bénéfice de 210,7 millions de francs.

Haras d'Avenches

Il a ouvert un crédit de 1,8 million de francs pour de nouvelles études sur un éventuel transfert de Dépôt fédéral des chevaux de l'armée de Berne au haras fédéral d'Avenches.

Conférence sur les migrations

Il a décidé que le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz représenterait la Suisse à la Conférence des ministres européens responsables des questions de migrations qui se tiendra les 17 et 18 septembre à Luxembourg.

Navigation intérieure

Il a adopté une modification de l'ordonnance sur la navigation intérieure, qui contient désormais davantage de dispositions sur la protection de l'environnement.

Communes d'Europe

Il a décidé de porter de 2000 à 40000 francs la subvention annuelle accordée à l'Association suisse du Conseil des communes et régions d'Europe.

Hans Mumenthaler

Il a remercié pour les services rendus M. Hans Mumenthaler, directeur de l'Office fédéral de la protection civile, qui partira à la retraite à fin avril 1992.

Collaboration militaire

Il a modifié une convention bilatérale avec la Suède dans le domaine de la collaboration militaire. La collaboration va désormais se concentrer sur l'information plutôt que sur l'acquisition en commun d'armement. (ats)

Premier Salon de l'immobilier

Aujourd'hui commence à Pallexpo le premier Salon de l'immobilier, qui sera ouvert jusqu'au 15 septembre. Sur la centaine d'exposants, provenant pour moitié des régions françaises limitrophes, sept constructeurs-promoteurs valaisans présenteront leurs réalisations actuelles et futures en matière d'habitat, que celui-ci soit principal ou secondaire. Mettre en contact ceux qui sont à la recherche d'un logement de qualité et ceux qui peuvent en fournir, tel le but de cette première exposition qui se répétera en mai de l'année prochaine.

Banques et assurances sont également présentes à ce premier rendez-vous, prêtes à conseiller les acquéreurs sur

les problèmes juridiques et financiers qui se posent pour l'acquisition d'un bien immobilier, sa location ou sa gestion.

L'ensemble des présentations faites par les exposants est placé sous le signe de la qualité de la vie, que chacun recherche au meilleur prix. Quadrature du cercle? Pas nécessairement pour des professionnels qui ont, aujourd'hui davantage qu'hier, un urgent besoin de rechercher des solutions nouvelles en regroupant leurs efforts.

L'exposition fera place aussi à l'imagination en permettant aux étudiants de l'Ecole d'architecture de Genève de présenter des prototypes d'un «chez soi» de l'an 2000. (dn)

En bref

L'USAM s'oppose

BERNE. - L'Union suisse des arts et métiers (USAM) s'oppose au projet du Conseil fédéral d'interdire la publicité pour le tabac et l'alcool. Le gouvernement, qui a rejeté les initiatives jumelles pour la prévention des problèmes liés à l'alcool et au tabac, propose néanmoins un contreprojet indirect au niveau législatif qui interdirait la publicité pour l'alcool et le tabac. Lors d'une conférence de presse hier à Berne, les responsables de l'USAM ont fait part de leur opposition à ce contreprojet, soulignant notamment que le sport, la culture et les médias en feraient les frais. (ap)

Collision en gare

LA CHAUX-DE-FONDS. - Une collision entre une locomotive de manœuvre et deux wagons PTT en cours de chargement s'est produite mercredi à 1 heure en gare de La Chaux-de-Fonds. Cinq employés des PTT ont été blessés et conduits à l'hôpital, a indiqué la police cantonale neuchâteloise. Les freins de la locomotive étaient vraisemblablement défectueux. Deux des blessés, en état de choc, ont passé la nuit à l'hôpital. Leurs vies ne sont pas en danger. L'un d'entre eux devait quitter l'établissement hier soir. Quant à l'autre, il restera encore vingt-quatre heures en observation, a expliqué une porte-parole des CFF. (ap)

Licenciement au

«Tages-Anzeiger»

ZURICH. - Victor Schlumpf, rédacteur en chef du quotidien zurichois «Tages-Anzeiger» (TA), devra quitter ses fonctions. Cette décision a été prise hier par la direction de l'entreprise, selon un communiqué du groupe syndical des journalistes du TA. (ats)

Moins d'essence

La consommation d'essence des voitures de tourisme a baissé de 15% en moyenne depuis 1974, a rapporté le TCS dans son service de presse. Depuis 1985 cependant, cette tendance n'est plus nettement perceptible, les automobilistes manifestant un intérêt croissant pour la performance des voitures. (ats)

Israël libère 51 détenus

Restitution des corps de 9 prisonniers

MARJAYOUN. - Israël a libéré hier 51 prisonniers arabes et restitué les dépouilles de neuf combattants libanais par le biais du CICR, afin d'accélérer la libération de ses soldats disparus et des otages occidentaux retenus au Liban, ont rapporté des correspondants sur place.

Les prisonniers, des Libanais détenus par les miliciens pro-israéliens

de l'Armée du Liban-Sud (ALS), ont été remis au Comité international de la Croix-Rouge (CICR), au quartier général de l'ALS à Marjayoun, dans la «zone-tampon» mise en place par l'Etat hébreu dans l'extrême sud du pays. Cinq femmes figuraient parmi les 51 libérés. Tous portaient des t-shirts blancs et des pantalons bleus ou verts et tous avaient la tête rasée. Certains ont embrassé les miliciens de l'ALS qui se trouvaient là.

Le chef de l'ALS, le

général Antoine Lahd, a précisé que les autorités israéliennes venaient de confier les dépouilles de neuf Libanais à des délégués du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) à Nakoura, à la frontière. Le CICR a Genève a confirmé hier que l'opération se déroulait normalement.

Les neuf corps avaient été enterrés dans le nord d'Israël, près du kibboutz de Gadot, dans un cimetière ou reposent plus de 200 combattants arabes. A Genève, le CICR a con-

firmé avoir reçu les neuf cercueils.

«Il s'agit de soldats tués dans la zone de sécurité (mise en place au Liban-Sud), qu'Israël a remis au CICR et que nous transportons au Liban. Le CICR est déjà en possession (des dépouilles)», a déclaré un porte-parole de l'organisation humanitaire basée à Genève. Le porte-parole a tenu à préciser que le CICR n'avait été partie prenante dans aucune négociation et que son rôle, en tant qu'organisation humani-

taire, se limitait à offrir ses services à qui les requerrait.

L'initiative israélienne coïncide avec une visite à Téhéran du secrétaire général des Nations unies, Javier Perez de Cuellar, saisi le mois dernier du dossier des otages du Liban.

Quelques heures à l'avance

Avant l'opération, annoncée seulement quelques heures à l'avance, le ministère israélien de la

Défense a publié un communiqué, déclarant: «Israël pense et espère que ces gestes humanitaires aideront le secrétaire général (de l'ONU) à trouver une solution pour les otages occidentaux aussi».

Javier Perez de Cuellar, a ajouté le ministère, a enregistré des progrès dans sa mission ces derniers jours et Israël a eu la confirmation qu'un de ses sept soldats portés disparus au Liban, Rachamin al Cheikh, est mort. Avant d'envisager une quelconque libéra-

tion de prisonniers arabes, l'Etat hébreu demandait des informations «positives» sur le sort de ses sept soldats.

L'objectif de l'ONU est de parvenir à la libération des dix Occidentaux encore aux mains de groupes pro-iraniens au Liban et à celle des sept soldats israéliens. Pour cela, les groupes chiites libanais ravisseurs réclament l'élargissement de tous les prisonniers arabes détenus par Israël et l'ALS, c'est-à-dire la libération de plus de 300 personnes. (ats/afp/reuter)

En bref

Oui à la CEE...

Le premier ministre polonais Jan Krzysztof Bielecki, en visite aux Etats-Unis, a plaidé en faveur d'une admission rapide de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie au sein de la CEE et de l'OTAN.

La Grande-Bretagne félicite

La Grande-Bretagne a favorablement accueilli l'annonce de la libération par Israël de 51 prisonniers arabes, estimant que cela aiderait les Nations Unies à obtenir la libération de tous les otages détenus au Liban.

Violence en Afrique du Sud

De nouveaux affrontements entre Noirs ont fait onze morts, alors que le président De Klerk et le leader nationaliste sud-africain Nelson Mandela venaient de se rencontrer mardi soir pour rechercher les moyens de mettre un terme aux violences dans les ghettos qui ont fait plus de 100 morts depuis dimanche.

La Suède à droite

A quelques jours des élections législatives, les sondages montrent un net infléchissement à droite des Suédois sur des questions comme la privatisation des services publics, la réduction de la fiscalité la plus lourde du monde et l'adhésion à la CEE au détriment de la neutralité.

Prison pour Mike Tyson?

L'ancien champion du monde des poids-lourds Mike Tyson, inculpé du viol d'une participante au concours de beauté Miss Black America en juillet dernier, s'est présenté hier devant la Chambre de mise en accusation d'Indianapolis. Il a plaidé non coupable et le juge Patricia Gifford a fixé son procès au 27 janvier 1992. Il risque 63 ans de prison.

L'URSS va quitter Cuba

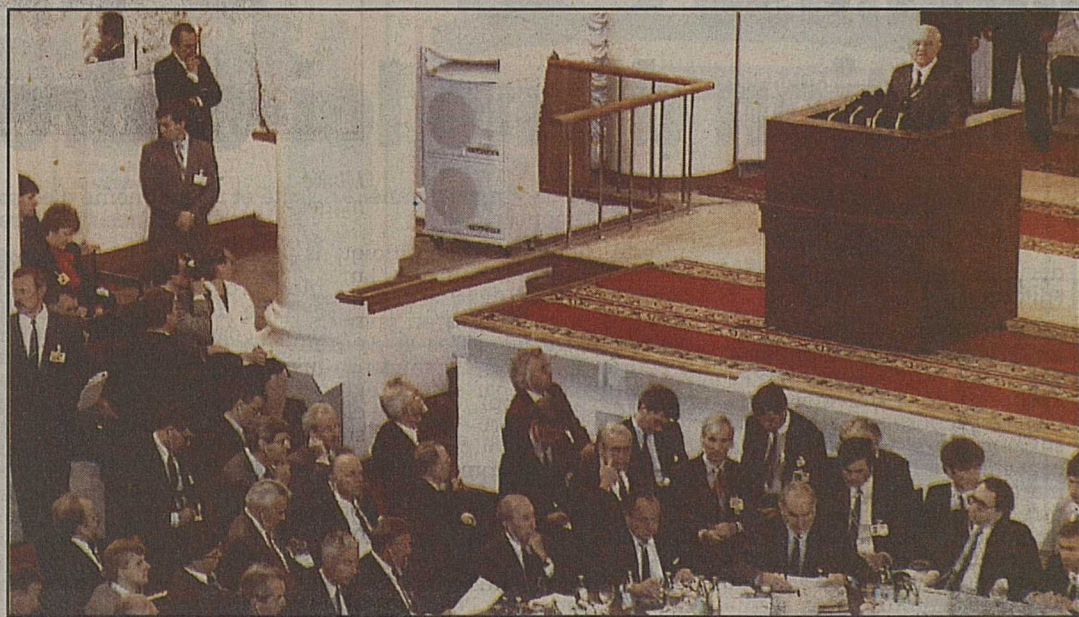
Une aide de 2 milliards de dollars pour Moscou

MOSCOU. - Le président de la Commission européenne Jacques Delors s'est fait l'avocat mercredi, devant le Parlement européen, d'une aide «d'au moins deux milliards de dollars» à l'URSS, tandis qu'à Moscou, le nouveau ministre des Affaires étrangères Boris Pankine a de nouveau plaidé, avant de rencontrer son homologue américain James Baker, en faveur d'une aide occidentale urgente et massive.

Dans le même temps, le premier ministre de la Fédération de Russie Ivan Silaïev, qui dirige le gouvernement soviétique de transition, a annoncé qu'il quitterait son poste dès lundi.

D'après l'agence Interfax, cette décision fait suite à des accusations lancées lors d'une réunion du nouveau Comité économique, selon lesquelles la Russie a usurpé les droits des autres républiques en exigeant d'avoir accès à leurs ressources.

Par ailleurs, le président Mikhaïl Gorbatchev a annoncé que Moscou allait enta-



M. Gorbatchev durant la Conférence sur la sécurité.

mer des discussions avec La Havane sur le prochain retrait de Cuba d'une brigade d'entraînement soviétique.

Au cours d'une conférence de presse tenue conjointement avec le secrétaire d'état américain James Baker, M.

Gorbatchev a annoncé qu'environ 11000 militaires pourraient prochainement quitter Cuba. (ap)

La Croatie en ébullition

La lenteur de la Communauté européenne critiquée

BELGRADE-ZAGREB. - Les affrontements entre forces serbes et croates ont touché hier une dizaine de villes et villages de Croatie, alors que le ministre croate des Affaires étrangères critiquait «la lenteur et l'inefficacité» de l'Europe face au conflit yougoslave, à la veille de l'ouverture, aujourd'hui à La Haye, de la seconde partie de la conférence sur la paix en Yougoslavie.

Les combats ont redoublé ces derniers jours aux frontières de la Krajina, où la majorité serbe a proclamé l'année dernière un «gouvernement» autonome, après avoir chassé

la police croate. Les Serbes de la Krajina ont accepté mardi un cessez-le-feu, parrainé par la Communauté européenne (CE) mais sans véritable effet.

Serbes et Croates s'accusent mutuellement

Les villes de Gospic, Obrovac, Zadar et les villages qui les entourent ont subi mercredi des tirs de mortier. Croates et Serbes s'accusent mutuellement de ces violations de la trêve. Selon l'agence yougoslave Tanjug, une femme de 85 ans a été tuée et ses deux enfants ont été blessés à Obrovac, dont la popula-

tion est surtout croate.

Radio Zagreb a accusé les forces serbes, soutenues par l'armée fédérale, de pilonner le village de Jasenice, près d'Obrovac. Chars, obus de mortier et artillerie lourde ont été engagés dans ce bombardement, a ajouté le radio. Le chef militaire des Serbes de la Krajina, Milan Martić, a nié toute responsabilité dans ces combats, en accusant les Croates d'avoir fait feu les premiers. L'accord conclu mardi avec l'émissaire de la CE, Henri Wijnaendts, stipule que les Serbes de la Krajina s'engagent à ne pas tirer les premiers.

Radio Zagreb a signalé également une poursuite des combats en Croatie orientale, assiégée par les forces serbes et l'armée fédérale. A Osijek (180 km à l'ouest de Belgrade), la population a passé une nouvelle nuit dans les abris après une alerte aérienne et des bombardements au mortier et à l'artillerie lourde, selon la radio.

Depuis le début des combats fin juin, l'hôpital d'Osijek a recensé 144 morts et 627 blessés, selon un bilan donné mercredi par les autorités locales et cité par Tanjug. (ats, reuter, afp)

Suisse: un rôle à jouer

Aide aux nouvelles démocraties

MOSCOU. - Le renforcement de l'efficacité de la CSCE en cas d'urgence a été au centre du discours prononcé hier matin à Moscou par le conseiller fédéral René Felber, lors de la réunion de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), consacrée à la «dimension humaine» (droits de l'homme). M. Felber a également annoncé l'adoption par les autorités fédérales de nouvelles mesures financières pour les anciens pays communistes.

Les obligations de la CSCE deviennent toujours plus nombreuses et complexes, a notamment relevé M. Felber, dans son discours devant les ministres des Affaires étrangères des 38 Etats membres de la CSCE. Appellat au renforcement des mécanismes d'urgence prévus par la CSCE, le chef du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) a souhaité que la Conférence renonce, dans certains cas, au principe du consensus habituellement en vigueur.

«Nous ne pouvons pas accepter qu'un seul Etat participant puisse s'opposer à une décision de la CSCE», a déclaré à ce sujet M. Felber.

Par ailleurs, la Suisse tient à apporter sa contribution à l'amélioration de la situation économique dans les jeunes démocraties d'Europe centrale et de l'Est, a ajouté le chef du DFAE. Un paquet de mesures financières va être adopté cet automne par les autorités fédérales, a-t-il annoncé.

Le magicien est fatigué...

Mitterrand sous les feux de la rampe

C'est un François Mitterrand en excellente forme physique qui s'est exprimé, hier pendant une heure et quarante minutes à l'Élysée, devant les journalistes, invités à cette sixième conférence de presse, alors même qu'il venait de battre le record de longévité du général De Gaulle.

L'allant, l'habileté, l'humour du président de la République constituaient autant de réponses à la campagne de presse faisant état de l'usure d'un homme qui avait à remonter un double handicap: celui de ses contre-performances des 19 et 21 août derniers, lors du putsch manqué de Moscou, celui du changement de gouvernement, le 15 mai,

et de la nomination d'Edith-Cresson, premier ministre inexistant, déjà remplacé dans l'opinion par Jacques Delors...

Pays de l'Est: la France en accusation

François Mitterrand a-t-il relevé le défi? Malgré le brio de la prestation, le magicien est fatigué, tant il a épuisé tous les rôles d'une panoplie, à vrai dire impressionnante. Ses réponses ont d'abord été d'une grande latitude sur la politique étrangère de la France à l'égard des pays de l'Est, domaine réservé du président. Il n'a pas dissipé l'impression qui prévaut à Varsovie, Prague et Budapest, de

références françaises à l'intégration progressive de ces pays dans la CEE. Et le refus de Paris d'augmenter les importations agricoles des Douze en provenance des ex-démocraties populaires, a eu un effet catastrophique, aussi négatif que les atterrissements de Paris à l'égard de la Yougoslavie dont l'unité devait, hier, être sauvegardée et qui, aujourd'hui, doit accepter l'indépendance de la Croatie et de la Slovénie. Le gouvernement croate, présent à La Haye, n'a d'ailleurs pas hésité à dénoncer la duplicité de la France, «complice des Serbes»... Quant aux dénégations de François Mitterrand sur ses erreurs d'appréciation à

l'égard de Boris Eltsine, elles sont apparues laborieuses et sans grandeur. Ici, le mal est fait: la gauche française reste prisonnière du syndrome de Munich, celui d'une indéfectible pusillanimité.

Frégoli...

son malheur, François Mitterrand n'a pas été plus convaincant en politique intérieure. Ce n'était plus le registre de la platitude, mais du reniement tranquille. Face à une opinion inquiète de la montée du chômage, le président a accusé la crise internationale, rejeté toute idée de relance par la consommation et justifié des solutions qui sont autant de reniements pour la

gauche: privatisations, apprentissage, renforcement du tissu industriel... Grand seigneur, François Mitterrand a conclu: «Il faut que les Français prennent leur avenir en main, soit un message aux antipodes de celui de sa première conférence de presse du 24 septembre 1981 qui avait d'ailleurs duré deux heures et cinquante-sept minutes, pour mieux célébrer «un nouveau type de développement, la croissance sociale», faire l'apologie de la relance par la consommation et dénoncer «la chair à pâté du grand capital»... Il restait au président, et c'était le morceau de bravoure attendu, à conforter son premier ministre. Sur une ques-

tion de Claire Chazal de TF 1, on a perçu le malaise, à la mine blême d'Edith Cresson, au plaidoyer sincère, mais désabusé de François Mitterrand qui, comme les vieux comédiens, a tenu tous les rôles et n'a plus de déguisements dans sa loge. Il n'a plus de lapin à sortir de sa manche, même pas un référendum. Il lui faut avouer qu'il ne maîtrise plus rien ni le budget ni la politique économique, verrouillée par la future union monétaire, ni même l'Etat, en ruine. Il lui reste le chômage et sa conscience, ultime refuge de cet illusionniste sur lequel plane l'ombre de celui qui, abusivement, l'avait traité de «politicien au rancart». P. Schäffer

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS	Cherchez le pyromane	10
CHABLAIS	Sondage surprise	10
MARTIGNY	La voie bagnarde	12
SION	Mange bitume à l'œuvre	14
SIERRE	Technopôle bis	22

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, Interne 211

Mixtes mais scouts toujours...

Même si la loi scoutée édictée par Sir Baden Powell est toujours brûlante d'actualité, son mouvement, trois quarts de siècle plus tard, s'adapte sans trahisons aux réalités de l'an 2000. Témoin, la mixité dans les groupes. Une année après la fusion valaisanne des éclaireurs et éclaireuses, un premier bilan s'impose. Positif.

Par Danièle Delacrétaz

En novembre 1990, l'Association du scoutisme valaisan prenait le relais des deux groupes scouts féminin et masculin. Fusion qui eut pour première conséquence une refonte administrative bienvenue, et une nouvelle structuration de l'équipe dirigeante cantonale: douze chefs et cheftaines qui durent apprendre, non sans quelques difficultés, à négocier l'important virage qui s'annonçait avec

cette mixité. Au niveau de la formation continue aussi, celle-ci a nécessité une révision des méthodes de travail car sur le plan pédagogique par exemple, pour les plus jeunes, les thèmes de base tels que l'histoire de la jungle avec Mowgli pour les garçons et l'histoire de Tilly pour les filles ne sont pas forcément compatibles et pour que la mixité soit bien vécue, il faut des chefs formés à cette école. Jeanne Emmanuelle Jollien, responsable de la formation sur le plan cantonal relève: «Nous devons suivre nous-mêmes de nombreux cours de formation avec des méthodes nouvelles et travailler ensuite avec les chefs. Nous en formons plus de cent par année et c'est un sacré investissement en temps et énergie!»

Régis Volluz, de Charraz, commissaire au groupe de travail et de recherche sur la mixité précise bien: «La fusion s'est faite mieux que prévu! Même s'il y eut des réticences naturelles. Nous découvrons nos différences et

c'est enrichissant! Je crois qu'il est important de bien faire passer une notion essentielle: la mixité ce n'est pas trois éclaireurs et deux éclaireuses qui dorment dans la même tente! Ce serait un cliché désastreux!»

Un premier bilan après une année de fusion?

«C'est trop tôt pour se prononcer! Nos statuts prévoyaient une année de rodage, mais, le mois prochain, nous allons demander à nos délégués une année supplémentaire de réflexion et surtout de travail car c'est un peu court. Nous devons repenser certaines choses et ce n'est pas simple. Même si on peut dire dans un premier temps que l'expérience que nous vivons est très positive», souligne Christian Darbellay de Conthey, le président de l'Association des scouts valaisans.

Une mixité de fait

«Mais la mixité scoutée ne date pas de la fusion l'an passé. Déjà en 1985, dans certaines régions du canton, des groupes exsangues d'effectifs et surtout de chefs ont dû, par la force des choses, fusionner sous peine de disparaître», rappelle Christian Darbellay.

A Savièse, le groupe de Saint-Germain a fusionné en 1985. Ursula Varone, cheftaine du groupe mixte, estime que le bilan est totalement positif: «Nous sommes devenus un groupe plus homogène, avec plus de poids. Nous avons des objectifs communs, des rencontres ponctuelles mais des activités finalement séparées», insiste-t-elle.

Une mixité qui ne fait pas l'unanimité dans tout le canton! Témoin, Brigue et Monthey qui ne sont pas prêts de l'adopter. On ne peut affirmer



Mixité ne signifie pas vivre sous la même tente! Des objectifs communs, des rencontres ponctuelles mais des activités respectives.

qu'ils sont rétifs aux changements. Simplement leurs deux groupes respectifs, éclaireurs et éclaireuses, sont forts en effectifs et en tradition. A Brigue, on note une plus grande influence des «anciens» et une mixité n'est bien sûr pas souhaitée.

Le fondement chrétien pas remis en question

Les parents, ceux qui furent scouts surtout, sont parfois désorientés face aux nécessaires changements de la vie scoutée. «Où sont donc passées la sizaine des Castors ou la patrouille des Sioux?» se demandent-ils lorsqu'ils entendent leur fils affirmer fièrement qu'il est dans la sizaine de «hard rock» ou l'an passé dans la sizaine de l'auriculaire!

Nostalgie, nostalgie...

«Aujourd'hui nos enfants ont tout! Ils peuvent faire du foot, du tennis, ils s'adonnent à l'ordinateur! Nous, scouts, sommes en concurrence avec toutes sortes d'activités attrayantes et si nous ne voulions pas disparaître, nos effectifs s'étant dangereusement clairsemés, nous devons nous adapter», précise Christian Darbellay.

Un scoutisme revisité?

Claire-Isabelle Héritier, cheftaine cantonale, souligne: «Notre mouvement est axé sur l'éducation et la pédagogie et nous travaillons sur cinq domaines: la relation à soi-même (autonomie), la relation aux autres (communauté), la relation à son corps (épanouisse-

ment physique et psychique), la relation aux choses (créativité) et la relation à Dieu (sens de la vie, spiritualité). La loi de Baden Powell est toujours notre base, le fondement chrétien aussi mais avec un accent porté plutôt sur la spiritualité. Nous travaillons avec des thèmes modernes qui permettent, surtout aux plus jeunes, de comprendre cette loi. Donc la sizaine de rock travaillait probablement sur la musique et l'an passé le thème de la main justifiait une sizaine de l'auriculaire qui travaillait certainement sur la relation au corps. Il n'y a pas de quoi s'effrayer. Je pense que nous devons peut-être faire une meilleure information aux parents.» C'est fait...



Un mouvement scout revisité, avec toujours un fondement chrétien mais essentiellement tourné vers la spiritualité.

FORUM

Jean-Paul Forclaz: la passion des instruments à cordes

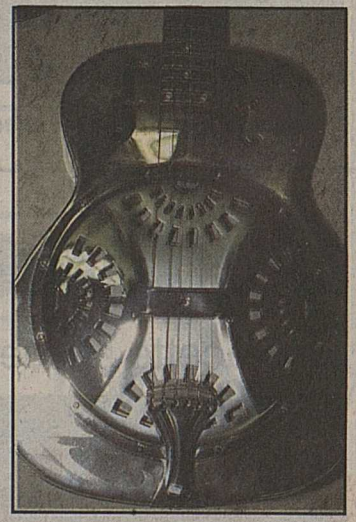
Lors des Florales sierroises, M. Jean-Paul Forclaz exposera plus d'une centaine d'instruments de musique à cordes à l'hôtel de ville. Cet habitant de Sierre est également pilote de rallye et de formule, deux passions qu'il a su conjuguer.

Entretien Cathrine Killé

M. Jean-Paul Forclaz, bien connu comme pilote de rallye et de formule, vit une autre passion. Il possède en effet



une importante collection d'instruments de musique à cordes qui comprend des pièces très rares. «Je n'ai jamais été attiré par contre par les instruments à vent», précise-t-il. Le commencement de cette recherche date en fait de ses dix-huit printemps. Sa maman, joueuse de mandoline, lui avait fait cadeau de l'un de ses instruments qui datait de 1920. «Des amis m'ont ensuite donné une mandoline et un banjo.» Sa course chez les antiquaires commence alors. Il a mis des annonces pour acquérir des pièces, il a cherché aussi à l'aveuglette. «J'ai été en voyage avec ma femme en Afrique du Nord pour trouver un luth arabe», explique cet heureux propriétaire de «bijoux» musicaux. Des personnes l'ont également contacté pour lui signaler certaines ventes. «J'aimais beaucoup les meubles anciens et j'ai beaucoup lu au début», précise-t-il encore. Cette quête est tout simplement celle d'un homme qui aime la musique. «J'ai fait partie de la Maîtrise de Sierre de 7 à 13 ans. J'ai commencé ensuite la guitare. Pendant cinq ans, j'ai suivi au Conservatoire de Sion des cours de guitare classique», se souvient M. Forclaz. Il a aussi joué notamment dans le groupe rock baptisé Les Jaguars, puis au sein des Dalton. Il est actuellement contrebassiste dans le Traditional



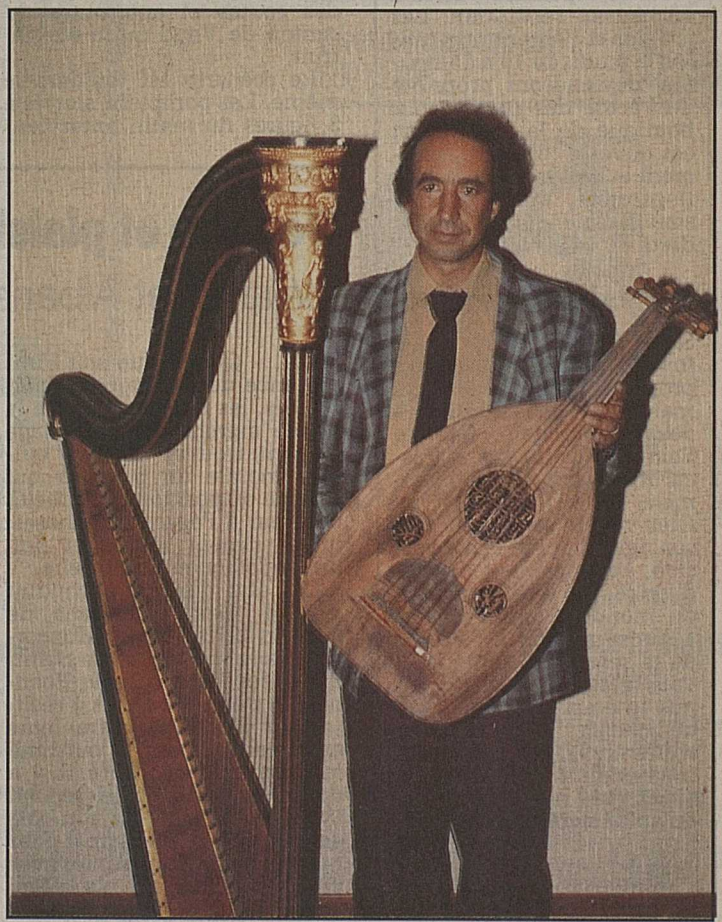
Jazz Band qui se produit une ou deux fois par année. Ce collectionneur n'a jamais entendu parler d'une collection privée similaire à la sienne. «Par contre, à Brienz, une école de luthiers abrite de nombreux luths, j'ai aussi entendu à la radio qu'une collection d'instruments de musique existait à Genève. De plus, il existe aussi à Berlin, un musée d'instruments, considéré comme l'un des plus riches d'Europe.»

Un rêve de collectionneur

Un collectionneur nourrit

toujours des envies pour des pièces qu'il ne possède pas encore. «Mon rêve serait de trouver une viole d'amour», commente cet amateur de la région. Il possède déjà une harpe éolienne qui date du XVIIe siècle. Sa rareté s'explique par une incursion dans l'histoire. «Ces instruments étaient considérés comme sataniques et ils ont été pour la plupart jetés dans des bûchers», explique M. Forclaz qui a également acquis une guitare métallique totale fabriquée dans les années 1950 à Chicago.

La palme de l'ancienneté revient à une vielle du XIVe dénichée il y a une quinzaine d'années à Genève. Pendant les Florales, cent trente instruments environ prendront place dans la grande salle de l'hôtel de ville. Un descriptif et des petits historiques accompagneront chaque pièce. Vingt-six années de passion pourront ainsi être contemplées par le public. «Ce sera ma première exposition», ajoute celui qui avoue que sa musique préférée est le jazz rock. «Quand j'habitais à Veyras, des écoliers sont toutefois venus en visite.» Cet accrochage ne pourra en fait que mettre l'eau à la bouche de beaucoup. Malheureusement en effet, aucun élément n'est à vendre. Restera le plaisir des yeux et de la tête...



M. Jean-Paul Forclaz présentera quelque cent trente pièces de sa collection lors des Florales sierroises.

NOUVEAU!

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition.

Pour tout renseignement, appelez Publicitas au (027) 295 151, interne 211

En bref

Festival

SURSEE. - Nouvelle distinction pour Muraz! Dans la foulée de la Fête fédérale de musique de Lugano, l'Association fédérale des musiques organise le premier Festival suisse de musique. Ledit festival se déroulera ce samedi 14 septembre à Sursee. Neuf ensembles des plus brillants, ayant participé à la fête luganaise, se produiront. La fanfare La Villaggioise de Muraz sera la seule société romande à se présenter en terre lucernoise. Chaque formation interprétera l'une des œuvres jouées à Lugano. Le président de la CM/AFM effectuera le choix. Le concert de gala débutera à 14 heures. La remise des prix est prévue vers 17 h 30. Cette journée du 14 septembre se place également sous le signe de l'amitié et de la camaraderie. Bonne chance, la Villaggioise!

Jeûne fédéral

PORT-VALAIS. - En l'honneur du Jeûne fédéral du 700e, les paroisses catholique et protestante de Port-Valais convient la population à une célébration interconfessionnelle. L'invitation est appuyée par les autorités de nos Eglises.

L'office aura lieu à 10 heures, à la chapelle du collège des Missions. Il sera rehaussé par la participation de chœurs et de cuivres. A l'issue de la célébration, une part de gâteau aux pruneaux ainsi que le verre de l'amitié seront offerts. Merci à ceux qui apporteront une tarte à partager.

Vente-échange

MONTHEY. - Une vente-échange se déroulera, mercredi 18 septembre, au théâtre du Crochetan à Monthey. Elle est mise sur pied par l'école des parents. Seuls les articles suivants seront acceptés: les vêtements de 0 à 14 ans; le matériel de bébé, de sport; les souliers de ski, de sport et les bottes. Tous doivent être en parfait état, propres et à la mode. Les étiquettes, grand format, seront maintenues solidement (cousues ou collées au scotch de menuisier).

Horaires: mardi 17, de 14 à 16 heures et de 18 à 20 heures, réception des objets et vêtements; mercredi 18, de 9 à 16 heures, vente; jeudi 19 septembre, de 13 à 15 heures, restitution. Les articles et l'argent non retirés le jeudi, de 19 à 15 heures, deviendront propriété de l'école des parents. La boutique de la rue Robert est ouverte le mardi, mercredi et vendredi. A la halte-garderie, les enfants sont les bienvenus le vendredi de 14 à 17 heures.

Retraite au foyer

SAINT-MAURICE. - Le foyer franciscain agaonais propose une retraite du mardi 1er au vendredi 4 octobre prochain, fête de Saint-François. Frère Pascal Rywalski, ofm cap, animera celle-ci. L'Esprit de Dieu révèle sa présence et son agir. Il opère la conversion, l'avancement des individus. Il ouvre la marche du monde. Saint François d'Assise répond à l'attente de la sensibilité actuelle. Il vous guidera. Les personnes intéressées sont libres de choisir les jours, les conférences, les prières qui conviennent. Inscriptions au 651444 ou 652225 jusqu'au 26 septembre.

PDC

SAINT-MAURICE. - Le dimanche 6 octobre, une journée familiale du district sera offerte par le Parti démocrate-chrétien agaonais. La journée se déroulera au centre sportif. L'accueil se fera dès 10 heures. Un forum-débat suivra de 10 h 30 à 12 h 30. La partie récréative débutera dès 14 h 30. Réservez la date!

Minisondage surprise à Monthey

Transports, impôts et nouvelles entreprises: trois soucis majeurs des Montheysans

Près de 300 personnes ont répondu aux questions posées dernièrement par le Parti libéral à tous les ménages montheysans. Leur souci prioritaire: les transports et les accès en ville de Monthey.

MONTHEY. - 338 questionnaires dont 293 jugés valables: le «sondage» d'opinion réalisé par le Parti libéral montheysan va surtout servir de plateforme de réflexion aux libéraux qui vont nommer leur comité le 26 septembre prochain. Premier volet du questionnaire: un choix à faire parmi diverses options politiques locales. Par 245 fois, l'amélioration des transports et les accès à la cité sont parvenus en tête!

Propositions

Parmi les remarques des Montheysans sur les transports, citons la nécessité de transports communs uniquement privés, moins de voitures en ville, ne pas utiliser l'avenue de l'Europe comme route de détournement, repenser la circulation en ville, création d'un bus navette pour l'hôpital, passage sous voie à la gare CFF, la sortie de l'hôpital est trop dangereuse et de plus fréquents contrôles de vitesse sur la route de Colomby.

Juste derrière les transports arrivent la réforme de la fiscalité (solutions nouvelles) et la politique de promotion économique par l'apport de nouvelles entreprises. Dans ce but, une quarantaine de remarques demandent la création d'un poste de délégué aux affaires économiques.

Loin derrière, on trouve le développement de l'infrastructure hôtelière et la privatisation des tâches communales.

Quelles réalisations?

Il y a concordance des réponses entre les choix politiques et les réalisations souhaitées par ces 300 personnes. Dans l'ordre, le classement est le suivant: 1. maintien de la ligne du Tonkin, 2. repenser la circulation en ville et la route de détournement, 3. nouveaux accès routiers, 4. transports en commun.

Plus loin dans le classement les nouvelles zones artisanales et industrielles précèdent les logements subventionnés, puis les équipements sportifs jugés parfois vétustes et le développement hôtelier.

Parlement des jeunes: bof!

La création d'un parlement de la jeunesse et la politique régionale arrivent en queue de peloton. Le Parti libéral ajoute qu'en ce qui concerne le social, «on constate une



Michel Bosi (au centre), candidat officiel à la présidence du Parti libéral de Monthey.

non-satisfaction: une ville qui fait beaucoup pour le social le fait apparemment mal».

Au-delà des constats tirés de ce sondage qui n'a pas de valeur scientifique comme l'avouent les libéraux, le parti entend mettre en œuvre dès la fin de ce mois trois groupes de travail qui plancheront sur l'économie, la qualité de la vie et le social. Des propositions concrètes sont attendues pour le printemps prochain.

Des noms

Les candidats au comité du Parti libéral montheysan pour l'élection du 26 novembre sont: Michel Bosi, président, Rodolphe Brun, vice-président, ainsi que Bruno Gross, Geneviève Kolb, Thierry Andrey (gardien de hockey), Ruth Eggen, Daniel Naymark, Istuan, Kuun D'Osdola et Fernand Daves. Dès sa création le 26 septembre, le Parti libéral

de Monthey prendra régulièrement des prises de positions sur l'actualité politique locale, sans attendre d'avoir des élus au Conseil général, comme l'a précisé Michel Bosi hier matin lors d'une conférence de presse.

En outre, le Parti libéral local aura son organe d'information sous la forme d'un périodique de quatre pages avec publicité, «Le Forum».

Gilles Berreau

Encore un incendie à Bex

Pour la troisième fois, une ferme est la cible d'un pyromane

BEX. - Décidément, les pompiers de Bex doivent commencer à la trouver saumâtre. Dans la nuit de mardi à mercredi, ils ont encore dû intervenir pour combattre un incendie à la ferme de Sous-Vent, sise à proximité du dancing La Prairie. C'est la troisième fois en moins d'un mois que cette propriété est la cible d'un pyromane, les causes de ces incendies étant à l'évidence criminelles.

Le 10 août dernier, c'est la maison d'habitation et l'ancien rural qui avaient été ravagés; mardi passé 4 septembre, c'était au tour du nouveau rural et hier, c'est le troisième et dernier bâtiment de cette ferme appartenant au service des routes et autoroutes du canton de Vaud qui a été détruit.

Le scénario est toujours le même. Les pompiers, alertés à 3 heures du matin, intervien-

ent promptement mais doivent se contenter d'éteindre le brasier. A chaque fois, il est impossible de sauver quelque chose, le feu ayant déjà accompli sa sinistre œuvre.

Les dégâts sont importants, ce dernier bâtiment, qui était une ancienne habitation, étant entièrement dévasté de même que la grange qui lui était accolée. Des machines agricoles ont également été détruites.

Les pompiers de Bex, une trentaine commandés par le major Serge Lecoultré, en sont à leur troisième nuit blanche en une seule semaine. Inutile de préciser que le ras-le-bol s'installe en même temps que l'inquiétude chez tous les Bellerins.

La police enquête mais demande encore une fois instamment à chacun de demeurer vigilant. Il ne faut toutefois en aucun cas vouloir se faire justice soi-même. (bêru)



L'insatiable pyromane s'est attaqué à trois reprises à la même ferme en moins d'un mois.

Devoirs et plaisirs d'un jumelage

Mélares et Albanais en action

MEX. - Quelle que soit l'importance des communes intéressées, les responsables de la bonne marche d'un jumelage doivent trouver dans la culture morale un bonheur qui est une disposition de l'âme et du cœur à l'égard des choses, un sentiment intime et non une satisfaction matérielle.

Cet état d'esprit a conduit Roland Gex (président de Mex en 1973) et Jean Moncorget (alors municipal de Saint-Alban-les-Eaux dans le Roançais) à s'entendre puis à réaliser un jumelage entre leurs deux communes. Aujourd'hui le premier s'est retiré il y a deux législatures, le second ayant dû renoncer à son rôle de maire et de municipal pour raison de santé, continue avec un dynamisme qui n'a d'égal que sa volonté à être coprésident du comité de jumelage des Albanais. A l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération, Jean Moncorget avait organisé le déplacement d'une délégation avec le ferme désir de renforcer au mieux ce jumelage. Malheureusement Jean Moncorget dont la maman est à quelques mois de ses 100 ans, a été retenu à Saint-Alban. Les jumelages mélares présidés par Carmélo Méli avaient bien fait les

choses pour ce week-end du 1er août. Par l'entremise de Roland Gex, un souvenir du 700e a été remis aux Albanais pour Jean Moncorget alors que les musiciens de l'Agauoise donnaient un concert itinérant dans le village.

La mise en place d'une classe d'hiver à Mex avec déplacement dans une station chablaisienne pour de jeunes Albanais sera un test intéressant sur la valeur de ce jumelage chez les Mélares, les invités devant vivre chez l'habitant. Les nonante-cinq habitants des trente-cinq ménages sont toujours reçus à bras ouverts par les Albanais, quels que soit l'heure et le jour. Les Mélares doivent s'organiser, augmenter leurs actions de jumelage, un jumelage ne doit pas être à sens unique.

Un jumelage demande l'approfondissement de la qualité intellectuelle et morale, de l'expérience humaine de chacun des partenaires pour son jumeau. La charte du jumelage indique qu'elle devrait être construite sur le roc par la volonté des partenaires à se mieux comprendre, à éviter les rancœurs, les intérêts, l'amour-propre, les égards réciproques étant vraiment le ciment social. Pierre Chevalley

Dédicace du FC Sion

La Placette accueille les joueurs




MONTHEY. - Dans le cadre des animations proposées par la Placette à l'occasion de son 20e anniversaire, une grande séance de dédicace de la première équipe du FC Sion était organisée hier après-midi.

Tous les amis et fans bas-valaisans du FC Sion étaient présents pour voir leurs joueurs favoris. A voir le monde qui s'est bousculé

dans le hall du grand magasin, on peut affirmer que le FC Sion fait aussi recette dans le Bas-Valais, lui qui compte dans ses rangs un pur Montheysan avec David Orlando.

Jeunes et moins jeunes faisaient ainsi signer des posters, des photos, des pulls, des ballons, des porte-monnaie et même des sacs de sport.

(bêru)



Saint-Maurice Restaurant
LE PHILOSOPHE

vous propose
SON MENU DE CHASSE
La terrine de gibier «Maison»

Les médaillons de chevreuil «Mirza»
Nouilles au beurre

Le filet de lièvre à la liégoise
Galettes de maïs

Escalope de cerf aux bolets
Spätzli au beurre
Salade

Chaud-froid de petits fruits à la crème

SPÉCIALITÉS A LA CARTE
- Selle de chevreuil
- Filet de lièvre
- Civet de chevreuil
- Civet de lièvre
- Escalope de cerf

Votre réservation est appréciée
Famille MAURY-LATTION
Tél. (025) 65 22 03-65 22 96

UN COUP DE VENT DANS LES PRIX



Nescafé Gold de Luxe 200g **11.90**

Thé Lipton 100 sachets 1 1/2 g **4.75**

Nouilles Nids aux oeufs 4 x 500g Dell'Orò **7.60**

Ravioli Héro bte 6/4 **3.20**

Aromat Knorr 1 kg **10.50**

Dawamalt 1 kg **6.60**

Miel Langnese semi-fluide 500g **3.95**

Cornichons fins 850g Chirat **3.95**

Fondue Gerber 800g **8.90**

Fromage Fontal Kg **8.90**

Yoghourt Cristallina arôme 180g **- .60**

Yoghourt Danone ferme au fruits 8 x 125g **3.90**

Tam-Tam Flan 2 x 125g **- .90**

Bonbons boules à quinze 800g Ricola **6.30**

Ariel liquide 3 litres **12.50**

Dash Ultra 3 kg **12.90**

Lessive ABC Superconcentré 3 kg **10.60**

Persil box 2 x 5 kg **27.90**

Shampoo Schauma antipelliculaire 2 x 200 ml **6.90**

Calgonit 3 x 1 kg 100 Aponti **9.90**

Serviettes humides 180 pces **6.90**

Papier WC Bess 3 cches 8 x 200 coupons **3.95**

Litière pour chat Pussy Super 10 kg **5.95**

Bière Heineken 6 x 25 cl **4.95**

Bière Cardinal 24 x 25 cl **15.50**

Sinalco Pet 1,5 litre **1.75**

Jus d'orange Nectar Sunair litre **- .85**

Dôle Romane Cave Orsat 7/10 **8.90**

Whisky gold Label 7/10 **PRIX SUPERPAM**

DANS NOS BOUCHERIES



Côtelettes de porc, cou kg **12.50**

Côtelettes de porc, maigre kg **13.90**

Rôti de porc, cou kg **24.-**

Cervelas Paire **1.60**

Civet de chevreuil cuit 600 g. pce **15.50**

DU 9 AU 14 SEPTEMBRE 1991
DANS NOS TROIS MARCHES PAM
DE MARTIGNY, SION ET EYHOLZ

A GAGNER

DES CHEQUES PAM. VALEUR TOTALE:

Fr. 12 000.-

TOUTES LES SEMAINES DANS CHAQUE MARCHÉ
TIRAGE AU SORT DES 20 GAGNANTS
D'UN CHEQUE PAM, VALEUR FR. 100.-

TOMBOLA GRATUITE

BULLETIN DE PARTICIPATION

TIRAGE AU SORT CHAQUE SAMEDI

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
Tél. _____

A DÉPOSER DANS L'URNE PREVUE A CET EFFET.

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE

L'offre actuelle

Bauknecht

Lave-linge «éco»



47 litres d'eau et 0,5 kWh d'électricité seulement en programme rapide

A partir de **fr. 1490.-**

13 programmes, sélection de température en continu, système de pénétration directe, stop-eau, etc.

Votre spécialiste

Ménage Moderne

Porte-Neuve 28
SION
Tél. (027) 22 48 86

PRÊT PERSONNEL

AUFINA



«Les affaires financières sont des affaires de confiance. Surtout pour ce qui est d'un prêt personnel, on aime parler à quelqu'un de discret, qui est affilié à une banque suisse sérieuse. Téléphonnez-moi tout simplement, sans engagement.»

Benoît Micheloud
027 22 95 01
2, rue du Scex, 1951 Sion



VEHICULES AUTOMOBILES

Occasions récentes

Mercedes 300 E, 24 V, 1990, 26 000 km, aut., ASD, climatisation, etc.
Fr. 59 000.-, (neuve: Fr. 80 000.-)
Mercedes 190 E, 1,8 1990, 28 000 km, 5 vitesses, toit ouvrant, bleu mét.
Fr. 29 500.-, (neuve: Fr. 40 000.-)
Alfa Romeo 33, 16 V, 1990, 7500 km, servo direction, beige clair mét.
Fr. 16 000.-, (neuve: Fr. 25 000.-)
VW Golf Country, 1990, 14 000 km, 4x4, servo direction.
Fr. 24 000.-, (neuve: Fr. 34 000.-)

Voitures garanties, facilités, leasing.
Automarché - Sion.
Tél. (027) 23 39 38.

AFFAIRES IMMOBILIERES

Martigny. A louer

studio meublé

Fr. 720.- charges comprises.
Tél. (026) 44 18 09, midi et soir ou (026) 44 14 25.

A vendre à Fully

bel appartement 4 1/2 pièces

avec pelouse, garage, ascenseur.
Fr. 290 000.-
Tél. (026) 46 27 09.

A louer à SION

places de parc

dans parking souterrain.
Libre 1er octobre 1991.
Tél. (027) 23 74 55.

Vétroz

appartement 4 1/2 pièces

Fr. 347 000.- Fonds propres
Fr. 34 700.- Mensualité avec aide fédérale Fr. 870.-
Rens. (027) 31 62 43.

A louer à Salvan

appartement 4 pièces,

meublé, Fr. 600.-, charges comprises.
Ecrire sous chiffre P 36 - 753 977 Publicitas, 1920 Martigny.
Tél. (027) 22 32 26.

Lausanne près de la gare, à louer

appartement 1 1/2 pièce

Libre: 1.10.91
Fr. 695.-, charges comprises.
Tél. (026) 22 32 26.

Diolly-Sion

à vendre vigne 2911 m²

en zone de construction (densité 0.35).
Ecrire sous chiffre D 036-752747, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-752747

A vendre au plus offrant coteau d'Ardon

vignes 1070 m²

Malvoisie, avec récolte pendante.
Ecrire sous chiffre E 036-754318, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-754318

Echangerais

2 1/2 pièces

meublé de 4 lits, avec parking intérieur, à Ovronnaz, à proximité du centre thermal, contre même objet, à Sion ou à Martigny, grand studio accepté.
Tél. (027) 86 17 41.
036-746291

A louer à Sion, av. de Tourbillon

pl. de parc intérieure

Loyer: Fr. 120.- Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 22 85 77.
036-754383

A louer à Sion

appartement 2 pièces

dès le 1er novembre. Loyer: Fr. 650.- + charges.
Tél. (027) 22 48 89, le soir.
036-754099

A vendre à Sierre, bonne occasion, cause de départ, joli

appartement 3 1/2 pièces

bien ensoleillé, quartier tranquille, cave et galetas, grand balcon.
Fr. 225 000.- + meubles.
Tél. (027) 55 97 76 (après 18 h.).
036-754319



est moins cher

Promenade sur la voie bagnarde

Ce week-end sera inauguré le chemin des 700 ans dans le val de Bagnes, un chemin un peu à l'image de la Voie suisse. A l'occasion d'une rencontre-découverte, les instigateurs ont présenté leurs parcours, 30 km de marche ou de promenade. Inauguration dimanche.

LE CHÂBLE. - A pied, à vélo ou à cheval, le chemin des 700 ans est une excellente occasion pour découvrir la Suisse et le val de Bagnes. Partant du Châble à une hauteur de 800 mètres, le chemin passe par Charançon, Le Cotterg, Montagnier, Champsec, Versegères, Prarreyer, Le Sappey, Bruson et retour à la case départ. Tout au long du parcours, le promeneur peut découvrir une cinquantaine de panneaux. Vingt-six d'entre eux présentent un canton suisse avec carte et quelques informations historiques ou économiques. D'autres informent sur des sujets plus particuliers en rapport avec la réalité helvétique: le climat et le temps, l'énergie, les confessions, le relief, les sols, les langues, etc. D'autres encore offrent un raccourci historique de la Suisse à la Préhistoire, au Moyen Age ou dans les temps modernes.

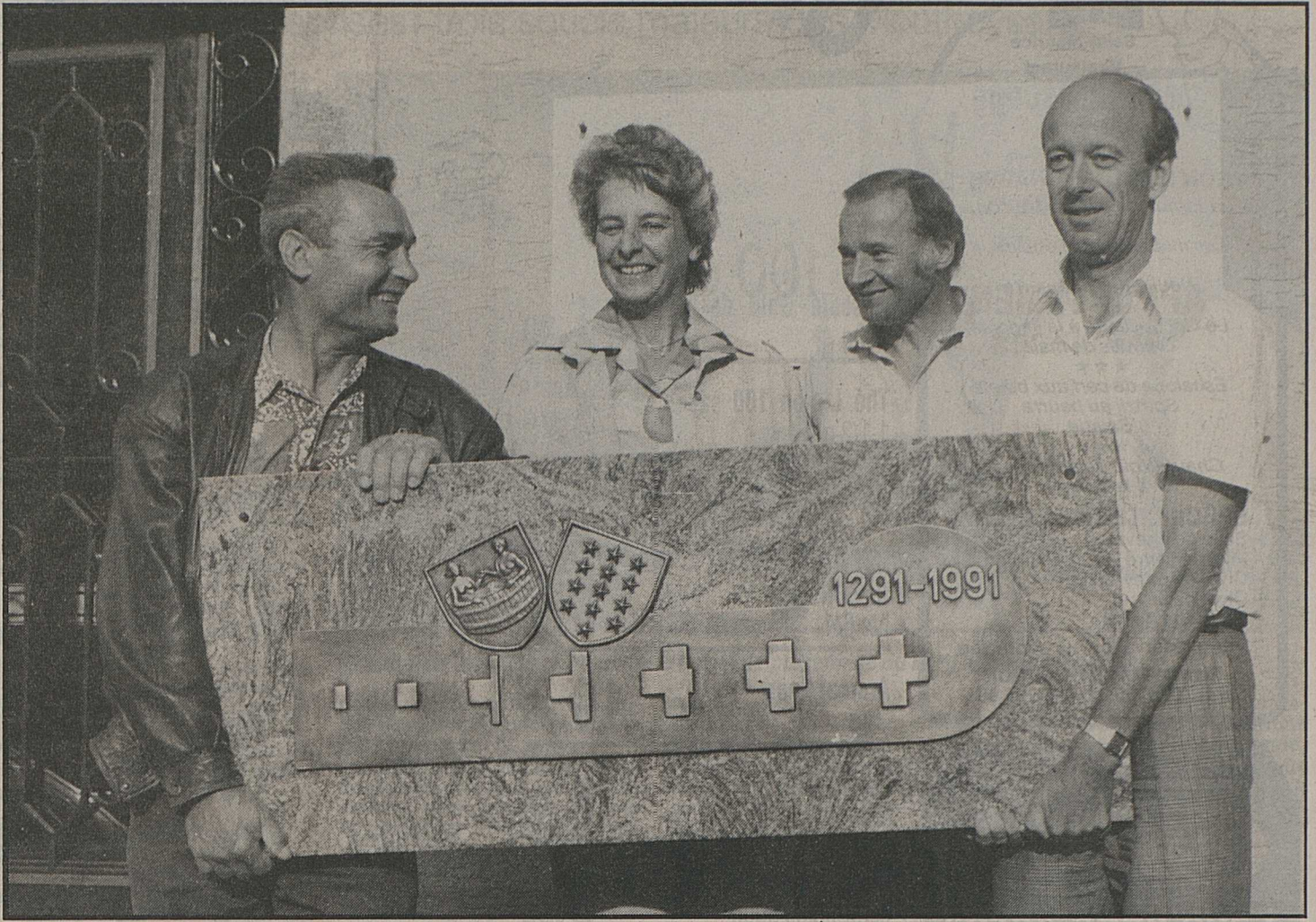
Chaque panneau constitue également pour le promeneur une étape où des bancs ou des places de pique-nique sont aménagées. Les organisateurs

espèrent également que les marcheurs n'hésiteront pas à s'écarter du chemin pour visiter des villages typiques, se restaurer ou se loger.

Le chemin des 700 ans a pu être réalisé grâce à l'appui financier de la commune de Bagnes, du TCS, des entreprises, des commerçants, des sociétés et des «amoureux» de la vallée de Bagnes. Il n'a pas été fait uniquement pour cette année de commémoration mais pour durer et constituer une attraction touristique de plus pour la région.

Inauguration dimanche

Dimanche prochain sera inauguré le chemin des 700 ans. Dès 12 heures quarante-cinq groupes de marcheurs partiront du Châble, de Prarreyer et de Bruson. Ils rejoindront Le Sappey où se déroulera une célébration œcuménique et la bénédiction de la croix du 700e. A 15 h 15 un cortège partira de la place de la Gare avec la Concordia, l'Avenir, les drapeaux des cantons suisses portés dans la mesure du possible par des personnes originaires de chaque canton, le groupe folklorique No's astros bon bagna et les autorités et les invités. Dès 16 heures, sur la place communale, diverses allocutions et productions, ainsi que la présentation de l'œuvre-souvenir créée par Louis Bruchez de Bruson, donneront un peu d'officialité à cette journée qui devrait se terminer vers les 18 heures. (ric)



Les instigateurs du chemin des 700 ans présentent la plaque souvenir de marbre et de bronze créée par M. Louis Bruchez.

Opération portes ouvertes

Le zoo et la piscine des Marécottes rouvrent leurs portes ce samedi

LES MARÉCOTTES. - Heureuse initiative que celle prise par la direction du zoo et de la piscine des Marécottes. Samedi prochain, ce magnifique parc alpin, situé dans la vallée du Trient, va en effet ouvrir toutes grandes ses portes afin de pouvoir accueillir le public le plus large.

A dos de poney

La possibilité de découvrir les mille et un attraits de ce parc d'altitude à nul autre pareil est trop belle pour la laisser passer. De 9 à 17 heures, vous pourrez ainsi visiter gratuitement un zoo alpin riche des plusieurs dizaines d'espèces ou plonger dans une piscine taillée dans le roc.

Les trois ours Baribal nés cette année et leurs parents, les trois superbes lynx arrivés l'an passé, les cerfs, les chamois, les bouquetins ou les loups vous feront rêver.

Pour le confort des visi-



teurs, une nouvelle buvette a même été créée à l'intérieur du parc, buvette où seront servis le verre de l'amitié et une

petite glace pour les enfants. Ces derniers pourront également effectuer des tours du parc à dos de poney. (pag)

Un parc pour les enfants

Nouvel espace de jeu pour les petits à La Bâtiat

MARTIGNY. - Les enfants de La Bâtiat pourront dorénavant profiter d'un vaste espace de jeu inauguré hier par les autorités de Martigny. Les plus petits y trouveront un

château de bois et des filets de corde pour grimper, des balançoires et un toboggan pour se faire des frayères. Les plus grands disposeront d'un terrain de football de 50 m sur

30. Le tout à l'abri de tout danger de circulation.

Ce terrain de jeu a été aménagé vers l'ancien dépôt des services industriels de la ville. (ric)



Un toboggan tout neuf pour faire ses premières armes de descendeur...

Migrations sous la loupe

LE CHÂBLE. - «Je vous le dis bien franchement, notre mission du Zambèze est sans contredit une des plus pénibles du monde: chaleur d'Afrique, ce n'est pas peu dire; fiers nègres, dont la conversion certes n'est pas facile vu leurs grossières superstitions. Ceux que nous voyons ici n'ont pour ainsi dire qu'une vague idée d'un Dieu. Fumer, voilà pour un grand nombre leur grande occupation.»

Cet édifiant extrait d'une lettre du père Innocent Perraudin à ses parents en 1886 fait partie de l'exposition «Ils sont partis» que l'on peut voir jusqu'au 13 octobre au musée de Bagnes. Exposition dont le thème est l'émigration dans les vallées d'Entremont et du Trient.

Didactique

Les organisateurs de cette exposition ont voulu aborder l'émigration dans un contexte régional bien précis, tout en élargissant la réflexion sur le phénomène des migrations. Le sujet est présenté de deux manières. Tout d'abord, un certain nombre de documents d'époque (lettres, photographies), souvent savoureux comme celui ci-dessus, sont exposés tels quel à la curiosité du public. Deuxièmement, des panneaux didactiques retracent dans les grandes lignes les migrations dans les deux régions, avec à l'appui des arbres généalogiques, des actes notariés ou autres.

On apprend ainsi, pour ceux qui ne le savent pas encore, que c'est aux environs du cinquième millénaire av. J.-C. que les premiers agriculteurs et éleveurs s'installent dans l'Entremont. On apprend aussi, entre autres, qu'à la fin du XIXe siècle un certain nombre de Bagnards se sont exilés vers Paris ou la Côte d'Azur pour y travailler dans l'hôtellerie. L'exposition rappelle également les missionnaires, les pères blancs, partis de ces vallées reculées des Alpes pour évangéliser l'Afrique où les hommes partis aux services étrangers.

Aujourd'hui, précise l'exposition, d'un pays d'émigration la région est devenue pays d'immigration. Les premiers venus furent les Italiens, principalement pour la construction des barrages, des routes ou des chemins de fer. Les Espagnols vinrent ensuite et à l'heure actuelle ce sont les Portugais et les Yougoslaves qui constituent le flot migratoire le plus important.

M. Jean-Michel Gard, responsable de l'exposition, tient à préciser qu'elle n'est pas exhaustive, mais qu'elle offre pour l'avenir des directions de recherche. Souhaitons qu'elles se réalisent, car l'histoire de nos régions cache parfois de véritables trésors de documents méconnus.

Musée de Bagnes, ouvert du mercredi au dimanche de 14 à 18 heures. Visite commentée tous les jeudis soir à 20 heures. (ric)

Hommage à Anne Bochatay

Nanette, mon amie, nous devons partir ensemble comme chaque année, ce dimanche 25 août... et tu es partie toute seule... et si loin!

Pourquoi si tôt, toi qui aimais tellement la vie et t'émerveillais de tout?

Pendant près de six ans tu as supporté avec un courage exemplaire ta maladie qui te rongea toujours un peu plus...

Jamais je n'ai entendu une plainte sortir de tes lèvres. Bien au contraire tu trouvais presque normal que cela t'arrive à toi... et pas toujours aux autres comme tu le disais!

Merci Nanette de l'exemple que tu nous as donné et merci surtout de cette longue et fidèle amitié qui nous a toujours unies. Nous avions encore tellement de projets à réaliser...

Lorsque l'heure du départ a sonné, tu as répondu, presque avec le sourire, présente, car tu vivais encore ton scoutisme et sa belle devise «toujours prête».

Tu as fait tiens les principes scouts «aider - servir - obéir» et toute ta vie ne fut que service.

Maintenant encore tu nous aideras et grâce à toi ta maman si vaillante pourra supporter ton départ.

Dors en paix... tes souffrances sont enfin terminées!

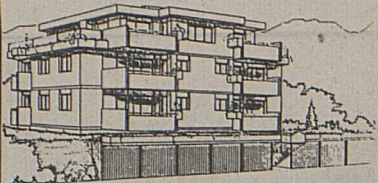
Merci Nanette!
Monique Moret



Les frères François-Auguste et Emile Luisier, émigrés en Amérique du Nord vers 1915. Un exemple parmi tant d'autres de Bagnards émigrés outre-Atlantique.

AFFAIRES IMMOBILIERES

SAINT-LÉONARD «DOMAINE LES GIGALES»



A VENDRE

APPARTEMENT 4½ pièces

dans immeuble en finition

Spacieux et très confortable avec ascenseur, comprenant: 3 chambres à coucher, living avec cheminée, grande cuisine agencée, 2 salles d'eau, 2 balcons. Grande cave individuelle, place de jeu, 1 place de parc incluse, locaux communs.

- Aide fédérale possible
- Garage indépendant
- Disponible octobre 1991
- Aménagement intérieur au gré du preneur.

Fr. 329 000.-

Pour tous renseignements:

- Gilles Favre ☎ (027) 22 11 04
- Bertrand Gillioz ☎ (027) 22 68 65
- Yves Schwéry ☎ (027) 31 29 87

36-751335



A vendre à **CHAMOSON**

au milieu des vignes, le calme, le soleil

appartement 4 pièces

balcon. Parking inclus.

Mensualité promotion 1991 dès Fr. 902.-

ou selon vos revenus dès Fr. 505.-

HABITATIONS POUR TOUS (Valais) SA
162, av. du Simplon - 1920 Martigny
Tél. 026 22 42 62

A LOUER

Dans immeuble neuf

- 2½ PIÈCES
- 3½ PIÈCES

Confort moderne avec lave-vaisselle, parking, place de jeu.

Renseignements-visites:
(027) 22 79 09 de 14 à 17 heures

ACHAT - VENTE - GÉRANCE - LOCATION



Découvrez enfin l'espace avec nos **vérandas** et nos parois pliantes vitrées produit de qualité suisse



Fabrication par **cei** S.A.
Serrurerie aluminium

Bernard Terretaz 1966 Ayent/VS
Tél. 027/38.33.04 Fax 027/38.42.00

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Côtelettes de porc

100 g

1.65

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Rôti et tranches de porc, dans le cou

100 g

2.15

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Cuisse de poulet fraîche

100 g

1.95

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Filet de limande frais



100 g

2.95

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Jambon de derrière

100 g

2.50

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Tilsit 45% MG

100 g

1.55

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Côtes du Rhône Cabet 1990

70 cl

3.50

PLACETTE
Sion/Monthey/Sierre



A REMETTRE fonds de commerce

- ★ **Valais central**
Superbe café-restaurant, jardin d'hiver, terrasse avec divers points de vente à l'emporter, situation privilégiée, très gros chiffre d'affaires
- ★ **Bas-Valais**
Pub, terrasse, jeux, parking en ville, pub avec salle de jeux
- ★ **Chablais**
Café-restaurant, terrasse, parking privé, appartement.

Pour traiter: M. R. JUBIN

COGESTIM S.A. RUE DU MAUPAS 6
1000 LAUSANNE 9 TEL. (021) 20 88 77



SAVIÈSE

A louer
3½ pièces
ensoleillement, tranquillité, parc ext., cave, libre dès 1er octobre.
Fr. 720.-, charges comprises.

XAVIER FAVRE - SION
Tél. 027/22 30 56

MARTIGNY

A louer
studios, 2½, 3½ 4½, 5½
dans immeubles résidentiels.
S'adresser à:
Léonard Gianadda, Ing.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
(026) 22 31 13. 36-754216

Savièse

A louer, dans un immeuble neuf

appartement 4½ pièces

avec parking intérieur et extérieur.
Libre tout de suite.

Renseignements et visite:
Tél. (027) 23 41 41 - 25 11 27.

036-753239



Résidence la Barme

COLLOMBEY-MONTHEY/VS
immeuble dans la verdure

A vendre

Evitez l'inflation sur votre loyer

- 3 1/2 pièces neuf 93 m² dès Fr. 884.-
 - 4 1/2 pièces neuf 109 m² dès Fr. 1036.-
- Toutes charges + amortissement compris

ARTA S.A. Avant-Poste 4, 1005 Lausanne
Tél. (021) 312 06 22 ou (021) 39 22 13

Route Hérens-Platta en chantier

Circulation difficile durant plusieurs semaines de travaux

Les normes de sécurité ne sont plus jugées suffisantes sur la route reliant le carrefour Hérens-Bramois à celui du bas de Platta. La chaussée est usée, trop lisse, peut être dangereuse en cas de pluie. D'où la nécessité d'en rénover la structure de surface.

Après la rénovation des ponts, c'est la chaussée qui doit retrouver une nouvelle jeunesse. La transversale Hérens-Platta a subi les outrages du temps, a souffert aussi de l'usage fréquent de pneus clous sur une route largement utilisée pour rejoindre le val d'Hérens. Durant près de trois semaines, d'importants travaux seront exécutés sur le tronçon reliant le carrefour Hérens-Bramois et celui débouchant sur la route cantonale et Platta.

Il faut s'attendre à d'importants ralentissements sur ce secteur, et le Service des routes nationales invite les automobilistes à redoubler d'attention et de patience durant cette période de travaux. La planification a été réalisée de telle façon que la circulation puisse tout de même se faire, parfois dans les deux sens sur la même piste. La signalisation sera adaptée au fur et à mesure de l'avancement des travaux.

Pour plus de sécurité

On a mesuré à certains endroits des «ornières» atteignant parfois plusieurs centimètres. La route est souvent usée, trop lisse, et le danger d'aquaplaning est évident en cas de fortes chutes de pluie. Pour y remédier, une machine géante va «raborter» toute la surface de cette artère sur une épaisseur de quatre centimètres, pour permettre la pose d'une nouvelle structure avec des matériaux plus résistants.

La couche d'enrobé enlevée sera récupérée pour l'aménagement de routes forestières, de places de parc ou d'autres chemins secondaires. D'où une importante économie pour le service concerné. L'exécution des travaux se fera par secteurs, parfois de nuit, pour perturber le moins possible le trafic.

Nouveau carrefour à Platta

D'autres modifications sont en cours dans le carrefour reliant la transversale venant du val d'Hérens à la route Sierre-Sion et à Platta. En vue de l'ouverture de l'autoroute jusqu'à Sion est, prévue en décembre prochain, la circulation se fera sur deux voies en direction de l'autoroute, d'où la nécessité de déplacer la berme centrale actuelle.

(wy)



La «raborteuse» géante en service sur la transversale Hérens-Platta.

nf

Formation pour handicapés

SION. - L'ASA Valais (Association suisse d'aide aux personnes handicapées mentales) organise depuis quelques années des cours de formation continue pour personnes handicapées mentales adultes. Ces cours s'adressent aux personnes qui ne peuvent profiter d'autres structures ordinaires de formation continue, vivant dans leur famille, en institution ou de manière indépendante.

Dans le but de donner une formation pratique nécessaire à la vie quotidienne, de se divertir et de rencontrer d'autres personnes, ces cours sont donnés, dans la mesure du possible, dans des lieux publics, le soir. Les responsables sont des professionnels de la branche enseignée et/ou des spécialistes dans le domaine de l'aide aux personnes handicapées.

De nombreux cours sont proposés: le lundi, musique à Sion et à Monthey et activités créatrices à Sion (dessin, peinture); le mardi, cuisine à Sion et à Martigny et activités créatrices à Monthey; le mercredi, culture générale à Sion et théâtre (promenade dans le conte) à Martigny; le jeudi, activités manuelles (laine, textile) à Martigny et équitation à Ardon (+ le vendredi).

Le début des cours est fixé au lundi 7 octobre.

Pour de plus amples renseignements, joindre Wilfried Depestel au (027) 22 17 67.



Pascal Rinaldi et Doris Chery au cours de musique à Monthey.

nf

Défis relevés

Le district d'Hérens face aux défis de l'an 2000

Une discussion relative aux défis économiques de l'an 2000 aura lieu le jeudi 19 septembre 1991, à 20 heures, à la salle bourgeoise de Saint-Martin.

Le Parti radical-démocratique souhaite aborder avec la participation de MM. Serge Sierro et Pierre Valterio, candidats d'origine hérensarde au Conseil national, les problèmes que posent l'énergie, le retour des concessions hydro-électriques et l'avenir économique de la région.

Les conséquences inhérentes à la création de l'espace économique européen sur l'activité touristique de notre canton feront également l'objet d'une attention particulière.

La section radicale de Saint-Martin invite cordialement la population du district d'Hérens à assister à cette soirée d'information où MM. Serge Sierro et Pierre Valterio répondront aux questions et préoccupations qui leur seront soumises.

Musique de piano

Le conservatoire propose un cycle de neuf causeries-auditions

Professeurs, élèves et mélomanes ont encore en mémoire l'intérêt exceptionnel des séances d'analyse-audition des 24 «Préludes et fugues» du clavier bien tempéré de J.-S. Bach présentées par Marcel Bitsch, éminent professeur d'écriture et musicologue parisien, séances illustrées par des élèves pianistes de notre conservatoire.

Toujours soucieux d'élargir l'horizon musical, non seulement des professeurs et élèves de l'institution, mais aussi de tous les amis de la musique le conservatoire cantonal propose, pour la période d'étude 1991-1992, un cycle de neuf causeries-auditions qui auront lieu un mardi de chaque mois à 19 heures au studio 13 selon le programme suivant: 24 septembre, 22 octobre, 19 novembre, 17 décembre, 21 janvier, 18 février, 17 mars, 7 avril et 19 mai. Elles seront toutes consacrées à la musique française de piano, de C. Frank à O. Messiaen en passant par des maîtres représentatifs tels que Vincent D'Indy, Chabrier, de Séverac, Bizet, Fauré, De-

bussy, Saint-Saëns, Dukas, Ravel, Ibert, Poulenc, G. Taillefer, Dutilleul, etc. Marcel Bitsch a bien voulu se charger de présenter les compositeurs et d'en commenter les œuvres, lesquelles seront interprétées par Aline Baruchet-Demierre, au piano, en collaboration avec des élèves du conservatoire pour celles à quatre mains ou nécessitant deux instruments.

Nul doute qu'étant donné la notoriété des protagonistes, tous deux premier prix du Conservatoire national de Paris, d'une part, et d'autre part l'intérêt de ce vaste panorama de l'école française de piano, ces récitals commentés sont appelés à recevoir, de la part d'un public plus élargi encore que par le passé, l'accueil qu'ils méritent. Entrée libre. (c)

Programme de la première séance: «Prélude» extrait de «Prélude-Aria-et-Final» de C. Franck; cinq pièces pittoresques de E. Chabrier; «Bourrée fantasque» de Chabrier également.

Morosité n'est pas crise

On nous promet un automne chaud, aussi chaud que fut l'été, mais sur le plan social... Le Valais va-t-il aussi entrer en ébullition?

SION. - Interrogé sur le proche avenir des travailleurs valaisans, M. Michel Zufferey, secrétaire général de la Fédération valaisanne des syndicats chrétiens, est modérément optimiste.

De l'avis unanime des secrétaires syndicaux du Valais, la situation économique du canton est loin d'être catastrophique. On peut parler de tassement, voire de morosité, mais pas de crise. Certes, les prévisions de la commission cantonale pour l'étalement des travaux avaient promis, pour 1991, une augmentation de 28% du volume d'activité dans le génie civil et le bâtiment, secteurs-clés de l'économie. Alors que le volume a plutôt diminué. Mais il ne faudrait pas oublier qu'en 1990, le Valais a «importé» 5000 saisonniers, et 5000 travailleurs avec permis de courte durée...

Les syndicats s'attendent tout de même à quelques fermetures d'entreprises pour cet automne, et l'un des fleurons de l'industrie du Valais, Aluisse, s'apprêterait à introduire le chômage partiel...

Les victimes

Ce qui prouve tout de même que tout ne va pas pour le mieux dans le meilleur des mondes, et le monde des travailleurs connaît des difficultés.

Ce sont essentiellement les éléments les moins performants, par l'âge ou le manque de qualification, qui sont touchés. Les entreprises ne gardent plus les vieux collaborateurs, dont le rendement n'est pas optimal. Elles les remplacent. Pour obéir au nouveau dieu de notre société, la compétitivité.

Autres victimes du tassement économique, les femmes, spécialement les femmes non qualifiées. Premières à être licenciées, elles se retrouvent souvent dans des situations tragiques, lorsqu'elles sont seules avec des enfants à charge...

Pour Michel Zufferey, on ne répétera jamais assez aux femmes qu'il leur est indispensable d'apprendre un métier, et qu'une femme n'est pas obligatoirement et exclusivement enseignante, infirmière, vendeuse, coiffeuse ou secrétaire. Mécanicienne-hor-

logère, technicienne radio-tv, peintre en bâtiment, pourquoi pas?

Autre point important pour diminuer la précarité de la situation des travailleurs: le perfectionnement, la formation continue.

Les négociations

On nous promet que les négociations de cet automne, entre syndicats et patronat, seront rudes.

Pour Michel Zufferey, il est clair en effet que les syndicats vont réclamer la compensation intégrale du renchérissement. Il serait injuste que le maillon le plus faible de la chaîne, ceux qui ont déjà de la peine à nouer les deux bouts, soient encore défavorisés. Alors que tout le monde aura prélevé sa miette au passage...

Il estime d'autre part que ce serait préjudiciable à l'économie que de diminuer encore le pouvoir d'achat de la masse des travailleurs.

Mais il relève aussi qu'en Valais en tout cas, le dialogue entre patronat et syndicats est plutôt bon, les conventions collectives, les meilleures garantes de la paix du travail, sont nombreuses, et relativement bien respectées.

A ses yeux, le problème le plus aigu reste encore et toujours la mise en place d'une politique sociale active en faveur de la famille... (cb)



M. Michel Zufferey, secrétaire général de la Fédération valaisanne des syndicats chrétiens.

nf



CAFÉ - RESTAURANT
Grand - Pont 23 - SION
Olga et Alain Grosjean

MENU D'AFFAIRES

¼ de homard simplement grillé
ou
Fricassée de chanterelles
au johannisberg
ou
Salade de chair de crabe tiède

Médaille de bœuf aux cornes
d'abondance
ou
Loup aux pistaches
ou
Filet d'agneau au thym

Fromages du pays
ou
Choix de desserts maison
Fr. 40.-
Pour réservations:
tél. (027) 22 17 67

«...vers de nouveaux horizons
... sur le marché monétaire.»



Les fonds de placement de l'UBS sont sur toutes les lèvres, et pour de bonnes raisons. Les quatre derniers sous-fonds en FS, FF, FL et \$C rendent «UBS Money Market Invest» encore plus séduisant.

Investissant sa fortune essentiellement en papiers monétaires et en dépôts à vue et à terme, ce fonds de droit luxembourgeois vous ouvre désormais de nouveaux horizons sur des marchés attrayants. Une petite mise suffit pour un rendement substantiel. Les frais sont aussi modiques et les parts peuvent être revendues en tout temps. Si, au gré de votre itinéraire, vous choisissez une autre monnaie, vous pouvez changer de sous-fonds sans payer de commission.

Peut-être comprenez-vous mieux maintenant pourquoi les fonds de placement UBS alimentent toujours la conversation? Si vous voulez en savoir davantage, retournez-nous ce coupon ou contactez tout simplement votre conseiller en placement UBS.

«UBS Money Market Invest-SFR,-FF,-HFL,-CAN. \$».
Première émission: du 9 au 16 septembre 1991.

Oui, les nouveaux sous-fonds «UBS Money Market Invest» m'intéressent. Veuillez m'envoyer le prospectus d'émission. (A retourner au représentant en Suisse: Union de Banques Suisses, Fonds de placement-AFIT, case postale, 8021 Zurich.)

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NPA/Localité: _____

Réussir ensemble.



Union de
Banques Suisses

COMME ÇA: L'ES



BLOUSON. CUIR VELOURS ET TRICOT.
DOUBLURE MATELASSÉ.
(CANDA). **180.-**



BLOUSON OUATÉ.
PUR COTON.
(NEW FAST). **98.-**



VESTON.
PURE LAINE.
(CANDA). **140.-**



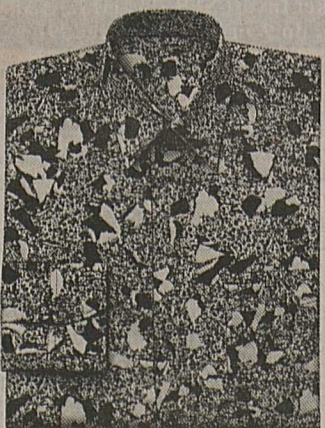
BLAZER, LAINE FOULÉE.
DIVERS COLORIS.
(NEW FAST). **140.-**



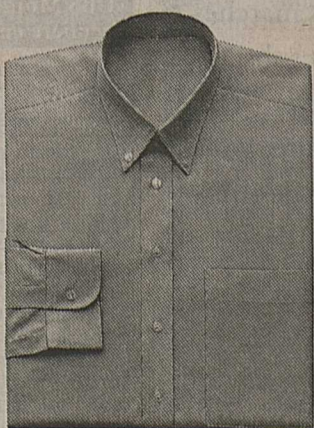
C&A SION, CENTRE MÉTROPOLE, TÉL. 027/22 93 33. ÉGALEMENT DISPONIBLE DANS TOUS LES AUTRES MAGASINS C&A. AUCH IN ALLEN ANDERN C&A MODEGESCHÄFTEN ERHÄLTICH.



CHEMISE À RAYURES.
PUR COTON.
(CANDA). **28.-**



CHEMISE IMPRIMÉE.
DIVERS COLORIS.
(ANGELO LITRICO). **40.-**



CHEMISE, COL BOUTONS DOWN.
PUR COTON.
(NEW FAST). **28.-**



CHEMISE À RAYURES.
PUR COTON. COL BOUTONS DOWN.
DIVERS COLORIS. **20.-**



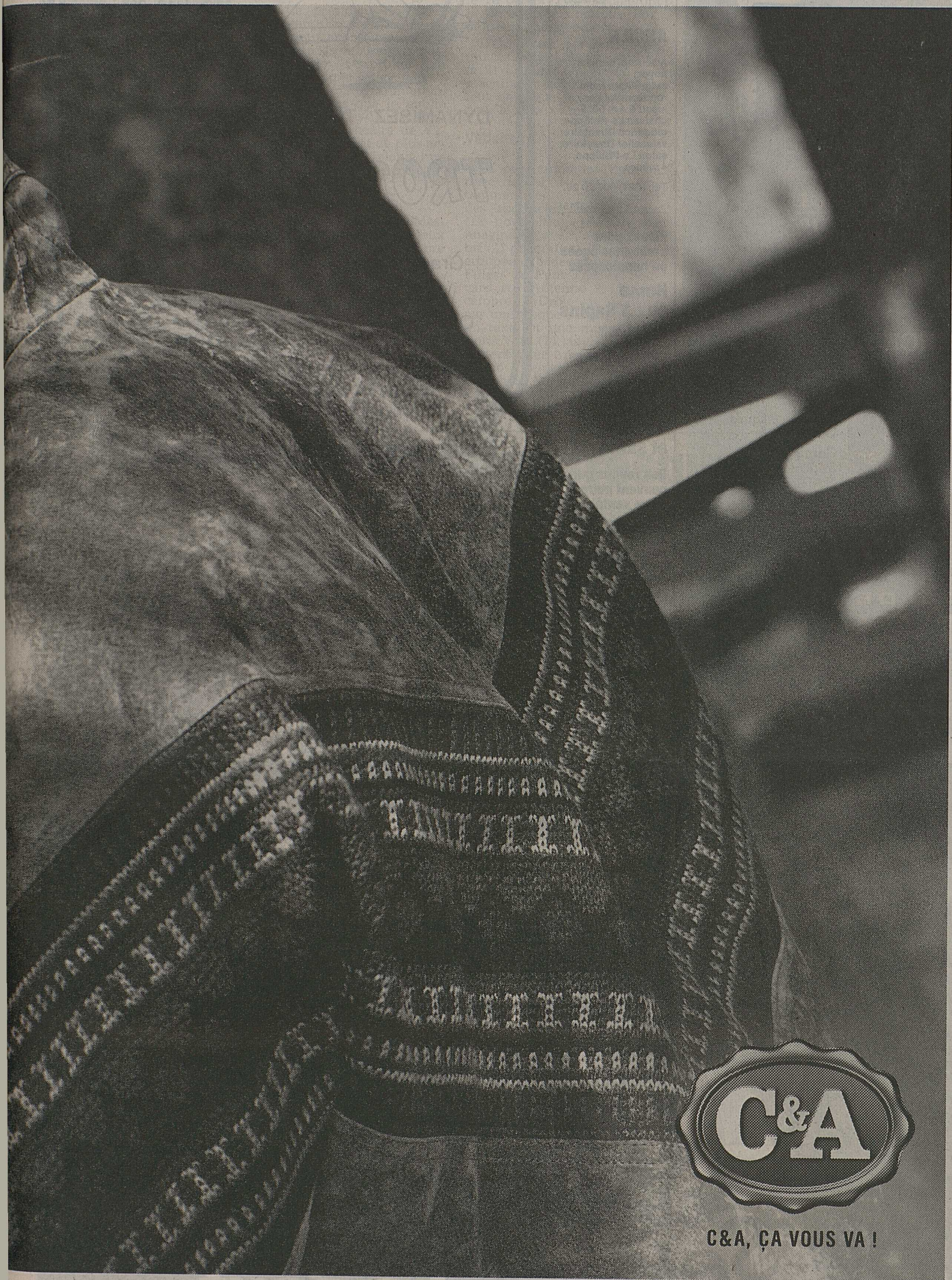
CHEMISE À COL BLANC.
DIVERS COLORIS.
(NEW FAST). **25.-**



CHEMISE. PUR COTON.
DIVERS COLORIS.
(ANGELO LITRICO). **40.-**

SENTIEL EST LÀ!

GGK



VESTE-BLOUSON.
DIVERS
COLORIS. 40.-



SWEAT-BLOUSON.
PUR COTON.
DIVERS COLORIS. 55.-



SWEATSHIRT.
DIVERS COLORIS.
(NEW FAST). 45.-



PULLOVER.
DIVERS
COLORIS. 35.-



45.-
CRAVATES. PURE SOIE.
DIVERS DESSINS.
(ANGELO LITRICO). 20.-



75.-
PANTALON AVEC CEINTURE.
LAINE MÉLANGÉE.
CARREUX FINS.



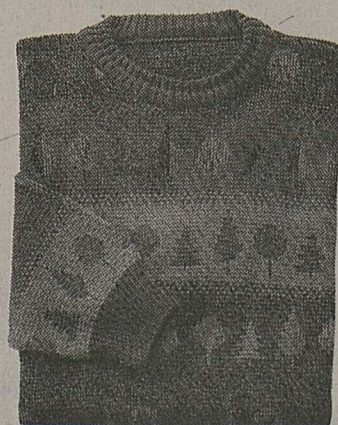
60.-
PANTALON AVEC CEINTURE.
LAINE MÉLANGÉE.
(CANDA).



38.-
PANTALON AVEC CEINTURE.
PUR COTON GRATTÉ. DIVERS
COLORIS. (NEW FAST).

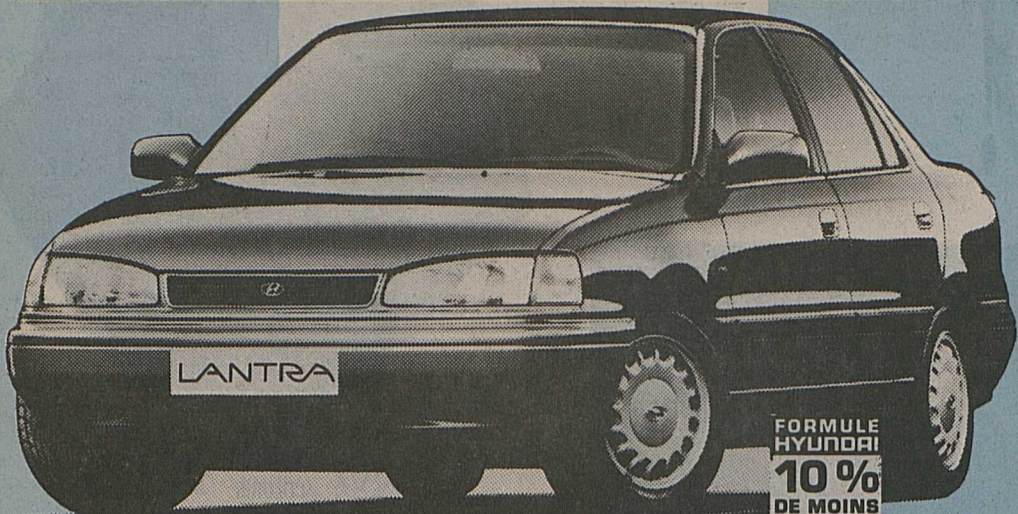


35.-
JEANS,
BLUE DENIM.
PUR COTON.



40.-
PULLOVER.
DIVERS COLORIS.
(NEW FAST).

LE MALIN PLAISIR



Concessionnaire direct:
CLIP AUTOMOBILES S.A.
Route cantonale
CONTHEY
Tél. (027) 36 40 21

Concessionnaires locaux:

Garage **LOTUS**
Schöpfer Pierre
Route de Riddes 27
SION
Tél. (027) 31 32 52

Garage **BRISTOL**
Crettenand Ali et Fils
SEMBRANCHER
Tél. (026) 85 13 83

Garage de la **FONTAINE**
Quirighetti Giovanni
Rue de la Fontaine
SIERRE
Tél. (027) 56 10 00

LA NOUVELLE HYUNDAI LANTRA GLS: 16 V POUR

Fr. 20 990.-

LA CONCURRENCE ? c'est pas demain la veille...

16 soupapes et un rapport qualité / prix qui se rit de la concurrence: 4 soupapes par cylindre, 2 arbres à cames en tête, 114 ch, toit ouvrant électrique, lève-glaces électrique et radiocassette stéréo avec haut-parleurs.

LA QUALITÉ DE HYUNDAI 3 ANS DE GARANTIE USINE

FORMULE HYUNDAI
10% DE MOINS À L'ACHAT
10% DE PLUS EN ÉQUIPEMENT
20% D'AVANCE TOUTE COMPARAISON FAITE

Concessionnaire direct:
GARAGE ARLETTAZ
Av. de Savoie 27
VOUVRY
Tél. (025) 81 13 85

Concessionnaires locaux:
Garage **DUBUIS**
Stéphane
Chemin d'Arche 49
MONTHEY
Tél. (025) 71 36 90

Garage auto-électricité
RICHOZ Francis
et **Gérard VIONNAZ**
Tél. (025) 81 19 96

Garage et carrosserie
GROSSMANN S.A.
Route de Lausanne
AIGLE
Tél. (025) 26 27 64

ANNONCES DIVERSES

PRÊT PERSONNEL

de Fr. 3000.- à Fr. 70 000.-
S. COMIS
Rue du Simplon 46
1800 VEVEY
☎ (021) 922 84 03
22-180340

ANCIEN

A vendre, cerisier, noyer: magnifique table ronde, rallonges jusqu'à 4 m 50; 8 chaises Ls-Philippe; crédence Directoire; vaisselle Directoire; salon Ls-Philippe, 4 pièces.

Tél. (021) 907 70 20.
22-737151

Places pour personnes âgées ou handicapées

Home aux 3 Sapins à Vétroz

Tél. (027) 36 64 83 ou 36 33 92.
036-037472

Habitat et santé


Des rayons qui peuvent nuire à votre santé!

Mesures champs électriques, électro-magnétiques, magnétisme terrestre.

Conseils et corrections possibles sur place.

Déterminer la meilleure place pour dormir. (appar. scientif. électron., pas de pendules, baguettes, etc.).

Tél. (027) 36 37 20.
036-754127



CENTRE GRAND-CHAMPSEC 12
SION
TEL. 31 43 31

DYNAMISEZ - TONIFIEZ - RELAXEZ-VOUS
au
TROPICAL'S Fitness

(1000 m² à votre disposition)
Grand choix de cours de gym, fitness, musculation, sauna, bains-turcs, traitement «peau d'orange», etc.
OFFRE SOLARIUM: 10 séances Fr. 95.- (valable jusqu'au 30.9.1991)
Pour chaque nouveau membre un cadeau sera remis jusqu'à fin octobre.
PARKING A DISPOSITION

A vendre 1 lot **vieilles poutres + chevrons + cheminées** taillées à la hache. S'adresser: Café du Tambour Rossinière (Pays d'Enhaut) Tél. (029) 4 62 85.
22-737035



Messageries du Rhône

J'achète à Verbier

studio

au centre de la station.

Faire offre avec plan de situation, photo et prix sous chiffre P 36 - 754 111 Publicitas, 1920 Martigny.

036-754111

Lire les annonces c'est s'informer

Association Martigneraise d'Invitation à l'Entrée



AMIE

Besoin d'un coup de main? Envie de rendre service?
TÉL. 22 81 82

POUR VOS ANNONCES: PUBLICITAS (027) 29 51 51

Select today!



La légèreté.*

Le goût.

1 GOUDRONS 0,1 NICOTINE
1 mg 0,1 mg

*en arôme

Rentrée au théâtre de Valère

Le programme 1991-1992 de Sion Scènes CMA affiche une trentaine de soirées mélangées avec bonheur théâtre, musique, danse, variétés et même des spectacles pour les plus jeunes. Une rentrée qui commencera le vendredi 4 octobre au théâtre de Valère.

SION. - M. Jean-Daniel Coudray, président du CMA, explique: «Depuis l'année passée, on peut prendre un abonnement «à la carte» comprenant 8 à 30 soirées. Chacun peut ainsi bénéficier de l'abonnement tout en sélectionnant les spectacles qu'il désire voir. Avec cette formule, nous n'avons plus besoin d'une ligne directrice stricte hormis celle de la qualité. Et c'est pourquoi nous avons été voir une cinquantaine de spectacles avant de faire un choix très diversifié.»

Si les gens comparaient ce qui se fait à Sion et dans les villes de même importance, ils verraient que nous avons atteint un niveau maximal. Nous ne pouvons pas faire plus avec la scène du théâtre

de Valère qui ne correspond plus à certaines activités artistiques», déclare M. Jean-Daniel Coudray.

Compagnies valaisannes.

Et le président du CMA d'ajouter: «En cette année du 700e, nous avons voulu offrir à des artistes valaisans la possibilité de s'exprimer au même titre que les «vedettes» de notre programmation. Nous espérons que le public viendra voir - les 11, 12, 15 et 18 octobre au théâtre de Valère - ce qui se fait de plus actif et de plus professionnel en danse dans le Valais central.»

Octobre

L'humoriste et poète Massimo Rocchi allumera les feux de la rampe dès le 4 octobre avec son nouveau spectacle. La troupe valaisanne Kynéchma montera sur les planches - les 11 et 12 octobre - pour un ballet de Catherine Kamerzin et Janine Travelletti.

Kynéchma sera suivie, le 15 octobre, par la compagnie valaisanne O Pâle et Frédéric Lugon (prix Farinet 1990).

L'ensemble valaisan Inter-

face avec les danseuses-chorégraphes Nathalie Zufferey, Géraldine Lonfat et les musiciens-compositeurs André Pignat, Bertrand Schmidli donneront une création originale le 18 octobre. Ils partageront la soirée avec Charlotte Fox, danseuse indépendante.

L'Orchestre des rencontres musicales de Lausanne jouera le 21 octobre. On attend «La machine à calculer» du metteur en scène polonais Korin pour le 23 octobre.

Vedettes

La programmation pour le reste de l'année propose notamment le 1er prix romand des spectacles indépendants (12 novembre), «Le Malade imaginaire» avec Jacques Fabry (21 novembre), l'Orchestre européen (5 décembre), «Les Filles» du Petit Théâtre Boulevard sur Antenne 2 (18 décembre), «Drôle de goûter» par une troupe parisienne sur un texte et une musique de Boris Vian (14 janvier), «Love Letters» avec Anouk Aimée et Bruno Cremer (28 janvier), «Elephant Man» de Bernard Pomerance (11 février), le concert-événement (unique



L'ensemble danse et musique Interface (18 octobre).

en Suisse) de la pianiste russe Tatiana Nikolaïeva (22 février), la création de la pièce

«Les chauves-souris» (27 et 31 mars), quatre spectacles pour enfants dont l'un avec Philippe Cohen, etc.

La der avec «Baraka»

9^e Festival de jazz de Sion



Un monstre sacré, ce vendredi à Sion: Gene «Mighty Flea» Connors.

SION. - Il fallait bien que cela arrive... un soir. Nous voilà effectivement au terme de ce 9^e Festival de jazz de Sion. Après l'éblouissante démonstration d'Ellingtonia, l'hôtel du Cerf hébergera l'étrange pianiste Henri Chaix, en trio, auquel il faut adjoindre deux autres noms prestigieux: Gianni Basso et Gene «Mighty Flea» Connors.

En guise de couronnement de la neuvième édition du Festival de jazz de Sion, les têtes pensantes du comité d'organisation ont frappé très fort. L'un des meilleurs «claviers» européens - entouré, pour la circonstance, de l'un des géants du sax ténor de l'Ancien-Continent et d'un

monument du trombone «bizzzarement» surnommé «Puissante puce!», sans omettre Alain Du Bois, à la basse, et Romano Cavicchiolo, à la batterie - apportera une note d'or à ce festival estival séduisant. Henri Chaix demeure la valeur sûre du piano-jazz helvétique, voire européen. Quant à Gianni Basso, son palmarès est éloquent. Les Frank Rosselino, Clark Terry, Dizzy Gillespie, Cher Baker, Johnny Griffin, Kenny Clarke et bien d'autres encore ont apprécié sa précieuse collaboration. N'en jetez plus, la coupe... L'autre star de la soirée (et quelle étoile!) n'est autre que le fabuleux Gene «Mighty Flea» Connors, lequel a côtoyé des «pointures», telles que Gene Montgomery, Dinah Washington, Ray Charles, Count Basie, Lionel Hampton, Jo Jones, Eddie Vinson, etc. Ce sexagénaire règne sur le... trombone mondial depuis belle lurette. Sa présence à Sion est un authentique événement. Une aubaine.

Au surplus, l'émission radiophonique qui monte, qui monte, qui monte, dans le PRE (Paysage radiophonique européen: nous préparons l'Europe de 1993, que diable!) et qui ratisse... large, «Baraka», bien sûr, présentera ce spectacle en direct. Ce menu copieux vous attend, vendredi soir, à 20 h 30, à l'hôtel du Cerf.

Une fresque dans la rue

Don d'un artiste vaudois au village qui l'accueille

SAINT-MARTIN. - En 1960, la chapelle Saint-Georges d'Eison était démolie, pour céder la place à une route. Elle était remplacée par une église plus grande, bien intégrée au village. Mais les habitants du lieu en gardaient une certaine nostalgie...

Une chapelle qui renaît un peu aujourd'hui, puisqu'un hôte de la commune de Saint-Martin a reproduit, sur un mur d'une des ruelles du hameau de La Crettaz, la fresque qui ornait l'ancien lieu de prières. L'histoire débute en 1950, lorsque M. Charles Bron, touriste de la première heure à Saint-Martin, réalise un cliché couleur de la fresque, qu'il remettra plus tard à un ami de la famille, M. Gilbert Burkhard, un artiste vaudois qui affectionne également la région.

Sur la base de ce document, l'artiste se met au travail, redonne vie à cette fresque témoin du passé sur un mur du village, qu'il offre à la population locale en reconnaissance de l'excellent accueil des habitants de son lieu de séjour. Rappelons qu'un autre artiste, le «Déserteur» avait aussi laissé un souvenir de son passage sur territoire de Saint-Martin en réalisant des fresques encore visibles dans la chapelle de Liez...

L'inauguration officielle de l'œuvre de M. Burkhard aura lieu samedi 14 septembre, à 11 heures au hameau de La Crettaz.



Fin de mandat

SION. - En remplacement de M. Jean-Marc Bürgi, dont le mandat arrive à échéance au 31 décembre, le comité de l'OPAV a nommé M. Armande Mathier de Salquenen. (c)

LONGEBORNE

Le dimanche 15 septembre, jour du Jeûne Fédéral, nous célébrerons à l'Ermitage

la fête patronale de Notre-Dame de compassion

Des messes de pèlerinage auront lieu à 8 h, 9 h 30 et 15 h, précédées par la prière du chapelet et les confessions.

Des cars spéciaux partiront de Sion (Theytaz), place du Midi, à 8 h 15 et de Sierre (Melly), place de l'Hôtel-de-Ville, à 7 h 50 (Itinéraire: Noës 7 h 40, Sierre, Chippis, Chalais, Réchy, Grône, Bramois).

Les messes du mercredi soir à 19 h 30 auront lieu jusqu'à la fin de l'heure d'été.

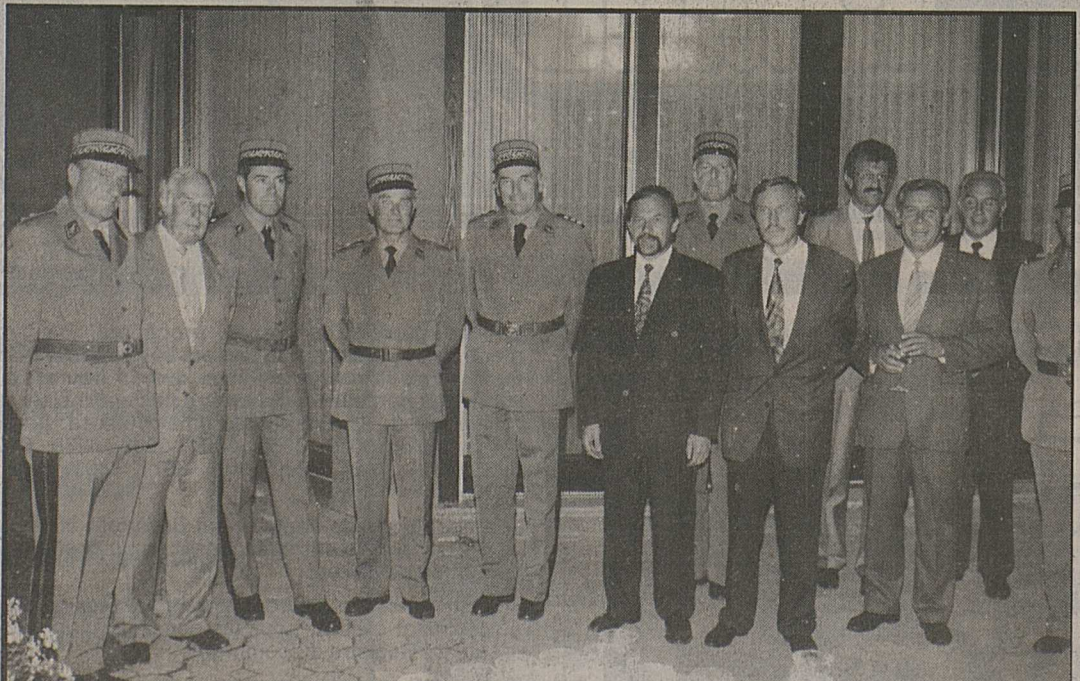
36-753820

Têtes galonnées à Sion

SION. - De nombreux officiers supérieurs ont participé lundi à une visite du secteur ouest du corps d'armée de montagne 3. Parmi eux, les principaux chefs d'unités d'armée auxquelles sont attribuées des troupes valaisannes.

Parmi les membres de la délégation valaisanne venue accueillir ces hôtes, on relevait la présence de M. Herbert Volken, vice-président du Grand Conseil, des conseillers d'Etat Bernard Comby et Richard Gertschen, du chancelier d'Etat Henri von Roten, du vice-président du Tribunal cantonal Victor Gillioz, et de M. Fauchère, chef de service à l'administration militaire.

De telles visites sont organisées annuellement pour permettre aux commandants de divers échelons de mieux connaître le secteur d'engagement des troupes, mais également dans le but de maintenir un étroit contact avec les autorités civiles locales et les commandants d'unités d'armée voisines.



Entourant le commandant de corps Adrien Tschumy, on reconnaît les chefs des principales unités d'armée concernant les troupes valaisannes, soit le divisionnaire Liaudat (div mont 10), le brigadier Mayor (zo ter 10), le brigadier Mudry (br front 11) et le brigadier Pot (br fort 10), en compagnie de leurs hôtes valaisans.

Vivre, c'est respirer!

SION. - La traditionnelle vente de cartes de la ligue suisse pour l'aide aux tuberculeux et malades pulmonaires a débuté il y a quelques jours. Chacun, ou presque, a découvert les bouquets de Marianne von Schultess dans sa boîte à lettres.

Tout le monde sait que payer ces cartes, si possible en arrondissant un peu, c'est une bonne action. Mais cette bonne action, à quoi sert-elle, concrètement? Rares sont ceux qui ne sont pas assurés auprès d'une caisse-maladie, qui est sensée régler tous les problèmes financiers découlant d'une atteinte grave à la santé. Alors, pourquoi une collecte?

Les malades pulmonaires sont des malades chroniques, souvent partiellement ou totalement invalides. Les indemnités pour pertes de gain, ou les rentes AI, n'offrent de loin pas une retraite dorée, et à la souffrance physique, à l'isolement social, s'ajoute souvent la gêne financière.

Pour que la vie de ces malades, qui luttent courageusement pour vivre dignement malgré leur handicap, soit autre chose qu'un long enfermement, la ligue a besoin de vos dons. Ils sont intégralement utilisés pour assurer aux malades un minimum vital décent et humain...

Jeûne fédéral sur la Planta

SION. - Les paroisses catholiques et protestantes de la région de Sion s'apprentent à célébrer la journée du Jeûne fédéral d'une façon particulière le dimanche 15 septembre prochain. A 10 heures, sur la Planta, débutera un office eucuménique, rehaussé des productions de 250 chanteuses et chanteurs, accompagnés de musiciens de l'Harmonie municipale.

Au terme de la célébration religieuse, la fête se poursuivra par un apéritif offert par les communautés étrangères, puis par un repas en commun proposé à des prix très intéressants dans les jardins de l'évêché et le jardin public. Une animation musicale est également prévue jusque dans l'après-midi.

Pour permettre aux fidèles de toute la région d'assister à cette grande rencontre, les messes et cultes du dimanche matin sont supprimés dans les paroisses de Sion, Saint-Léonard et Bramois.

Exposition

SION. - Marie-Hélène Germanier avait déjà exposé à la galerie de la Treille en 1987. Elle revient cette année dans cette même galerie séduisante pour présenter ses peintures à l'huile (natures mortes, paysages), jusqu'au 29 septembre. Ouvert de 14 à 18 heures. Lundi fermé.



Vignerons

CHÂTEAUNEUF. - La Fédération valaisanne des vignerons organise à l'attention de tous les vignerons une séance publique, le vendredi 13 septembre, à 19 h 30, à la grande salle de l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf, sur le thème: «Le contrat de livraison de vendange». Il s'agit d'un contrat entre le fournisseur de vendange et la cave, ayant force de loi. On parlera aussi de la vendange 1991 et des prix.



festival 1991

PRIX-BAS

Raisin

Produits frais de qualité

LAVALLÉE
étr.
1.95
kg

Choux-fleurs
du pays
1.65
kg

Civet de chevreuil
tout prêt et cuire
15.50
600g

hilcona
Spätzli
500g
2.95

Produits frais en action du jeudi au samedi

Articles de marque à prix bas

PARMA DORO
Trio
3.25
450 g

Hero
Sugo
2.75
420 g

NIAXA 30-95°
5 kg **15.90**
NIAXA compact
3 kg **12.90**

PASTA DORO
Spaghetti
TIPO NAPOLI
1.25
500 g

Ovomaltine
6.30
500 g

quanto
super concentrat
Bouteille pliante
4.80
1000 g

Oulevay
Chocoly
Duopack
5.50
2 x 250 g

Rexona
Douche
2.95
250 ml

calgon
protège votre machine à laver
4.80
500 g

MAESTRO
Pâtes aux 3 oeufs
• Bouclettes
• Spirales
• Nouilles
1.30
500 g

Jacobs Médaille d'or
500 g vac. **6.60**
avec bon **5.60**
BON valeur fr. **1.-**

Contre remise de ce bon, vous recevrez chez votre détaillant Familia/Monamigo un paquet Médaille d'or Jacobs 500 g vac. au prix de fr. 5.60 au lieu de fr. 6.60. Valable jusqu'au 21.9.1991. Seulement un bon par paquet.

Corona
Café en grains 250 g
en sachet à valve
• Prima **2.60**
• Gold **2.95**
• Special **3.45**
FRAÎCHEUR garantie!

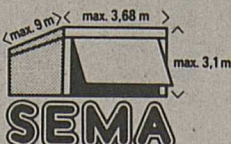
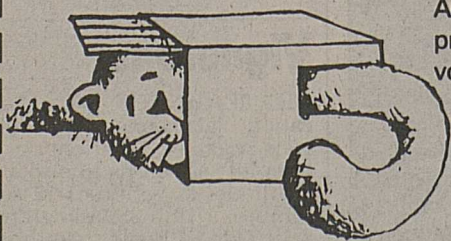
Offres spéciales sans concurrence

Fendant	GERMIDCR 1990	7,5 dl	7.90
Dôle	GERMIDOR 1990	7,5 dl	9.90
Pinot noir	GERMIDOR 1990	7,5 dl	10.90
Oeil de Perdrix	GERMIDOR 1990	7,5 dl	10.90

familia
à deux pas de chez vous!

Il nous faut un garage à tout faire.

Aucun problème. Nous projetons et construisons pour vous des garages individuels, groupés et souterrains.



Nom: _____
Rue: _____
NPA et lieu: _____
Tél.: _____

SEMA Garages en béton
4702 Oensingen 062 76 22 77
2800 Delémont 066 22 65 33
1095 Lutry 021 39 28 65
1950 Sion 027 22 71 31

Enchères immobilières

La Bourgeoisie de Saxon procédera, par voie d'enchères publiques, le samedi 21 septembre 1991 au Café de l'Arbaret à Saxon dès 14 heures, à la vente des parcelles à construire suivantes sises sur commune de Saxon, au lieu dit Boveresse: parcelles numéros 6073, 6235, 6094, 6096, 6230, 6109, 6255, 7423, 7424, 7299, 7404, 6071, 7401, 7402 et 7300.

Les conditions de vente, l'état descriptif et le plan de situation peuvent être consultés au greffe de la commune de Saxon.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Me Alain Felley, notaire
36-754385

AFFAIRES IMMOBILIERES

LOCAUX ADMINISTRATIFS ET COMMERCIAUX

à Fr. 100.- le m² annuel
EXCEPTIONNEL

Nous louons à Vevey, au centre ville (passage Saint-Antoine 7), dans immeuble entièrement rénové, surfaces pour bureaux, cabinets médicaux, études, etc.

Par exemple:

5e étage	95 m ²	Fr. 795.- par mois*
2e étage	174 m ²	Fr. 1450.- par mois*
3e étage	265 m ²	Fr. 2210.- par mois*

* loyers échelonnés sur 5 ans

TOUT EST POSSIBLE

division en fonction de vos besoins, disponibilité des locaux tout de suite ou à convenir, parking à disposition.

Contactez-nous... nous vous en dirons plus.

Bureau de location ouvert sur place les lundi, mercredi et vendredi de 17 h à 18 h 30.

Renseignements ou visites sur rendez-vous:

ADIM sa

AGENCE IMMOBILIÈRE

021/944 62 62

Rue du Château 1 1814 La Tour-de-Pellz



JACQUES-H. BEAUSIRE

RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A louer à VEX, villa «Zenet»

STUDIO MEUBLÉ

Loyer mensuel Fr. 400.-

charges comprises.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY

OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN

TÉLÉPHONE (021) 921 59 81

SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY



MONTHEY
(route du Tonkin)

A louer:

2½ pièces

dès Fr. 725.-

3½ pièces

dès Fr. 850.-

22-16811

AV DU CHAMOISSAIRE 19

1860 AIGLE

Tél. (025) 26 48 11

A louer à Crans dès

le 15.12.91

vitrine

d'exposition

+ 12 m² environ

d'exposition.

Ecrire sous chiffre H

036-754252, Publi-

cas, case postale

747, 1951 Sion 1.

036-754252

36-753333

Ne jetez plus l'argent

des loyers par la

fenêtre!

Achetez votre

appartement

3½ pièces

à SION avec une

mensualité

de Fr. 835.-.

Info

tél. (027) 36 15 19.

36-753333

A VENDRE

dans immeuble résidentiel et

quartier très calme

de Martigny

grand 2½ pièces (61 m²)

Fr. 195 000.-

Financement à disposition.

Fonds propres nécessaires:

Fr. 19 500.-.

Pour tous renseignements:

tél. (026) 44 36 60.

MARC JORDAN

Case postale 73 ☎ 037/45 31 95

1700 Fribourg 6

A vendre à Saint-Maurice

villa neuve de 5½ pièces

sur 2 niveaux

Terrain env. 750 m².

Sous-sol: 2 chambres, salle de

bains-WC, buanderie, garage.

Rez: cuisine, séjour avec balcon,

2 chambres, salle de bains-WC.

Renseignements et visites:

Agence

immobilière

D. Bussien S.A.

Monthey

(025) 71 42 84

36-753677

Régie de la Riviera!
Rue de la Paix 11 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 52 51 - 58

A louer à Sierre

Résidences «Les Versannes A et B»
Avenue de Rossfeld 29-31

MAGNIFIQUES APPARTEMENTS NEUFS

3 pièces	Fr. 1160.- + charges
4 pièces	dès Fr. 1325.- + charges

Finitions au choix du preneur.

Quartier calme.

Proche des commerces et des transports.

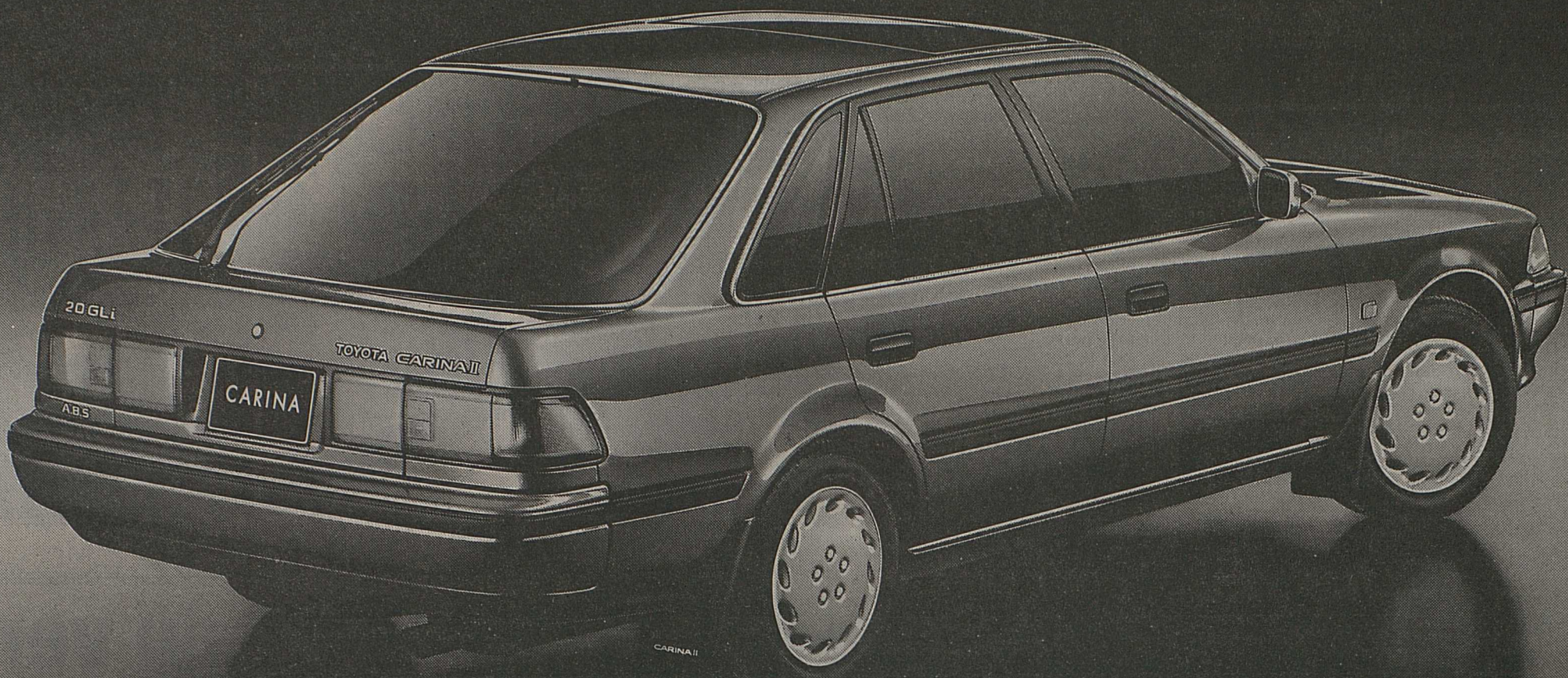
Places de parc intérieures ou extérieures à disposition.

Date d'entrée à convenir.

Pour visiter: tél. (027) 55 82 81

Location et renseignements: tél. (021) 963 52 51.





SÉRIE SPÉCIALE CARINA 2.0 LIFTBACK GLi «BRILLANT». MOTEUR 16 SOUPAPES COMPRIS DANS LE PRIX.

La perfection en série spéciale: A.B.S. et toit ouvrant électrique, pour à peine fr. 800.-.

Toyota propose une nouvelle série spéciale «Brillant». Comme l'indique son nom, elle a tout d'un joyau: en plus d'un superéquipement sans pareil, elle possède un moteur multisoupapes de 2 litres à injection électronique. En outre, elle brille par sa parfaite fiabilité: aux statistiques de dépannage 1990 de l'Automobile-Club allemand ADAC, la Carina a, une fois de plus, été la meilleure.

A signaler qu'une véritable fièvre des diamants règne dans votre agence Toyota où d'autres éblouissantes séries spéciales «Brillant» vous attendent en plus d'un concours brillamment doté.

CARINA 2.0 LIFTBACK GLi «BRILLANT». LE SUPERÉQUIPEMENT «BRILLANT» COMPREND, POUR À PEINE FR. 800.-:

Toit ouvrant électrique valeur: fr. 1380.-
A.B.S. électronique valeur: fr. 2200.-

1998 cm³, 89 kW (121 ch), 7,5 l d'essence aux 100 km (en circulation mixte, selon OEV-1), 16 soupapes, 5 portes, direction assistée, radio-cassette, lève-glace électriques, verrouillage central, fr. 25 990.-; automatique, fr. 27 490.-.

Version de base, fr. 25 190.-; automatique, fr. 26 690.-.

Garantie totale de 3 ans ou 100 000 km et de 6 ans contre la corrosion perforante.

AVANTAGEUX 3S-SUPER-LEASING.

Carina 2.0 Liftback GLi «Brillant», fr. 12.30 par jour. (Fr. 374.- par mois, sur 48 mois et 40 000 km, assurance casco intégrale non comprise; caution de 10% du prix catalogue restituée à l'échéance du contrat)

Je m'intéresse au 3S-Super-Leasing. 21

Nom

Adresse

NP, localité

Tél. privé Tél. prof.

Prière de remplir et d'expédier à: Toyota Multi-Leasing, 5745 Safenwil

LA PERFECTION AUTOMOBILE



TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

TOURISME ET VACANCES

ILE DE CORFOU

avec Spanatours

Voyage hors programme de 9 jours,

Fr. 1500.-

Il nous reste quelques places.

Départ de Sion le 23 septembre, Boeing 737, haut de gamme, tout compris.

Inscription par téléphone: (027) 22 83 06.

036-754377

Bungalows vacances au Tessin

Maisonnets et appartements pour vacances à Caslano sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 20.- par personne. Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano. Tél. (091) 71 41 77.

24-703718



Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom Prénom
Rue No
NP/Domicile
Date de naissance Signature
A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner
Banque Procrédit **027 - 23 50 23**
5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures
1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit
Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

B/Nou/37/Do

10c

BROCANTE
de Payerne

du 13 au 15 septembre 1991
vendredi 13, de 14 h à 21 h 30
samedi 14, de 10 h à 21 h 30
dimanche 15, de 10 h à 19 h
Restauration chaude à la cantine
Halle des Fêtes

Organisation: F. PLUMETAZ 037/61 46 33
077/34 37 33

Deuxième module de Technopôle

La communication à l'heure de l'inauguration

Dédié à la communication, le second module de Technopôle sera inauguré durant trois jours.

SIERRE. - Neuf entreprises sont sises dans le second module de Technopôle et l'inauguration de ce temple de la communication interviendra jeudi, vendredi et samedi. Le premier coup de pioche avait été donné au printemps 1989 et l'installation des divers locaux s'est opérée l'année suivante. En l'espace de six mois, chacun avait intégré son nouveau et moderne logis. Les arts graphiques Schöchli, le «Journal de Sierre», l'atelier du publicitaire Jean-Marie Grand et la société de marketing et de publicité Grand & Stucky, Canal 9, Radio Rhône, le studio du photographe Jean-Blaise Pont, les Editions Monographic, la société d'impression Impress, Wind Colors, sérigraphie et impression sur tissu, cohabitent ainsi dans une parfaite harmonie. Le coût de l'investissement du frère d'Antarès à Sous-Géronde est de l'ordre

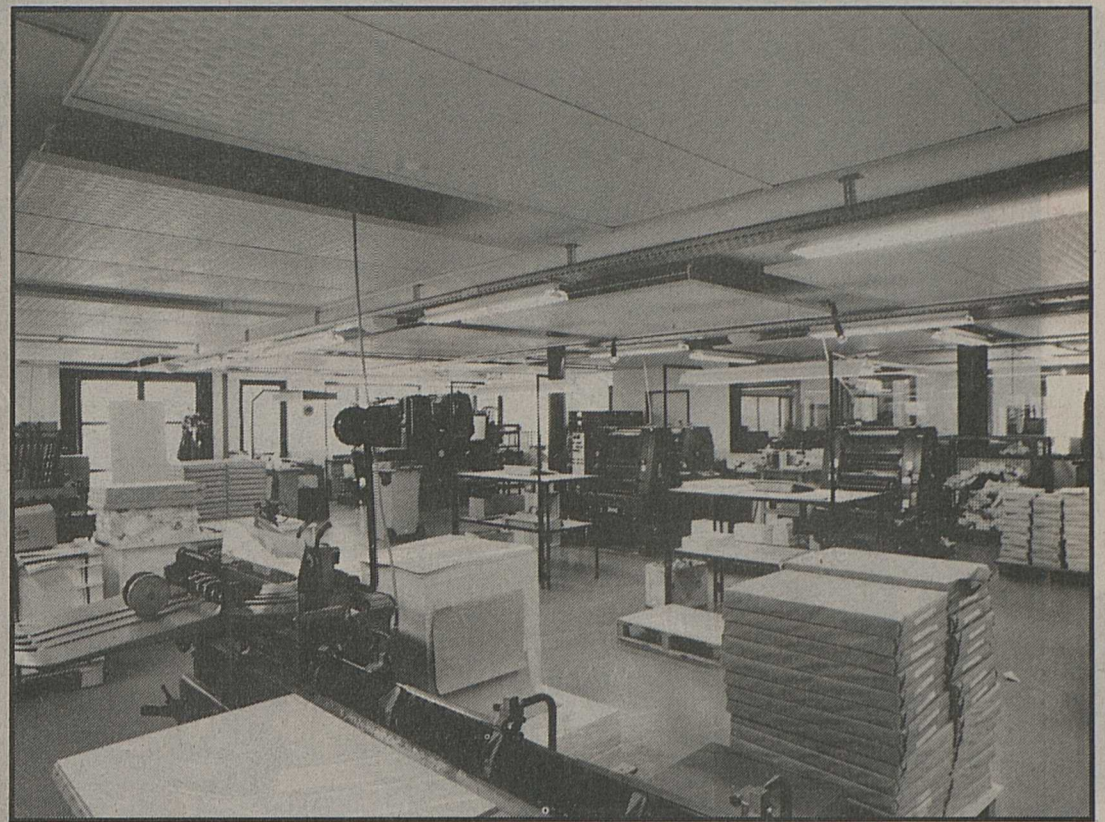
de 4 millions. Ce premier édifice, inauguré quant à lui il y a presque deux ans, affiche complet. Huitante employés œuvrent dans l'une ou l'autre de la vingtaine d'entreprises implantées. Deux prochaines étapes sont prévues à court terme dans le paysage et un centre numéro trois et numéro quatre devraient voir le jour. Le programme prévoyait en effet la construction de quatre modules en l'espace de six ans. Pour l'heure, on ne connaît pas encore les thèmes des futures constructions.

Inauguration colorée

Trois jours de festivités ont été mis sur pied. Pour l'occasion, un chapiteau de cirque, en l'occurrence celui d'Helvétia, a été loué. Ce soir, le personnel des deux immeubles fera la fête. Au menu de cette rencontre entre voisins figure notamment la projection en grande première du «Bétisier» réalisé par la télévision locale. Vendredi sera axé sur les officialités. Deux cents personnes sont attendues pour cette inauguration. MM. Charles-

André Monnier, Serge Sierro et Benoît Schöchli s'exprimeront en fin d'après-midi. Samedi, une journée portes ouvertes a été agendée. Entre 10 et 16 heures, le public est cordialement invité à se renseigner sur les métiers de la communication. Des visites commentées permettront de découvrir de fond en comble ce complexe d'avant-garde. Les intéressés pourront par exemple découvrir tout le processus qui entoure la création d'une affiche, du concept de base à sa réalisation. Ils auront aussi l'occasion de rencontrer le berger Gabbud. Ce personnage, dont l'histoire s'est déjà vendue à trois mille exemplaires, ne viendra pas seul. Des moutons feront aussi bombance dans la verdure de Technopôle. L'ambiance musicale sera assurée par Michel Besson à l'accordéon et Marco Sierro au saxophone. Des raclettes et des boissons seront offertes à tous les amateurs. Ce jour-là, Radio Rhône émettra encore en direct de son studio sierrois.

(cat)



L'atelier de l'imprimerie Schöchli.

Des cadres au féminin

Le premier forum romand de la Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers se tiendra à Crans-Montana du 10 au 15 novembre. On y parlera des cadres féminins.

CRANS-MONTANA. - La Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers a déjà réalisé ce forum à cinq reprises à Saanen-Gstaad. Il offre la possibilité aux cadres féminins de la branche d'approcher des thèmes d'actualité, d'échanger des idées et expériences, d'acquiescer de nouvelles connaissances ou de rafraîchir les anciennes. Le succès de cette manifestation réside dans le fait qu'elle est conçue pour se perfectionner. Etant donné que le nombre de participants n'a cessé de croître

au cours des dernières années, notamment en Suisse romande, il a été décidé de réaliser un forum en langue française.

Réalisé par des femmes

Les femmes jouent un rôle extrêmement important dans la restauration et l'hôtellerie, également en tant que cadres. Elles sont le plus souvent responsables du personnel dans de grands établissements. Durant le forum de Crans-Montana, elles parleront de leurs expériences et donneront aux participantes de nouvelles idées pour leur travail. Elles traiteront des problèmes féminins qui sont moins pris en considération lors d'autres manifestations. Ce forum est donc conçu et réalisé exclusivement pour les femmes. (dac)

Travailleurs bénévoles

Grâce aux redevances de la société des remontées mécaniques, le consortium de l'alpage de Sorebois effectue des travaux sur un abri



Les bénévoles sur le toit.

ZINAL. - Le consortium est dirigé par trois chefs: Germain Peter, Rémy et André Melly. Les 80 membres du consortium s'organisent comme nos bourgeois dans le sens que ces consorts doivent effectuer des corvées annuelles. Dernièrement, ils se sont retrouvés pour la réfection de l'abri de l'Arlée sur l'alpage de Sorebois. C'est grâce aux redevances

de la société des remontées mécaniques qu'ils ont pu réaliser cette réfection. Grâce aussi à leur «huile de coude» et à un travail totalement bénévole, ils ont pu abaisser la facture de façon considérable puisque le coût total en matériel se monte à quelque 25000 mille francs. (dac)

En bref

Messe à la chapelle

SIERRE. - Une messe sera célébrée à la chapelle Saint-Antoine le dimanche 15 septembre à 10 h 15.

Il est prudent de se munir de vêtements chauds.

Pierres

SIERRE. - Un séminaire d'initiation à l'emploi de pierres précieuses et cristaux est prévu le week-end des 21 et 22 septembre au centre holistique sierrois. Séminaire ouvert aux initiés uniquement. Inscriptions: tél. 56 13 56.

Chevaux et cavaliers au vert

SIERRE. - Mettant à profit la pause forcée du Jeune fédéral, la Société des cavaliers valaisans (SCV) perpétue une tradition maintenant bien ancrée dans le monde des cavaliers, en organisant à nouveau une soirée de détente au bois de Finges.

Ce samedi 14 septembre verra les retrouvailles d'une cohorte de cavaliers sur la place de pique-nique de la bourgeoisie de Salquenen à proximité de la gravière du bois de Finges (Kieswerk).

Dès 17 heures, l'apéritif sera servi et le repas suivra selon l'humeur des participants. Les cavaliers qui passeront la nuit sur place doivent pourvoir eux-mêmes à leur logement et au dispositif d'attache pour leurs chevaux. Côté subsistance, les animaux trouveront du foin sur place. Le petit déjeuner du dimanche est assuré. A quelle heure? Bien malin qui pourrait l'annoncer à l'avance.

Inscriptions s.v.p.

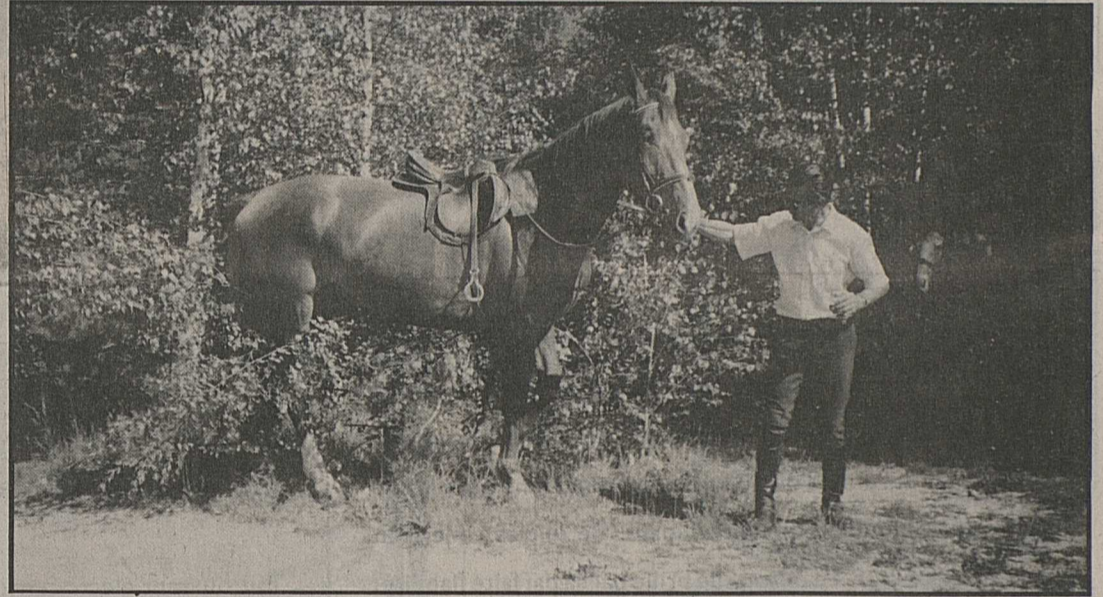
Afin de faciliter la tâche des

organisateurs, les inscriptions seront les bienvenues chez Mme Anne-Françoise Genolet, secrétaire de la SCV, à Uvrier (tél. 313524) ou chez le président, Laurent Blatter, à

Sierre (556401) jusqu'à vendredi soir. Prière d'indiquer le nombre de participants, adultes et enfants, qui prendront part au repas. En cas de doute sur les conditions atmosphériques,

le numéro 180 renseignera dès 12 heures le samedi.

L'apéritif, le repas et la nuit sont ouverts à tous les cavaliers membres et non membres de la SCV. (dac)



Une nuit dans le bois de Finges pour les cavaliers valaisans.

Accoutumance à l'eau à Grône

Portes ouvertes à la piscine pour parents et enfants

Avec l'arrivée de septembre, l'activité gymnique reprend ses droits et les cours d'accoutumance à l'eau parents-enfants (P+E) débutent cette semaine par un cours portes ouvertes à la piscine de Grône, ce vendredi dès 16 h 30.

Les cours d'accoutumance P+E ne sont pas des cours

«bébé nageur», ni des cours de natation. Les enfants âgés de 3 à 5 ans s'initient à l'eau successivement tout en jouant et restant dans les bras de maman ou de papa.

Idéalement, un groupe est constitué de six à dix couples P+E. Les leçons durent de trente à quarante-cinq minutes selon la température de

l'eau et un cours comprend huit à dix leçons.

Organisation et formation

L'interassociation pour la natation a établi des lignes directrices et des moniteurs et monitrices sont formés en remplissant certaines conditions de base comme être en

possession déjà d'un brevet I SSS ou avoir réussi un cours de formation I gym mère et enfant.

La responsable romande et valaisanne, Mme Hélène Zahnd de Savière, en compagnie d'Irène Moachon de Genève et d'Eric Marti de Sierre, a dirigé, ce printemps, un cours de formation à Grône où neuf monitrices ont obtenu leur brevet, soit: Béatrice Ruchet, Sierre, Ariane Bilat, Renens, Dany Sollero, Avully, Claire Sanglard, Cornol, Claudine Corminbœuf, Estavayer-le-Lac, Chantal Rey, Bussigny, Valérie Eperon, Renens, Rossana Meli, Rovio, Ariane Spinelli, Tramelan.

Programme 1991-1992

Avec cette nouvelle équipe, les programmes pourront se dérouler normalement et le Valais a déjà établi son calendrier pour six centres:

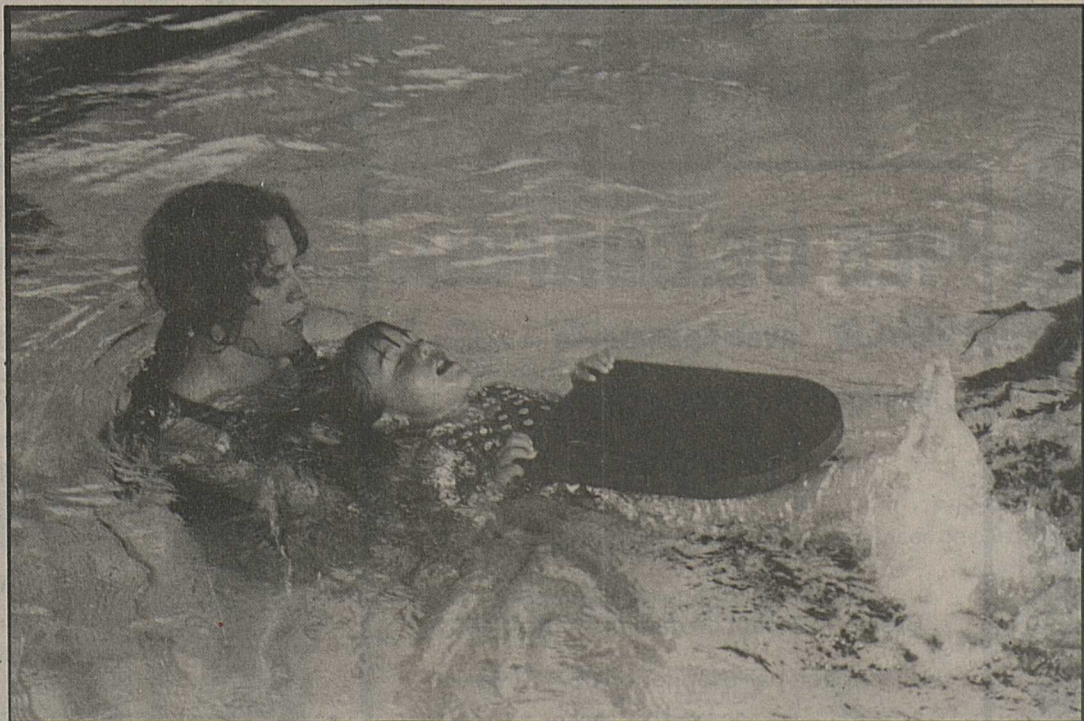
Vouvry: jeudi de 15 à 16 heures, Christiane Naoni, tél. (025) 813390.

Saint-Maurice: mardi de 14 à 16 heures, Danielle Constantin, tél. (025) 652285.

Sion: piscine municipale, samedi de 13 à 14 heures, Brigitte Amsler-Baumann, tél. (027) 862819.

Grône: vendredi de 15 h 30 à 17 h 30, Hélène Zahnd, tél. (027) 253282.

Sierre: Guillamo, jeudi de 14 à 16 heures, Hélène Zahnd, tél. (027) 253282. (rgc)



Un couple pendant une leçon.

OUI

LE CHIC NE DEVRAIT PAS COÛTER PLUS?

Pour les enfants:

Jeans carotte Blue et Black Denim	19.-	Pantalon coton	29.-
Sweatshirt à capuchon	19.-	Jeans multicolore	29.-
Chemises bûcheron	19.-	Pull coton	29.-
Chemises coton	19.-	Sweats en non tissé	39.-
Joggings	19.-	Blouson pilote	49.-

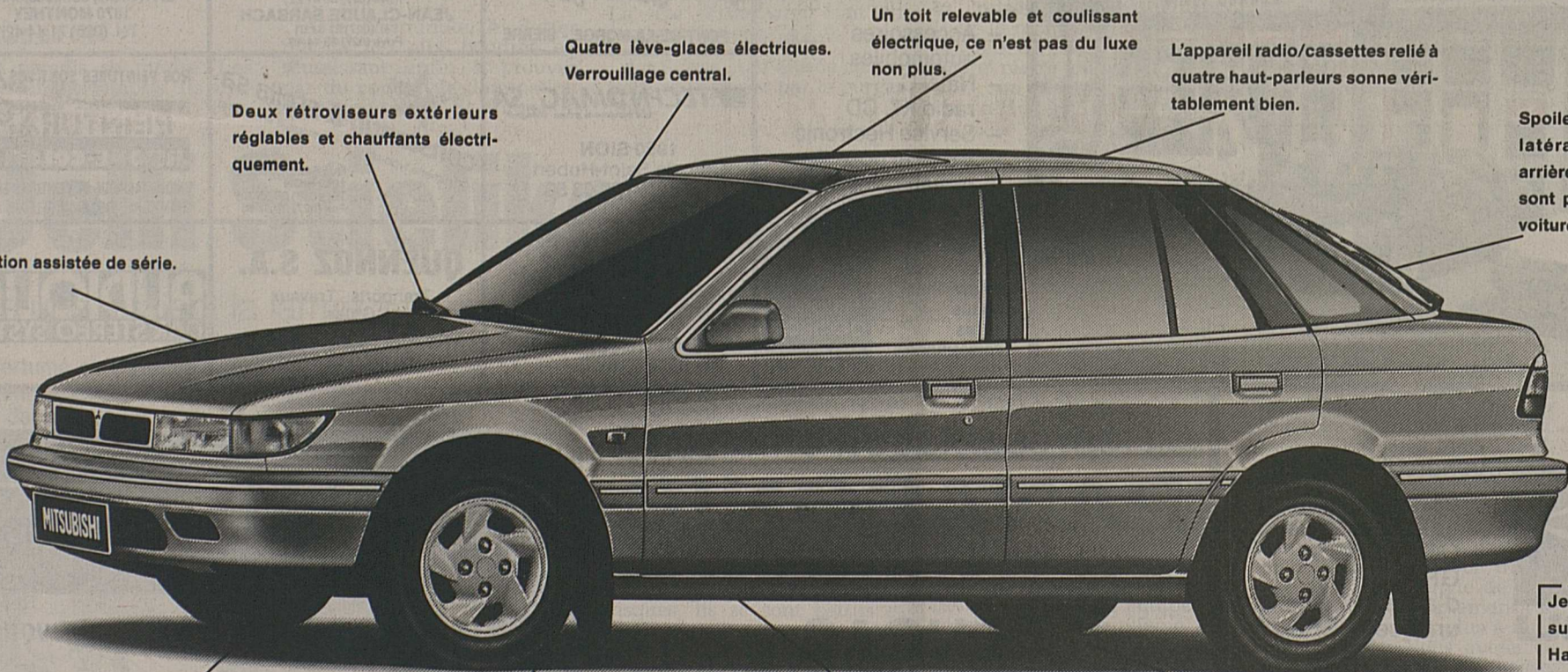
LA

K + L Ruppert
à Sion: Centre «Art de Vivre»
Lu 13.30-18.30
Ma-Ve 08.30-12.00, 13.30-18.30
Sa 08.30-17.00



Chemise garçonnet, jeans 29.-, Jeans garçonnet 29.-
Veste fillette, jeans 49.-, Jeans fillette 29.-

La nouvelle Lancer, ce n'est pas du luxe? Voire!



Deux rétroviseurs extérieurs réglables et chauffants électriquement.

Quatre lève-glaces électriques. Verrouillage central.

Un toit relevable et coulissant électrique, ce n'est pas du luxe non plus.

L'appareil radio/cassettes relié à quatre haut-parleurs sonne véritablement bien.

Spoiler avant, pare-chocs, jupes latérales, calandre, bouclier arrière et rétroviseurs extérieurs sont peints de la couleur de la voiture.

Direction assistée de série.

Grâce à son injection électronique multipoint, le puissant moteur 1500 à 12 soupapes brille par sa souplesse et sa sobriété.

La Lancer Hatchback 1500 EXE 12V, c'est manifestement du luxe à l'état pur. Un luxe que vous pouvez toutefois parfaitement vous offrir: **Fr. 22'790.-**, (également disponible avec boîte automatique)

Autres modèles de la famille Lancer Hatchback:

- 1500 Top 12V Direction assistée Fr. 20'590.-
- 1800 GLXi 4x4 Fr. 24'290.-
- 1800 GTI 16V, ABS 100 kW/136 ch Fr. 27'790.-

Vous trouverez des Lancer, Break ou Sedan, de Fr. 19'290.- à Fr. 24'490.-.

Les jantes alu font partie intégrante du luxe de série.

Je désirerais des informations supplémentaires sur la Lancer Hatchback:

Nom: _____
Prénom: _____
No/Rue: _____
NPA/Localité: _____ Lan Nou

Découper le coupon et l'envoyer à: MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, tél. 052/203 57 31

3 ANS DE GARANTIE D'USINE et six ans de garantie contre la perforation par la rouille, ce n'est pas l'apanage de toute automobile. Mais de toute Mitsubishi.

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI MITSUBISHI MOTORS

EFL financement avantageux, prêts, paiements partiels, leasing, discret et rapide - Tél. 052/203 24 36.

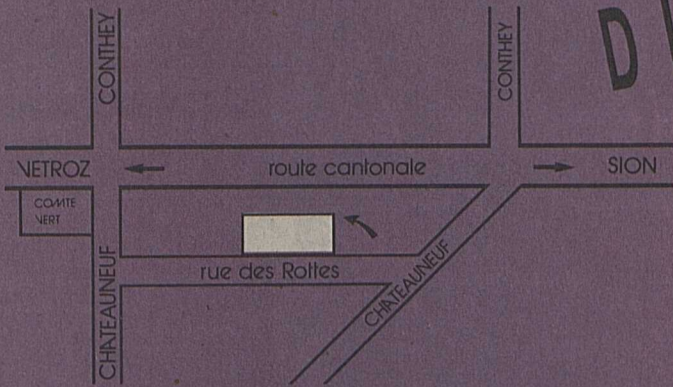
3 ans d'Inter-Euro Service spécialement à votre disposition, dans toute l'Europe et 24 heures par jour.

ANGS BIBDO 91 HZ

INAUGURATION

vendredi 13 et samedi 14 septembre

A CONTHEY DU



PROGRAMME

- **Vendredi 13, de 16 h à 20 h:**
APÉRITIF OFFERT A TOUS
dès 20 h 15:
cabaret-spectacle «FAUT PAS RÉVER»,
soirée offerte par les commerçants du centre
- **Samedi 14, de 11 h à 13 h et de 17 h à 19 h:**
APÉRITIF OFFERT
- **Vendredi et samedi, tout la journée:**
GRANDE TOMBOLA - CONCOURS
EXPOSITION DE PEINTURE Salvatore Cardaci et
Freddy Délétroz
Présentation de F2 et F3 par le TEAM ANNIVIERS
En soirée: ANIMATION avec ORCHESTRE
Stand raclettes
- **Samedi, dès 14 h:**
GYMKHANA pour les jeunes de 7 à 16 ans
Nombreux prix à gagner.

CORDIALE INVITATION A TOUS!

Le bureau d'ingénieur AYMON-JACQUEMET à Conthey (ing. dipl. EPFZ/SIA) et le bureau d'architecte RIEDER à Sion ont contribué au succès de cette réalisation.



NEUWERTH & Cie S.A.
Ascenseurs - Monte-charge
Plates-formes - Transpalette
Élévateurs - Engins
de déneigement
1917 ARDON
Tél. (027) 86.33.44

VINCENT GIOTTA
Peinture - Papiers peints
Rue des Grands-Prés
1964 CONTHEY
Tél. (027) 36 20 58

Menuiserie
Stéphane
Antonioli
Agencements - Escaliers
Rénovations
Ch. des Rottes
1964 CHATEAUNEUF
Tél. (027) 36 68 87

FRIMATHERM
FRIMATHERM S.A.
La technique de la chaleur
Succursale: 1964 CONTHEY
Tél. (027) 36 65 66
Fax (027) 36 65 68

DELALOYE & JOLIAT S.A.
Appareils sanitaires
1964 CONTHEY
Tél. (027) 36 16 06 - 36 19 04

ZAMBAZ
CARRELAGES
EXPOSITION - VENTE - CONTHEY
Maîtrise fédérale
Tél. (027) 36 68 00

PUBLIENSGNES
Sion
Publi-enseignes

WALO
Walo Bertschinger S.A. - Sion
Bâtiments - Routes - Travaux publics
Voies ferrées - Soles industrielles et sportives
Case postale 987 - 1951 SION 1
Tél. (027) 36 44 85-86 - Fax (027) 36 53 42

Fancioli & Fils
Sanitaire - Ferblanterie
Couverture - Chauffage
Av. de Tourbillon 32 - 1950 SION
Tél. (027) 22 18 17

L. BAUDSA
ELECTRICITE T.T.
Av. Tourbillon 100 SION
027 22 25 31

A. Vesta
GYPSERIE-PEINTURE
Aubépines 14
1950 SION - ☎ (027) 22 83 00
(077) 28 20 79

MARGELIUCH, CHADBEY & CIE SA
BENNE CONSTRUCTIONS METALLIQUES
LES FORNARIES - SION
1958 St-LEONARD
TEL 027 31 14 28

VALCALORIE S.A.
Chauffage - Ventilation - Climatisation
Pompes à chaleur - Sanitaire - Abris PA
Rte de Bramois - La Comète - 1950 SION
Tél. (027) 31 35 14-15 - Fax (027) 31 35 16
Av. de la Gare 24 - Le Market
1870 MONTHHEY
Tél. (025) 71 88 66 - Fax (025) 71 76 06

GERARD PUGIN GARAGE - AUTO - ELECTRICITE



Tél. (027) 36 61 21
Fax (027) 36 61 23
Natel C (077) 28 05 51

- Accessoires automobiles
- Natel C, radio K7, CD
- Service Electronique
- Vente et pose de climatisation

La batterie du professionnel vendue par les professionnels
+plus oerlikon

AGOM SA
CENTRE VALAISAN DU PNEU.
PONT-DE-LA-MORGE - SIERRE

TECHNOMAG SA
Une entreprise du groupe Alpi
1950 SION
Chemin Saint-Hubert
Tél. (027) 22 08 50

TELION
Radio/TV électronique
8010 ZURICH

winterthur assurances
CHRISTIAN DEVENES
Tél. (027) 36 54 54
Privé (027) 88 41 22
JEAN-CLAUDE SARBACH
Tél. (027) 21 31 01
Privé (027) 23 14 49

constantin & stella sa
Imprimerie typo-offset - Formulaires en continu
Rue Saint-Guérin 11
1950 SION
Tél. (027) 23 55 30
Fax (027) 23 62 66

QUENNOZ S.A.
Tranports - Travaux
Grues
1962 PONT-DE-LA-MORGE
Tél. (027) 36 14 87

DELFR
Le «MUST» contre le vol
S. AYMON, concessionnaire
1870 MONTHHEY
Tél. (025) 71 44 42

NOS PEINTURES SONT VOS ATOUS
PEINTURAMA
RHONE-COLOR SA
UNIQUE FABRIQUE DE PEINTURES EN VALAIS
CHANDOLINE, 1950 SION, TEL. 027 / 31 33 33

AUDIOLINE
CAR STEREO SYSTEMS

AGENCE



Vendredi et samedi:
- présentation de la gamme et essais
- CONCOURS GRATUIT d'adresse avec une jeep FERROZA

Représentation officielle
PANASONIC
Natel C - Radio K7
Démarreurs et alternateurs
LUCAS

CS LEASING IMMOBILIER SA
CS Leasing Immobilier achète pour vous.

Café-restaurant chez Eddy et Françoise

Salle polyvalente pour 180 personnes

Carrosserie Contheysanne Python et Roux

Menuiserie Antonioli Stéphane

CEI Bernard Terretaz

Philippe Terretaz Fenêtres PVC

Vincent Giotta Peinture

Garage + Auto-électricité Gérard Pugin Daihatsu + Panasonic

ANNONCES DIVERSES

ÉCOLE MONTANI SION

Diplôme supérieur de gestion et de langues

Début du cours 23 septembre 1991
SAINT-GUÉRIN 24 - 1950 SION
Tél. (027) 22 55 60
Fax (027) 22 49 10

36-752675

Occasions

- 1 radioréveil 25.-
 - 1 tourne-disque 45.-
 - 1 machine à laver Satrap, 220 volts ... 38.-
 - 1 projecteur de diapos avec télécommande 85.-
 - 1 paire de jumelles prismatiques avec étui 12x50 65.-
 - 1 beau vélo de sport pour homme, 10 vitesses 145.-
 - 1 joli vélo de sport pour dame, 3 vitesses 110.-
 - 1 mini-vélo 75.-
 - 1 vélo pour garçon 5-7 ans 75.-
 - 1 vélo de course Tigra, 10 vitesses ... 195.-
- E. Flühmann, Schloßstr. 137, 3008 Berne**
Tél. (031) 25 28 60

Thuyas de 1^{er} choix
dès 6.- la pce



Gérald BERDOZ
1846 CHESEL
025 / 81 38 36

YYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYY
YOGA
MARLYSE BOCHERENS-FLOREY
diplôme F.S.Y.
REPRISE DES COURS YOGA POUR TOUS:
dès le 17 septembre 91 à Y ● débutants, avancés
Sierre - Vissoie Y ● femmes - hommes
Rens./inscr. de 11 à 13 h. Y ● et les jeunes.
Tél. 027 / 55 60 51.
YYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYY

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

Nouvelliste

SPORT

CYCLISME

TENNIS

GYMNASTIQUE

VOLLEYBALL

Herrera en beauté 27

Têtes et «restes» 30

La Suisse aux JO! 31

Le tournoi qui monte 32

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Euro 92: face voilée déjà

Suisse - Ecosse
2-2 (2-0)

La fête du 700e n'a duré que quarante-cinq minutes. Déjà envolée pour la Suède, la Suisse a dû faire un atterrissage forcé... par l'Ecosse.

De notre envoyé J. Mariéthoz

Dans une ferveur populaire d'une densité jamais atteinte depuis des lunes, le Wankdorf n'a pu offrir sa fête du 700e. A deux doigts du paradis suédois presque promis, à mi-chemin sur la route de l'exploit, les Suisses finirent par s'exténuer.

Décidément, le bonheur se mérite. Il faut aller le chercher au-delà des apparences, plus loin qu'il se trouve en réalité. A la mi-temps, la Suisse méritait de faire partie des élus de l'Euro 92 par sa manière de réduire l'Ecosse à sa merci.

Une mi-temps plus tard, après avoir perdu de sa superbe, de son efficacité offensive, elle permettait le retour de son adversaire. Diminuée dans sa fraîcheur, la Suisse ne pouvait éviter la perte de sa lucidité.

L'Ecosse, beaucoup moins à l'ouvrage avant la pause, parvint à stopper l'immense élan de générosité affiché par toute l'équipe de Stielike. Elle bénéficia de la baisse de régime d'Heldmann et de la discrétion de Knup.

Mais au Wankdorf il ne manqua qu'un souffle à la Suisse pour obtenir son billet pour la Suède.

Tout n'est pas perdu, mais à partir de ce jour seule la Roumanie peut empêcher l'Ecosse de prendre la place de notre «Nati» dans le wagon roulant en direction de l'Euro.

Le sort de la Suisse n'est plus entre ses mains!

Montée au ciel

Le paradis se mérite. Les Suisses l'ont compris. Ils allèrent le chercher en s'ap-



Il ne reste qu'une poignée de minutes à jouer. La Suisse est pressée. McCoist égalise. Le stade se tait.

puyant sur leurs réels moyens. Générosité, intensité représentèrent la partie la plus visible. L'organisation mise en place par Stielike se tenait parfaitement avec ce surplus d'offensive. Chapuisat, Turkyilmaz, Hermann et A. Sutter se situèrent au centre d'une tactique pensée. En exerçant une pression incessante sur la défense écossaise, ils donnèrent le ton.

Comme par un enchantement construit, voulu de toutes leurs forces, les Suisses cueillirent le fruit de leur travail.

A la 23e minute, A. Sutter mit le feu aux poudres en réussissant enfin à prouver par du concret la domination helvétique. Son tir frappa le

dessous de la transversale avant de revenir en jeu.

La bévée défensive de la 29e (Ohrel-Sforza) permit à McCoist de se présenter seul devant Huber. Celui-ci sauva l'essentiel en plongeant dans les pieds.

Chapuisat (passe de Turkyilmaz), une minute plus tard, émit une autre résonance. Libre comme l'air, le joueur de Dortmund mystifia Goram avec panache (1-0).

A la 38e, la Suisse exécutait son 3e corner par Chapuisat. La tête d'Hermann était au rendez-vous pour le 2-0.

La Suisse était entrée au paradis sans passer par le purgatoire.

Au prix fort

La réaction écossaise vint. L'équipe de Roxburgh s'était économisée en première mi-temps. Pendant que les Suisses produisaient un incessant effort offensif sans aucune retenue, les défenseurs adverses (sept ou huit) passaient leur temps à renvoyer. En espérant qu'au passage un «contre» favorable tomberait du ciel.

McCoist, le plus dangereux, devint un danger à la 21e et à la 29e. Après la pause, il passa le relais momentanément. Pour le malheur de la Suisse, le vieux Strachan posa la première pierre du retour. A la 47e, son centre devant les buts d'Huber trouva la tête de

Durie pour le 2-1.

La rentrée de Bickel (60e) et celle de B. Sutter (67e) ne purent apporter de solution valable. Le mal (la fatigue et la révolte écossaise) transformait les Suisses dans leur organisation et dans leur sérénité. Le travail de sapes des Ecossais déboucha sur la traversée du désert pour les joueurs suisses. On courait sur le fil du rasoir. La Suisse devait inscrire un troisième but pour un bonheur total. L'Ecosse avait besoin d'autant pour garder la Suède à portée de main.

A la 84e, le couperet tomba. Le renvoi d'Huber tomba sur McCoist pour une égalisation terriblement malvenue pour la Suisse.

Devant 48 000 spectateurs

Buts: 30e Chapuisat (1-0) - 43e A. Sutter (2-0) - 47e Durie (2-1) - 84e McCoist (2-2).

Suisse: Huber; Hottiger, Herr, Sforza, Ohrel; Heldmann (67e B. Sutter), Hermann, A. Sutter (60e Bickel); Knup, Turkyilmaz, Chapuisat. Coach: Ueli Stielike.

Ecosse: Goram; Nicol, McPherson, McKimmie (69e McClair), Malpas; Strachan, Johnston (42e McAllister), McCall, Boyd; McCoist, Durie. Coach: Andy Roxburgh.

Stade du Wankdorf. Spectateurs: 48 000 (à guichets fermés). Arbitre: M. Lanese (Italie).

Corners: 7-3 (3-1).

Avertissements: à Hermann (jeu dur - 14e) - à Herr (jeu dur - 57e) - à Chapuisat (jeu dur - 78e) - à McCall (jeu dur - 86e).

Faits spéciaux

A la 23e, un tir d'Alain Sutter s'écrase sur la transversale des buts écossais.

A la 41e, Johnston, blessé, est évacué sur une civière.

A la 88e, un but de Chapuisat (marqué à l'aide du bras) est annulé.

Groupe 2 La situation

Suisse - Bulgarie	2-0 (1-0)
Ecosse - Roumanie	2-1 (1-1)
Ecosse - Suisse	2-1 (1-0)
Roumanie - Bulgarie	0-3 (0-1)
Saint-Marin - Suisse	0-4 (0-3)
Bulgarie - Ecosse	1-1 (0-1)
Roumanie - Saint-Marin	6-0 (3-0)
Ecosse - Bulgarie	1-1 (0-0)
Saint-Marin - Roumanie	1-3 (1-2)
Suisse - Roumanie	0-0
Bulgarie - Suisse	2-3 (2-0)
Saint-Marin - Ecosse	0-2 (0-0)
Saint-Marin - Bulgarie	0-3 (0-2)
Suisse - Saint-Marin	7-0 (3-0)
Suisse - Ecosse	2-2 (2-0)

Classement

1. Suisse	7	4	2	1	19-6	10
2. Ecosse	6	3	3	0	10-6	9
3. Bulgarie	6	2	2	2	10-7	6
4. Roumanie	5	2	1	2	10-6	5
5. Saint-Marin	6	0	0	6	1-25	0

Restent à jouer

16.10	Bulgarie - Saint-Marin
	Roumanie - Ecosse
13.11	Roumanie - Suisse
	Ecosse - Saint-Marin
20.11	Bulgarie - Roumanie

Les deux heures d'avant la fête

18 h 15: menaçant depuis longtemps, l'orage éclate sur le Wankdorf. Le public n'en a cure. Par milliers, pour la plupart le visage peint aux couleurs rouge et blanc, il prend possession du stade. Les Ecossais entrent sur la droite du terrain. Les Suisses partent ailleurs.

19 heures: le stade, dont la contenance a été réduite pour la circonstance à 48000 places, est pratiquement plein.

19 h 30: Huber et Brunner, les deux portiers helvétiques, s'échauffent devant les buts.

19 h 40: les Suisses, les premiers, entrent sur la pelouse pour l'échauffement. Annoncé malade, Alain Sutter emmène le groupe.

19 h 44: à leur tour, les Ecossais découvrent, sous les sifflets du public, la pelouse du Wankdorf.

20 h 01: les joueurs suisses regagnent les vestiaires. Durée de l'échauffement: vingt et une minutes.

20 h 04: les Ecossais quittent à leur tour le terrain. Durée de l'échauffement: vingt minutes.

20 h 12: emmenées par le trio arbitral, vêtu d'un jaune rutilant, les deux équipes reviennent sur le terrain. Pour le match cette fois. Les différents éléments du décor sont plantés. La fête peut commencer. (jor)

Uelli Stielike: «Je suis triste»

Les uns avaient la larme à l'œil, les autres le rire sous cape...

Armertume et tristesse dans le camp suisse, joie contenue dans le camp écossais. A l'heure de l'interview, le premier regrettait et le second évitait de rêver déjà de la Suède.

De notre envoyé spécial Gérard Joris

Le contraste ne surprenait pas. Dans la salle d'interview du stade du Wankdorf, Uelli

Stielike et Andy Roxburgh n'appréciaient évidemment pas de la même manière ce résultat nul. «Je suis triste et je crois que tous ceux qui aiment l'équipe de Suisse le sont avec moi», lâchait en priorité l'entraîneur des Suisses.

«L'équipe a réalisé une première mi-temps extraordinaire. Les joueurs ont pris des risques, ils se sont battus et ont marqué deux superbes buts. Pour moi, le tournant du match s'est situé à la 47e minute. J'avais averti mes joueurs du danger et je leur avais dit d'attaquer cette seconde mi-temps comme si le score était toujours de 0 à 0. Il a fallu ce but bête pour relancer l'Ecosse.» La mine déconfite, l'Allemand analysait ensuite la seconde période. «Ce but a évidemment fouetté les Ecossais qui ont alors attaqué à leur tour. Leur pression a désorganisé mon équipe.

Nous avons joué dès ce moment-là de manière moins compacte et ils ont profité des trous pour revenir.» Déçu, Uelli Stielike l'était. Il refusait pour autant de rendre les armes. «Notre sort est maintenant entre les mains de la Roumanie. Tout se jouera le 16 octobre à Bucarest. Si la

Roumanie croit encore à ses chances, alors l'Ecosse aura bien de la peine à gagner.»

Les louanges de Roxburgh

Andy Roxburgh avait, lui, d'innombrables raisons de s'estimer satisfait. «Lorsqu'on est mené 2-0 et que l'on revient au score, on ne peut être que satisfait. Je tire un grand coup de chapeau à mon équipe. Sa réaction de la deuxième mi-temps a été extraordinaire.» L'entraîneur écossais tentait ensuite de minimiser l'importance de ce point perdu. «J'ai vu une grande équipe de Suisse», poursuivait-il. «Elle a fait un grand match et je comprends la déception des joueurs et de l'entraîneur après ce match nul. Rien n'est cependant joué en ce qui concerne le titre de champion de groupe. Tout se jouera en Roumanie.»

Sorti du terrain à 2 à 1, Stewart McKimmie abondait dans le sens de son entraîneur. «Ce résultat nul est presque une victoire pour nous. La qualification n'est cependant pas encore acquise. Même s'il nous reste encore Saint-Marin, il faudra aller gagner en Roumanie. Et cela ne sera pas une petite affaire.»



En première mi-temps, Strachan (à gauche) et Malpas (à droite) n'ont vu que passer Hermann. Après la pause...

keystone

FOOTBALL

Soirée sans surprise

Euro 92

Groupe 4
Résultat

Iles Féroé - Irlande du Nord 0-5 (0-3)

Classement

1. Yougoslavie	6	5	0	1	20	4	10
2. Danemark	5	3	1	1	9	6	7
3. Irlande du Nord	6	1	3	2	8	8	5
4. Autriche	5	1	1	3	5	7	3
5. Iles Féroé	6	1	1	4	3	20	3

Groupe 5
Résultat

Luxembourg - Belgique 0-2 (0-1)

Classement

1. P. de Galles	4	3	1	0	6	2	7
2. Belgique	5	2	1	2	7	5	5
3. RFA	3	2	0	1	4	3	4
4. Luxembourg	4	0	0	4	2	9	0

Servette

La phase
d'exploration

Premier responsable du choix du futur entraîneur au Servette FC, le vice-président Paul-Annik Weiller poursuit ses recherches, multiplie les contacts.

Ainsi, l'ex-directeur technique de l'équipe nationale roumaine, Emrich Jenei, a été approché à Genève à la veille de Suisse-Ecosse. Vainqueur de la coupe d'Europe des champions en 1986 avec Steaua Bucarest, le Roumain présente le profil recherché: «Nous voulons un entraîneur expérimenté et de très haut niveau. Je suis persuadé que notre équipe est, en valeur intrinsèque, l'une des quatre meilleures du pays. Nous disposons de brillantes individualités qui ont besoin d'être dirigées par une forte personnalité.»

M. Weiller ne cache pas qu'il aurait souhaité obtenir les services d'Ivica Osim, lequel parle parfaitement le français. Mais le sélectionneur yougoslave, qui est en

passé de qualifier son équipe pour l'Euro 92, a décliné l'offre.

Nostalgie

A Paris, dans un match-exhibition, une sélection mondiale a battu le Variété Club de France par 3-2 après avoir mené à la mi-temps par 2-1. Les buts ont été marqués par Giresse (29e) et Janvion (65e) pour le VCF, par Paolo Rossi (20e), Roger Milla (42e) et Eusebio (84e) pour la sélection mondiale.

Coupe
d'Allemagne

Match à rejouer: Viktoria Cologne (amateurs) - Waldhof Mannheim (2e Bundesliga) 1-0 (0-0). En huitièmes de finale, les amateurs de Viktoria Cologne affronteront les Kickers de Stuttgart.

Eindhoven. Match amical: Hollande - Pologne 1-1 (0-0). 14 000 spectateurs. Arbitre: Constantin (Be). Buts: 87e Ziober 0-1. 90e Bergkamp 1-1.

Győr. Match amical: Hongrie - Eire 1-2 (0-0). 4000 spectateurs. Buts: 50e Kalmán 1-0. 51e Kelly 1-1. 70e Sheedy 1-2.

Cardiff. Match international amical: pays de Galles - Brésil 1-0 (0-0). 20 000 spectateurs. But: 58e Saunders 1-0.

Autriche. Première division (11e tour): Vorwärts Steyr - Austria Salzburg 2-1. Krems - Admira/Wacker 0-0. Vienna - Rapid Vienne 0-4. Sturm Graz - Linz 2-1. Donawitz - Tirol 2-2. Classement: 1. Austria Vienne 16. 2. Tirol 15. 3. Austria Salzburg 15. 4. Linz 14. 5. Rapid Vienne 12. 6. Admira/Wacker 12.

ATHLETISME

Richard Chelimo échoue

Pendant 15 tours, le Kényan Richard Chelimo (19 ans) était en course pour battre le record du monde du 10 000 m. Mais, après la marque des 6 km, le junior faiblissait perceptiblement. Finalement, le vice-champion du monde de Tokyo s'imposait en 27'34"05, ce qui constitue tout de même le cinquième meilleur chrono de la saison. Mais, pas de record du monde, malgré un bon travail des «lièvres» et malgré un soutien inconditionnel par les 13 000 spectateurs massés dans le beau stade rhénan.

Le plus petit s'est avéré le plus grand sur 100 m. Andre Cason (taille 1 m 74), l'homme de départ du relais américain champion du monde, a franchi la barre des dix secondes (9"99). Il est le 12e coureur à réussir moins de dix secondes. Troisième, le champion du monde du 200 m, Michael Johnson, a établi un nouveau record personnel sur la distance, en 10"23 (avec vent, il avait réussi 10"13 en 1989).

Anita Protti s'alignait sur 800 m. La Lausannoise a dû se contenter de la 6e place, dans un temps acceptable de 2'02"43, mais en n'ayant jamais la possibilité de s'immiscer dans la lutte des meilleures. A 200 m de la ligne, elle était encore dernière. C'est la Britannique Diana Edwards qui s'est imposée en 2'01"35.

● **Messieurs.** 100 m (vent favorable 1,5 m/sec.): 1. Andre Cason (EU) 9"99; 2. Dennis Mitchell (EU) 10"23; 3. Michael Johnson (EU) 10"23; 4. Michael Bates (EU) 10"24. 800 m: 1. José-Luis Barbosa (Bré) 1'44"06; 2. Ocky Clark (EU) 1'45"93; 3. Paul Ruto (Ken) 1'46"34. 400 m haies: 1. Graham Winthrop (Jam) 48"99; 2. Kriss Akabusi (GB) 49"18; 3. Kevin Young (EU) 49"57. Hauteur: 1. Rolandas Verkis

(URS) 2,20 m; 2. Georgi Dakov (Bul) 2,20; 3. Igor Paklin (URS) 2,15. Disque: 1. Lars Riedel (All) 65,46 m; 2. Wolfgang Schmidt (All) 64,26; 3. Attila Horvath (Hon) 62,98. 400 m (GP): 1. Steve Lewis (EU) 44"56. 2. Roger Black (GB) 44"85. 3. Danny Everett (EU) 45"23. Mile: 1. Noureddine Morceli (Alg) 3'52"40. 2. Steve Cram (GB) 3'52"65. 3. Jens-Peter Herold (All) 3'53"05. 4. Dieter Baumann (All) 3'54"33. 5. Wilfred Kirochi (Ken) 3'54"94. Triple saut: 1. Mike Conley (EU) 17,23. 2. Vassili Sokov (URSS) 16,85. 1500 m: 1. William Kemei (Ken) 3'37"35; 2. Michael Busch (All) 3'37"69; 3. Markus Hacksteiner (S) 3'37"78. 3000 m steeple: 1. Matthew Birir (Ken) 8'26"95. Javelot: 1. Vladimir Sassimovitch (URS) 83,94 m.

● **Dames.** 100 m (vf 1,7 m/sec.): 1. Evelyn Ashford (EU) 11"20; 2. Michelle Finn (EU) 11"23; 3. Heike Drechsler (All) 11"28. 400 m haies: 1. Sandra Farmer-Patrick (EU) 55"37; 2. Kim Batten (EU) 55"67; 3. Gowry Retchakan (GB) 55"93. Longueur: 1. Elena Senchoukova (URS) 6,81 m. Disque: 1. Larissa Mikhailitchenko (URS) 68,94 m; 2. Ilke Wyludda (All) 68,14; 3. Zvetanka Hristova (Bul) 63,82; 4. Martina Hellmann (All) 62,33. 800 m: 1. Diane Edwards (GB) 2'01"35. Puis: 5. Mary Slaney-Decker (EU) 2'02"18; 6. Anita Protti (S) 2'02"43; 7. Svetlana Masterkova (URS) 2'03"60.

Encore
un Colombien

Mülénen (BE), Course d'escalier de Niesen (3492 m, 1690 m de dénivellation, 11 674 marches): 1. Francisco Sanchez (Col) 52'22"14 (nouveau record); 2. Christian Abersold (S) 53'34"; 3. Jairo Correa (Col) 53'54"9; 4. Urs Hanhart (S) 54'09"0; 5. Florian Stern (Aut) 54'49"7; 6. Franz Nöpflin (S) 55'10"3.

SUISSE-ECOSSE

Et pourtant, on y a cru...



Depuis plusieurs semaines, le Wankdorf affichait complet. L'ASF aurait pu vendre en tout cas 100 000 billets.

Keystone



Le soutien du public, rarement vu à un tel degré de ferveur dans notre douce Helvétie, s'était transformé en quasi-certitude.

Keystone

ET AUSSI...

Luxembourg - Belgique
0-2 (0-1)

La Belgique s'est logiquement imposée face à une équipe luxembourgeoise affaiblie par de nombreuses absences, dans une rencontre pratiquement sans enjeu puisque les «Diables rouges» ont pratiquement perdu tout espoir de se qualifier dans ce groupe 5. C'est Scifo qui a ouvert la marque, à la 24e minute, après une première occasion luxembourgeoise, un tir des 25 mètres de Hellers frôlant le montant des buts défendus par Preud'homme (15e).

A la reprise, l'attaquant Degryse débordait toute la défense luxembourgeoise sur le flanc gauche et, d'un tir croisé, trompait le gardien luxembourgeois pour assurer la première victoire de l'entraîneur Paul Van Himst, le nouveau sélectionneur national.

Luxembourg. 9500 spectateurs. Arbitre Harrel (Fr). Buts: 24e Scifo 0-1. 49e Degryse 0-2.

Belgique: Preud'homme; Grun (75e Medved), Van der Elst, Demol (79e Dauwen), Borklemans; Emmers, Scifo, Staelens, Vervoort; Degryse, Nils.

Iles Féroé - Irlande du Nord
0-5 (0-3)

Pas de surprise à Landskrona. Face à l'équipe des Iles Féroé qui avait fait sensation il y a quelques mois en battant l'Autriche, l'Irlande du Nord s'est imposée par 5-0 après avoir mené au repos par 3-0. Face à des adversaires toujours imprévisibles, les Irlandais ont mis d'emblée les choses au point. Après un quart d'heure de jeu, le score était déjà de 3-0, grâce notamment à une réussite de Colin Clarke.

Landskrona (Suède). 1623 spectateurs. Arbitre: Ruokonen (Fin). Buts: 7e Wilson 0-1. 12e Clarke 0-2. 15e McDonald 0-3. 50e Clarke 0-4. 67e Clarke 0-5.

● **Londres.** Match amical: Angleterre - Allemagne 0-1 (0-1). 59493 spectateurs. But: 45e Riedle 0-1.



Hermann explose. Herr aussi. A deux à zéro, les premières lettres du mot Suède s'épelaient déjà.

Keystone

Basketball

Vevey au Luxembourg

C'est aujourd'hui que Vevey disputera son match aller du premier tour de la coupe d'Europe des clubs champions masculins au Luxembourg, face à l'US Hiefenech Heffingen. La formation de Milan Mrkonjic accueillera les Luxembourgeois pour le match retour jeudi suivant, 19 septembre, aux galeries du Rivage.

Coupe de Suisse

Tirage au sort du premier tour (12, 13 et 14 septembre). Barbengo (2e Ligue) - BC 72 Arbedo (1re Ligue). Cassarate (1) - Federale 79 Lugano (1). Alte Kanti Aarau (2) - CVJM Rütli (1). ABB Baden (3) - KZO Wetzikon (1). Künsnacht (2) - Arlesheim (1). KS Limmattal (3) - Boncourt (1). TV Maur (3) - Rapid Bienne (1). KS Mutschellen (2) - Uni Bâle (1). TSV St-Otmar Saint-Gall (2) - TV Opfikon (1). KSC Wiedikon (2) - Uni Berne (1). Wil (2) - Zofingue (2). CVJM Frauenfeld (2) - STV Lucerne (1). Emmen (2) - Zurich Lions (1). Fleurier (2) - Saint-Paul Morges (1). US Yverdonnoise (2) - Genève Pâquis-Seujet (1). Rolle (4) - CS Cheminots Genève (2). Hauteville Sports Genève (2) - Nyon (2). Collonge (2) - Blonay (1). Courtepin-Courtaman (2) - Meyrin (1). PTT Lausanne (2) - Martigny (1). Brigue (2) - Carouge Ecole (1). Collombey-Muraz (2) - Renens (1). Urania Genève Sports (2) - Val-de-Ruz (2). LK Zoug (2) - Olympia Regensdorf (1).

Football

Présidents solidaires

Réunis à Münsingen, les présidents des clubs de LNA ont confirmé le «gentlemen's agreement» décidé il y a quelques mois et ils ont confirmé leur intention de continuer à diriger solidairement le football d'élite en Suisse.

A l'issue de la réunion, Romano Simioni, porte-parole de la LNA, a notamment déclaré que les mesures prises dans le domaine des salaires et des transferts avaient contribué à calmer la situation. Compte tenu de la récession, elles se sont révélées fort judicieuses. La prochaine réunion des présidents aura lieu le 19 novembre à Lausanne.

Motocross

Attraction

Le nouveau champion du monde en 500 cm³, le Belge Georges Jobé, sera la grande attraction du motocross de Genève, qui aura lieu ce week-end, au Bout-du-Monde. Les courses genevoises ne comptent pas, cette année, pour le championnat national.

Ski alpin

Piccard blessé

Le champion olympique de super-G, le Français Franck Piccard s'est blessé, à l'entraînement au Chili, lors d'une réception après un saut. Souffrant d'un traumatisme au genou gauche, mais apparemment d'aucune lésion ligamentaire, il a été rapatrié en France. Piccard doit se soumettre à une arthroscopie. Le champion français avait été opéré à ce même genou gauche, deux mois avant les championnats du monde de Vail en 1989.

RÉDACTION SPORTIVE 1950 SION

- Christian Michellod** (mic)
☎ (026) 226 246
- Blaise Craviolini** (crab)
☎ (027) 434 185
- Christian Rappaz** (rap)
☎ (026) 671 584

TENNIS Les honneurs... et la pluie

Claudio Mezzadri a quitté le Barclay Open avec les honneurs. Au second tour du tournoi de Genève (250000 dollars), le Tessinois a très sérieusement inquiété la tête de série N° 1 du tournoi.

L'Espagnol Sergi Bruguera, 9e joueur mondial, a gagné en trois manches, 7-6 (8/6) 1-6 6-1 au terme d'une partie d'une durée de 2 h 19'. Une rencontre que l'Italo-Suisse (ATP 130) a autant perdue que l'Ibère l'a remportée...

Sous un soleil moins ardent que les jours précédents, dans un central du parc des Eaux-Vives chichement garni et balayé par les rafales d'une brise capricieuse, Claudio Mezzadri a laissé passer sa chance dans un premier set qu'il se devait de s'adjuger. Parce qu'il avait fait tout ce qu'il fallait pour cela, et parce que le Madrilène ne pardonne pas la moindre faiblesse. «Contre un joueur comme lui, on ne peut pas manquer une occasion, car elle ne se représente pas...», constatait le Tessinois.

Cette occasion, Mezzadri se l'est offerte en disputant un premier set d'excellente facture, grâce à un niveau de jeu en hausse sensible par rapport à son match du premier tour face à Tulasne. Armé d'une excellente longueur de balle, d'un coup droit perforant, d'un service efficace ainsi que d'une sérénité impressionnante, l'Italo-Suisse tenait la dragée haute à l'Espagnol, vainqueur cette année à Estoril et Monte-Carlo, finaliste à Barcelone et Gstaad. Mieux, le Tessinois obtenait quelques balles de break et faisait fructifier la 6e, au meilleur moment, pour mener 6-5, service à suivre.

Un engagement sur lequel il n'avait concédé, jusque-là, que trois points en cinq jeux. Deux fois, le Suisse eut la balle de set dans sa raquette. Mais, au moment de conclure, le bras se fit moins sûr, les idées moins claires. Une double faute, un coup droit dans le couloir, et la chance était passée. «La chance, j'en ai justement manqué. Les deux fois, la balle est sortie de très peu. C'est à ce moment, et pas ailleurs, que le match s'est joué», commentait Mezzadri.

Bruguera ne disait pas autre chose, qui avait eu peur à cet instant : «Ces balles de set ont été très importantes. Si j'avais perdu la première manche, tout pouvait arriver. Surtout que Mezzadri jouait remarquablement alors. Son coup droit fusait et il m'a

beaucoup gêné avec son «slice» en revers qui m'empêchait de jouer comme je l'entendais.» Le Madrilène, confiance de «top ten» aidant, sut pourtant subtiliser l'engagement du Tessinois, en profitant d'un instant de désarroi, pour s'octroyer le droit de disputer un jeu décisif.

Un jeu décisif dans lequel Mezzadri mena 3-0 et 4-2, avant de s'incliner 8-6. On crut alors à une fin rapide en faveur de l'Ibère, d'autant que Bruguera obtint une balle de break d'entrée dans la deuxième manche. L'Italo-Suisse la sauva pourtant, avant d'aligner un double break et d'enlever la seconde manche 6-1! Une période de réussite, une certaine résignation du côté de l'Espagnol devant la tournure des événements, et le tour était joué. Dans la manche décisive, Mezzadri perdit ses ultimes illusions en concédant son engagement au terme d'un très long 2e jeu, où il s'ingénia à donner des balles de break à son adversaire en commettant de grosses fautes, avant de les effacer par des coups brillants. Le dernier mot resta toutefois à l'Espagnol, qui conclut aisément devant un adversaire désormais résigné à son sort.

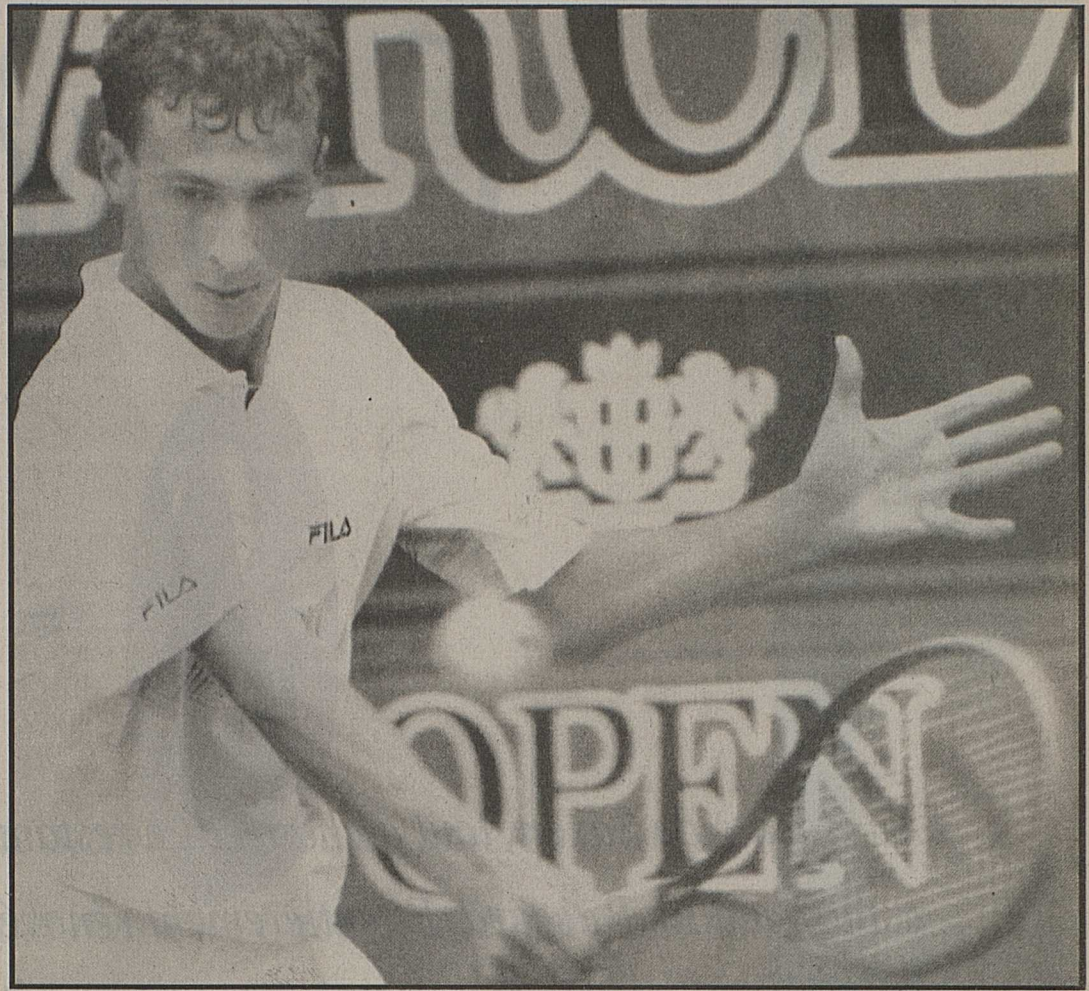
Reste pour Mezzadri la certitude d'avoir retrouvé un tennis à même de lui permettre de réintégrer au plus tôt les 100 premiers mondiaux, en attendant mieux. «Je crois jouer à nouveau aussi bien que lors de ma victoire, ici même, en 1987», estimait le Tessinois. Une constatation qui vaut (presque) une victoire sur Bruguera...

Vainqueur de Marc Rosset la veille, le Soviétique Andreï Medvedev a franchi un tour supplémentaire en battant le Belge (d'origine argentine) Eduardo Masso à l'issue d'un match très accroché, au cours duquel Medvedev sut hausser le ton en cours de partie.

Interruption

La pluie a perturbé la fin de journée au Barclay Open, alors que Goran Prpic et Christian Miniussi s'expliquaient sur le central, obligeant les organisateurs à arrêter les rencontres et à repousser à aujourd'hui jeudi le dernier match de simple prévu au programme, entre l'Autrichien Thomas Muster et l'Argentin Guillermo Perez-Roldan.

Quant à Prpic et Miniussi, ils devront reprendre leur confrontation, interrompue



Après Rosset, le Soviétique Medvedev a confirmé face au Brésilien Masso. La fête continue.

alors que le Yougoslave semblait avoir pris un avantage décisif sur l'Argentin, pour avoir enlevé l'interminable premier jeu du troisième set (dix-huit minutes !), réalisant en la circonstance un break lourd de conséquences. Auparavant, Prpic (N° 3) avait péniblement conquis la première manche au jeu décisif, avant de céder la seconde sur une «roue de vélo!».

A noter que les billets délivrés aux spectateurs hier après 17 h 30 seront valables aujourd'hui. (si)

Résultats

Simple, 2e tour: Sergi Bruguera (Esp/1) bat Claudio Mezzadri (S) 7-6 (8/6) 1-6 6-1. Andreï Medvedev (URSS) bat Eduardo Masso (Be) 5-7 7-6 (7/3) 6-1. Goran Prpic (You/3) - Christian Miniussi (Arg) 7-6 (9/7) 0-6 1-0 15-15, arrêté en raison de la pluie.

Double, 1er tour: Mattar - Oncins (Br) battent Mezzadri - Furlan (S/It) 6-2 6-2. Oosting - Rahnasto (Ho/Fin) battent Arrese - Lopez-Maeso (Esp) 6-2 7-6 (7/2).

CYCLISME

Zülle avec les meilleurs

Le Colombien Lucho Herrera a remporté l'étape reine du Tour de Catalogne, Salou - Mont-Caro, 6e et avant-dernière étape, longue de 158 kilomètres

Le vainqueur du Dauphiné a terminé en solitaire, avec douze secondes d'avance sur l'Espagnol Pedro Delgado, le lâchant à 600 m du sommet. Le Soviétique Piotr Ugroumov a pris la 3e place à 24", alors que le néo-professionnel suisse Alex Zülle constituait la bonne surprise du jour.

Le Saint-Gallois de 23 ans a pris la 7e place, à 37" de Herrera et se retrouve 3e du classement général derrière les deux Banesto Miguel Indurain et Pedro Delgado et devant un autre grand espoir de 23 ans, le Colombien Alvaro Mejia (4e du championnat du monde).

Pedro Delgado a porté une attaque à 4 km du sommet, avec le Colombien Martin Farfan. «Perico», 10e du classement général, à 1'15" de Miguel Indurain, lâchait rapidement le petit Farfan.

Mais, le Ségovian avait présumé de ses forces. Herrera, au contraire, avait encore des ressources. A 700 m de la li-

gne d'arrivée, le Colombien fondit sur Delgado. Dans l'ultime virage, le vainqueur du Dauphiné attaqua victorieusement, laissant Delgado à douze secondes.

L'élimination se fit par l'arrière. Le néo-pro suisse Alex Zülle tint la dragée haute à Andy Hampsten (EU), Alvaro Mejia (Col), Piotr Ugroumov (URS), Federico Echave (Esp) et Miguel Indurain. La 7e place à l'étape du Saint-Gallois, passé professionnel il y a une semaine, dans l'équipe ONCE de Marino Lejarreta et de Melchor Mauri, le vainqueur de la Vuelta, constituait une agréable surprise, alors que des coureurs comme Charly Mottet, Johan Bruyneel, et d'autres, terminaient très loin.

6e et avant-dernière étape (Salou - Mont-Caro, 158,2 km): 1. Lucho Herrera (Col/Ryalcao Postobon) 4 h 16'16" (moy. 37,040 km/h); 2. Pedro Delgado (Esp) à 12"; 3. Piotr Ugroumov (URS) à 24"; 4. Andy Hampsten (EU) à 27"; 5. Miguel Indurain (Esp); 6. Alvaro Mejia (Col) m.t.; 7. Alex Zülle (S) à 37"; 8. Javier Murguialday (Esp) à 1'03"; 9. Enrique Aja (Esp); 10. Federico Echave (Esp) à 1'06"; 11. Martin Farfan (Col) à 1'14";

12. Stephen Hodge (Aus) à 1'30".

Classement général avant l'ultime étape: 1. Miguel Indurain (Esp/Banesto) 17 h 38'55"; 2. Pedro Delgado (Esp) à 1'00"; 3. Alex Zülle (S) à 1'30"; 4. Alvaro Mejia (Col) à 1'32"; 5. Piotr Ugroumov (URS) à 1'36"; 6. Stephen Hodge (Aus) à 1'44"; 7. Federico Echave (Esp) à 1'52"; 8. Oliveiro Rincon (Col) à 2'20"; 9. Andy Hampsten (EU) à 2'21"; 10. Javier Murguialday (Esp) à 2'25"; 11. Lucho Herrera (Col) à 3'01"; 12. Laudelino Cubino (Esp) à 3'04".

Succès romand

L'Yverdonnoise Natacha Chevalley (18 ans), associée à l'ex-professionnel Jean-Mary Grezet (32 ans), a remporté le championnat d'Europe de tandem en classe mixte de sport-handicap, à Moscou. Cette équipe suisse s'est imposée sur 61,6 km, avec vingt secondes d'avance sur l'URSS, qui a battu au sprint pour la 2e place la Hollande. Chez les messieurs, sur 114,4 km, les Bernois Adrian Mosimann/Hans Guggisberg ont obtenu la 5e place, l'URSS remportant le titre, au sprint devant la Hollande. (si)

HIPPISME

La Suisse fait le régime

En dressage c'est mince...

Depuis 1973, la Suisse n'est jamais restée sans médaille, lors de compétitions internationales, soit Jeux olympiques, championnats du monde ou d'Europe. Ces temps semblent révolus. Du 12 au 15 septembre, à Donaueschingen, en Allemagne, non loin de la frontière suisse, côté Schaffhouse, les chances helvétiques sont bien minces pour une équipe constituée par trois dames.

Après, notamment, diverses querelles intestines, ce sont la championne de Suisse Ruth Hunkeler (51 ans) avec «Afghadi», la vice-championne nationale Silvia Iklé (42 ans), avec «Spada», ainsi que Doris Ramseier (52 ans) et «Rocin», qui porteront les couleurs helvétiques. Un quatrième cavalier n'a pas été sélectionné, si bien que la Suisse ne disposera pas de «résultat à biffer» dans le concours par équipe.

Christine Stückelberg et Otto Hofer, les deux grands champions helvétiques de ces

dernières années, ont renoncé à une sélection. «Opal», la monture numéro 1 de Christine Stückelberger, n'est pas en santé, son numéro 2, «Karneol» (7 ans), manque encore d'expérience tout comme «Renzo» (8 ans), le hongre belge de Hofer. «Random» à Daniel Ramseier est blessé depuis des mois, alors que Samuel Schatzmann est convalescent, après un accident contracté en faisant les foins... Enfin Ulrich Lehmann subira prochainement une intervention chirurgicale à la hanche.

L'Allemagne, le pays du dressage par excellence, sera, en revanche, plus que jamais la grande favorite. Depuis 1965, l'Allemagne est restée invaincue par équipe. La championne olympique et tenante du titre européen, Nicole Uphoff (montant son fameux «Rembrandt») emmène une belle équipe. Onze pays participent au concours par équipe. La Suisse peut viser une 5e place. (si)



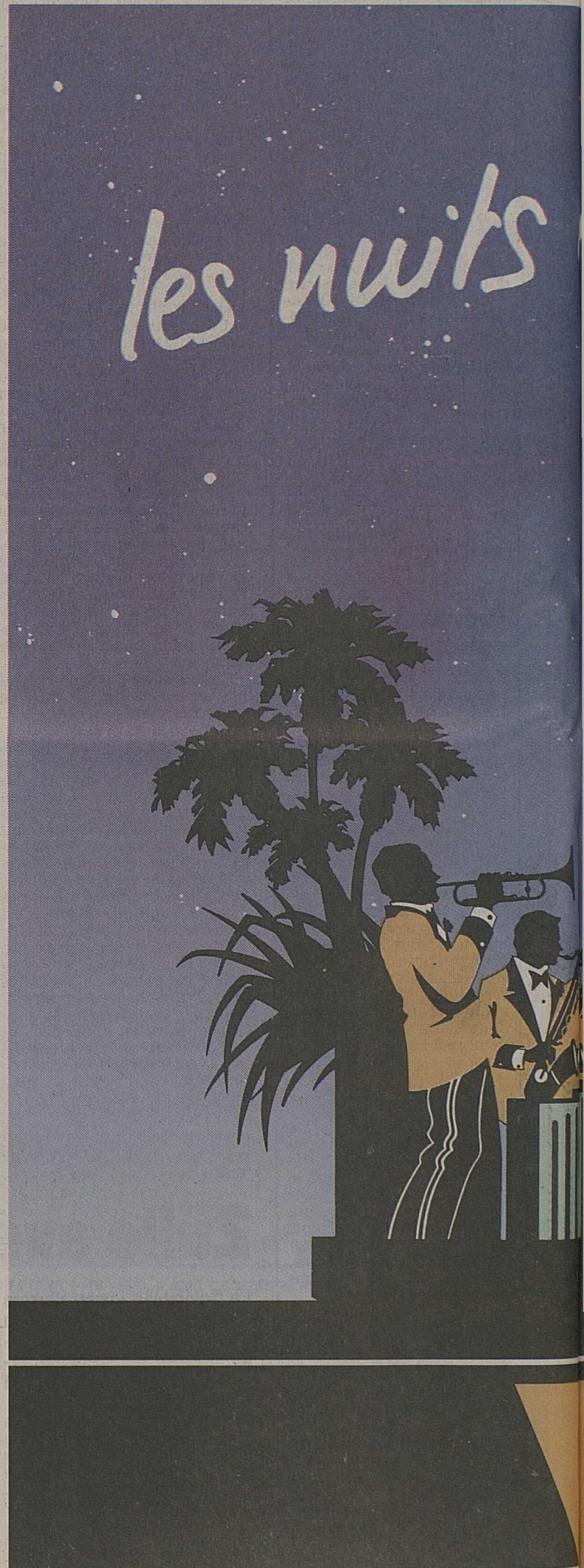
Sans la reine Christine, la Suisse ne se fait pas d'illusion.

Ce soir, nous ouv

1

*Au Casino de Saxon, tout a changé. Le restaurant du Casino est devenu **Le Baccara**. Et entièrement rénové, il est vraiment plus beau.. Le jeudi 12 septembre, nous baptiserons ce haut-lieu de Saxon en vous offrant l'apéritif de 17 heures 30 à 19 heures 30.*


BACCARA
Restaurant



JACQUEMETTAZ & DARBELLAY S.A.
Ebénisterie menuiserie - Liddes

JEAN GENOUD
Ebénisterie - Granges

CHRISTIAN FAGHERAZZI
Menuiserie - Saxon

R. PRINCE DIT CLOTTU
Décoration - Saxon

ROGER FARINET
Electricité - Saxon

SERGE CLIVAZ
Menuiserie/Charpente - Bluche/Randogne

MICHEL MARET
Entreprise de génie civil - Saxon

LATTION FRERES S.A.
Charpente-Couverture - Bourg-St-Pierre

GHISOLI & FAVRE S.A.
Big Benes - Martigny

MARTI MATERIAUX S.A.
Martigny

DANIEL NICOLAS
Installations frigorifiques - Sierre

NEUWERTH & CIE S.A.
Ascenseurs - Ardon

RENE GRAND
Gypserie-peinture - Martigny

RONALD BURNIER
Entreprise de carrelages - Saxon

JEAN-MARIE ZANARDINI
Ebénisterie - Sion

MAJO S.A.
Agencement de cuisines - Saxon

DEBIT SYSTEMES S.A.
Gland

PIERRE-LOUIS BOLLIN
Menuiserie - Saxon

MURISIER FRERES S.A.
Radio-TV-Vidéo - Saxon

CHRISTIAN BUCHARD
Agencement de cuisines - Conthey

ROZAL
Echafaudages - Châteauneuf/Conthey

GEO & LAURENT ZAMBAZ
Carrelages - Conthey

MICHEL FORRE
Installation de piscines - Saxon

rons deux fois!

magiques

2

Et au Casino de Saxon, la fête ne s'arrête pas en début de soirée. Le tout nouveau Cabaret Alcazar vous entraîne dans des nuits magiques dès 23 heures.

Venez célébrer l'événement le jeudi 12 septembre, la première consommation est gratuite.

ALCAZAR
DE SAXON



FOUVINEZ PARTNERS SION

ALBAGYPSE ANTONIN & DISIERE
Gypserie-peinture - Saxon

CHRISTIAN PILLET
Gypserie-Peinture - Saxon

METALIC S.A.
Serrurerie-Construction métalliques - Sion

CHRISTINAT & COURTINE
Couverture-ferblanterie - Sion

JEAN-MICHEL SARRASIN
Ferblanterie-couverture - Orsières

BERNARD PERRIER S.A.
Vitrerie - Sion

TVS S.A.
Maçonnerie - Sion

JEAN-RENE CRETTON
Carrière des Dalles - Saxon

ROLAND POCHON
Surveillance de chantier - Vercorin

GEORGES SAVIOZ
Menuiserie-charpente - Grimisuat

DESCARTE
Mobilier - Saxon

GGR S.A.
Gravière et garage du Rhône - Fully

ANDRE SCHWITTER
Gypserie-peinture - Saxon

VAL FOREST S.A.
Saxon

FAVRE-BULLE ERIC-JAMES
Martigny

MEGA S.A.
Sablages - Martigny

BATI-COLOR Y. BRUCHEZ - J. PRODUIT
Gypserie-peinture - Saxon

RESTOREX
Cuisines prof. - Uvrier/St-Léonard

APPLITECHNA S.A
Grône

JOEL BERSET
Travaux spéciaux - Saxon

LASAN MARCO
Fournitures machines hôtellerie - Martigny

RENOANTIC S.A.
La Tour-de-Peilz

BUREAU RBA - CLAUDY BURRIN
Chamoson

VOLLUT & CRETTAZ
Bureau d'architecture - Saxon

GEORGES-EMILE BRUCHEZ
Maître décorateur d'intérieur - Saxon

ROGER BESSE
Installations sanitaires - Saxon

IMPEC SERVICES S.A.
Pose de faux plafonds, nettoyages - Monthey

BALLE DE MATCH

Têtes de série intraitables

Dubath et Ferrarini, favoris de leur tableau, ont gagné au TC Alusuisse

Par Blaise Craviolini

Disputées sur les courts du TC Alusuisse, les qualifications du 22e tournoi international de Sierre ont permis à quatre

messieurs et à deux filles d'entrer dans le tableau principal. Demain à Pont-Chalais, ils auront le redoutable honneur d'affronter des joueurs de premier ordre et peut-être même classés sur les tabelles

mondiales. Tout dépendra du tirage au sort de ce soir...

Tout en trois sets!

Dans le tableau masculin, qui allait par ailleurs jusqu'au bout, les quatre demi-finalistes étaient conviés à l'échéance internationale. Ceux-ci ont pour nom Guy Dubath, Alain Pfamatter, Kilian Gattlen et Patrick Von Arx. Un quatuor plutôt attendu, puisque aucun R4 n'est parvenu à enrayer la logique des classements. Saluons tout de même le retour méritoire de Von Arx, qui a longtemps été écarté des courts en raison d'une grave maladie. Le sociétaire du TC Alusuisse, qui jouait donc dans son jardin, n'a rien perdu de son talent, et surtout de son fameux lift!

Ceci dit, Guy Dubath a justifié son «étiquette» de numéro un. Le R2 séduisoit a pourtant souffert pour obtenir gain de cause. Tous ses matches, il les a disputés en trois manches. 6-3 au set décisif contre Loretan, 7-5 contre Allédro, 6-4 contre Pfamatter et 6-4 en finale contre Von Arx justement: quel mental de fer!

Incrovable Katja!

Chez les dames, seules les finalistes arrachaient leur billet pour le tableau principal. Si Saskia Ferrarini, la R2 de Brigue, a rempli son contrat, que dire alors de l'incroyable parcours de Katja Zenklusen. La jeune R5 du TC Grächen, handicapée qui plus est par une blessure au genou, a littéralement explosé sur la terre

ocre de Sous-Géronde, se qualifiant pour la finale face à une concurrence pourtant on ne peut plus vive. Vainqueur tour à tour de Nathalie Emery, Claudine Moulin, Nathalie Debons (R3) et Dominique Eyer, la Haut-Valaisanne n'a été freinée que lors du «dessert». Chapeau bas, Mademoiselle!

Un petit mot enfin sur la R4 sierroise Géraldine Caloz, qui a été l'unique à rivaliser avec Ferrarini, ne s'inclinant qu'au terme de deux jeux décisifs.

Qualifications

Tournoi international du TC Sierre (R2-R9)

Simple messieurs (61 participants), quarts de finale: Guy Dubath (R2, TC Gravelone) bat Fabrice Allédro (R3, TC Grône) 3-6 6-4 7-5, Alain Pfamatter (R3, TC Viège) bat Nicolas Granges (R3, TC Gravelone) 4-6 6-2 6-3, Kilian Gattlen (R3, TC Viège) bat André Germanier (R3, TC Sierre) 6-0 6-1, Patrick Von Arx (R3, TC Alusuisse) bat Günther Maiko (R3, TC Collonges-Bellerive) 6-2 5-7 6-4. Demi-finales: Dubath bat Pfamatter 6-7 6-1 6-4, Von Arx bat Gattlen 7-6 6-1. Finale: Dubath bat Von Arx 6-7 6-1 6-4.

Simple dames (31 participantes), demi-finales: Saskia Ferrarini (R2, TC Brigue) bat Denise Venetz (R3, TC Saas-Grund) 6-3 6-3, Katja Zenklusen (R5, TC Grächen) bat Evi Venetz (R3, TC Saas-Grund) 6-1 6-4. Finale: Ferrarini bat Zenklusen 6-3 6-3.

Nicole et Roland



Sourires. Les trois meilleurs messieurs et dames du grand prix réunis pour la postérité!

Le grand prix de la Borgne s'est achevé à Saint-Martin. Il a fait la part belle aux favoris.

La deuxième édition du grand prix de la Borgne, qui a rassemblé les joueurs et joueuses des clubs riverains de la Borgne, s'est terminée dimanche passé à Saint-Martin. Cette année encore, cette compétition à caractère essentiellement amical a connu un succès populaire réjouissant. L'expérience sera donc reconduite à partir du printemps prochain.

Statu quo

La cinquième et dernière étape n'a pas bouleversé le classement général. Il n'empêche que le suspense a régné en maître sur les courts du TC Saint-Martin.

Chez les messieurs, Roland Rossier comptait trois points d'avance sur son grand rival Didier Mayor. Motivés dans la perspective du «général», ces deux joueurs se sont logiquement retrouvés en finale. Trois manches ont été nécessaires pour les départager. Rossier n'a pas craqué. A l'addition des cinq tournois, il a porté son avantage à huit points sur son vaincu du jour. Chez les dames, Nicole Mayor pouvait évoluer sur du velours, elle qui ne pouvait être rattrapée. La Bramoisienne a brillamment étrenné son titre, puisqu'elle s'est adjugé son quatrième tournoi à Saint-Martin. Avec 92 points,

elle devance largement sa camarade de club Elisabeth Gillioz (60) et Régina Mayor (54).

2^e GP de la Borgne

Tournoi de Saint-Martin

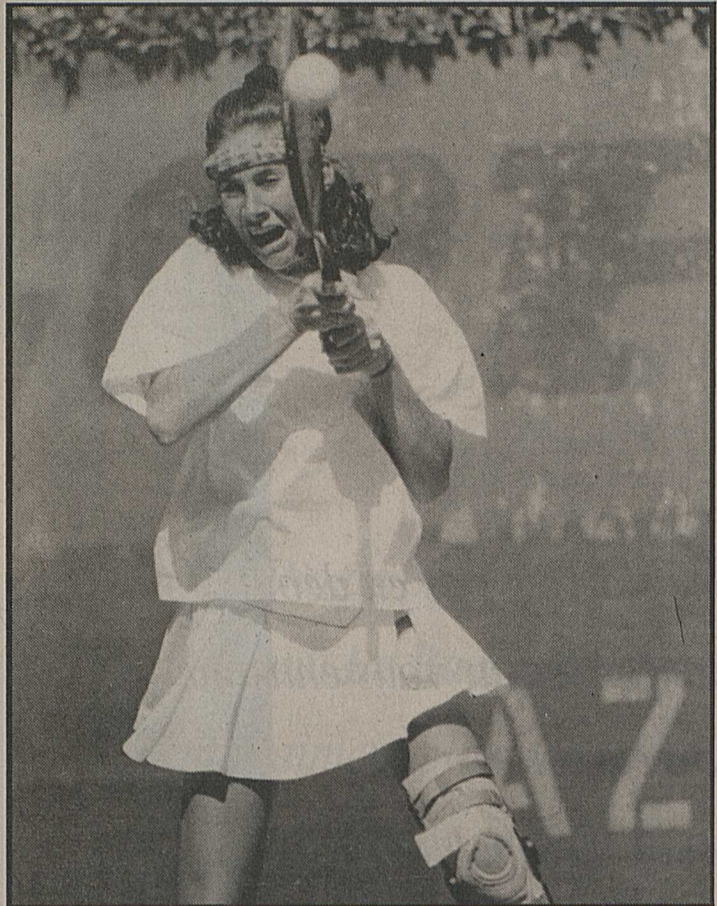
Simple messieurs, demi-finales: Roland Rossier (Saint-Martin) bat Pierre-Olivier Grandjean (Bramois) 2-6 6-0 6-2, Didier Mayor (Bramois) bat Patrice Mayor (Bramois) 6-3 6-2. Finale: Rossier bat D. Mayor 6-2 3-6 6-3.

Simple dames, demi-finales: Nicole Mayor (Bramois) bat Nathalie Rossier (Saint-Martin) 6-2 6-1, Elisabeth Gillioz (Bramois) bat Fabienne Pralong (Saint-Martin) 6-1 6-1. Finale: Mayor bat Gillioz 6-3 6-4.

Classement général final des messieurs: 1. Roland Rossier 90 points, 2. Didier Mayor 82 points, 3. Patrice Mayor 58 points, 4. Thierry Rossier (Saint-Martin) 52 points, 5. Pierre-Olivier Grandjean 49 points, 6. Jean-Louis Mayor 46 points, 7. Nicolas Solioz (Bramois) 44 points, 8. Francis Bourquenez (Nax) 36 points, 9. René Ebener (Bramois) 36 points, 10. Pascal Morand (Saint-Martin) 34 points.

Soixante-huit joueurs classés.

Classement général final des dames: 1. Nicole Mayor 92 points, 2. Elisabeth Gillioz 60 points, 3. Régina Mayor 56 points, 4. Ange-Marie Mayor (Bramois) 44 points, 5. Patricia Gloor (Bramois) 38 points. (crab)



Katja Zenklusen. L'exploit de ces qualifications.

gibus

Les «restes» de Werren!

Le Genevois s'est baladé au tournoi seniors de Monthey

Le tournoi seniors du TC Monthey a réuni la grande foule pour sa troisième édition. Pas moins de nonante-sept «papis» s'étaient inscrits, en provenance des quatre coins de la Romandie. Le record de participation a ainsi été battu. Mais surtout, la qualité du jeu présenté en terre chablaisienne s'est révélée remarquable. A croire qu'il s'agissait d'une compétition réservée aux juniors... On en redemande, vraiment!

Une vieille connaissance

A vrai écrire, et malgré une concurrence digne de ce nom, la victoire de Mathias Werren ne surprendra personne. Pas les spécialistes en tout cas. Le Genevois de 47 ans n'a-t-il pas été champion suisse et membre de notre équipe nationale

de coupe Davis dans sa jeunesse?

Mais l'intéressé ne s'est pas contenté de vaincre. Il n'a pas laissé l'ombre d'une chance à tous ses adversaires. Seul Marian Cernicky, l'ancien footballeur du FC Sion, a quelque peu inquiété le sociétaire du TC Champel en demi-finale, s'inclinant tout de même en deux manches. En finale, Werren n'a concédé que deux jeux à l'excellent Christophe Duong de Meyrin.

Deux présences surprenantes

Parmi les bonnes surprises du tableau, relevons la présence en quart du R7 montreuisien Aldo Torrigiani, et l'incroyable résistance du R6 local François Trisconi. Ce dernier a bénéficié d'une balle

de match contre Cernicky justement en huitièmes de finale, alors qu'il menait 5-2 dans le deuxième set. Pour le reste, signalons que les Genevois ont réalisé la meilleure performance d'ensemble, eux qui ont placé cinq des leurs dans les seize ultimes tennismen en lice.

A noter encore que Mathias Werren n'a pas entrepris ce déplacement pour rien, puisqu'il a touché une montre d'une valeur de 1600 francs, alors que Christophe Duong s'est «consolé» avec un présent similaire, mais d'une valeur de 900 francs. Déjà pas mal...

3^e tournoi Rado du TC Monthey

Simple messieurs seniors (97 participants), huitièmes de finale: Christian Turin (R4, TC Monthey) bat Antonio Romano (R6, TC Monthey) 6-1 6-3, Christophe Duong (R4, TC Meyrin) bat Piero Cirello

(R5, TC Monthey) 7-5 6-1, Aldo Torrigiani (R7, TC Montreux) bat Jens Engelhardt (R5, TC Drizia-Miremونت) 6-3 7-5, Olivier Geoffroy (R4, TC Versoix) bat Claude Borle (R6, TC Martigny) 6-1 6-1, Mathias Werren (R4, TC Champel) bat Peter Eisenruth (R5, TC Les Eaux-Vives-Genève) 6-2 6-2, Jean-François Bringolf (R4, TC Gravelone) bat Rudolf Schwab (R4, TC Morat) 6-2 3-6 6-0, Marian Cernicky (R4, TC CIS Comte Vert) bat François Trisconi (R6, TC Monthey) 6-7 7-6 6-2, Thorgunt Palme (R4, TC Boisy-Lausanne) bat Jean-Richard Birchler (R5, TC Monthey) 6-2 3-6 6-1.

Quarts de finale: Duong bat Turin 6-2 6-3, Geoffroy bat Torrigiani 6-4 6-4, Werren bat Bringolf 6-1 6-2, Cernicky bat Palme 6-3 6-2.

Demi-finales: Duong bat Geoffroy 6-0 6-4, Werren bat Cernicky 7-5 7-5.

Finale: Werren bat Duong 6-0 6-2. (crab)

Succès vaudois à Montana

Jacques Michel s'impose

La coupe Zermatten-Sports, quatrième du nom, a été marquée par une surprise de taille à la Moubra. En huitièmes de finale déjà, le Suédois de Loèche-les-Bains Carlsson (R4) connaissait les affres de l'élimination face à Laurent Favre. Le R7 sierrois a ainsi confirmé son récent titre de champion valaisan de la catégorie R7-R9.

Après son exploit, Favre n'a toutefois pu aller jusqu'au bout. En demi-finale, il s'inclina contre le R5 local Jean-Claude Rey, en net regain de forme la semaine passée.

Ce dernier, ému par plusieurs matches en trois manches et par des activités professionnelles abondantes, rata quelque peu sa finale. Face au Vaudois Jacques Michel - un habitué du Haut-Plateau - il ne s'octroya que cinq jeux.

4^e coupe Zermatten-Sports

A la Moubra (R4-R9)

Simple messieurs (38 participants), quarts de finale: Pierre de la Chapelle (licence assimilée R4, France) bat Olivier Rosset (R6, TC La Moubra) 6-0 6-7 6-2, Jacques Michel (R5, TC Saint-Sulpice) bat Frédéric Masserey (R5, TC La Moubra) 6-4 6-4, Jean-Claude Rey (R5, TC La Moubra) bat Nicolas Guigoz (R6, TC Valère) 6-3 6-3, Laurent Favre (R7, TC Sierre) bat Rudolf Mayer (R9, TC Saint-Sulpice) 6-4 1-6 7-6.

Demi-finales: Michel bat de la Chapelle 6-7 6-4 6-2, Rey bat Favre 6-4 4-6 6-4.

Finale: Michel bat Rey 6-3 6-2.

PS. - Les classements correspondent aux anciennes licences. (crab)



Les deux finalistes. Christophe Duong (à gauche) et Mathias Werren ont dominé cette compétition monthaysanne.

bussien

Ça bouge à la Pomme Rouge!

Nouveau «prof» et nouvelle infrastructure: le complexe de Salquenen se porte bien. Merci pour lui!

M. Kurt Münger, le propriétaire de la Pomme Rouge à Salquenen, est décidément très actif en cet été indien. Il vient de remodeler son centre et de construire un restaurant, ainsi qu'une infrastructure à la pointe du progrès pour l'organisation de camps intensifs de tennis. Mais nous y reviendrons plus en détail lors de l'inauguration...

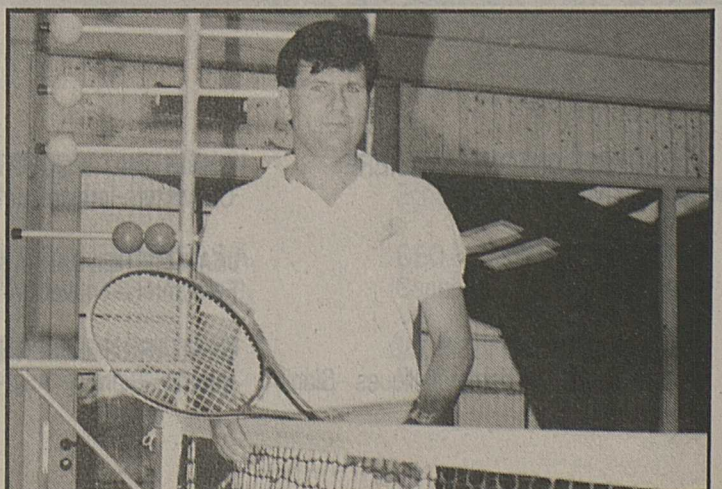
A l'heure suédoise

Dans l'immédiat, l'intéressé s'est surtout attaché les services de Karl-Axel Andersson en qualité de professeur de

tennis. Ce Suédois de 34 ans dispose de solides références. Jugez plutôt. Il a entraîné durant dix ans les cadres nationaux féminins de l'Association suédoise (14-18 ans). Et lorsque l'on connaît la popularité de ce sport là-bas, l'importance qui est accordée à la relève, on se dit que Karl-Axel Andersson n'est pas le premier venu. Tant s'en faut!

Outre les filles, le Scandinauve a également contribué à la réussite de plusieurs joueurs confirmés. On veut parler de Bergström, Carlsson ou encore Nyström. Des noms, vous en conviendrez, qui riment avec ATP, gloire...

Avec ses vingt-cinq diplômes, dont celui obtenu chez le célèbre Nick Bolletieri, Andersson fera à n'en pas douter les beaux jours de la Pomme Rouge. (crab)



Karl-Axel Andersson. Une perle rare à la Pomme Rouge.

nf

La Suisse ira à Barcelone

Malgré la contreperformance de Daniel Giubellini aux barres parallèles, l'équipe helvétique a obtenu son billet pour les Jeux olympiques.

Un moral à toute épreuve et une performance d'ensemble remarquable ont permis à l'équipe suisse de se qualifier pour les Jeux olympiques de Barcelone, en dépit de quelques ennuis initiaux dans les exercices libres des championnats du monde d'Indianapolis. La sélection helvétique s'est maintenue à la 11e place qui était la sienne après les exercices imposés et elle a nettement pris le meilleur sur ses principaux poursuivants, la Grande-Bretagne (12e et également qualifiée), la France (13e) et la Corée du Nord (14e). Comme prévu, le titre mondial par équipes est revenu à l'URSS, devant la Chine et l'Allemagne.

Sous la direction de Bernhard Locher, l'équipe suisse a donc atteint son objectif, qui était la qualification olympique, une qualification qu'il a fallu aller chercher à la force du poignet et qui n'était pas

évidente compte tenu des derniers classements aux championnats du monde: 16e en 1987 à Rotterdam et même 26e en 1989 à Stuttgart.

Engeler brillant

Ces exercices libres avaient pourtant mal débuté pour l'équipe suisse, Daniel Giubellini n'ayant pas commis moins de trois fautes à ses deux premiers engins. Mais elle su réagir, sous l'impulsion principalement du cadet de la sélection, Michael Engeler (20 ans) qui parvint à se surpasser. A la barre fixe où, auparavant, Giubellini avait chuté deux fois, il prit tous les risques et il réussit. Avec un «Gaylord II», le plus difficile des exercices volants et un triple salto, il a reçu un remarquable 9,725. A ce moment, la France, qui comptait un retard de 0,75 point après les imposés, était revenue à un dixième seulement.

En dépit de ses contreperformances, Danfel Giubellini, le champion d'Europe aux barres s'est qualifié pour la finale des 36 meilleurs, en compagnie de Michael Engeler. Cette finale, René Plüss ne l'a manquée que de peu, sur une petite faute au cheval-arçons. Mais Markus Müller, Oliver Grimm et Bruno Koster ont eux aussi fait le maximum en se classant tous dans la première moitié du classement.

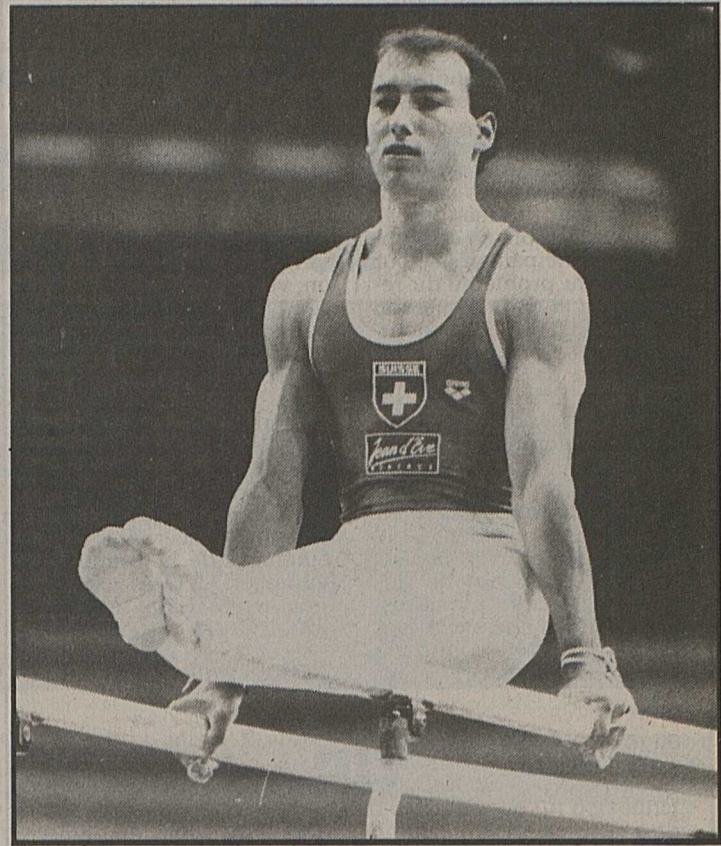
Cette compétition par équipes a été survolée par l'URSS, qui a distancé la Chine de 7,375 points.

Classement final par équipes

1. URSS (Vitali Cherbo, Grigori Misutin, Valeri Liukin, Igor Korobtchinski, Valeri Belenki, Alexei Voropajev) 584,425 (imposés 291,825 + libres 292,60); 2. Chine (Li Jing, Li Yaoshuang, Li Chungyang, Huang Huadong, Guo Linyao, Li Ge) 577,05 (287,875 + 289,175); 3. Allemagne (Sylvio Kroll, Andreas Wecker, Ralf Buechner, Mario Franke, Jan-Peter Nikiferow, André Hempel) 576,125 (287,90 + 288,225); 4. Japon 574,925; 5. Etats-Unis 569,725; 6. Corée du Sud 569,45; 7. Italie 569,00;

8. Hongrie 565,475; 9. Roumanie 565,425; 10. Bulgarie 564,90; 11. Suisse (Oliver Grimm, Bruno Koster, Markus Müller, René Plüss, Michael Engeler, Daniel Giubellini) 560,45 (280,025 + 280,425).

Classement individuel provisoire: 1. Cherbo (URSS) 117,175; 2. Misutin (URSS) 116,90; 3. Liukin (URSS) 116,825; 4. Korobtchinski (URSS) 116,70; 5. Kroll (All) 116,175; 6. Wecker (All) 116,125; 7. Belenki (URSS) 116,075; 8. Jing (Chine) 116,00; 9. Juri Chechi (It) 115,45; 10. Yukio Iketani (Jap) 115,35; 11. Xiaoshuang (Chine) 115,175; 12. Voropajev (URSS) 115,15. Puis: 41. Engeler 113,075 (56,30 + 56,775/9,375 9,525 9,325 9,40 9,425 9,725); 49. Giubellini 112,65 (56,775 + 55,875/9,475 9,70 9,60 9,375 9,125 8,60) tous deux qualifiés pour la finale des 36 meilleures; 57. Plüss 112,225 (56,075 + 56,15/9,20 9,20 9,475 9,35 9,325 9,65); 81. Grimm 110,675 (55,025 + 55,65/9,15/9,30 9,325 9,325 9,325 9,25 9,30); 90. Müller 110,30 (55,30 + 55,00/8,875 9,575 9,025 9,325 9,375 8,825); 102. Koster 109,425 (54,85 + 54,575/8,875 9,325 8,825 8,925 9,125 9,40). 212 classés.



Daniel Giubellini et la Suisse: cap sur Barcelone.

Athlétisme

FVA: communiqué N° 27

Championnats romands et valaisans de concours multiples 1991

Dates: samedi 28 septembre; dimanche 29 septembre.

Lieu: stade Ancien-Standard.

Organisation: CA Sion. Participants: actifs et juniors, décathlon; cadets A, ennéathlon; cadets B, écoliers A, pentathlon; dames et dames juniors, heptathlon; cadettes A, pentathlon; cadettes B, écolières A, tétrathlon. Note: hors championnats, les écoliers(ères) B, dès 1980, peuvent prendre part à l'interclub «multiples».

Licence: obligatoire, sauf pour écoliers et écolières.

Inscriptions: par écrit avec nom, prénom, année, catégorie, club. Adresse: CA Sion, case postale 150, 1951 Sion. Délai: lundi 16 septembre.

Cantine: dimanche: repas chauds, grillades.

BASKETBALL

Martigny maître chez lui

Deux nettes victoires ont permis au BBC Martigny de remporter une nouvelle fois le mémorial Georges-Wyder.

Depuis l'arrivée du grand blond Patrick Descartes, patron des «rouge et blanc», Martigny reste en possession de la coupe du mémorial Georges-Wyder. Pourtant, ceux qui ont fait gronder leur réveil pour assister au premier match de l'équipe locale contre Saint-Paul ont bénéficié d'un spectacle très engagé. Les jeunes loups de Saint-Paul ont fait galoper une équipe martigneraise manquant encore de cohésion et surtout fuyant les responsabilités offensives. Ainsi, Saint-Paul resta dans le sillage de son adversaire avec un score équitable de 44-44 à la pause.

De retour sur le parquet, Martigny connut son plus lourd passage à vide. Précisons que Thierry Genin, très en verve, observait du banc les siens couler. Seul le doyen Pierre-Albert Giroud était heureux dans ses tentatives.

Et puis le retour du tireur d'élite Thierry Genin ainsi que la présence dans la raquette de Laurent Wavre permirent à l'équipe valaisanne de trouver un second souffle et d'étouffer à son tour les gars de Saint-Paul sur un score final de 81-75.

En finale, l'expérimenté, Martigny, eut la tâche beaucoup plus facile face à la juvénile formation fribourgeoise. Bien que, dans un premier temps, les gens de Marly s'accrochèrent, il ne fallut plus que la fantastique performance de Guy Bernet pour que les Octoduriens s'envoient vers la coupe sur le score sans appel de 79-58. Corcelles flanqua logiquement face à Saint-Paul (3e) alors que Martigny (1er) est suivi de Marly (2e).

Résultats: Martigny - Saint-Paul 81-75; Corcelles - Marly 62-91; Saint-Paul - Corcelles 126-86; Martigny - Marly 79-58. Classement: 1. Martigny, 2. Marly, 3. Saint-Paul, 4. Corcelles.

FOOTBALL

AVF: communiqué officiel N° 11

1. Résultats des matches des 4, 6, 7 et 8 septembre 1991.

Les résultats des matches cités en marge, parus dans notre communiqué du lundi 9 septembre 1991 sont exactes à l'exception de

Quatrième ligue, groupe 3
Sion 4 - Leytron 2 0-0
Juniors C
Stalden - Sierre 2 12-5
Saillon - Vétroz 0-18

Juniors D
Saillon - Vétroz 2-13
Monthey 4 - St-Gingolph 3-8

2. Résultats complémentaires

Seniors, groupe 2
Visp 2 - Sierre 10-3

Seniors, groupe 3
Châteauneuf - Conthey 0-5

Juniors A
Raron - Naters 2-2
Saillon - Saxon 0-3

Juniors B
Vionnaz - St-Maurice 3-13

Juniors C
US ASV - Bramois 5-0

Juniors D
Steg - Naters 5-6
Martigny - Vétroz 2 6-6

Grône - Bramois 4-3
Miège - Grimsuat 4-5

3. Avertissements

Actifs
Crettenand René, Bramois
Bétrisey Benoît, Bramois
Horvath André, St-Gingolph
Baleat Olivier, St-Gingolph
Gasser Hugo, Lalden
Memie Edim, Leytron
Exquis Régis, Leytron
Schmidli Fabrice, Leytron
Gäpener Daniel, Brig
Mounir Michel, Naters
Ruppen Jwan, Naters
Sierro Jean-Marc, Grne
Montani Ralf-Patrick, Salgesch
Baleat Christophe, Grimsuat
Lochmatter Samuel, Grimsuat
Varone Christian, Chalais
Favez Fabrice, Vouvry
Epiney Didier, Chalais
Zettel André, Vouvry
Matter Thomas, Agarn
Andric Miroslav, Varen
Gasparini Christian, Hérémence
Sierro Fabrice, Hérémence
Marques Paulo, Hérémence
Dolt Patrice, Montana-Crans
Salamini Jean-François, Montana-Crans
Léger Nicolas, Fully 2
Berthouzo Fabrice, Conthey
Métroz David, Orsières
Moret Emmanuel, Orsières
Valcarcel Ricardo, Vernayaz
Gay-Balmaz Pascal, Vernayaz
Crooij Philippe, Noble-Contrée
Chiolini Adriano, Noble-Contrée
Zuber Alfred, Steg
Providoli Roger, Raron 2
Torrent Eddy, Grimsuat 2
Altieri Sébastien, Sion 3
Pralong Freddy, Nax
Schoepfer Claude, Ardon
Realini Didier, Monthey 3
Mairet Eric, Monthey 3
Meichtry Richard, Varen 2
D'Andréa Carmine, Bramois 3
Bornet François, Bramois 3
Scarpitta Antonio, Granges 2
Ostertag Michel, Granges
Teythaz Jean-Blaise, Granges
Callwaert Christophe, Saillon 2
Michellod Robert, Liddes
Lattion Christophe, Liddes
Jacquemet Fabrice, Liddes
Potente Lorenzo, Vouvry 2
Perrier Bernard, Nendaz
Charbonnet Gian, Nendaz
Lattion Stéphane, USCM
Avanthay Steve, USCM
Graef Manuel, Port-Valais
Clerc Sébastien, Port-Valais
Gaillard Jean-Michel, Riddes
Rossi Angelo, Chippis
Jossen Christian, Naters 2
Kiechler Markus, Leukerbad
Quinodoz Pascal, Châteauneuf 2
Germanier Claude, Erde

Trois matches officiels

Daniell Giuseppe, Brig 2
Budakova Ahmet, St-Maurice 3
Chappex Sébastien, Vernayaz jun. A
Richard Alain, Evionnaz juniors B

Quatre matches officiels

Crettenand Jacques-Alain, Chamason
Berchtold Wolfram, Lalden
Sframeli Franco, St-Maurice juniors A
Varonier Didier, Salgesch juniors C

Ces décisions sont susceptibles de recours dans les huit jours auprès de la commission de recours de l'AVF, par son président Me Clément Nantermod avocat et notaire, 1870 Monthey 2, case postale 1155, numéro de compte de chèques postaux 19-2174-6 et selon le règlement en vigueur.

6. Joueurs suspendus pour les 13, 14 et 15 septembre 1991

Actifs

Wagner Jérôme, Chippis
Riand Serge, Sion 4
Saudan Alain, La Combe
Perriard Louis, Chamason
Maumary Christophe, Massongex
Nigro Jean-Paul, Grimsuat
Mauris Yvan, Evolène
Vouillamoz Jules, Iséables
Difant Roberto, Sion 3
Albrecht Michael, Naters
Ebener Christian, Naters
Maye Yvan, Bagnes
Bracci Norbert, Evolène
Grand Ralph, Leuk-Susten
Terretz Stéphane, Port-Valais
Blanc Christophe, Montana-Crans
Fux Valentin, St. Niklaus 2
Jossen Thomas, Lalden
Pellouchoud Ismael, Orsières
Blatter Dario, Vérossaz 2
Almeida Avellino, St. Niklaus
Fons Gonzalo, Vouvry
Schmid Dionis, Visp 3
Neuwirth Gilles, Riddes
Daniell Giuseppe, Brig 2
Budakova Ahmet, St-Maurice 3
Crettenand Jacques-Alain, Chamason
Berchtold Wolfram, Lalden
Silveira Manuel, St. Niklaus
Senior
Rudaz Stéphane, Grône
Juniors A
Pietrantvono Antonio, Naters
Bertolozzi Marco, Naters
Amacker Martin, Leuk-Susten
Oggier Rainé, Leuk-Susten
De Jésus Ramiero, Sierre
Bruche Nicolas, Vollèges
Aerni Andreas, Steg
Jeitziner Sascha, Naters 2
Kalbermatter Michel, Steg
Chappex Sébastien, Vernayaz
Sframeli Franco, St-Maurice
Juniors B
Giordano Tiziano, Saas-Fee
Volluz Claude-Olivier, Port-Valais
Pignat Jean-Philippe, Port-Valais
Bregy Veit, Naters
Richard Alain, Evionnaz
Juniors C
Diren Christophe, Martigny
Varonier Didier, Salgesch

AVF comité central

Le président: André Reynard
Le secrétaire: Jean-Charles Grand

4. Joueurs suspendus pour 3 avertissements

Actif
Silveira Manuel, St. Niklaus (07-09-11)

5. Suspensions

Un match officiel
Jossen Thomas, Lalden
Pellouchoud Ismael, Orsières
Blatter Dario, Vérossaz 2
Almeida Avellino, St. Niklaus
Aerni Andreas, Steg juniors A
Diren Christophe, Martigny juniors C

Deux matches officiels

Fons Gonzalo, Vouvry
Schmid Dionis, Visp 3
Rudaz Stéphane, Grône seniors
Neuwirth Gilles, Riddes
Jeitziner Sascha, Naters juniors A2
Kalbermatter Michel, Steg juniors A

VOTRE ÉCOLE DE LANGUES
027/23 35 35

ANGLAIS, ALLEMAND, FRANÇAIS, ITALIEN, ESPAGNOL, RUSSE, JAPONAIS

- Cours en journée ou en soirée
- Cours en petits groupes ou leçons particulières
- Professeurs de langue maternelle
- Méthode unique

Renseignements et inscriptions dès maintenant!

Ouverture du secrétariat: 8 h - 12 h, 14 h - 20 h.

ilingua
école de langues (027) 23 35 35
Avenue des Mayennets 5, 1950 SION

UN VRAI BONHEUR...
Les cuisines où il fait bon vivre

VISITEZ NOS EXPOSITIONS
Heures d'ouverture: Lundi - vendredi: 8 - 12 h et 13 h 30 - 18 h

Nous nous occupons de la rénovation de votre cuisine de A-Z

vugo cuisines

Sierre
Av. du Marché 20
Tél. 027/ 55 64 43

Sion
Rue du Sax 33
Tél. 027/ 22 77 42

Viège
Terbinerstrasse 11
Tél. 028/ 46 18 35

Monthey
Les Bettes
Tél. 025/ 71 82 43

"Clic" c'est plus sûr

AVF

GYMNASTIQUE

ASVC: des juges s.v.p.

L'assemblée des présidents et moniteurs de l'AGVC, présidée par M. Norbert Genolet, a eu lieu le vendredi 6 septembre à Châteauneuf-Conthey.

Au contrôle des présences, seize sections sur vingt-deux étaient représentées soit environ quarante personnes.

Cette assemblée a été convoquée principalement pour débattre du problème du recrutement et de la formation des juges. En effet, le nombre de juges est insuffisant et cet état de fait pose des problèmes lors de l'organisation des fêtes de gymnastique, tant cantonales que régionales.

M. Genolet, dans son exposé, a insisté spécialement auprès des présidents de sections afin qu'ils fassent un effort plus soutenu auprès de leurs membres, voire de leurs anciens membres ou moniteurs, afin de recruter des juges.

M. Georges Nellen, responsable des juges pour la Suisse romande et le Tessin, a fait un exposé clair et concis sur la démarche à suivre, le temps de formation, le nombre de cours, etc. Des juges sont recherchés pour: filles et garçons (agrès gymnastique individuelle et agrès gymnastique de section), gym-hommes (triathlon, volleyball).

M. Nellen lance également un appel aux sections et insiste sur le rôle important et surtout valorisant des juges.

Au point 3 de l'ordre du jour, les responsables des ressorts ont présenté leurs rapports et, au chapitre des divers, une discussion est intervenue concernant le déroulement de la fête unique Jeunesse AVG-AVGF, qui aura lieu à Sion le 31 mai 1992.

J. F.
Responsable presse AGVC

TIR

Clausen roi en Valais

Les meilleurs tireurs du petit calibre s'étaient donné rendez-vous samedi pour disputer aux stands de Sion pour l'élite et à Vétroz pour les juniors, les championnats valaisans.

Ce championnat voyait donc une nouvelle fois opposé amicalement les deux locomotives valaisannes Olivier Cottagnoud, champion suisse en titre, et son dauphin à 300 m Léo Clausen.

Des conditions idéales ont permis la réalisation de bons résultats tant en élite qu'en juniors.

Nous savions Léo Clausen en très grande forme mais à le voir battre Cottagnoud dans les trois positions et au classement général, personne ne pouvait l'imaginer.

Neuf points séparent les deux tireurs tandis que derrière les juniors montrent le bout de la lorgnette.

Cela est de bon augure de voir de bons résultats car les tireurs ont encore du pain sur la planche puisque nous les retrouverons le 21 à Romont et Payerne pour les championnats romands ensuite pour le petit calibre ce sera la rencontre interfédérations.

Notre souhait: la grande forme à nos différentes équipes.

Résultats

Elite: 1. Clausen Léo, 579 points; 2. Cottagnoud Olivier, 570; 3. Dorsaz Daniel, 559; 4. Pillet Olivier, 556; 5. Lochmatter Robert, 554; 6. Steffen Cäsar, 548; 7. Schnidrig Roland, 545; 8. Zufferey Christian, 544; 9. Ritz René, 534; 10. Chételat Albert, 527.

Debout: 1. Clausen Léo, 188 points; 2. Cottagnoud Olivier, 186; 3. Pillet Olivier, 181.

Genou: 1. Clausen Léo,



Le champion valaisan Léo Clausen.

192 points; 2. Cottagnoud Olivier, 191; 3. Lochmatter Robert, 189.

Couché: 1. Clausen Léo, 199 points; 2. Schnidrig Roland, 198; 3. Dorsaz Daniel, 197; 4. Lochmatter Robert, 197.

Juniors: 1. Burgener Thomas, 542 points; 2. Ritz Michel, 536; 3. Stoffel Christof, 527; 4. Délitroz Michel, 524; 5. Andenmatten Jörg, 520; 6. Furrer Nicole, 518; 7. Stoffel Heino, 500; 8. Buchmann Didier, 493.

Debout: 1. Burgener Thomas, 173 points; 2. Furrer Nicole, 164; 3. Andenmatten Jörg, 161.

Genou: 1. Délitroz Michel, 183 points; 2. Ritz Michel, 183; 3. Stoffel Christof, 179.

Couché: 1. Andenmatten Jörg, 196; 2. Ritz Michel, 195; 3. Buchmann didier, 191; 4. Burgener Thomas, 191.

SKATEBOARD

Mémorial Courtois

En entrant de vacances, beaucoup de petits gars du club Equilibre se sentirent écrasés par la terrible nouvelle: Stanley avait eu un tragique accident durant ses vacances et n'en avait pas survécu. Le triste événement affligea profondément le cœur de ses copains skateurs. Stanley laissait un grand vide et une grande douleur.

Pour que l'image de Stanley soit présente dans le cœur de ses copains du club et de tous ses amis et pour rendre hommage à notre sympathique camarade. Equilibre organise une compétition de skateboard, à l'occasion de la foire aux oignons, le mercredi après-midi 18 septembre à 17 heures à la rue des Remparts à Sion le Mémorial Stanley-

Courtois.

Ce concours s'adresse exclusivement aux jeunes skateurs qui n'ont pas la possibilité de participer à la coupe de Suisse de skateboard. Les inscriptions se feront sur place à partir de 16 heures.

Cette compétition sera suivie d'une démonstration des meilleurs skaters licenciés valaisans. Simon Curchod, Nicolas Roduit et Valentin Carron, partagent les trois premières places du championnat suisse dans la catégorie juniors, ainsi que Simon Gilioz, deuxième en catégorie élite. Tous les quatre, membres du team Equilibre, seront évidemment de la partie et se feront un plaisir d'animer la rue des Remparts.

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE SPORTIVE

Sion et Monthey: des points

Les gymnastes valaisannes ont participé ce week-end à Zurich à leur deuxième concours de qualifications GRS. Très bien organisé, dans une halle de 10 m de hauteur, les Sédunoises et Montheyennes ont glané en Suisse alémanique des points précieux en vue de la demi-finale suisse de Riddes des 19 et 20 octobre 1991.

En catégorie jeunesse individuelle, il faut noter la bonne performance de Catherine Travelletti de Sion-Fémina, pour son deuxième concours, elle termine à la septième place sur trente gymnastes. Les quatre Valaisannes ont connu des fortunes diverses et terminent plus bas au classement.

En catégorie junior, avec quatre engins (12-15 ans), dix-sept gymnastes se sont succédé sur le pratiquable et, si la victoire n'a pu échapper à la talentueuse tessinoise, membre du cadre national, Laura Beffa, les Sédunoises ont réussi un magnifique tir groupé en s'assurant les 4e, 5e, et 6e places respectivement pour Barbara Fanti, Stéphanie Boll et Stéphanie Roux.

Succès séduois en groupes:

Pas moins de huitante-quatre gymnastes jeunesse réparties en quatorze groupes ont présenté leur exercice avec



Sion-Fémina: du talent en jeunesse comme en juniors.

cerceaux. A l'issue de la première journée de compétition, les Sédunoises se sont installées à la première place. Cette équipe a même augmenté son avance et laissé les secondes à plus de deux points. Dans cette catégorie, une agréable surprise est venue des cadettes de la compétition, Sion-Fémina II, qui ont réalisé de très grands progrès et ont obtenu ainsi une bonne cinquième place.

En junior, sur cinq groupes, aucun problème pour les Sé-

dunoises! Elles ont dominé la compétition et prouvé qu'elles méritaient largement la médaille d'or. Le fait que deux équipes de bon niveau étaient absentes, n'enlève rien à leur excellent résultat.

Les Montheyennes ont conquis la médaille de bronze, grâce à un exercice plein d'originalité, exécuté avec brio.

On souhaite d'ores et déjà un bon concours à toutes ces gymnastes lors de la prochaine qualification au Tessin

les 20 et 21 septembre. (mg)

Jeunesse 1: Catherine Travelletti, Sion, 22.60; 13. Céline Giovanola, Monthey, 21.80; 19. Magali Gertschen, Sion, 21.25.

Juniors: 4. Barbara Fanti, Sion, 31.95; 5. Stéphanie Boll, Sion, 31.15; 6. Stéphanie Roux, Sion, 30.55.

Equipes juniors: 1. Sion-Fémina I, 30.15; 5. Sion-Fémina II, 25.10.

Equipe jeunesse: 1. Sion-Fémina, 31.35; 3. Monthey «La Gentiane», 25.15.

VOLLEYBALL

Tournoi en pleine expansion

Samedi dernier, trente formations, dont les pensionnaires de LNA du LUC et de Tramelan TGV 87, ont participé aux traditionnelles joutes de début de saison organisées par le VBC Sion. Reflets d'un tournoi en pleine expansion.

Tramelan crée la surprise

La soirée de samedi dernier 7 septembre avait été réservée aux gros bras. Devant une belle chambrée de connaisseurs, les champions de Suisse du LUC et les néoprofums de Tramelan se sont offert un excellent galop d'entraînement, ponctué ça et là

d'actions remarquables. Sans complexes, compensant leur inexpérience au filet à ce niveau, les Tramelots firent valoir leur homogénéité et leur motivation supérieures. Pour s'imposer de manière méritée sur le score de 3 à 1. Les Lausannoises se signalèrent certes par quelques actions rondement menées, mais laissèrent l'assistance fort sceptique sur l'ensemble de leur prestation.

Un tournoi confédéral

Record de participation, pour le tournoi seniors du dimanche, et ce malgré le désistement de dernière minute de l'un des favoris, le VBC Ayent. Seize formations féminines et onze équipes masculines avaient répondu à l'appel

des organisateurs, Joël Balet et Dominique Bétrisey. Parmi ces phalanges, on nota la présence de plusieurs formations venues de toute la Suisse romande, voire du fin fond de la Suisse alémanique. C'est ainsi que ces joutes, disputées sous forme de championnat, durant la matinée et selon un système de coupe l'après-midi, réservèrent quelques belles empoignades, notamment côté masculin.

On put découvrir, par exemple, la puissance du nouveau «six» fulliérais, dirigé par Yvan Hischier, dont la tactique 5-1, avec une excellente cohésion entre passeur et attaquants devrait faire merveille en deuxième ligue, cette saison. Fully dut toutefois se contenter de la qua-

trième place, laissant à trois formations venues de l'extérieur du canton le soin d'occuper le podium. La finale, qui mit aux prises les Zurichois de Moira aux volleyeurs de Treyvaux, se révéla d'autre part fort indécise. A tel point qu'un jeu décisif très «physique» put seul départager les équipes.

La catégorie féminine vit quant à elle la victoire logique des Viégeoises, qui disposaient du contingent le mieux équilibré. Surprise, par contre, en ce qui concerne la seconde place, laquelle revint aux jeunes joueuses de Sion 2 (3e ligue), auteurs de deux parties dignes d'éloges face à Fully, vice-champion valaisan en titre, et Neuchâtel-Uni-Club. Remarquons enfin la sympathique présence des volleyeuses nyonaises, qui étaient venues à Sion pour faire leur beurre, et qui en mirent passablement dans les épinards. Elles démontraient par là que, du tournoi du VBC Sion, on peut repartir avec le beurre et l'argent du beurre... Frédéric Bétrisey

Résultats et classements

Match exhibition: LUC - Tramelan TGV-87 1-3 (14-16 12-15 13-8-15).

Tournoi du VB Sion, catégorie masculine: 1. Moira; 2. Treyvaux; 3. Lancy; 4. Fully; 5. Sion 1; 6. Bramois; 7. Bienne; 8. Nendaz; 9. Treyvaux 2; 10. Sion 2; 11. Conthey.

Catégorie féminine: 1. Viège; 2. Sion 2; 3. LUC; 4. Nyon 1; 5. Sion 1; 6. Fully; 7. Berne; 8. Saint-Maurice; 9. Glis; 10. Nyon 2; 11. Nendaz; 13. Arc-en-Ciel; 14. Treyvaux; 15. Rarogne; 16. Sion 3.



Un tournoi avec autant de temps forts que de temps morts...

HIPPISE

Bravo Olivia Dumoulin

Sur un parcours particulièrement sélectif: 2 zéro faute pour 60 départs... Olivia Dumoulin du Châble a gagné, le week-end passé, avec «Tilt du Beron» une épreuve L2 au concours hippique de Savigny. Elle récidive, également avec «Tilt» en se classant 10e du second L2.

Ce même week-end se dé-

roulait à Ecublens le toujours très spectaculaire derby Crodino remporté une fois de plus par Michel Polien, cette année avec sa jument «Qui-rielle de Baugy». A relever la 6e place de Jean-Yves Serra de Martigny avec «Qualupet». La même paire se classait également au second rang d'un M2 disputé par 21 cavaliers.

HOCKEY SUR GLACE

Le HC Martigny communique

Le mouvement junior du HC Martigny vous communique qu'il remet sur pied son école de hockey sur glace dirigée et animée par une équipe d'entraîneurs dynamiques et compétents.

Tous les garçons nés en 1983 et plus jeunes, intéressés par la pratique du hockey sur glace, sport d'équipe merveilleux et formateur, sont invités

à faire partie de cette école.

Ils pourront s'inscrire auprès de M. Alain Gay-Crosier, responsable du mouvement jeunesse en téléphonant au (026) 22 79 28 ou 22 78 57.

Le HC Martigny précise que cet appel s'adresse non seulement aux jeunes de Martigny, mais également à ceux des environs.

Nous vous donnons rendez-vous, pour la première séance sur glace, le jeudi 19 septembre à 16 h 30 à la patinoire de Martigny.

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES

TELEVISION

CINEMA

URGENCES

Fluviale Amazonie

34

Au programme ce soir

35

La fête à Sion

42

Adresses utiles

47

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, Interne 211

SOCIETE

Au cœur de l'anneau

Par Fabienne Luisier

Blotti contre la montagne, Fenin vit à l'écart de l'agitation. Heureusement: quand Adeline Droz déclenche son téléphone, elle a besoin de sérénité...

L'Anneau blanc est entré dans sa vie par la porte de la souffrance et du désarroi. Souvenez-vous: Sylvie, adolescente handicapée, qui disparaît en promenade, sans laisser de trace... Adeline Droz est la tante de la fillette. Elle participe aux recherches. Elle partage avec les parents l'angoisse de l'attente et le sentiment d'abandon qui s'installe, lorsque l'émotion générale a fait place à l'oubli. Plus tard, aiguillée sur l'association Weisser Ring, elle trouvera une langue commune avec le président, Peter Zimmermann, qui avait côtoyé de près une personne victime de violence corporelle...

Le lot du quotidien

Depuis qu'elle dirige le secrétariat romand de l'Anneau blanc, Adeline Droz ne pourrait plus faire le décompte des échanges de courriers et d'appels téléphoniques, ni des kilomètres parcourus à travers la Romandie.

«On reçoit quotidiennement 15 à 20 coups de téléphone. La plupart concernent des af-

aires en cours, mais on enregistre un nouveau cas par jour. Chaque fois, il y a déplacement d'un sociologue et d'un psychologue.

Disparitions d'enfants - pour autant qu'il ne s'agisse pas d'enlèvements interfamiliaux, meurtres, viols, agressions, tortures... - Décidément, la Suisse n'a rien d'un petit pays tranquille!

A l'écoute

L'aide octroyée aux victimes ou aux survivants peut prendre différentes formes. En fonction des besoins, il s'agit d'apporter un appui tantôt médical ou thérapeutique, tantôt juridique, ou même financier.

«Beaucoup de cas nous sont signalés par la police. Mais les victimes décident évidemment elles-mêmes si elles veulent bénéficier de notre soutien.

Ecouter, conseiller, orienter. Que de rencontres! Dans ce type d'action, il est essentiel d'avoir tout un réseau de personnes de confiance. Des médecins, des avocats, des juges, des psychologues, qui nous encadrent, et sans lesquels nous ne pourrions rien faire.»

Visions d'avenir

Ce «nous» englobe tous ceux qui s'investissent dans l'Anneau blanc.



Enfermé quatre ans dans une salle de bains: cela n'arrive pas qu'aux Etats-Unis. ap

«Il y a un petit 10% de professionnels. Pour le reste, ce sont des bénévoles.

Le secrétariat romand cherche à développer des antennes régionales, dont la responsabilité incomberait à des intervenants déjà formés, déjà «dans le système». Le noyau

de Fenin continuant de veiller à la bonne marche administrative. Par ailleurs, l'Anneau Blanc fonctionne, comme beaucoup d'organisations similaires, avec la collaboration de volontaires prêts à assumer les permanences. Des personnes qui reçoivent une formation, mais celle-ci n'a rien d'officiel pour l'instant.»

«Il faudrait que les associations d'utilité publique organisent des cours sanctionnés par un diplôme. De cette manière, les titulaires de ce papier pourraient librement transiter d'un organisme à l'autre.»

Des projets... Sans arrêt en route, soit pour visiter des victimes en état de choc ou des familles affligées, soit pour présenter l'Anneau blanc à l'une ou l'autre assemblée, soit encore pour faire œuvre de prévention, Adeline Droz est infatigable. On se demande bien où elle prend le temps d'enseigner le dessin, sa profession première...

«J'ai des collaboratrices merveilleuses...»

Il y a de cela. Et puis, nécessité fait loi.



Cela demande du courage de déposer plainte. keystone



Adeline Droz: un sourire réconfortant. nf

ANTENNES

Les notes du flic



pascucci

«Oui, Chabert aime Brahms tout particulièrement. C'était un défi amusant que d'opter pour ce musicien en pleine année Mozart. Nous trouvons dommage que Brahms, déjà victime d'une injustice en France, en pâtisse un peu plus», s'amuse Julien Guioamar. Avec la nouvelle série «commissaire Chabert», le co-

médien reçoit enfin un premier rôle consistant. A soixante ans. «Les auteurs m'ont fabriqué un personnage sur mesure. Ils se sont servis avec habileté d'un tas de détails, qui me touchent personnellement. Au fond, mon seul point de distinction avec Chabert, c'est que je ne suis pas flic!», poursuit Guioamar.

LES ECHOS DE RADIO RHONE

Candidats sur les ondes

Les candidats au tourniquet

Les élections fédérales approchent, et la campagne bat son plein. Radio Rhône continue, d'ici au 20 octobre, à concocter diverses émissions consacrées à ces élections. «Les candidats au tourniquet», c'est le titre générique d'une série de portraits des candidats au conseil national, les auditeurs pourront se brancher sur Radio Rhône, entre 18 h 45 et 19 heures; ces émissions seront diffusées presque quotidiennement, entre le 24 septembre et le 18 octobre. C'est le sort, qui a décidé des dates de passage des candidats. Un coup d'œil sur ce calendrier: Simon Epiney (PDC) et Anne-Christine Bagnoud-Essellier (PS) seront le 24 septembre les invités de Radio Rhône; le 25 septembre, Pierre-Albert Luyet (PDC) et Romuald Moulin (jeunes d.c.); 26 septembre César Jäger (PS) et Laurent Métrailler (jeunes d.c.); 27 septembre, Chantal Balet-Emary (Parti li-

béral) et Bernard Delaloye (PDC); mardi 1er octobre, Peter Bodenmann (PS) et Claude Kalbfuss (PS); 2 octobre, Patrick Héritier (jeunesse radicale) et Monique Paccolat (PDC); 3 octobre, Sabine Marcoz (jeunesse radicale) et Pascal Perraudin (jeunes d.c.); 8 octobre, Pierre Valtério (PRD) et Catherine Emery (PS); 9 octobre, Esther Wæber-Kalbermatten (PS) et Jean-Daniel Pitteloud (jeunes d.c.); 10 octobre, Rosemarie Antille (PRD) et Serge Siéro (PRD); 15 octobre, Stéphane Bender (Parti écologiste), et Yvon Roduit (Parti libéral); 16 octobre, Vital Darbellay (PDC) et Pascal Couchepin (PRD); 17 octobre, Henri Carron (PS) et Bernard Comby (PRD); 18 octobre, Pierre-Alain Mottier et Jean-Charles Roduit (jeunesse radicale), ainsi que Sylvia Schouwey (Parti écologiste).

Les listes démocrate-chrétienne et chrétienne-sociale du Haut-Valais feront l'objet d'un débat, le 7 octobre prochain.

CULTURE

Trois livres sous la loupe

Trois ouvrages, trois formes de regard, du témoignage à la fable en passant par le récit historique, trois illustrations, enfin, des questions qui ont valeur d'éternité.

Par Henri Maître

Combats pour l'homme

(Desclée de Brouwer)

Paru dans la collection «Prophètes pour demain», «Combats pour l'homme» est un ouvrage collectif, conçu dans le cadre de l'Association pour un éveil à la responsabilité à l'école (AERE) et rédigé par une dizaine de personnes.

Le but est de susciter chez les jeunes et chez les adultes en recherche le goût de la réflexion et de l'action éthique. Pour cela, une quarantaine de personnalités y sont présentées comme compagnons de cheminement, «modèles» en ce qu'ils ont osé affirmer leur identité et qu'ils furent solidaires des hommes. De Socrate à Martin Luther King,

de Monsieur Vincent à Henri Dunant, de Louis Braille à Louis Pasteur, d'Albert Schweitzer à Myriam Makeba, ils témoignent d'une existence lucide et engagée: «Leurs paroles et leurs actes», écrit Jean-François Six, sont là pour nous réveiller, nous sortir de l'apathie, nous tarabuser, nous rendre, là où nous sommes, solidaires de tout homme et de tous les hommes.»

(Une version scolaire, en plus gros caractères et illustrée, est disponible au Centre de recherche et de documentation de Nice).

La force du berger

(Azouz Begag, éd. La joie de lire)

Le père était berger à Ouricia: «Il savait s'occuper de ses chèvres et de ses moutons et c'était une bonne chose.» Il est venu à Lyon et son fils y va à l'école.

Pour le père, la terre, ce n'est encore qu'une poignée d'argile, un champ labouré, une étendue de blé: après plusieurs parcours sur la Méditerranée, pourtant, il se rend

compte de l'immensité... Le fils, lui, apprend l'attraction universelle.

- Montre-là, cette force dont tu parles, dit le père. Essaie d'explication du fils.

- Allez, allez, viens montrer à ton père si tu sais toujours dire tes prières. Ça, c'est vrai.

Ce sont deux routes différentes, qui ne se croisent en aucun carrefour.

Le fils sait qu'il a raison, pour l'attraction universelle: mais il reconnaît et respecte la force du père.

Le pasteur vous accompagne toujours sur l'échafaud

(Liliane Roskopf, éd. Zoé)

Louis-Frédéric Richard, journalier et vagabond, est accusé du meurtre d'un vieillard. Après une longue procédure, il est condamné à mort.

Dans sa cellule, il reçoit régulièrement la visite du pasteur Vernet, qui entreprend de lui donner une instruction élémentaire et un enseigne-

ment religieux; il est peu à peu transformé par la parole, avoue son crime quelques jours avant son exécution et devient un véritable «témoin de la vérité».

Cette «affaire Richard» est un épisode marquant de l'histoire judiciaire genevoise, et elle conduit à l'abolition de la peine de mort en 1871.

Des récits en sont donnés à cette époque, notamment dans un texte intitulé «Un tison arraché au feu ou histoire véritable de la conversion et de la mort de Louis-Frédéric Richard exécuté à Genève le 11 juin 1850». Grâce à ce témoignage, l'affaire Richard entre dans la littérature, d'abord par un des livres les plus célèbres, «Les frères Karamazov» de Dostoïevski, dans le chapitre intitulé «La Révolte».

Liliane Roskopf en fait la trame de son roman historique. Richard est le personnage principal, antihéros d'un récit passionnant. Mais le tissu littéraire du livre est riche et varié. D'autres personnages sont des figures historiques et romanesques intéressantes, le pasteur Vernet et la maîtresse de Richard notamment.

LILIANE ROSKOPF

LE PASTEUR VOUS ACCOMPAGNE TOUJOURS A L'ECHAFAUD



Honoré Daumier.

ANTENNES

La guitare du piranha

L'Amazonie en bateau TSR - 22.35



Dans la future case du jeudi, vers 22 h 30, qui accueillera l'émission d'aventures «Adrenaline», voici déjà l'histoire d'une équipée en catamaran sur l'un des plus longs affluents du fleuve Amazone. Quatre Anglais se sont embarqués sur ce navire de fortune, entièrement bricolé par l'un d'eux et fonctionnant à l'aide d'une chaudière à bois. Ils rêvent à d'anciennes expéditions et s'adonnent à la pêche aux piranhas, au son d'une guitare brésilienne. Il leur arrive de faire une halte dans quelque village forestier, avant de reprendre leur navigation au rythme d'un fleuve qui hésite entre les rapides et un calme troublant. Dans ces eaux étranges, parfois peuplées d'arbres morts émergents, même cer-

tains dauphins se frayent un passage! Pour nos quatre hommes isolés, leur présence au long du voyage sera douce et apaisante. Mais soudain, la sérénité fait place au vacarme et au spectacle ahurissant du quatrième barrage mondial par ordre d'importance, le Tacurui. Le Brésil prévoit d'en construire des dizaines de ce genre dans l'avenir. Et l'aventure un brin marginale des quatre «explorateurs» s'arrête là: c'était celle d'un radeau d'autrefois contre un monstre hydro-électrique, symbole du Brésil d'aujourd'hui. Un voyage à savourer pour son goût nostalgique et pour ses images d'une nature à la fois imposante et menacée. (tsr/nr)

Bienvenue au nouveau!

Commissaire Chabert

TF1 - 20.50



Chabert est un nouveau venu au panthéon des commissaires et se range aux côtés des Bourrel, Maigret, Navarro, Moulin, Paparoff... Chabert doit se trouver un public et, pour ce faire, le scénariste Patrick Laurent et le réalisateur Bernard Villot l'ont doté d'une personnalité qui plaira au plus grand nombre. Chabert est un mélange de râleur et de tendresse, d'efficacité et de trainard et, s'il aime la musique, il aime aussi la bonne table. Dans ce premier épisode, «Le tueur du zodiaque», le commissaire Chabert, pour lutter contre celui qui semble être un fou sanguinaire, se voit contraint d'appeler à l'aide l'astrologie! En effet, un homme, par l'intermédiaire d'une cassette envoyée à la

police judiciaire, annonce qu'il va assassiner douze personnes, chaque victime correspondant à un signe du zodiaque. Et c'est d'abord un Sagittaire qui tombe puis un Poisson... Pour arrêter l'hécatombe, Chabert et ses deux inspecteurs Schiaretto et Geronimi n'hésitent pas à consulter voyante et passionné d'astrologie. Mais à qui ressemble Chabert? A Julien Guioimar qui est son interprète. Chabert a l'âge de Julien Guioimar, la soixantaine, emprunte son mètre quatre-vingt et sa voix un rien tonitruante. Le comédien, né à Morlaix, débute sur scène à Colmar, avant d'être engagé chez Fabrice, dans la troupe duquel il reste deux ans. Il va vivre ensuite l'aventure du T.N.P. sous la direction de Jean Vilar

et fait ses débuts dans la troupe dans «Mère Courage» de Bertolt Brecht. Il y reste cinq années et y interprète trente-cinq rôles. Le cinéma le demande en 1966. Il tourne son premier film «Le roi de cœur» avec Philippe de Broca. Il travaillera avec Louis Malle, Costa-Gavras, Bunuel, Granier-Deferre, Zidi, Lautner, Chabrol... Il occupe toutes sortes d'emplois et réussit d'excellentes compositions dans «La voix lactée» de Bunuel (1968), «Mort d'un pourri» de Lautner (1977), ou «Le bar du téléphone» de Barrois (1980). Julien Guioimar occupe une place particulière car, bien au-dessus des seconds rôles, il n'a jamais vraiment été en vedette. On constate avec regret qu'il n'est pas aussi célèbre qu'il le mériterait. (ap)

Ondes courtes

Le quatrième pouvoir, (fr3 - 20 h 45) vous l'aurez deviné, c'est celui de la presse, sorte de monstre à deux têtes: d'un côté la presse écrite, de l'autre l'audiovisuelle, les deux ne s'accordant pas toujours très bien...

Dans son film, Serge Leroy s'est attaqué à un sujet brûlant: les rapports entre médias et politique.

Ses «héros», Yves Dorget et Catherine Carré, représentent l'un la presse écrite et l'autre le monde de la télévision. Chacun va essayer, avec des méthodes différentes, d'éclaircir un fait divers ayant des implications politiques.

Le film part plutôt bien et l'on suit avec intérêt l'analyse de ces deux psychologies, de ces deux comportements, dans le climat des premières années de gouvernement socialiste. Mais quel dommage que le réalisateur ait ressenti le besoin de glisser dans son film une aventure sentimentale - Catherine Carré a été, autrefois, la maîtresse de Dorget - qui, petit à petit, prend le dessus!

De ce fait, l'aspect le plus important du film est négligé et l'œuvre sombre rapidement dans le cliché. On laisse à penser, peut-être de façon un peu trop simpliste, que la star de la télévision est beaucoup plus sensible aux pressions que le «gratte-papier», que les vedettes de la télévision préfèrent la gloire à l'intégrité, etc. En fait, cette démonstration devient, au bout du compte, un peu trop pesante. (ap)

ANNONCES DIVERSES

SPONTA SA
Alain VAUCHER

PONTS ROULANTS
MANUTENTION
INDUSTRIELLE

Baconnière 55
CH - 2017 Boudry
Tél. 038 421.431

L'Atelier de peinture et d'éducation créative
selon les principes d'Arno Stern à Magnot-Vétroz reprendra ses séances le lundi 16 septembre Enfants dès 3½ ans, adolescents, adultes. Renseignements: Liliane Reist, tél. (027) 36 29 37. 038-754283

SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

A vendre
pommes de terre de consommation
bintze.
Tél. (027) 86 46 38.

NOUVEAU: MINCIR À LA CARTE.

Plaisir de manger. Plaisir de mincir. Sans prendre de risque. Essayez le nouveau programme de Weight Watchers! Votre première réunion est gratuite. Pour votre amie aussi. Vous économisez toutes les deux:

Fr. 20.-

Vous ne payez que l'inscription de Fr. 30.-. Valable jusqu'au 26 septembre 1991 à:

Martigny, Monthey, Sion

Tous les détails au:
022/62 38 30



CINEMA

Crans
Cinécran (027) 41 11 12
A 17 h et 21 h - 10 ans
V.o. angl. s.-titr. fr.-all.
Life Stinks
(Chienne de vie)

Sierre
Bourg (027) 55 18 01
Ce soir à 20 h 30 - 14 ans
Dernier jour
Sexe, mensonges et amour fou. Un duo de choc et de charme, Kim Basinger et Alec Baldwin dans **La chanteuse et le milliardaire**

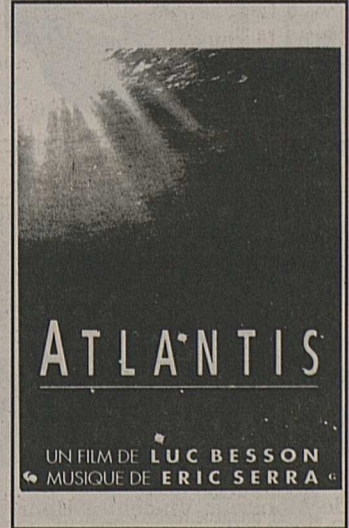


Chaque homme a sa faiblesse. Pour le milliardaire Charley Pearl, elle est blonde, belle et elle adore dire «oui».

Casino (027) 55 14 60
A 20 h 30 - 10 ans - Dernier jour
Le grand éclat de rire du Festival de Cannes 1991.
La nouvelle comédie de Mel Brooks **Chienne de vie**
Humour féroce et cinglant, mais jamais méprisant.

Sion
Arlequin (027) 22 32 42
Soirée réservée aux membres du Magic Club SBS
A 20 h
Boyz'n the Hood
de John Singleton, avec Ice cube. Une véritable révélation, un film vigoureux et dynamique, un chef-d'œuvre.

Capitole (027) 22 32 42
A 20 h 30 - Sans limite d'âge
Atlantis
Après le succès abyssal du «Grand bleu», Luc Besson est retourné dans les grands fonds filmer la mer et les poissons. Pas de vedette, pas d'histoire, mais, durant une heure et trente minutes, la magie est totale. Dernière projection ce soir.



Lux (027) 22 15 45
A 20 h 30 - 10 ans
Robin des Bois
de Kevin Reynolds, avec Kevin Costner, en prince des voleurs. Quand le loup Costner sort du bois, cela fait un grand film d'aventure. Une mise en scène tout à fait délirante, une épopée épatante, un humour délicieux, une bonne soirée au cinéma.

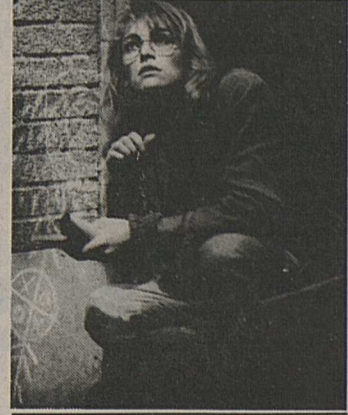
Martigny
Casino (026) 22 17 74
Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans - Dernier jour
Le film qui a consacré Irène Jacob, prix d'interprétation au Festival de Cannes 1991

La double vie de Véronique
de Krzysztof Kieslowski. Pour la première fois, peut-être, un film atteint cette chose rare: le sublime! Dès demain vendredi à 20 h 30 En grande première suisse **Rocketeer**

Corso (026) 22 26 22
Ce soir à 20 h 30 - 16 ans
Dernier jour
Un thriller à la Hitchcock
Un baiser avant de mourir

de James Dearden, avec Matt Dillon, Sean Young, Max von Sydow. Dès demain jeudi à 20 h 30 En grande première suisse **Y a-t-il un flic pour sauver le président?**

Monthey
Monthéolo (025) 71 22 60
A 20 h 30 - 16 ans - En stéréo
De l'acier à vous couper le souffle! De la pure dynamite avec Steven Seagal
Désigné pour mourir



Plaza (025) 71 22 61
Ce soir à 20 h 30 - 18 ans
Violence, crime et drogue!
New-Jack City
Plongée saisissante dans un New York ravagé par le «crack». De Mario Van Peebles, avec Wesley Snipes et Ice T. Chris Rock.

Terrain du Crochetan
Cinéma plein air - Grand écran
A 21 h 15 - 10 ans
Cyrano de Bergerac
de Jean-Paul Rappeneau, avec Gérard Depardieu.

THEATRE

Monthey
Crochetan (025) 71 62 67
Plus de 500 abonnements déjà souscrits. Priorité aux abonnés cette semaine encore. Vente des billets exclusivement au théâtre les 16, 17 et 18 septembre. Vente par téléphone et par billet dès le 19 septembre. Renseignements et programmes: Tél. (025) 71 62 67.

Mage de l'Etna
Médium-voyant-magnétiseur.
A le pouvoir, si vous le désirez, de résoudre tous vos problèmes. Retour de l'être aimé, désenvoûtement, grande protection, contre-magie, problèmes intimes, tous travaux occultes...
Voyance par tél.
Tél. (026) 22 46 58.
038-728942

Chandolin,
La paroisse de Chandolin remercie les généreux donateurs qui ont permis la restauration de l'église.
Elle les prie de croire à sa reconnaissance et à sa gratitude.
Le comité de restauration

36-754013



- 8.50 Les bulles d'utopie du 700*
- 8.55 Les annonces de Lylia
- 9.00 TJ-flash
- 9.05 Top models Série (840).
- 9.25 On ne vit qu'une fois Série (167).
- 10.10 Les annonces de Lylia
- 10.15 Patou l'épatant Emission pour la jeunesse.

11.25 Racines

Sur la voie suisse. Des centaines de milliers de marcheurs ont apprécié la voie suisse depuis le printemps. Avec l'équipe qui s'était rendue au bord du lac d'Uri, la veille de l'inauguration, revivrez ou découvrez ce surprenant itinéraire pédestre.

- 11.40 Ballade Le Chœur d'hommes Orbe-Montcherand.
- 11.55 La famille des collines Série.
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 La préférée Série (13/90).
- 13.40 Dallas Série. Difficultés en tout genre.

14.30 Signé Lassiter

96' - USA - 1983. Film de Robert Young. Avec: Tom Selleck, Jane Seymour, Lauren Hutton. Londres 1939: après avoir dérobé des bijoux dans une somptueuse demeure, Nick Lassiter rejoint son amie Sara dans un casino.

- 16.05 Arabesque Série. Jeune cadre dynamique.
- 16.50 Pif et Hercule Série.
- 17.00 Les Babibouchettes et le kangourou Emission pour la jeunesse. Jeannot le chat.
- 17.10 Babar Série. L'invention du siècle.
- 17.40 Rick Hunter Série. Double exposition.
- 18.35 Top models Série (841).
- 19.00 Journal romand
- 19.15 Téléchance Jeu de Charlotte E. Ruphi.
- 19.30 TJ-soir
- 19.55 Météo

20.05 Temps présent

Ces gosses qu'on assassine.

21.00 Columbo



Série. Grandes manœuvres et petits soldats.

22.35 L'Amazonie en bateau

Documentaire. L'aventure de quatre hommes partis sur un catamaran fait main tout au long d'un voyage proche de la nature à travers l'Amazonie.

- 23.00 TJ-nuit
- 23.10 Twin Peaks 27/30. Série.
- 23.55 Vénus Un magazine hebdomadaire de charme, empreint de sensualité, réservé aux amateurs éclairés.
- 0.25 Les bulles d'utopie du 700*
- 0.30 Bulletin du télétexte



- 6.00 Méaventures Sans broncher.
- 6.30 Zig Zag
- 7.00 TF1 matin
- 7.20 L'école buissonnière
- 8.20 Téléshopping
- 8.55 Haine et passions Série.
- 9.25 TV Passions Une simple formalité.
- 10.00 En cas de bonheur Série.
- 10.30 Les amours des années 50 La mariée est trop belle.
- 10.55 Méaventures Une soirée super.
- 11.25 Jeopardy Série.
- 11.55 Tournez... manège Jeu.
- 12.30 Le juste prix Jeu.
- 8.55 Santa Barbara Feuilleton.
- 19.20 La roue de la fortune Jeu.
- 19.45 Le bébé show
- 19.50 Tirage du Tac-o-Tac
- 20.00 Journal 20.30 Résultats du tiercé-quarté+ quinté+ - Pronostics du loto sportif - Météo - Tapis vert.

20.50 Commissaire Chabert

Le tueur du zodiaque. Avec: Julien Guiomar, Thierry Rode. Un tueur fou choisit ses victimes en fonction de leur thème astral.

22.25 Le droit de savoir

Magazine présenté par Patrick Poivre d'Arvor. Ce magazine d'investigation a pour but de soulever des affaires ou de revenir sur certaines qui ont fait l'actualité en leur temps et sont retombées dans l'ombre sans avoir été totalement éclaircies.

- 23.30 Le bébé show
- 23.35 TF1 dernière
- 23.50 Au trot
- 23.55 Télévitrite
- 0.25 Passions
- 0.50 TF1 nuit
- 1.25 C'est déjà demain
- 1.50 Passions En quête d'amour.
- 2.15 Histoires naturelles
- 3.05 Ballerina
- 4.05 Histoires naturelles
- 4.35 Les chevaliers du ciel
- 5.00 Musique
- 5.10 Histoire de la vie



- 6.00 Le journal permanent
- 7.10 Matinée sur La5 Demain se décide aujourd'hui. 7.15 Snorky. Susy aux fleurs magiques. Les Schtroumpfs. 8.40 La merveilleuse aventure de l'automobile. 9.35 La vallée des peupliers. 10.35 Ça vous regarde. 11.25 Cas de divorce. 11.55 Que le meilleur gagne.
- 12.45 Le journal
- 13.20 L'inspecteur Derrick L'homme de Kiel.
- 14.25 Sur les lieux du crime: Les travailleurs de l'ombre Téléfilm d'Axel Corti, avec Herbert Rosen.
- 15.55 L'enquêteur Un sac plein d'argent.
- 16.45 Youpi, l'école est finie
- 17.30 Pas de panique Jeu.
- 17.45 Cap danger
- 18.10 Shérif, fais-moi peur! Le vase de Canterbury Crock.
- 19.05 Kojak Dérailon d'Etat.
- 20.00 Le journal
- 20.50 Les géants du music-hall Thierry Le Luron. Les imitations d'Yves Montand, Philippe Bouvard, Charles Trenet, Dalida et Enrico Macias. Puis chez les politiques, celles de Jacques Chirac, François Mitterrand, Georges Marchais, Valéry Giscard d'Estaing.
- 22.20 Pour la peau de Mr Wilde Téléfilm de F. J. Lincoln, avec Don Scribner.
- 0.10 Le journal de la nuit
- 0.20 Les polars de La5 Demain se décide aujourd'hui. 0.25 Le club du télé-achat. 0.45 Cas de divorce. 1.15 La vallée des peupliers. 2.10 La merveilleuse aventure de l'automobile. 3.10 Voisin, voisine. 5.10 Tendresse et passion.



- 6.05 Coulissses
- 6.30 Télématin Journaux à 7.00, 7.30 et 8.00.
- 8.30 Amouressement votre
- 8.55 Amour, gloire et beauté
- 9.20 Matin bonheur
- 11.30 Motus
- 12.00 Les mariés de l'A2
- 12.30 Pyramide
- 13.00 Journal - Météo
- 13.50 Des jours et des vies
- 14.15 Falcon Crest Ultimatum (2).
- 14.40 Détective gentleman Qui est cet homme?
- 15.35 La chance aux chansons Invités: Bob Azzam et Maria Candido, Tony Gama, Les Matchucambos.
- 16.00 Drôles de dames Les diamants.
- 16.50 Giga
- 18.10 Des chiffres et des lettres

18.30 Vos droits au quotidien

Magistrats: Yves de Thévenard et René Bauby. Bâtonnier: Dominique Marçot.

- 18.45 Mister T
- 19.15 Question de charme
- 20.00 Journal - Météo
- 20.40 INC Actualité: Le coût d'une auto.

20.50 Envoyé spécial

Les mystères de Moscou: Quelques jours après le coup d'Etat manqué du lundi 19 août 1991, une équipe d'Envoyé spécial a accompagné dans Moscou Vojtek Djerzinski, ancien membre du KGB et petit-fils du fondateur de la police politique, afin de comprendre et expliquer ce qui s'est réellement passé... Prof: En trois ans, 30000 postes d'enseignants ont été créés. Koweït: l'enfer: Un an après son invasion par l'armée de Saddam Hussein, le Koweït pense difficilement ses blessures.

- 22.05 La bête de guerre Film de Kevin Reynolds. Avec: George Dzundza, Jason Patric, Steven Bauer.
- 23.55 Merci et encore bravo
- 0.55 Journal
- 1.25 Destination danger
- 1.50 Eve raconte
- 2.05 Journal télévisé
- 2.35 Coulissses
- 3.00 Direct
- 4.10 Rockline
- 5.05 Journal télévisé
- 5.35 La chance aux chansons



- 6.00 Boulevard des clips Avec: 9.05 Infoconsommation. 9.10 M6 boutique. 9.25 Boulevard des clips. 11.30 Hit, hit, hit, hurra. 11.35 Belle et Sébastien. 12.10 Ma sorcière bien-aimée.
- 12.35 Lassie
- 13.10 Cosby show
- 13.40 Murphy Brown
- 14.05 La dynastie des Guldenburg
- 14.55 Boulevard des clips
- 15.40 Bleu, blanc, clip
- 16.50 Zygomusic
- 17.15 L'homme de fer Prise d'otages.
- 18.05 Mission impossible Double jeu.
- 19.00 La petite maison dans la prairie Chicago.
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Cosby show Une belle course.
- 20.35 Tandem Film de Patrice Leconte. Avec: Gérard Jugnot, Jean Rochefort, Sylvie Granotier. Mortez est une star de la radio qui anime une émission quotidienne: La langue au chat. Rivetot est l'homme qui le sert depuis vingt-cinq ans.
- 22.15 Le voyageur Le verdict.
- 22.40 Le dernier tango à Paris Film de Bernardo Bertolucci. Avec: Marlon Brando, Maria Schneider.
- 0.50 6 minutes
- 0.55 Boulevard des clips
- 2.00 Les nuits de M6 Les Indiens des Andes. 2.50 Les rivages africains de l'océan Indien. 3.40 La France sous tranquillisants. 4.30 Culture pub. 4.50 La face cachée de la Terre. 5.10 Andalouse, un autre regard. 6.00 Boulevard des clips.



- 8.00 Continentales Eurojournal. 8.55 Euromag. 9.00 Informe Semanal. 9.45 Viaje al Espagnol. 10.00 Multiplex ou les télévisions du monde. 10.15 Médecins sans frontières.
- 10.29 Histoire de voir Hippolyte Bayard.
- 10.30 Parole d'école
- 11.00 Espace francophone
- 11.53 L'homme du jour
- 12.00 Les titres de l'actualité
- 13.00 Sports 3 images Tennis à Bordeaux.
- 13.35 Les rivaux de Sherlock Holmes
- 14.30 Carré vert Pêche en Périgord.
- 14.59 Histoire de voir Hippolyte Bayard.
- 15.00 Traverses
- 16.00 Zapper n'est pas jouer
- 17.30 Jef
- 18.15 Une pêche d'enfer
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20
- 20.05 Un livre, un jour
- 20.10 La classe
- 20.30 INC
- 20.45 Le quatrième pouvoir Film de Serge Leroy. Avec: Philippe Noiret, Nicole Garcia, Jean-Claude Brialy, Roland Blanche, Bernard Freyd, Michel Subor.
- 22.25 Soir 3
- 22.49 Histoire de voir Hippolyte Bayard.

22.50 Meurtres au collège

Téléfilm de William Ward. Avec: Donna Reed, Larry Wilcox, Diane Franklin, Deena Freeman.

- 0.20-0.30 Carnet de notes Semaine jazz. La mort dans l'âme. La monnaie SVP.

la sept

10.00 et 12.00 Allemand 16.10 Cinéma de poche 17.20 Qui a peur du rouge, jaune, bleu? 19.05 La lucarne Documentaire. 20.00 Histoire parallèle Actualités françaises (zone libre) et italiennes de la semaine du 7 septembre 1991. 21.00 Avis de tempête Une nouvelle rubrique où le passé et le présent se croisent... - Mégamix: Un cocktail mélangé de musiques du monde (Motorhead, Urban Dance Squad en live, Dream Warrior, Chris Marker). 22.55 Dvorak, sa vie, son œuvre 2 et fin. Documentaire.

- 7.00 Journal 7.00 Journal français. 7.40 Journal canadien. 8.00 Carré vert: magazine de la nature. 8.30 Selection One World Channel. 9.00 Flash TV5. 9.05 F comme français 9.30 Faut par rêver 10.30 Tell quel 11.30 Flash TV5 11.35-11.55-Le jeu des dictionnaires 16.05 Journal TV5 16.20 Villes ouvertes 18.30 F comme français 18.45 Le jeu des dictionnaires 19.00 Journal TV5 19.20 Clin d'œil 19.30 Le 19/20 20.00 Le chant du cerf Documentaire. 21.00 Journal et météo 21.35 La santé à la Une Emission médicale. 23.00 Journal TV5 23.15-0.15 Archives musicales



TF1 - 20 h 50 - Commissaire Chabert.



Autres chaînes

- Suisse alémanique 8.30 Schulfernsehen 10.00 TextVision 14.00 Nachschau am Nachmittag 16.00 Tagesschau 16.05 Treffpunkt Arthur Dürst, Kartenhistoriker und -forscher 16.50 Kinder- und Jugendprogramm 17.55 Tagesschau 18.00 Praxis Bülowbogen 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 SEISMO 21.50 10 vor 10 22.20 DOK Zwei Gleitschirmprofis und ihre Welt. 23.20 Das Model und der Schnüffler 0.10 Nachtbulletin
- Suisse italienne 12.20 A come animazione 12.25 Teletext-News 12.30 Allo! Allo! 14. Telefilm. 13.00 TG-Tredici 13.15 I grandi compositori della canzone americana 13.40 Divorzio all'italiana 15.20 Le fabriche del sogno 16.10 Musicalmente 17.00 Marina 17.30 Natura amica in programma 18.00 A come animazione 18.05 L'arca del dottor Bayer 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 Uomini veri 22.50 TG-Sera 23.15 Prossimamente cinema 23.25 L'avventura e la scoperta Timket d'Etiopia. 23.55 Bianco e nero e sempre verde 0.45 Teletext notte

- ARD - Allemagne 1 9.00 Tagesschau 9.03 Der Denver-Clan 9.45 Aktives Rückentraining 10.00 Tagesschau 10.03 Bewegliche Götter 10.35 ZDF-Info 11.00 Tagesschau 11.03 Du mein stilles Tal 12.35 Umschau 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 14.00 Tagesschau 14.02 Hallo Spencer 14.30 D'Artagnan und die drei Musketiere 14.55 Philipp 15.00 Tagesschau 15.30 51° Nord 16.00 Tagesschau 16.03 Talk täglich 16.30 ARD-Sport 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 Pro & Contra 21.00 Der 7. Sinn 21.03 Das Beste aus Mensch Meier 22.30 Tagesthemen 23.00 Lockwood Desert, Nevada 0.20 Tagesschau 0.25-0.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

- ZDF - Allemagne 2 9.00-13.45 ARD-ZDF 13.45 5. Internationaler Gesangswettbewerb 14.40 Die stillen Stars 15.10 Lorentz & Söhne 16.00 Heute 16.03 Die Biene Maja 16.25 Logo 16.35 Piff 17.00 Heute 17.15 Tele-Illustrierte 17.45 Zwei Münchner in Hamburg 19.00 Heute 19.30 Die bessere Hälfte 20.30 Die Jörg Knör-Show 21.00 Telemotor Das Automagazin 21.45 Heute-Journal 22.10 Live 23.30 Warten in der Dämmerung 1.15 Heute

- FS 1 - Autriche 9.00 Zeit im Bild 9.05 Das Recht zu lieben 9.30 Land und Leute 10.00 Schulfernsehen 12.00 Herbsttage im Karwendel 12.15 Seniorenclub 13.00 Zeit im Bild 13.10 Wir-Frauen 13.35 Wunderbare Jahre 14.00 Oh Gott, Herr Pfarrer 14.45 Damals 14.50 Abenteuer Tierwelt 15.05 Lubomir 15.30 Am, das, des 15.55 Mini-Szene 16.05 Die reinste Hexerei 16.30 Hits und Tips 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir-Bürgerservice 18.30 Zwei Münchner in Hamburg 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Seinerzeit 21.20 Seitenblicke 21.30 Die Zeitfalle 23.00 Der Mann, der mir gefällt 0.45 Zeit im Bild

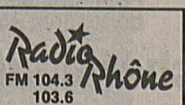
- RAI - Italie 7.30 Claudio Villa 8.30 Le ragazze di San Frediano 10.00 Quattro ragazze all'abbordaggio 12.00 TG1-Flash 12.05 Occhio al biglietto estate 12.30 Trent'anni della nostra storia 13.30 Telegiornale 14.00 Roma-Londra-Hollywood. 16.15 Big estate 17.30 La straordinaria storia d'Italia 18.10 In-ganni Ultima puntata. 19.00 Venezia cinema '91 20.00 Telegiornale 20.40 Giochi senza frontiere 22.45 Telegiornale 23.00 Parlami d'amore Mariù 23.35 XIII Premio letterario Frege-ne Da Fregene. 0.00 TG1-Notte 0.30 Mezzanotte e dintorni 0.50 Tennis

Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30, 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.

6.00 Journal du matin. Avec à 6.20, 7.20 et 8.50 Matin pratique. 6.15 Au pied levé. 6.25 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7 heures. 6.43 «Découverte» 1re diffusion. 6.50 Journal des sports. 6.58 Minute océanologique. 6.59 Dons du sang. 7.12 Le Kiosque. 7.15 Le coup de fil... avec nos correspondants à l'étranger. 7.25 Commentaire de... 7.35 «Histoires de chœurs en coq à l'âne». 7.43 «Bonsai», le mini-magazine de l'information. 7.48 Le jeu «Ça va être votre fête!». 7.55 Bloc-notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le Kiosque alémanique. 8.25 A l'affiche. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.40 Propos de table. 8.45 «Découverte», 2e diffusion. 9.05 Petit déjeuner. 10.05-12.00 La vie en rose. 10.05 5 sur 5. Disco-test. 11.00 Info Pile + bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 Saga. 13.10 Les mémoires de l'ombre. 13.30 Lettre à Jacques Bofford. 13.45 Sur le bout de la langue. 14.15 Séquence reportage. 14.45 Question de sagacité (jeu). 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 18.20 Journal des sports. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. 23.30 Em-mène-moi au bout du monde. 0.05-6.00 Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).

ESPACE 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00 0.05 Notturmo. Bach, Pez, Fischer, Nowowiejski, Walton, Respighi, Hoffmann Mozart, Gluck, Rolla. 6.10 env. Matin pluriel. 6.40 Clé de voûte. 7.30 Mémento culturel. 8.10 La petite ronde des Festivals. 8.20 env. L'oiseau-plume. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. «L'utopie, c'est l'enfer parfait!» (4) 11.30 Entrée public. 12.00 env. Billet de faveur. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine. 14.05 Divertimento. 15.05 Cadenza. 16.30 Divertimento (suite). 17.05 Espace 2 magazine. 18.05 JazzZ. Production: Yvan Ischer. Jazz et toiles, par Patrick Bernon. 19.05 Magazine de la musique. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice. 22.50 env.: diffusion de l'interprétation choisie. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturmo.



5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Info Rhône matin. 7.45 Info Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla (RSR1). 10.00 C'est la vie. 12.15 Info Rhône midi. 12.30 Le journal RSR 1. 13.00 L'air du temps (Maggy Loré-tan). 16.00 Tea Time (Bertrand et Joël). 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Entantillage (Jean-Luc Balles-traz). 19.15 Le Valais qui bouge: défi «La Lonza» avec Raymond Vuillamoz présenté par Hervé Rey. 20.05 Disconnection. 22.05 FM & Compagnie. (Charlot Duc). 24.00 Info pile.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Votre job matinal!

Pour compléter notre service de distribution du **NOUVELLISTE** à ses abonnés, d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à tous les ménages des localités suivantes: **LES ÉVOUETTES, LE BOUVERET, SAVIÈSE**

nous cherchons des

messagers(ères)

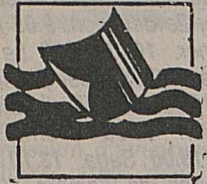
Nous proposons un travail accessoire intéressant et régulier, d'environ deux heures, tôt le matin.

Vous êtes disponible le matin dès 5 heures du lundi au samedi.

Vous disposez d'un vélomoteur ou vous maîtrisez la conduite de celui-ci.

Vous habitez Les Evouettes, Le Bouveret ou Savièse.

Alors n'hésitez pas à nous appeler. Vous serez convoqué(e) à une séance d'information qui vous renseignera complètement.



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Route des Ronquoz 86
Case postale 555
1951 Sion
Tél. (027) 297 666

Jeune fille cherche place caissière dans garage ou vendeuse dans kiosque

(même à mi-temps)
Tél. (027) 55 39 74.
036-754048

Programmeur Cobol

avec CFC d'employé de commerce, recherche emploi. Ouvert à toute proposition.

Tél. (027) 38 13 92, le soir.
036-754163

Ebénisterie J.-M. Zanardini

engage

MENUISIER-ÉBÉNISTE

Pose et atelier. De suite ou à convenir.
Tél. (027) 31 11 13 (077) 28 22 13.
036-753622

Commune de Monthey

Mise au concours

La commune de Monthey met au concours le poste de

concierge

de la piscine et de la salle de gymnastique du Reposieux.

Conditions:
- être au bénéfice du certificat fédéral de capacité d'un des métiers suivants: électricien, mécanicien, installateur en chauffage, appareilleur;
- sens du contact et des relations humaines;
- aptitude à travailler de manière indépendante;
- jouer d'une excellente santé;
- être de nationalité suisse;
- obligation d'habiter ou de prendre domicile à Monthey.

Entrée en fonctions: le plus tôt possible à une date à convenir.
Il est possible d'obtenir tous renseignements au sujet du poste à repouvoir auprès de M. Raymond Delacoste, directeur du service des travaux publics et environnement.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae et de copies de certificats, doivent être adressées à l'administration communale, service du personnel, 1870 Monthey, jusqu'au 20 septembre 1991.

Monthey, le 5 septembre 1991.

L'administration
036-753871

Pour compléter notre équipe de personnel de boucherie, nous cherchons

un chef boucher

pour notre Supercentre de Martigny

bouchers de plot

pour nos magasins de Martigny, Crans et Verbier.

L'horaire hebdomadaire de travail moyen est de quarante-deux heures. Nous vous offrons une rémunération à la mesure de vos capacités, 5 semaines de vacances et les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faites-nous parvenir votre offre de service à Coop Valais, service du personnel, case postale 339, 1951 Sion, ou prenez contact avec notre responsable du personnel de boucherie, M. Bucher, (027) 35 23 12.

Le bon choix

36-754076

Coop Valais



JUMBO
Hypermarchés
Brico Bâti-Centres



JOB A MI-TEMPS

Nous cherchons pour entrée au plus vite

une employée de bureau

Votre mission:

- central téléphonique
- traitement des factures
- commandes fax
- traitement des caisses.

Quelques connaissances en informatique seraient un avantage.

Travail au sein d'une petite équipe sympathique, rabais sur les achats, 13e salaire, cinq semaines de vacances.

Adressez vos offres manuscrites à:

JUMBO-OBIRAMA, 1852 Roche à l'attention de M. Martinet.

Nurse diplômée

demandée du 15 septembre 1991 au 30 octobre 1991.

Logée, nourrie (canton de Berne), pour s'occuper de deux enfants (6 mois et 4 ans).

Tél. (022) 732 27 78, heures de bureau.
18-732710

Boucherie-charcuterie cherche

représentant-livreur

secteur Valais romand.

Tél. (025) 71 11 37.

036-753873

CENTRE MOTO-SOLEIL S.A.
Rte de Sion 64, 3960 Sierre
Tél. (027) 55 43 61

cherche **aide d'atelier** ayant des connaissances en cycles et cyclomoteurs.
Tél. (027) 55 43 61
36-754371

Martigny

On cherche

jeune fille

pour garder un enfant de 2 ans à son domicile. Dès octobre 92 et pour plusieurs mois. Possibilité de rentrer chez elle le soir.

Tél. (026) 22 98 50
dès 18 h 00.
036-753880

Chauffeur-livreur, taxi, mini-bus

cherche emploi.

Tél. (027) 25 18 93.
036-754329

Vous êtes? peintres auto

qualifiés, avec expérience. Bon salaire. Suisse, Permis B ou C.

Appelez le (027) 22 74 35.
036-753770

Secrétaire

bilingue, français-anglais, avec de très bonnes connaissances d'allemand et d'italien, 5 ans d'expérience dont 2 ans dans étude d'avocats, cherche emploi à temps partiel.

Ecrire sous chiffre G 036-754038, Publiscas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-754038

Dame

cherche travail

nettoyage, cuisine ou autre.

Tél. (027) 36 63 24.
036-754105

Bar Le Perroquet, Torgon

cherche **une sommelière**

pour extras.
Tél. (025) 72 25 15, heures de bureau.
036-754258

Cherchons **tôliers en carrosserie**

5 ans d'expérience, Suisse, permis B ou C.

Contactez: Kallitec Services
Tél. (027) 22 74 35.
036-754367

Tabacs-Journaux à Montana cherche

vendeuse

2 à 3 jours par semaine.

Tél. (027) 41 24 26.
036-753900

Jeune chef de cuisine cherche place

à l'année pour la mi-octobre dans petit hôtel ou restaurant.
Tél. (021) 922 85 42, entre 15 h 30 et 16 h 45.
22-481904

Café de la Croisée
Rue de la Dent-Blanche
1950 Sion
cherche

sommelière

fermé le soir, congé samedi-dimanche.

Tél. (027) 22 53 60.
036-754241

Jeune dame

cherche

heures de ménages

jusqu'à 16 heures à Sion.

Tél. (027) 23 46 84.
036-754119

Homme

40 ans, français, dessinateur en mécanique (expérience en CAO), sans permis,

cherche travail

Tél. (027) 31 48 08.
036-754103

Accès Job

cherche

installateur sanitaire qualifié

Tél. (027) 55 14 71.
036-753935

Jeune employée de commerce avec CFC,

pleine de dynamisme, français-allemand, cherche place à responsabilité. Région: Martigny-Sion.
Tél. (041) 99 19 00 Melle Taramarcz.
036-753894

Jeune homme 20 ans

avec permis B, 4 ans en Suisse, cherche place comme **appareilleur, sanitaire, chauffage ou autre**

Tél. (027) 22 02 49.
036-754125

Urgent!

électriciens CFC aides qualifiés

Suisse, Permis B ou C.
Kallitec Services
Tél. (027) 22 74 35.
036-753767

Nous cherchons électricien CFC

Contactez Accès Job au (027) 55 14 71.
036-753933

AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer de suite ou à convenir A MONTHY studios

dès Fr. 550.- + charges

3 1/2 pièces

dès Fr. 940.- + charges

4 1/2 pièces

dès Fr. 1180.- + charges. Cuisine entièrement agencée. Demandez Mlle Chervaz.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHY

A louer à Savièse très joli

appartement 2 1/2 pces

Fr. 870.-

Tél. (022) 785 09 08 dès 13 h

ou (022) 782 85 29 dès 18 h.
036-754308

A louer à Sion, av. Mce-Troillet, dans un immeuble neuf

magnifiques appartements de 4 1/2 pièces

(125 m²) Cuisine luxueusement aménagée, avec jardin d'hiver. Loyer: Fr. 1300.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Visite: (027) 22 85 77.
036-754392

Martigny, à louer, à proximité de la fondation Gianadda

appartement 4 1/2 pièces

dans immeuble neuf. Libre dès le 1.10.91.

Tél. (026) 22 47 53.
036-753106

Sierre, rue des Longs-Prés (près de l'hôpital), côté rive Monderèche

magnifique appartement de luxe de 4-5 pièces (rez)

- surface habitable env. 140 m² + terrasse et jardin env. 100 m². - situations exceptionnelles, vue imprenable, tranquillité - finitions et équipement de très haute qualité (rustique) - place de parc intérieure - financement assuré - libre début octobre ou à convenir Prix de vente à discuter! Fr. 440 000.- pour l'appartement Fr. 30 000.- pour parking souterrain (Fr. 150 000.- en chèques WIR) Tél. (027) 55 90 67, le soir.
115-702817

Urgent!

plâtrier CFC peintre CFC

Suisse, permis B ou C.

Téléphonez à Kallitec:

(027) 22 74 35.
36-753765

Dame

cherche place comme

aide de ménage ou de cuisine

à Sion.

Tél. (027) 38 51 75,
ou (027) 38 45 84.
036-754126

Martigny

On cherche

coiffeuse mixte

Tél. (026) 22 15 71 prof. ou (026) 22 19 56.
036-754050

Horlogerie-bijouterie à Martigny cherche

vendeuse expérimentée pour remplacements

Faire offres écrites à Pyrope SA, av. de la Gare 7 1920 MARTIGNY.
036-754062

MONTHY A VENDRE

dans immeuble récent, à proximité du centre, magnifiques appartements à des conditions exceptionnelles

2 1/2 PIÈCES, 59 m²

Fr. 245 000.-

fonds propres Fr. 25 000.-

loyer mensuel dès Fr. 634.-

3 1/2 PIÈCES, 80 m²

Fr. 282 000.-

fonds propres Fr. 28 000.-

loyer mensuel dès Fr. 729.-

4 1/2 PIÈCES, 93 m²

Fr. 356 000.-

fonds propres Fr. 35 000.-

loyer mensuel dès Fr. 920.-

Demandez notre documentation sans engagement.



1860 Aigle Tél. 025/26 51 61

CENTRE COMMERCIAL

Le Ritz
SION AV. RITZ 31

- Denner-Superdiscount
- Droguerie, centre Biona
- Tea-room, boulangerie
- Fleuriste
- Kiosque, auto-shop
- Radio-TV-Videomat
- Boucherie-traiteur
- Salon de coiffure

- Denner-Superdiscount

- Droguerie, centre Biona

- Tea-room, boulangerie

- Fleuriste

- Kiosque, auto-shop

- Radio-TV-Videomat

- Boucherie-traiteur

- Salon de coiffure

Pour compléter notre centre commercial, il nous reste à louer...

226 m², pour chaussures

RENSEIGNEMENTS ET VISITE
027-23'27'88

Pour les amoureux de la nature, à vendre à MIEIX-sur-Vouvry,

chalet entièrement rénové

avec 8600 m² de terrain, dont une partie en forêt.

Comprenant: rez-de-chaussée: cuisine, salle à manger, 1 chambre, WC, atelier-garage, cave.

1er étage: séjour avec cheminée, 3 chambres, salle de bains-WC, terrasse.

Hypothèque à disposition.
Prix: Fr. 400 000.-.

Reenseignements et visites: Agence immobilière **D. Bussien S.A.** Monthey (025) 71 42 84 36-753683

A vendre à Aproz

très jolie villa familiale

de 4 pièces + cuisine, 2 sanitaires, studio indépendant, garage, jardin. Avec aide fédérale, mise de fonds Fr. 40 000.-, loyer mensuel dès Fr. 1000.-

Tél. (026) 31 60 55.
(026) 31 45 36, le soir.
036-749907

GRANGES-Sierre

A vendre

terrains pour villas

Tél. (027) 22 00 33.

036-754315

A louer
à SIERRE

petit 2 pièces non meublé

Tout confort. Fr. 850.- par mois (charges comprises). Libre tout de suite.

AGENCE MARCEL ZUFFEREVY SIERRE Tél. 027/55 69 61



Les utilitaires légers Mercedes-Benz ne sont plus soumis qu'à un petit service d'entretien tous les 10'000 km et à un grand service de maintenance tous les 30'000 km.

Nous ne le voyons sous cet angle que tous les 30'000 km.



Mercedes-Benz Véhicules utilitaires

Pont-de-la Morge: Garage Saurer SA, Rue des Peupliers, Tél. 027 35 11 41.

Martigny-Croix: L. Gay-Crosier, Garage des Dranses, Tél. 026 22 30 23. Martigny-Croix: R. Pont, Garage Transalpin, Carrefour de la Forclaz et du Gd. St-Bernard, Tél. 026 22 28 24. Sion: Ch. Hediger, Batassé. Tél. 027 22 01 31.

AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre à Leytron à 5 min des baignades de Saillon et 15 min des pistes de ski et des baignades d'Ovronnaz appartement 4 1/2 pièces entièrement rénové, avec cave, galetas, place de parc. Partiellement meublé. Prix: Fr. 255 000.- Pour tout renseignement: tél. (027) 86 46 16. (Aide fédérale possible.) 036-754313

Echangerait appartement traversant 80 m² à Siviez-Nendaz, contre terrain en Valais ou appartement au bord du lac. Ecrire sous chiffre Q 036-754235, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-754235

A vendre à Liddes (VS) belle maison bien située et rénovée, comprenant trois appartements de 2 pièces, 2 salles de bains agencées, 1 séjour, 2 caves, combles, garage pour 3 voitures, jardin. Adresse: Louis Méroz, 1945 Liddes. Tél. (026) 83 10 42. 036-754218

VEX (1000 m alt.) A vendre à 10 min de SION, situation calme et ensoleillée belle villa de 6 pièces cuisine sép., séjour avec cheminée, terrasse couverte, vue imprenable, 5 chambres, 3 salles d'eau, grandes caves, garage, terrain 600 m². Fr. 630 000.- Renseignements et visites: tél. (027) 23 53 00 IMMO-CONSEIL S.A., 1950 SION. 36-753951

A louer à Vétroz dans un petit immeuble récent 4 1/2 pièces Fr. 1070.- + charges. Libre tout de suite. Tél. (027) 22 66 23. 036-754177 Zermatt A vendre appartement 3 1/2 pièces entièrement meublé. Ecrire sous chiffre G 036-754250, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-754250

MONTANA-CRANS appartements 1 1/2 p. Fr. 75'000.- 2 1/2 p. Fr. 163'000.- 3 1/2 p. Fr. 238'000.- 4 1/2 p. Fr. 313'000.- Tél. (027) 55 30 53 - (077) 28 18 69

GRÔNE (VS) banlieue de Sion et Sierre, à vendre du constructeur RÉSIDENCE LES CERISIERS 3 villas mitoyennes avec aide fédérale. Fonds propres dès Fr. 48 000.- Loyer dès Fr. 923.- Pour visite: tél. (021) 964 13 90. 036-752809

Loèche-les-Bains (VS) Logement sous les toits: 2 1/2 et 1 1/2 p.: possibilité de construire un appartement à 4 1/2 p. Vente aux étrangers possible. Informations: case postale, 3612 Steffisburg. 05-706046

A louer à Sion, av. Mce-Troillet 1 locaux commerciaux env. 180 m² Fr. 2500.- + Fr. 300.- de charges. Eventuellement dépôt 200 m² à disposition + places de parc. Libres tout de suite. Tél. (027) 22 95 82. 036-752448

A louer à Château-neuf / Conthey, dans un immeuble neuf à proximité du cycle d'orientation locaux commerciaux au rez avec vitrine. Loyer: Fr. 600.-. Libre tout de suite ou à convenir. Visite: (027) 22 85 77. 036-754390

Cherche à louer dépôt 15 à 20 m² (grange, garage, etc.) pour entreposer du matériel 2 ans environ. Tél. (027) 55 43 22 (répondeur) ou case postale 639, 3960 Sierre. 036-754053

Martigny Résidence du Parc, à louer appartement 3 1/2 pièces plein sud, loggia + balcon + cheminée française. Libre dès le 1.01.1992. Tél. (026) 22 64 84. 036-754086

Verbier. A louer divers locaux en sous-sol pour atelier ou dépôts, surface totale: 170 m², évent. divisible. Accès facile. Rens.: tél. (026) 31 40 50. 036-754279

Martigny. A louer pour fin septembre appartement 2 1/2 pièces poutres apparentes, cuisine agencée. Fr. 870.- par mois, charges comprises. Tél. (026) 22 01 22 (dès 21 heures). 036-754130

Martigny, à louer grand studio neuf avec belle véranda, dans quartier tranquille, place de parc. Libre tout de suite. Fr. 750.-, charges comprises. Tél. (026) 22 25 60, bureau. 036-753629

A louer à Sion, av. de Tourbillon 2 1/2 pièces Loyer: Fr. 880.- + charges. Possibilité de louer une place de parc int. Libre dès le 1er octobre 1991. Visite: (027) 22 85 77. 036-754378

A louer à Vissigen-Sion, dans un quartier tranquille 3 pièces Fr. 996.- + charges. Libre au 1er octobre 1991. Tél. (027) 22 66 23. 036-754168

Société cherche à louer 300 m² de bureaux à Sion ou environs. Tél. (027) 23 34 96. 036-754389

Villars-Chesières beau terrain centré, avec permis et dossier d'architecte pour un chalet de 11 PPE. Prix: Fr. 850 000.-. Tél. (021) 39 58 62, prof. Fax (021) 39 58 65. 22-734840

A 5 min départ Verbier Terrain à bâtir pour résidence secondaire. Fr. 55 000.-. Ecrire sous chiffre 022-736641 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A LOUER AUX COLLONS (VS) à la saison (1.12.-30.4) appartements meublés de haut standing studios, 2 et 3 pces dès Fr 1100.-/mois. Tél. (027) 23 34 94 36-752655

A louer, avec aide fédérale, à Château-neuf-Conthey, magnifique appartement de 4 1/2 pièces (118 m²) dans immeuble de construction moderne. Entrée: à convenir Loyer: Fr. 1018.- + charges. Pour visite: Tél. (027) 23 53 00, IMMO-CONSEIL S.A., 1950 Sion. 036-752011

Val d'Hérens Chalet rénové 5-6 lits, confort, meublé, linges, vaisselle, à louer pour mi-septembre, saison hiver. Tél. (024) 41 34 95, le soir. 22-737330 A louer au Forum à Sierre studio 1 personne. Tout compris Fr. 710.-. Tél. (027) 55 60 16. 036-754327

A louer à Sion, centre-ville grand bureau (3 pièces - W.-C.) Env. 55 m² Entièrement rénové. Loyer: Fr. 860.- + charges. Libre tout de suite. Visite: (027) 22 85 77. 036-754381

A louer à Sion, rue des Mayennets bureau de 55 m² au 4e étage Loyer: Fr. 800.- charges comprises. Possibilité de louer une place de parc intérieure. Libre tout de suite. Visite: (027) 22 85 77. 036-754391

A louer à Sion, av. de Tourbillon grand local commercial comprenant un magasin au rez + vitrine + grand local et dépôt en sous-sol. Loyer: Fr. 1950.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Visite: (027) 22 85 77. 036-754399

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

A SION EGALEMENT A MONTHEY, SIERRE, BRIGUE ET ZERMATT Dès octobre 91

Des préparations réellement complètes couronnées par des titrés de grande valeur.

COURS DU SOIR Avec la longue expérience Lémania

- 1/ CERTIFICAT FEDERAL DE CAPACITE d'employé (e) de commerce (art. 41 LFPr)
2/ DIPLOME D'ETUDES COMMERCIALES
3/ DIPLOME DE COMPTABILITE
4/ DIPLOME SUPERIEUR DE COMPTABILITE SI vous avez un CFC de commerce ou titre Jugé équivalent.
5/ DIPLOME DE SECRETAIRE
6/ COURS DE FRANCAIS (Alliance française) pour élèves de langue maternelle étrangère.
7/ INFORMATIQUE & traitement de texte
8/ ANGLAIS

Ecole Lémania Valais

St-Guérin 24 - 1950 SION Tél. 027/ 22 56 70 - Fax 027/ 22 49 10

BON POUR UNE DOCUMENTATION Nom.....Prénom..... Adresse.....Tél..... Cours No.....

waro

waro DIRECT
 «POTENCES» SION 1 heure gratuit
 ← Conthey Av. de France
 SERVICE AUTO
 Rue de l'Envoi
 w. sans expo

l'offre fraîcheur valable dès le 12.9.1991

Raisin Regina

d'Italie



panier de 1 kg

2.10

Bouilli de bœuf

entremêlé 1 kg

11.50

maigre 1 kg

15.90

Fromage d'Italie

100 g

7.90

Planta Margarine

Duopack 2x250 g

3.45

Linea

Fromagette 150 g

2.25

Triangle 50 g

7.75

Fromage fondu Tiger

Tranches 150 g

1.95

à notre

Filets de féra

100 g

1.95

Poissonnerie

Truites portion

100 g

1.15

Chasselas Romand 89/90
 Vin blanc suisse
 «Bon Accueil» 70 cl

3.65

Côtes de Provence
 Vin rosé de France
 «Soleil de Provence» A.C. 70 cl

3.90

Gamay Romand 90
 Vin rouge suisse
 «Margotins» 70 cl

5.75

Contrexéville
 non gazéifiée 1,5 litre

7.95

Riz Arborio
 Piazza 1 kg

1.60

Champignons Armour
 Hôtel 1/2 boîte 230 g

1.40

Potages Knorr
 Sachet assortis

1.10

Findus
 Tortelloni Alfredo 500 g

5.20

Kellogg's
 Spiltz 375 g
 Frosties 375 g

4.25
3.70

Kambly
 Nocciola 2x100 g
 Bretzell 2x115 g

4.80
3.90

Têtes de nègre Perrier
 brunes Bouchette 4x4-Pack

5.80

Cailler
 Lait Lait/Noisettes Crémant Duopack 2x100 g

2.60

Oil of Olaz 5.40
 Tonique rafraichissant Beauty Toner 150 ml
 Lait démaquillant Beauty Cleanser 150 ml
 Gel nettoyant moussant 100 ml

4.85

Douche Fenjal light Duopack 2x200 ml

7.80
5.90

Shampooing Elseve
 Frequence Protein
 Elastine (+60 ml gratuit) 250 ml

4.90

Kukident Express
 Granulés nettoyants pour prothèses dentaires 250 g

6.50
5.50

Feuille pour l'alimentation Glad
 30 m x 30 cm Duopack

4.80
3.70

Ariel liquide
 Lessive complète 3 litres
 Sachet de recharge 2 litres

13.90
8.90

Eponges énergiques 2x3 pièces

2.10

Sheba

toutes les sortes

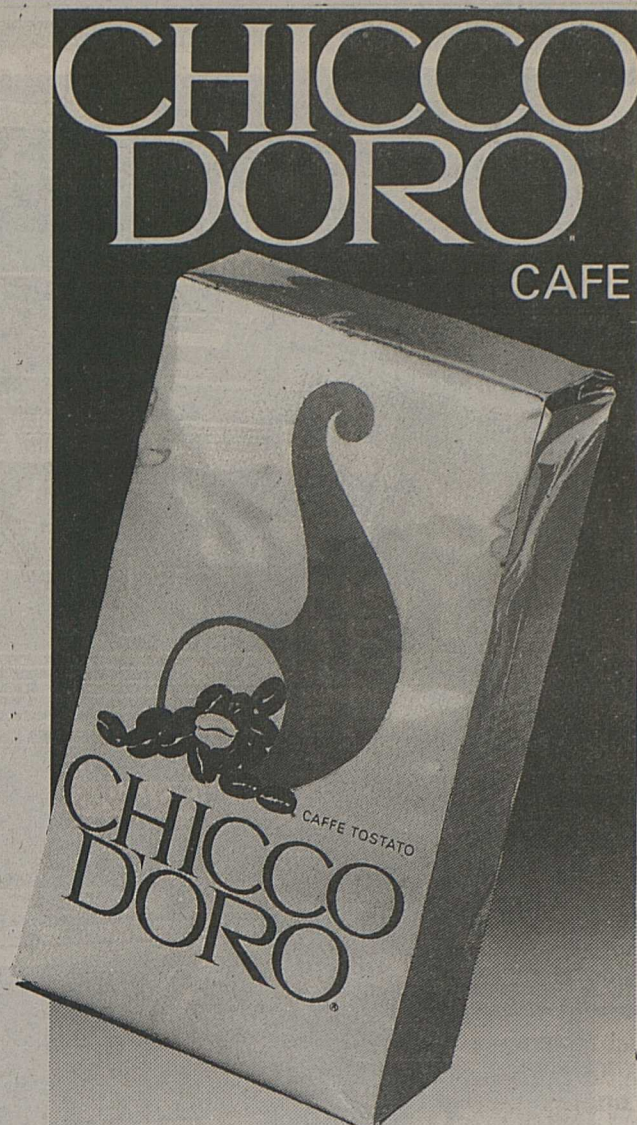
Pour votre chat

Hit

1.20 100 g

7.90

W.1.37/DO120991



Torrefazione Caffè Chicco d'Oro di Eredi Rino Valsangiacomo SA 6828 Balerna

HÔTEL EUROPA

dès le 14 septembre spécialités de chasse

Vendredi soir 13 septembre buffet campagnard et chasseur sur la terrasse avec accordéoniste (par mauvais temps au restaurant).

A 18 h 30: réouverture officielle du bar. Verre de bienvenue servi par Fabienne, notre sympathique barmaid.

Salles pour séminaires, banquets et mariages.



36-754058

HONDA

VIGNERONS!
 Transporter à chenilles, idéal pour sortir la vendange

(+transport matériaux de construction, sacs, caisses, fumier, installation de sulfatage, canon de sulfatage, etc.)
 - pont basculant
 - essai sans engagement chez:
BONVIN FRÈRES, machines agricoles
CONTHEY, tél. (027) 36 34 64
CHARRAT, tél. (026) 46 12 42.

36-752634

Expo-caravanes - mobilhomes camping - bus

VENTE REMORQUES SARIS - HUMBAUR
 Charge utile 320 kg à 2000 kg, dès Fr. 1195.-

Benno Lerjen
 Route Cantonale, Conthey-Vétroz
 ☎ (027) 36 12 06

36-561268

Grand choix chez le spécialiste



PIANOS CLASSIQUES

YAMAHA SEILER PETROF
 RIPPEN Rösler

Et maintenant... la perfection

New! **Power Music** SION

INSTRUMENTS DE MUSIQUE
 Cours de musique

AV. Gare 14
 Tél. 027/22 95 45

Vente - Location - Leasing
 dès Fr. 2000.- pianos d'occasion

Professeur

Bangoura

Grand marabout voyant venu du centre médium d'Afrique, avec des pouvoirs énormes. Venez découvrir des vérités que vous cherchez depuis longtemps. Amour, chance, protection, amaigrissement, clientèle pour vendeur. Résout tous les problèmes, même les cas les plus désespérés. Paiement après résultat.

Tél. (023) ou (0033) 50 35 18 11.

18-732434

Occasions

pompes à vin

Tél. (027) 23 31 43.

036-754185

LE SEQUOIA

Dès vendredi 13 septembre nos traditionnelles et nouvelles

SPÉCIALITÉS DE GIBIER

Dîner en musique avec la pianiste polonaise MARGARET.

Réservations: (025) 65 11 21.

RESTAURANT-GRIL DU GRAND HÔTEL DES BAINS LAVEY-LES-BAINS

22-16743

Dormir sous un duvet DIVA*, c'est divin!

*duvet à isolation variée

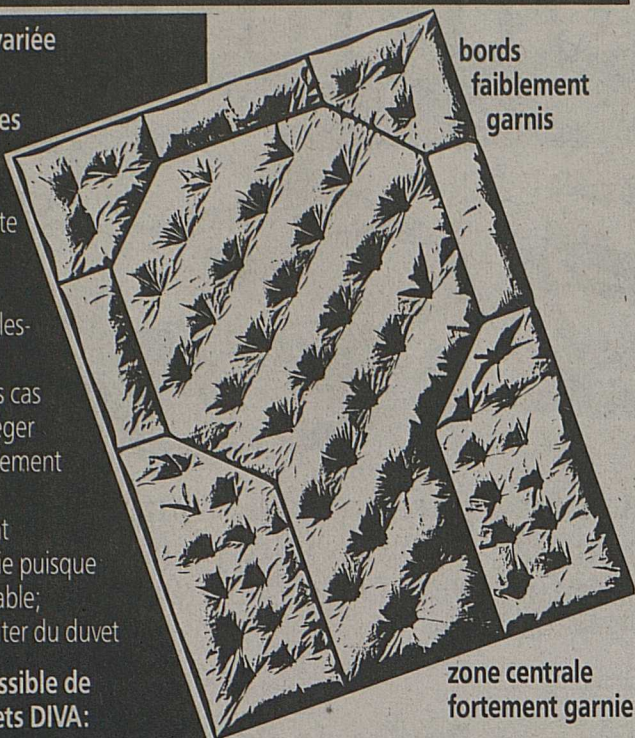
Les sept avantages

- chaud en hiver, agréable en été
- transpiration réduite grâce aux bords à faible isolation
- remplace les doubles-duvets SAISON dans la plupart des cas
- plus souple, plus léger
- enveloppe agréablement le corps
- se secoue aisément
- longue durée de vie puisque complètement lavable; possibilité de rajouter du duvet

Transformation possible de vos duvets en duvets DIVA: 160 x 210 Fr. 159.-

Dans diverses qualités de duvet. Exemple: 160 x 210 avec 850 g de duvet neuf d'oie pur 90% blanc gros flocons I a

450.-



bords faiblement garnis

zone centrale fortement garnie

Egalement en 160x240, 200x210, 210x240 et 240x240

Le Roi du Duvet
Centre «Art de vivre»
60, rte du Manège
1950 Sion
Tél. 027 31 53 13

696f

Création maison - fabriqués dans nos ateliers



AFFAIRES IMMOBILIERES

Sierre,

A louer

attique 2 pièces

grande terrasse, 6e étage. Hôtel Central. Libre dès le 1er octobre 1991.

Tél. (027) 55 15 66.
036-753929

A louer à l'av. de France à Sion

studio

petit, meublé, pour 1 personne seule, jusqu'au 31 mars 1992.
Fr. 520.- charges comprises.
Tél. (027) 22 34 66 heures des repas ou le soir.

036-754222

Troistorrens Villa-chalet récente

2 appartements

110 + 230 m² plein sud, calme, vue, cheminée, garage, terrain 1000 m²
Fr. 580 000.- PPE possible.

Ecrire sous chiffre 9470 à OFA Orell Fussi Publicité S.A., case postale 791, 1920 Martigny.
036-750241

A vendre à Sion, centre ville dans petit immeuble entièrement rénové

appartement 4 1/2 pièces

en duplex. Fr. 465 000.- y compris place de parc.

Tél. (027) 23 21 56.

036-750349

Privé vend à Monthey Situation très ensoleillée

villa jumelle
salon avec cheminée, cuisine agencée, W.-C., Etage: 3 chambres, salle de bains. Sous-sol: garage, 3 caves + place de parc et jardin d'agrément.
Fr. 395 000.-

Ecrire sous chiffre P 36-920663, Publicitas, 1870 Monthey.
036-754133

On cherche à louer de suite, région Saxon ou environs,

dépôt ou garage

avec bonne fermeture, pour environs 9 mois.

Tél. (026) 44 19 19.
036-752829

A louer à Sion, av. de Tourbillon

studio meublé aux combles

Loyer: Fr. 620.- + charges. Possibilité de louer place de parc int. Libre tout de suite ou à convenir.

Visite: (027) 22 85 77.

036-754375

Branson -Fully A louer

mazot indépendant

3 pièces, meublé avec cave et buanderie, pour 1 ou 2 personnes soignées. Libre: 1er octobre 1991.
Fr. 860.-, avec charges.

Tél. (026) 46 36 69 le soir ou (026) 22 56 05.
036-753926

A louer à

Saxon

joli petit appartement

meublé, tout confort. Fr. 690.- par mois + charges Fr. 110.-.

Tél. (026) 44 19 19.

036-753145



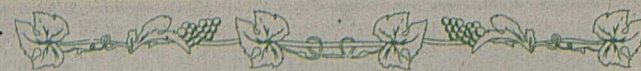
Notre spécialité: le service officiel antipollution.

Rendement optimal du moteur et dépollution maximale - grâce au Service Bosch. Appelez-nous!

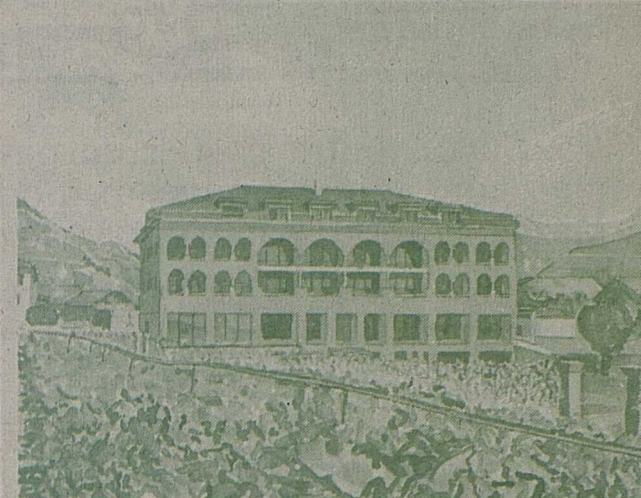
A disposition, notre banc d'essai de puissance BOSCH.

Le service BOSCH est rapide, performant, avantageux.

GUEX
MARTIGNY
☎ 22 20 06



HÔTEL DES VIGNES

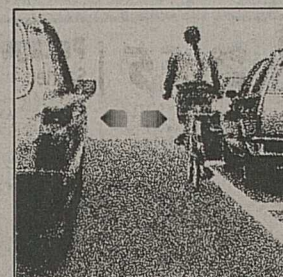


Le restaurant de l'Hôtel des Vignes est ouvert tous les jours de 11 h 30 à 14 h 30 et 18 h 00 à 23 h 00

Rue du Pont - 1958 Uvrier/SION

pour réservations:

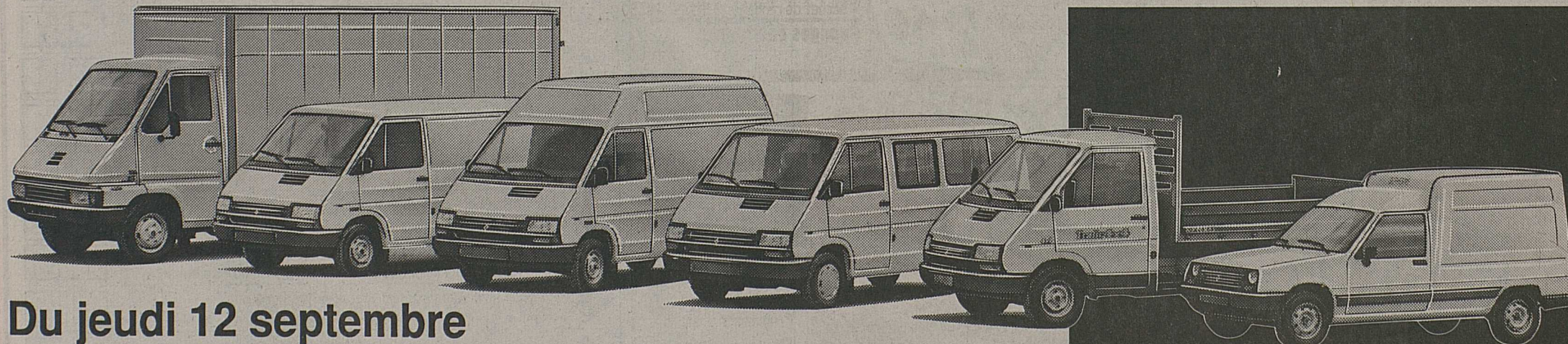
Tél. 027 / 31 16 71 Fax 027 / 31 37 27



Distance merci

SKS

Grande Exposition de véhicules utilitaires Renault



Du jeudi 12 septembre au samedi 14 septembre 1991 à Martigny.

Exposition permanente d'une palette de modèles sur mesure: Renault Express, Trafic, Trafic 4x4 et Master. Testez notre grand choix d'utilitaires et de transporteurs de personnes Renault. Profitez d'un exceptionnel rapport coûts/performances, d'une robustesse à toute épreuve et d'une grande variété de modèles.

Du Renault Express (500 kg de charge utile) au Renault Master (variantes de 1320 à 1750 kg), en passant par le Renault Trafic (plus de 1400 kg), nous couvrons vos besoins de transport les plus spécifiques.

RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

Garage du Mont-Blanc
Moulin SA
Route de Saint-Bernard tél 026 22 11 81
Martigny - Croix

EVIONNAZ

Salle communale
Vendredi 13 septembre à 20 h 15

APERÇU DES LOTS:
2 porcs de Fr. 500.-
8 demi-porcs de Fr. 250.-
8x24 bouteilles de Fr. 200.-
11 planches campagnardes de Fr. 120.-
56 fromages de Fr. 90.-

SUPER LOTO

du Football-Club

+ série gratuite:
1/2 porc, 1 fromage, 1 fromage, 1 fromage

1 carte Fr. 25.-
2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.-
4 cartes Fr. 60.-
Cartes suivantes Fr. 10.-

Cartes jouées par la même personne

Cartes supplémentaires Fr. 1.-

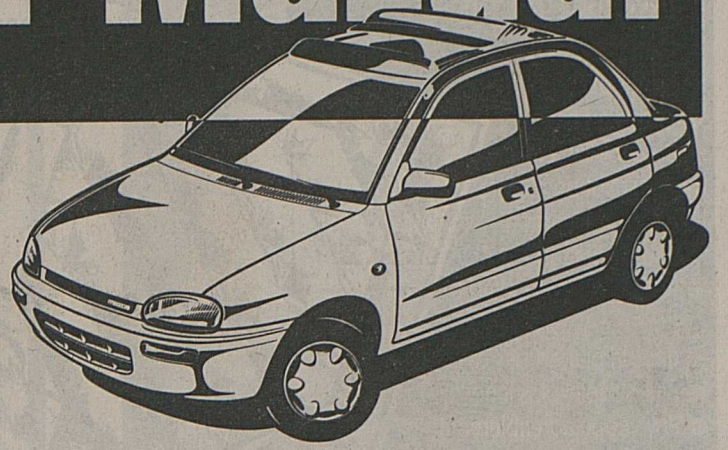
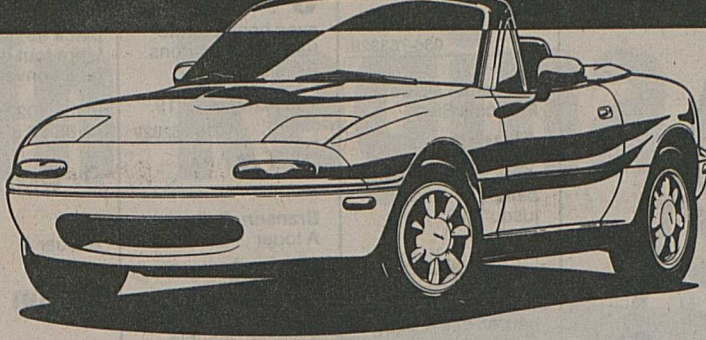
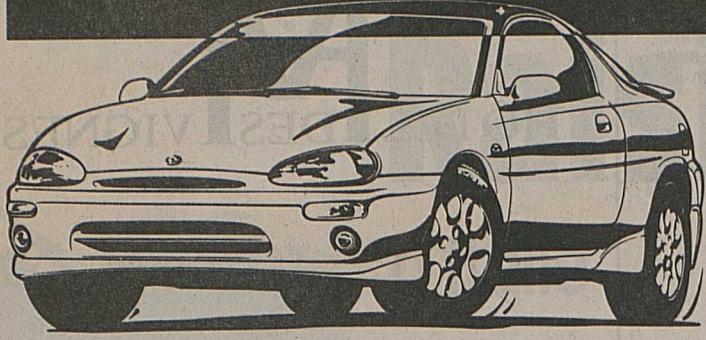
Les perdants du tirage au sac reçoivent un bon de réduction de Fr. 15.- pour le prochain loto à Evionnaz

SERVICE DE CAR GRATUIT

Duchoud Bernard S.A., excursions, tél. (025) 71 10 04		Buchard excursions, tél. (027) 86 22 30	
Lausanne, Gare OFF	18 h 00	Sion, gare CFF	18 h 15
Vevey, place du Marché	18 h 30	Pont-de-la-Morge, poste	18 h 20
La Tour-de-Peilz, station Agip	18 h 35	Vétraz, poste	18 h 25
Clarens, bâtiment SRE	18 h 40	Ardon, poste	18 h 30
Montreux, place du Marché	18 h 45	Saint-Pierre-de-Clages, place	18 h 35
Territet, Grand-Hôtel	18 h 50	Chamoson, poste	18 h 40
Villeneuve, gare CFF	18 h 55	Leytron, poste	18 h 45
Roche, kiosque	19 h 00	Riddes, place de l'Abeille	18 h 50
Aigle, gare CFF	19 h 10	Saillon, poste	19 h 00
Olion, gare AOMC	19 h 15	Saxon, place Pierre-à-Voir	19 h 05
Bex, grande salle	19 h 20	Charrat, gare CFF	19 h 10
Monthey, place du Marché	19 h 30	Fully, cercle	19 h 15
Massongex, café-bar Domino	19 h 35	Martigny, gare CFF	19 h 25
Saint-Maurice, gare CFF	19 h 45	Vernayaz, feux église	19 h 35
Champéry, église	19 h 10		
Val-d'Illiez, église	19 h 15		
Troistorrens, église	19 h 20		

Service de voitures gratuit des gares de Saint-Maurice et Evionnaz et dans un rayon de 10 km. Tél. (026) 67 11 29.

Samedi 14 et dimanche 15 septembre Grande exposition Mazda.



Vous avez tout à gagner en passant chez nous voir les nouveaux modèles Mazda. D'abord parce que vous pou-

vez choisir la Mazda de l'Année. Ensuite parce que vous pouvez gagner la Mazda de l'Année. Et enfin

parce que, de toute façon, vous pourrez vous faire plaisir en essayant votre Mazda de l'Année.

GARAGE WILLY FOURNIER ILE FALCON - SIERRE

Rouler de l'avant. **Mazda**

VEHICULES AUTOMOBILES

Toyota Corolla break 4WD

1989, 42 000 km.
T.O. + radio.
En parfait état.
Garantie + expert.

Garage Montani,
3970 Salquenen
Tél. (027) 55 63 62.

115-702838

Toyota Hilux

4 WD, avec hartop,
1990, 7800 km.

Ford Escort 1,6i

+ équip. d'hiver,
1989, 24 000 km.
Véhicules vendus
avec garantie.
Expertisés, prix inté-
ressants. Tél. (025)
71 27 68 ou (025)
77 17 31.

036-753843

A vendre pour
bricoleur

Opel Rekord 21

1980, 140 000 km,
Prix: Fr. 800.-, bon
état.
Tél. (027) 81 19 44,
de 8 à 12 h et de 15 à
18 h.

036-754274

A vendre

Golf GTI

1985, noire,
excellent état.
Prix à discuter.

Tél. (027) 22 67 02.

036-754255

A vendre

très belle maseratti biturbo

84, exp., 101 000 km,
Fr. 10 500.-.
Tél. (027) 22 15 30
(repas).

Ford Sierra 2,0 Leader

1990,
Fr. 15 900.- ou
Fr. 379.- par mois.

Tél. (037) 62 11 41.

17-711364

A vendre d'occasion

jeep 4x4 turbo diesel et essence toutes marques

Véhicules expertisés et en
excellent état.

Tél. (021) 943 47 00.

22-180458

Volé

Toyota Tercel 4x4 rouge

station wagon,
mod. 84.
Plaques: VD 105503.
Récompense
Fr. 500.-.

Tél. (025) 26 39 56
bureau
(025) 26 26 26.

036-754135

A vendre

Alfa 75 Twin Spark's

rouge, 1989,
57 000 km, jantes
alu, pneus hiver,
impeccable. Prix à
discuter.

Tél. (027) 43 19 39,
le soir.

036-751629

ANNONCES DIVERSES

Votre avenir par téléphone

C'est rapide, précis
et direct. Voyance
complète: Fr. 100.-
5 questions: Fr. 50.-

Tél. (027) 36 63 53.
Mme Ebener, case
postale 109, 1963
Vétroz. Egalement
sur rendez-vous.

036-753455

M. Dramé

Médium africain,
résout problèmes,
amour, chance,
maladie, amaigris-
sement, désenvoû-
tement, affaires
clientèles pour
vendeur, retour au
foyer, examens.
Paiement après
résultats.

Tél. (023) ou (0033)
50 35 18 08.

18-728232

Paiement après
résultats

M. Diallo

voyant médium
résoudra vos
problèmes, retour
définitif être aimé.
Amour, travail,
chance, protection,
désenvoûtement,
impuissance.
Résultat immédiat.
☎ (0033) ou (023)
50 35 00 40.

18-732064

M. Seny

grand marabout
résout tous vos
problèmes: amour,
chance, amaigris-
sement, impuis-
sance, protection,
santé, retour au
foyer de la personne
que vous aimez.
Paiement après
résultat.

Tél. (023) ou (0033)
50 35 16 79.

18-730366

A vendre

Renault 5 GTL

modèle 1982, 1990
état, pour bricoleur,
2e contrôle d'experti-
se.

Fr. 1500.-.

Tél. (027) 31 29 31.

A vendre

Opel Kadett break 1600i

87, 51 000 km, 4
pneus hiver +
jantes.

Fr. 13 000.-

Tél. (027) 31 23 14
heures des repas.

036-754107

Occasion de parti-
culier
**Audi 200 turbo
196 CV**

1985, excellent état,
ABS aut., climat,
tempomat, verr.
central, radiok7 + 4
roues hiver, exp.
Fr. 18 000.-, crédit.

Tél. (027) 36 22 66.
036-753897

Cherche à acheter

**500 à 700
litres**

**en vrac de
dôle blanche**

Tél. (027) 55 20 46.

PLUS FACILE,
PLUS SÛR :
la transmission
de vos
annonces
par
FAX



5 téléfax à votre disposition

Brigue
Sierre
Sion
Martigny
Monthey

028/ 23 99 30
027/ 55 93 70
027/ 23 57 60
026/ 22 52 78
025/ 71 91 92

PUBLICITAS VALAIS
au cœur de la publicité presse

Combien vous coûtent vos vacances?



ET 30 SECONDES QUI PEUVENT CHANGER VOTRE VIE!

	OUI	NON
1 L'idée de partir en vacances plusieurs fois par année vous plaît-elle?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Aimez-vous pouvoir changer de destination tout en étant sûr de retrouver la même qualité de vacances?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Appréciez-vous le confort et les services hôteliers des résidences 4 et 5 étoiles?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Souhaitez-vous avoir des facilités de sports et de loisirs gratuits et directement à proximité?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Faites-vous un budget-épargne mensuel qui vous permet de prévoir vos vacances?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Etes-vous conscient que le prix des vacances augmente chaque année?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Pensez-vous que les vacances font partie de la qualité de la vie et qu'une année sans vacances est une année difficile et pénible?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 Liez-vous facilement contact avec d'autres personnes lorsque vous êtes en vacances?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 Feriez-vous passer le budget-vacances avant le désir de changer de voiture?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 L'idée d'être propriétaire de vos vacances à vie, tout en changeant de destinations à votre gré, vous paraît-elle séduisante?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous répondez «OUI» à 7 questions ou plus sur les 10, vous vous devez de mieux connaître quels sont les débouchés offerts par le programme RCI intitulé «des vacances pour la vie».

Vous avez de l'enthousiasme et un grand désir de découverte, alors profitez comme beaucoup d'autres avant vous, vous découvrirez la solution pour vivre beaucoup de vacances, sans pour autant dépenser beaucoup d'argent.

De plus, nous vous rappelons que les 100 premières réponses avec demande de rendez-vous, se verront attribuer un Week-end à l'Hôtel PANORAMA**** de Villars-sur-Ollon.



C.E.E. CONCEPT ESPACE EVASION SA
Avenue du Général Guisan 54 - 1009 Pully
Tél. 021/28 08 55 - Fax 021/29 85 95



Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
NP/Lieu: _____
Tél. prof.: _____ Tél. privé: _____

AFFAIRES IMMOBILIERES

JB

JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

BRAMOIS

Route du Village 30

A louer tout de suite ou à convenir
SUPERBE STUDIO MEUBLÉ
Loyer mensuel Fr. 700.-
charges individuelles.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

A remettre

blanchisserie

dans importante station du Valais central,
hiver-été. Important chiffre d'affaires.
Très bonne rentabilité. Possibilité de mise
au courant par nos soins.

Ecrire sous chiffre 9472 OFA S.A., case
postale 791, 1920 Martigny.

036-754156

Offre spéciale

A louer à Sierre, rue de l'Industrie,
près du stade
appartement 4 1/2 pièces

Fr. 950.- par mois, charges com-
prises. Libre 1er octobre.

A louer à Crans, Rawyl B
appartement 3 1/2 pièces

meublé, cheminée française, vue
panoramique. Fr. 950.- par mois,
charges comprises.

A vendre à Sierre, rue du Carillon
petite maison ancienne
avec petit jardin. Bas prix.

Tél. (027) 56 11 40 (Bonvin Elise).

036-754322

A vendre du propriétaire, à Vernayaz

villa jumelle neuve

5 pièces, 144 m² habitables

72 m² sous-sol

terrain environ 500 m².

Endroit calme et ensoleillé.

Prix à discuter.

Possibilité aide fédérale et cantonale.

Pour renseignements et visites:

tél. (026) 64 15 01, de 9 h à 12 h et de
17 h à 20 h 30.

036-754039

Vex, à vendre

très joli chalet

état neuf, comprenant: cuisine
équipée + coin à manger + séjour,
cheminée (accès direct sur ter-
rasse, pelouse) + 4 chambres à
coucher + 2 salles d'eau + cave-
réduit + combles.

Chauffage électrique. Terrain de
500 m² aménagé.

Vue très dégagée.

Fr. 325 000.-

Tél. (022) 69 12 78, le soir.

036-753016

SION, au chemin des Collines,

à louer dans immeuble neuf

surface de bureau indépendante

(40 à 100 m²) attenante à atelier
d'architecture.

Possibilité de service et secrétariat.
Conviendrait pour bureau techni-
que, etc.

Tél. (027) 22 93 18, heures de
bureau.

036-753888

JB

JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

COLLOMBEY

à louer

APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

Loyer mensuel Fr. 850.- charges en sus.

Libre tout de suite ou à convenir.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY

OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN

TÉLÉPHONE (021) 921 59 81

SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

A louer dès octobre 1991,
Sion, centre Art de Vivre,

surface commerciale

de 190 m² divisible.

Prix avantageux.

Emplacement de premier ordre.

IMEC SERVICES S.A.

SION Tél. (027) 31 48 08-09

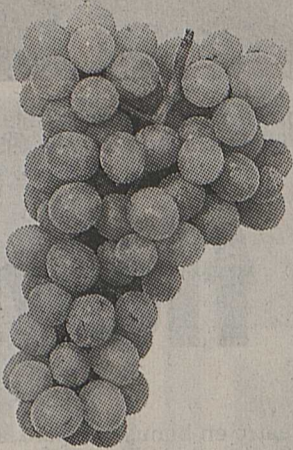
Luttez contre le renchérissement!

Profitez davantage des offres spéciales Migros.

La promotion-fraîcheur:

Offre spéciale du 11.9 au 14.9

**Raisin
Regina
d'Italie**



Le kg

~~190~~

720

(1 kg 1.80)

Le carton de 4 kg

La super-promotion:

Multipack du 11.9 au 17.9

**Tous les biscuits
Chocmidor**

-.40 de moins

Exemple: Gaufrettes à
la noisette nappées
de chocolat
aux noisettes



100 g

~~210~~

170

A partir de 2 paquets au choix

La surprise:

Pyjama pour dame

80% coton,
20% polyester
diverses tailles
et couleurs

25.-
seulement

Pyjama pour homme

en pur coton,
diverses tailles
et couleurs



25.-
seulement

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

**Pommes frites et
Frites au four surgelées**
500 g **-.50 de moins**
1 kg **-.90 de moins**

Exemple: Pommes frites



1 kg ~~4.10~~ **3.20**

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

**Oeufs suisses de ponte
au sol
Classe A**
la boîte de 6

~~2.80~~ **2.20**

Offre spéciale du 11.9 au 14.9

**Bananes
de 1ère qualité**

Le kg **1.70**

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

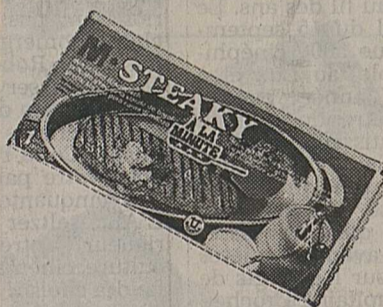
Fromage à raclette Raccard

En bloc le kg ~~20.40~~ **16.50**

En tranches (de France)
le kg ~~22.50~~ **18.50**

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

M-Steaky surgelé



Les 100 g ~~2.15~~ **1.75**

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

**Cornichons et
Cornichons/
petits oignons**
en bocal de 800 g (Eg.=470 g)

-.70 de moins

Exemple: Cornichons



800 g (Eg.=470 g)

~~4.10~~ **3.40**
Eg. (100 g -.72,3)

Multipack du 11.9 au 17.9

Bouchées Happy Dog
en boîte de 1200 g

-.40 de moins

Exemple: Savoureuses bouchées
au boeuf

1200 g ~~2.10~~ **1.70**
(100 g -.14,2)

A partir de 2 boîtes au choix

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

**Tous les beurres de choix
M-Floralp, Rosalp, Valflora
et Rosalp light**

100 g **-.35 de moins**

200 g **-.70 de moins**

Exemple: M-Floralp

200 g ~~3.35~~ **2.65**
(100 g -.132,5)

Offre spéciale du 11.9 au 17.9

**Pruneaux «ready to eat»
dénoyautés**



250 g ~~1.70~~ **1.30**
(100 g -.52)

MIGROS

Cherche à louer

vignes

Région Ardon-Sierre, rive droite. Bail
de longue durée.

Ecrire sous chiffre 440-223, à Assa,
place Bel-Air 2, 1002 Lausanne.

036-753203

Collombey

A louer pour date à convenir

joli appartement de 4 pièces

en attique, grand balcon, garage indi-
viduel + place de parc.

Loyer Fr. 1400.- charges comprises.

Tél. (025) 71 28 72.

036-754153

Granges et Grône
A louer
**dépôts
bonnes caves
garages**
appartement 3 1/2 pièces
sans confort, Fr. 700.-
Tél. (027) 22 00 33.

036-754317

A vendre à Martigny

terrain en zone industrielle d'env. 4800 m²

Prix à discuter. Terrain plat et facile
d'accès (proche de la sortie d'auto-
route).

Faire offre sous chiffre M 028-710896,
Publicitas, case postale 1471, 2001
Neuchâtel 1.

A louer à Sion (Vissigen)

magnifique 4 1/2 pièces

plein sud.

Fr. 1122.- /mois.

Tél. (027) 31 42 02, soir.

036-753949

Aux Marécottes

dans chalet résidentiel de 6 appar-
tements, à 10 min de Martigny,
à louer à l'année

grand 2 1/2 pièces

avec cheminée, terrasse,
garage et cave.

Libre tout de suite.

Fr. 930.- charges comprises.

Rens.: Tél. (026) 61 15 77.

036-753734

A louer à Sion-Ouest

dans immeuble neuf Le Condor

appartement 4 1/2 pièces 128 m²

Fr. 1310.- + charges.

Place de parc gratuites.

Isolation phonique spéciale.

Contrat de bail min. 2 ans.

Tél. (027) 23 21 56.

036-750373

A vendre ou à louer à Martigny
Dès le 1er octobre

appartement 2 1/2 p.

tout confort moderne, dans petit
immeuble au chemin des Barrières.
Garage dans parking souterrain à
disposition.

Prière d'appeler aux heures de
bureau au (027) 86 33 44.

036-753118

A louer à Sierre dans immeuble
résidentiel neuf, proche du centre
ville

appartement 4 1/2 pièces

avec garage individuel + place de
parc. Libre tout de suite.

Tél. (027) 55 57 47.

036-754316

Grimisuat

directement du constructeur, à vendre
ou à louer avec possibilité de location
vente

villa 5 1/2 pièces

165 m² habitables, comprenant:

au rez: grand séjour ouvert jusqu'au
toit, cheminée, coin à manger, cuisine
moderne, WC, bureau

1er étage: 3 grandes chambres, salle
de bains, galerie, possibilité de créer
une mezzanine

sous-sol: buanderie, cave, chaufferie,
grand local disponible

extérieur: entièrement aménagé avec
pelouse, arbres d'ornement, place
goudronnée, couvert à voitures, etc.

Villa disponible tout de suite.

Renseignements et visites: tél. (027)
22 23 95 ou (027) 38 10 55.

036-749384

**A VENDRE
à Salins**

villa jumelée

construction récente, 150 m² habi-
tables, living avec cheminée,

3 chambres à coucher, cuisine
agencée, grand balcon, 400 m² de
terrain.

Fr. 390 000.-

Tél. (027) 22 83 40

Natel (077) 28 18 40

Case postale 327, 1951 Sion 1.

036-754063

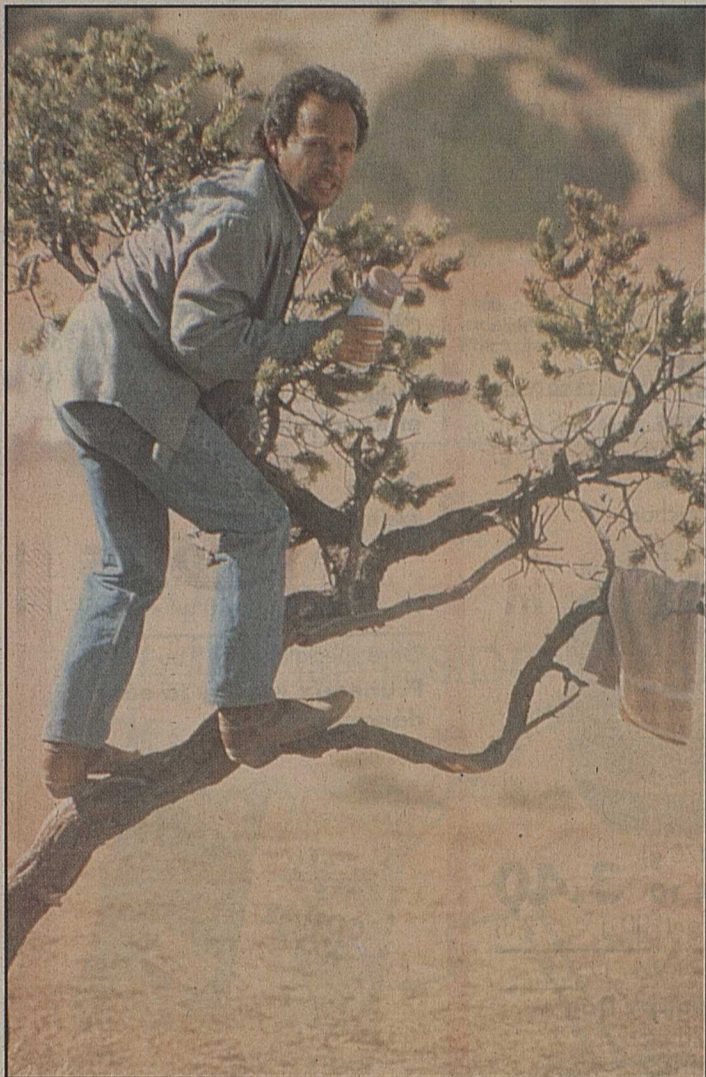


Le grand classique «Croc-Blanc», un dépaysement vers l'Alaska doublé d'un repas en bout de projection. Pour rassasier les faims de loup!



«Barton Fink», un scénariste jeté dans le monde de Hollywood. Palme d'or, prix de la mise en scène, prix d'interprétation à Cannes 1991. N'en jetez plus!

Sion atteint par la fièvre du clap



«La vie, l'amour, les vaches» ou les joies du Far West moderne.



«Boyz'n the hood», la quinzième avant-première surprise de Sion.



«Doc Hollywood», le style des comédies de Frank Capra.

SION. - Du travail pour les forces de l'ordre ce week-end. Elles devront cerner une bande de nazis, mater les flammes d'un entrepôt chimique, empêcher un flic tordu de (trop) cogner sur Mme Bush.

Julia et l'émeute

Pour ne pas les stresser, on oubliera le casse ourdi par un quatuor inapte de malfrats anglais. On ne leur signalera pas trop ce chasseur de sons qui se transforme, sur la voie publique, en rejeton de Roger Rabbit. On ne leur dira surtout pas que Julia Roberts œuvre comme garde-malade dans la région. Vous imaginez l'émeute! Non, motus et bouche cousue face à nos «Incorruptibles» séduisants. Car tout cela se passe dans l'intimité de trois salles de cinéma et n'en sortira pas. Si les képis désirent des indices, l'enquête s'étirera sur un long week-end (13, 14 et 15 septembre) avec plusieurs milliers de suspects à repérer.

Pour sa quatrième édition, la fête du cinéma se fend justement en quatre. L'investissement paie au fil des ans. Le Jeune fédéral du 15 septembre 1989 avoue 5000 cinéphiles au Capitole, au Lux et à l'Arlequin. L'année passée, les 200 000 mètres de pellicule projetés aboutissent sur 6780 entrées. A cette demande, l'offre 1991 se proclame d'une certaine classe. Les fêtes du septième art qui vous assènent quinze avant-premières se comptent sur les doigts de la main du capitaine Crochet!

Soit quatre en bonus comparé à 1990 et un inédit-surprise qui ne figure pas dans le programme officiel. Vous remplacez donc «Chienne de vie» par le prometteur «Boyz'n the hood». Compris? Le cinéma noir s'impose avec une telle force dans le courant hollywoodien que Sion se devait de répercuter cette vague. La nuit Spike Lee (13 septembre au Capitole) l'atteste avec ferveur.

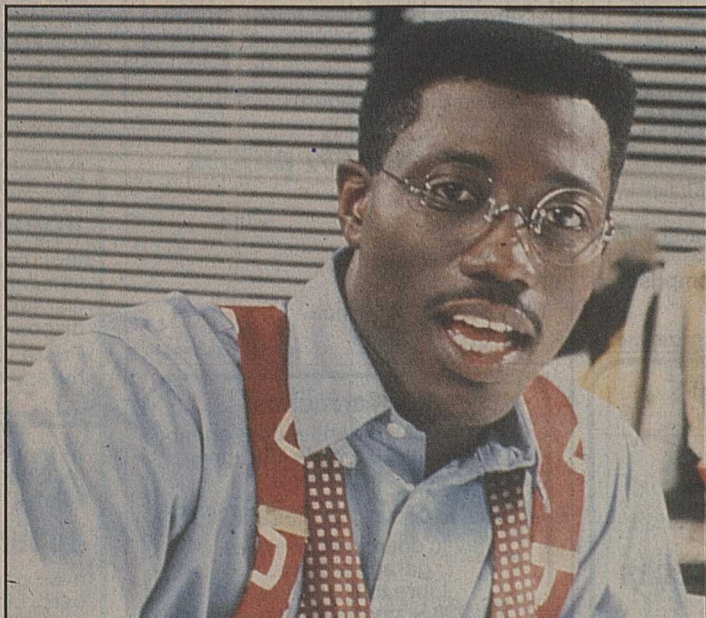
Tendances en stock

La fringale de ce jeûne se comble par des plats variés. Le comique digeste se cuisine par les chefs Zucker («Y'a-t-il un flic pour sauver le président?»), Michael Canton Jones («Doc Hollywood») ou Billy Crystal («City Slickers»). L'hilarant «Volere Volare» (canne d'or du festival de Vevey) apporte une contrepartie européenne à cette artillerie américaine. Le branché-novateur-ludique se concrétise par une intégrale des frères Coen. Si vous êtes affamés des mouvements de caméras tordus et délirants, ce tandem se dévore à pleine rétine. Et en plus, leurs scénarios sont aussi épiques qu'un chili submergé de tapoca... Les nuits Roberts, Costner et Nicholson servent de plat de résistance ou de dessert, selon les penchants de votre oesophage. Cette brochette royale pour votre palais visuel totalise cinquante-trois services. L'Alka-seltzer serait-elle de rigueur? Votre ligne ou votre culture cinématographique, il faudra choisir!

Joël Cerutti



«Europa», un film qui veut «fouiller votre subconscient».



«Jungle fever» ou le racisme décortiqué sous tous ses angles.

Fête du cinéma

Programme détaillé

Cinéma Arlequin Dimanche 15 septembre

14.00 Europa
16.00 Cheb
17.30 Barton Fink
19.45 Europa
22.00 Jungle Fever

Vendredi 13 septembre

20.00 Rocketeer
22.15 Backdraft
Nuit Jack Nicholson
00.30 Easy Rider
2.15 Le facteur sonne toujours deux fois
4.30 Les sorcières d'Eastwick

Samedi 14 septembre

14.00 Croc-Blanc
17.00 Boyz'n the hood
19.00 Rocketeer
Nuit Kevin Costner
21.15 Revenge
23.30 Les incorruptibles
1.45 Silverado
4.00 Sens unique

Dimanche 15 septembre

14.00 Rocketeer
16.00 Revenge
18.15 Boyz'n the hood
20.00 Rocketeer
22.00 Volere, volare

Cinéma Capitole

Vendredi 13 septembre

20.00 Cheb
Nuit Spike Lee
21.45 Jungle fever
24.00 Do The Right Thing
2.00 Nola Darling
4.00 Mo' Better Blues

Samedi 14 septembre

14.00 Pump up The Volume
15.45 Hot Spot
18.00 Les Arnaqueurs
20.00 Jungle Fever
Nuit des frères Coen
22.15 Barton Fink
0.30 Sang pour sang
2.00 Miller's Crossing
4.00 Arizona Junior

Cinéma Lux

Vendredi 13 septembre

Nuit du rire
20.00 Naked Gun 2 1/2 (Y a-t-il un flic pour sauver le président?)
22.00 City Slickers (L'amour, la vie, les vaches...)
24.00 Doc Hollywood
2.00 Un poisson nommé Wanda
4.00 Jumpin' Jack flash

Samedi 14 septembre

14.00 Naked Gun 2 1/2
16.00 Easy Rider
18.00 Volere, Volare
20.00 Naked Gun 2 1/2
Nuit Julia Roberts
21.45 Potins de femmes
24.00 Dying Young
2.00 Pretty Woman
4.00 L'expérience interdite

Dimanche 15 septembre

14.00 Naked Gun 2 1/2
16.00 City Slickers
18.00 Doc Hollywood
20.00 Naked Gun 2 1/2
22.00 Mortal Thoughts

Tous les films coûtent 8 francs et les avant-premières 12 francs. Durant toute la fête, les abonnements Ciné-fidélité sont valables. Une autre possibilité: dix places pour 80 francs. Durant ces longues nuits, les magasins Pam comblent vos fringales en vous offrant des friandises. Croissants au petit matin pour les marathoniens de la pellicule.



Kevin Costner et les Incorruptibles.

LA FOURRURE CHEZ



LE SPÉCIALISTE

NOTRE COLLECTION DE CUIR ET FOURRURES
N'EST QU'ÉLÉGANCE ET VOLUPTÉ

NOS PRIX D'ÉTÉ



Petit-Carroz fourrures

Av. du Château 6 - Tél. 027 / 55 08 01 SIERRE



ANNONCES DIVERSES

NOUS DÉMÉNAGEONS
le 14 septembre
Marie-Hélène et Raymonde
vous accueilleront
sous la Galerie du Casino



La Touche

Av. Général-Guisan 19
SIERRE 027/56 12 10

EN EXCLUSIVITE

POINTAIRE



BLEU BLANC ROUGE

Mis

Kotii Joko
International

René Derhy
PARIS

K ACTIONS de la semaine

A NOTRE RAYON BOUCHERIE

Bouilli maigre	kg	15.40
Bouilli mêlé	kg	14.50
Côte à bouillir	kg	10.50
Ragoût de bœuf Os à moelle gratuit	kg	16.-

L'assortiment de saison pour la choucroute est arrivé. Profitez!

A NOTRE RAYON ALIMENTATION

Spaghetti Pastadoro	500 g	1.25
Sauce Sugo de Hero	420 g	2.75
Crème à café	½ l	3.40
Raisins Lavallée	kg	1.95
Choux-fleurs du Valais	kg	1.65

A NOTRE RAYON PARFUMERIE

Eau de toilette de Raphaël + un gel douche gratuit	60 ml	33.-
--	-------	-------------

K UCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

SION
Tél. 23 17 51

Publicitas (027) 29 51 51

Usego

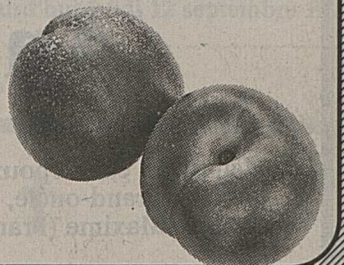
votre agréable voisin

Actions Usego valables dès le 12.9.91

Nectarines

extra grandes
d'Italie

kg **2.60**



Minarine Linea

250 g

1.70

Saucisses de Vienne

4 pièces

2.55

Cristallina Fino

Yogourt à boire

1/2 litre

1.60



Beaujolais-Villages 1989
AC «Sélection Bergeron»

6.45 70 cl

Merlot del Piave
D.O.C.

3.20 1 litre (+dépôt)



Jus d'orange
Sunstar

1.60 1 litre (+dépôt)



Mars

3-Pack

174 g

2.15



Nescafé Classic
• bocal

9.50 200 g



Bière DAB
Export blonde

0.80 50 cl (+dépôt)



Ovomaltine

6.30 500 g



Kellogg's
• Corn Flakes

2.60 375 g



Confisette

2.60 360 g



Oulevay

5.50 2 x 250 g

Sugo Hero

2.75 420 g



Serviettes Softella
3-couches
40 x 40 cm

• blanches
30 pièces

1.25



Odol eau dentifrice
• normale
• extra-fresh

5.90 85 ml



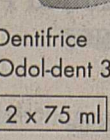
Shampooing Pantène Plus
• usage fréquent
• cheveux fins
• cheveux permanents, colorés
• antipelliculaire

9.50 2 x 200 ml



Rexona Douche
Sport

2.95 250 ml



Dentifrice
Odol-dent 3

5.40 2 x 75 ml



Lessive complète

17.40 5 kg

Café Jacobs
Médaille d'or
moulu, sous vide
500 g

6.60

avec Bon

5.60



Usego

Contre remise de ce BON chez votre détaillant Usego, vous recevrez 1 paquet Jacobs Médaille d'or 500 g, pour le prix de Fr. 5.60 au lieu de Fr. 6.60.

BON valeur **Fr. 1.-**

Valable du 12.9 au 25.9.91
Seulement 1 Bon par paquet



Madame Colette VOCAT-MORAND;

Monsieur Olivier VOCAT, ses enfants Julie et Amélie et leur maman
Frédérique VOCAT-COQUOZ;
Monsieur et Madame Bruno et Isabelle VOCAT-ÉMONET, leurs
enfants Jean et Marie-Julie, à Verbier;

Madame Berthe PASSERINI-VOCAT, ses enfants et petits-enfants, à
Sierre, Lens et Genève;
La famille de feu Pierre VOCAT;
La famille de feu Benoît PERNET;

Madame Mathilde MORAND, à Genève;
Monsieur et Madame Louis MORAND-MEUNIER et leurs enfants, à
Martigny;
Monsieur et Madame Charles BOSSON, leurs enfants, petits-enfants et
arrière-petits-enfants, à Annecy;
Madame Clairette MORAND, sa fille et son gendre, à Martigny et
Lausanne;
Monsieur et Madame Charles CRITTIN, leurs enfants et petits-enfants,
à Martigny;
Madame Marguerite MORAND, à Sion;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de
faire part du décès de

Monsieur André VOCAT

ingénieur EPUL

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère,
oncle, grand-oncle, parrain, cousin et ami, survenu subitement à
Sainte-Maxime (France), le 9 septembre 1991, à l'âge de 67 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-
Bourg, le vendredi 13 septembre 1991, à 10 heures.

Le défunt repose à son domicile, avenue de la Fusion 32.

Visites aujourd'hui jeudi 12 septembre, de 18 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à la Ligue valaisanne
contre le cancer, c.c.p. 19-340-2, ou au home-atelier Pierre-à-Voir pour
handicapés à Saxon, c.c.p. 19-6026-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'Association
des arbitres de football
section Valais

a le regret de faire part du
décès de

**Madame
Malvina
GSPONER**

épouse de M. Rudolf Gsponer,
membre d'honneur.

Elle gardera de la défunte un
merveilleux souvenir.



La classe 1930 de Noës

a le profond regret de faire
part du décès de

**Monsieur
Michel MASSY**

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



A LA MÉMOIRE DE
notre cher frère

Jean ÉVÉQUOZ

1977 - 1991

Dans le cœur de ceux qui l'ont
connu et aimé, son souvenir
est comme un soleil qui ne se
couchera jamais.

Ton frère, tes sœurs
et famille.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à Plan-Conthey, au-
jourd'hui jeudi 12 septembre
1991, à 19 h 30.



Le conseil d'administration et les collaborateurs
de Tapis & Enrobés Martigny S.A.
TEMSA

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

administrateur délégué.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'étude Pascal Couchepin & Olivier Vocat
à Martigny

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

père de M^e Olivier Vocat.



La fondation Louis-Moret

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

père de M. Olivier Vocat, président de la fondation.



Les membres de l'Ecole du ski fantastique

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

père de Bruno, leur dévoué collègue et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le conseil d'administration
du bureau Fournier Monod Pavesi S.A.
à Martigny

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

administrateur de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel
de la Distillerie Louis Morand & Cie, à Martigny

ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

très cher époux de M^{me} Colette Vocat-Morand, associée de M. Louis Morand.



Le conseil d'administration,
la direction et le personnel
de la S.A. de produits en ciment Finges

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

ingénieur

vice-président de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel
du bureau Fournier Monod Pavesi S.A.
à Martigny

ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

administrateur de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Rotary-Club de Martigny

a la douleur de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

leur ancien président, membre doyen actif et ami, père
d'Olivier, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la
famille.



Le Montreux Golf Club

a le pénible devoir d'informer du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

capitaine des seniors.

Le comité du Golf-Club Montreux

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le groupement des seniors
du Golf-Club de Montreux**

a le pénible devoir d'informer du décès de son capitaine

**Monsieur
André VOCAT**

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les membres du Club de bridge de Martigny

ont le chagrin d'annoncer le décès de

**Monsieur
André VOCAT**

fondateur du club et ancien président.

Ils garderont de lui le souvenir d'un ami au grand cœur.



**La direction et le personnel d'Alésia S.A.
à Martigny**

ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

président du conseil d'administration et ami de la société.



**La société Les Cimes Verbier S.A. de s.s.
à Bagnes**

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
André VOCAT**

ancien président du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

**Marie-France
FOLLONIER-
ALLEGRO**

1990 - 13 septembre - 1991

Un an que tu nous as quittés
pour un monde meilleur.
Tu nous manques.
Veille sur nous.

Ton époux, tes enfants
et famille.

Une messe sera célébrée à
l'église Saint-Guérin à Sion,
le vendredi 13 septembre 1991,
à 18 h 15, et une autre à
l'église de Grône, le samedi
14 septembre 1991, à 18 h 30.



S'est endormi dans la paix du Seigneur le mercredi 11 septembre 1991, dans sa 69^e année

**Monsieur
Jean QUINODOZ**



retraité Ciba-Geigy

Font part de leur peine:

Son épouse:
Henriette QUINODOZ-VANNAY, à Illarsaz;

Ses enfants:
Marcel et Marinette QUINODOZ-MULLENER et leurs
enfants, à Aigle;
Simone DERIVAZ-QUINODOZ et ses enfants, à Remaufens et
Saint-Maurice;

Ses sœurs, son frère, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux,
nièces:

Catherine et Marcel SCHWITTER-QUINODOZ, à Illarsaz,
leurs enfants et petits-enfants;
Germaine et Alfred MONTANDON-QUINODOZ, à Neuchâtel,
leurs enfants et petits-enfants;
Félix LAUNAZ-QUINODOZ à Illarsaz, ses enfants et petits-
enfants

Henri et Joséphine QUINODOZ, et leurs enfants, à Vouvry;
Pierre VUILLOUD-QUINODOZ, à Collombey, ses enfants et
petits-enfants;

Angèle et Roland CHERVAZ-QUINODOZ, à Collombey et
leurs enfants;

Denise TAGAN-VANNAY, à Monthey, ses enfants et petits-
enfants;

Famille Jean QUINODOZ-ANZÉVUI, aux Haudères;
Famille de feu Jean FAVRE;
Gérald PERISSET et son fils, à Remaufens;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de
Muraz, le vendredi 13 septembre 1991, à 16 heures.

Le défunt repose à la crypte de Muraz. Il n'y aura pas de visites.

L'incinération suivra à Sion sans suite et sans cérémonie.

Domicile de la famille: chalet numéro 6, chemin Tabac-Rhône,
1893 Illarsaz.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame Marthe DEVAUD-GAVILLET, à Aigle;
Monsieur et Madame Joseph et Christiane DEVAUD-
MUTZENBERG et leurs enfants Barbara et Gregory, à
Aigle;

Madame et Monsieur Marie-Thérèse et Edmond BRESSOUD-
DEVAUD et leurs enfants Dionis et Estelle, à Monthey;

Mademoiselle Marie-Josée DEVAUD, à Aigle;

Monsieur Marcel DEVAUD, à Aigle;

Monsieur Pierre DEVAUD, à Aigle;

Monsieur Théodule DEVAUD, à Aigle;

Madame Lilette BIDAUT-DEVAUD et famille, à Valleiry,
France;

Madame et Monsieur Marthe et Fernand GUILLEMIN-
DEVAUD, à Roche;

Monsieur et Madame Maurice DEVAUD et famille à Chippis;

**Monsieur
André DEVAUD**

leur cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère,
oncle, cousin, parent et ami enlevé à leur tendre affection, le
mardi 10 septembre 1991, à l'âge de 76 ans.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Aigle, le vendredi
13 septembre 1991.

Messe à l'église catholique d'Aigle, à 14 heures.

Honneurs à 14 h 45.

Suite en voiture.

Domicile mortuaire: hôpital d'Aigle.

Domicile de la famille: Les Melleys, route d'Evian, 1860 Aigle.

Repose en paix, tes souffrances sont finies.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Que ton repos soit doux.

Son époux:
Fritz RUDIN, à Montana;

Ses enfants:
Albert et Denise RUDIN-ROBYR et leurs enfants, à Montana;
Jean et Cécile RUDIN-REVEY et leurs enfants, petits-enfants à
Sierre et Bramois;
Ernest et Anne-Lise RUDIN-GUERITE, à Corin, ses enfants à
Montana;
Anny CINA-RUDIN et ses enfants, à Montana;
Marylou et Jean-Pierre VOCAT-RUDIN et leurs enfants, à Bluche;

La famille de feu François-Pie REY;
La famille de feu Johann RUDIN, à Bâle-Campagne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de
faire part du décès de

**Madame
Hermine RUDIN-REY**

leur très chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, arrière-
grand-mère, tante, grand-tante, cousine, marraine et amie,
enlevée à leur tendre affection dans sa 74^e année, après une
longue maladie.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Montana-
Village, le vendredi 13 septembre 1991, à 16 heures.

La défunte repose au centre funéraire de Montana-Village, où
la famille sera présente aujourd'hui jeudi 12 septembre 1991, de
19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'entreprise Albert Rey S.A. à Montana

a la profonde douleur de faire part du décès de

**Madame
Hermine RUDIN**

sœur d'Albert et mère de son ouvrier Ernest.



Agrol Sierre et son personnel

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe ROBYR**

frère de Paul et Eliane, leurs dévoués et estimés collaborateurs
et collègues.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Caisse Raiffeisen de Montana

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe ROBYR**

ancien président de son conseil de surveillance et ancien gérant
de la succursale de Corin.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**L'Association pour le traitement des ordures
du Valais central**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Michel MASSY**

ancien membre du comité et dévoué collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Coop Valais dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :

**JAMBON
PARTY**

100 g **2.45**
au lieu de 3.-

**CÔTELETTES
DE PORC**

kg **15.90**
au lieu de 22.50

**FILET
DE PORC**

kg **25.-**
au lieu de 32.-

BEURRE DE CHOIX

Floralp
100 g **1.50**
au lieu de 1.75
200 g **2.85**
au lieu de 3.35



Charles Subilla

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Sion:
Rue des Mayennets 5
Tél. (027) 22 05 95

Monthey:
Rue du Midi 2
Tél. (025) 71 22 12

Postes fixes:

**ingénieur de procédés
programmeur CNC
préparateur de travail**

(mécanicien mécanique générale pour planifications, possibilité chef d'atelier)

MANPOWER
ENSEMBLE POUR ENTREPRENDRE

Famille à Muri/Berne avec deux enfants (4½ et 1 ans) cherche

gentille fille au pair

Ecrivez avec photo ou téléphonez à:
B. + H.-J. Künzi
Thunstrasse 85
3074 Muri
Tél. (031) 52 59 50, soir.

036-754362

**Pizzeria-Motel du Soleil,
Saint-Léonard**

cherche

- **sommelier**
avec expérience
- **filles de buffet**
- **filles de cuisine**

Entrée mi-octobre.
Tél. (027) 31 28 68.

036-752992

Nous cherchons, pour une mission de longue durée,

**1 peintre qualifié
1 serrurier qualifié**

Tout renseignement complémentaire vous sera donné au (027) 22 17 18.

Téléphonez sans tarder!

**VAL
TEMPORAIRE**
SION - Rue des Cèdres 26

Restaurant Sporting, 1997 Haute-Nendaz (Valais) cherche pour la saison d'hiver dès le 1.12.1991

un sommelier

dès le 16.12.1991

un sommelier

un commis de restaurant

un jeune cuisinier

un garçon de maison

nourris-logés.

Tél. (027) 88 20 61.

Vous cherchez un emploi?

Quelques heures par jour ou par semaine, dans une équipe dynamique, alliant indépendance et encadrement. C'est possible si vous aimez les contacts. Les bijoux vous intéressent? Après une solide formation gratuite, vous verrez, vous volerez de vos propres ailes. Vous hésitez? Parlons-en!

Tél. Martine Payn, JENNY LANE S.A.
(026) 44 28 33

05-709200

Hôtel-restaurant à Sierre

cherche

sommelière

pour début octobre.

Veuillez téléphoner au (027) 55 55 91.

036-754341

**Jeune ingénieur ETS
en génie civil**

cherche emploi

entre Martigny et Sierre.

Ecrire sous chiffre R 036-754113, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-754113

**Société internationale
Imco Waterless**
(15 ans en Suisse), cherche

collaborateurs(trices)

à plein temps ou comme travail supplémentaire. Voiture exigée.

Tél. (027) 22 28 13 de 8 à 12 heures et 14 h 30 à 18 heures.

036-753913

Pour la durée de la FOIRE DU VALAIS MARTIGNY nous engageons

1 démonstratrice

pour présenter une nouveauté (petit appareil de ménage) dans le stand Bruchez Martigny

1 aide-démonstratrice

Les personnes intéressées voudront bien téléphoner à:

T.T.M.S.A.
Fours à raclettes, 3960 Sierre.
Tél. (027) 55 42 12.

036-754356

Les Messageries du Rhône

font partie de la communauté suisse des entreprises de distribution d'imprimés publicitaires et d'échantillons à tous les ménages suisses.

Vous êtes écolier(ère), étudiant(e), ménagère, retraité(e) ou vous avez un horaire de travail irrégulier et vous êtes intéressé(e) par un

gain accessoire

intéressant et régulier

Nous cherchons des personnes consciencieuses pour la distribution d'imprimés de journaux ou d'échantillons à tous les ménages, quelques heures durant la journée une ou deux fois par semaine.

Nous désirons démarrer notre activité dans les localités citées ci-dessous dès le 1er septembre prochain.

Si vous habitez **LE CHABLE** ou **ORSIÈRES**.

Veuillez faire vos offres de service aux:



Messageries du Rhône
et BVA Sion S.A.

Route des Ronquois 86
Case postale 555
1951 Sion
Tél. (027) 297 666

**Construisez
votre carrière
avec nous!**

Vous êtes un excellent vendeur. Vous alliez dynamisme au-dessus de la moyenne et la volonté de prendre des responsabilités dans le cadre de notre service des ventes. En vrai professionnel.

Donnez un nouvel essor à votre carrière en devenant

courtier(ère)

Un poste plein d'avenir et jamais monotone qui vous offrira une rémunération élevée. Surtout si vous êtes déjà introduit sur le marché immobilier.

Nous sommes un groupe solide, en continuelle expansion, prêt à parfaire votre formation et à vous encadrer afin de vous donner toutes vos chances.

Si cette offre correspond à vos aspirations, adressez-nous votre dossier complet, accompagné des documents usuels et d'une photo.

Notre discrétion absolue vous est garantie.

Une équipe expérimentée. Un esprit différent.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHÉY

RESTAURATEURS!

**SAISON
DE LA
CHASSE**
plaisir des gourmets



Nos rubriques **GASTRONOMIE**

● **CHAQUE MARDI** ●
jusqu'au 15 octobre y compris

vous offrent l'opportunité de proposer

VOS SPÉCIALITÉS

à nos nombreux lectrices et lecteurs, friands du riche éventail «gourmand» que cette période apporte.

ATTENTION! Ultime délai pour la prochaine parution: aujourd'hui 10 heures.

N'hésitez pas à confier votre message à:

▽ SION (027) 295 151, Mme J. Huttenlocher vous donne de plus amples renseignements.

FEUILLETON

Sous la griffe du tigre

Virginia Holt

© Sciaky Presse 6

Ce fut avant de partir pour Ceylan que j'appris leur histoire car je passai trois semaines dans la propriété de la Grange Ashington. Crois-moi, ce ne furent pas les trois semaines les plus heureuses de ma vie. Une atmosphère! Vertu et orgueil familial. On me rappelait sans cesse la chance que j'avais d'entrer dans une telle famille. Ce fut ma belle-soeur Martha, qui me parla la première des perles. Elles étaient dans la famille depuis plus d'un siècle. Alors, un colonel Ashington avait servi à Ceylan lorsque les Anglais et les Hollandais se disputaient l'île. Martha, gonflée d'importance, ajoutait force commentaires sur les qualités britanniques et surtout sur celles du colonel Ashington. Elle m'expliqua qu'à cette époque les rois du Kandy se montraient si despotiques envers les pauvres Cinghalais que ceux-ci rêvaient de se mettre à l'abri du drapeau britannique, et c'était ce que cherchait à obtenir le vaillant colonel: sauver les Cinghalais. Mais moi, seules les perles m'intéressaient.

On dirait un scénario de pièce.
 - C'était mon impression, surtout lorsque j'ai été piégée dans la jungle. Mais c'était un drame et, moi, je souhaitais une comédie. Donc, le colonel captura le tyran qui fut envoyé en exil où il passa le reste de sa vie. Voilà le colonel vainqueur. Et, de plus, il s'y connaissait en médecine. Or, un jour le fils d'un riche rajah fut mordu par un cobra. Le colonel, par hasard, se trouvait là et il tua le serpent. Mais l'enfant allait mourir. Heureusement, dans sa trousse, le colonel possédait le médicament nécessaire. Il le sauva. C'est vrai qu'on dirait une tragédie!
 - Mais les perles? demandai-je.
 - Voilà, voilà. Si conventionnel que cela puisse te paraître, c'est ainsi. Le rajah rayonnait. Que donner pour remerciement d'avoir rendu son héritier à l'existence? Et il offrit ce fabuleux collier de perles. Elles n'ont pas de prix. Elles représentent une fortune. Les Ashington sont de braves soldats, mais aussi d'habiles commerçants. Ils firent donc évaluer les perles. Chacune se révéla parfaite. De plus, le fermoir, émeraude et diamants artistiquement montés, est sensationnel. Cependant, en les remettant au colonel, le rajah expliqua qu'elles étaient magiques et que, si elles venaient un jour à passer dans des mains qui ne leur convenaient pas, elles porteraient malheur.
 - C'est terrifiant!
 - Oui, c'est pourquoi le rajah avertit le colonel, en ajoutant que s'il les lui donnait, c'était parce qu'elles représentaient ce qu'il possédait de plus précieux et la seule chose qui puisse vraiment exprimer sa reconnaissance.
 - C'est merveilleux! m'exclamai-je avec enthousiasme. Elle me sourit: «Ma petite Siddons, quelle enfant tu es!» Mais elle continua: «Les perles ont donc été à moi pour quelque temps puisque Ralph était l'aîné de la famille. Elles avaient déjà été portées par sa première femme. En somme, elles n'appartiennent à personne. C'est la règle. Mon portrait a été peint à cette époque. Lorsque, pour la première fois, les perles ont touché ma peau, j'ai senti comme un frisson. J'ai pensé à toutes les nobles Cinghalaises qui les

avaient portées avant moi. Il fallut tout le charme du peintre pour que je l'oublie. Il était si gentil, le peintre... je crois qu'il m'aimait. Il se désespérait de ne pouvoir rendre exactement l'éclat des perles: «Elles changent, gémissait-il, elles changent tout le temps!» C'était triste... Cela le navrait. Un jour, lorsqu'il eut terminé mon portrait, il prit un petit bateau et partit vers la haute mer. Le bateau revint vide. Sheba déclara que les perles lui avaient porté malheur. C'était peut-être moi... Je ne l'avais jamais pris au sérieux lorsqu'il me parlait de son amour.

- C'est pourquoi tu n'as jamais aimé les perles ensuite?
 - C'est vrai, je les détestais.
 - Où sont-elles maintenant?
 - Ce doit être Clytie qui les porte. Elle lui reviennent tant que ton père ne se remarie pas et n'a pas de fils... Or, comment le pourrait-il puisque je vis toujours? Chez les Ashington, on ne divorce pas...
 - Mais qui est Clytie? fis-je.
 - C'est ma belle-fille, la fille de la première femme de ton père. Lorsque je suis arrivée là-bas, elle avait un an.
 - Et comment est-elle, cette Clytie?
 - Je ne sais guère. Elle avait quatre ans quand je suis partie, mais je l'avais très peu vue. Elle restait tout le temps avec sa nurse. Quand tu es née, tu as été dans la même nursery qu'elle, et Sheba s'occupait de vous deux.
 - Ainsi, repris-je avec une solennité un peu taquine, Irène Rushton, vous venez seulement de m'apprendre que j'ai une sœur?
 - Une demi-sœur.
 - Et moi qui ai tant souhaité une sœur!... Et, poursuivis-je, mon père doit l'aimer beaucoup...
 - Tu es vraiment une romantique idiote.
 - Non, une idiote sidérée plutôt. J'ai une sœur! Si seulement je pouvais la connaître!

Ce n'était pas la chose à dire. Ma mère comprit soudain qu'elle avait trop parlé. Sa bouche se pinça. Elle enveloppa le portrait et me le tendit avec la clé: «Range ça maintenant», fit-elle, et je sus que le moment d'intimité était terminé.

La vie reprit son cours difficile: dépression, sautes d'humeur.

«La voilà comme un ours qui a mal aux pieds», gommelaient Meg. «Aux deux pieds», surenchérisait Janet qui ajoutait sans qu'on sût pourquoi: «Je suis sûre que nous réussirons dans une auberge...»

Mais Tom Mellor apporta un sujet de pièce et il se trouva qu'il était bon. Les répétitions commencèrent. Ma mère ne songea plus qu'à devenir le personnage qu'elle devait représenter.

«Un jour, prédis Meg, elle jouera une meurtrière. On n'aura qu'à se garer...»

- Et moi, je filerai comme un éclair..., prévint Janet sentencieusement.

Elle fut une sirène éblouissante, ce qui lui convenait à merveille et, après le tourbillon de la première, vint la corvée de lire ensuite tous les articles de journaux dans la terreur d'en trouver un qui ne fût pas élogieux. Enfin, les jours recommencèrent à s'écouler paisiblement.

Mais, moi, je n'oubliai pas Clytie.

Je compris rapidement que ma mère regrettait de m'en avoir tant dit et qu'il n'était pas question qu'elle s'étende de nouveau sur ce sujet.

J'essayai de sonder Meg. Mais elle semblait vraiment ne pas savoir grand-chose.

A suivre

URGENCES



Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111.
 Saint-Maurice: médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12.
 Monthey: service de garde, tél. 71 11 92.
 Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
 Sierre: Siegrist, tél. 55 10 74.
 Crans-Montana: Pharmacie R. Emery, Montana, tél. 41 28 28.
 Sion: Pharmacie 2000, tél. 22 33 77.
 De Conthey à Fully: tél. Natel (077) 28 14 24. Martigny: tél. 111.
 Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, tél. 65 30 75.
 Monthey: Buttet, tél. 71 38 31.
 Bex et Aigle: pharmacie de service se renseigner à l'hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11.



Ambulances

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17.
 Sion: police municipale, tél. 23 33 33.
 Martigny: service officiel, tél. (026) 220 144.
 Saint-Maurice: tél. (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
 Monthey: tél. 71 62 62.
 Entremont et Bagnes: service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13.
 Aigle: tél. 26 27 18.
 Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, tél. (027) 22 61 61.



Services dentaires

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



Auto-secours

Sierre: garagistes siérois, tél. 55 55 50. Auto-Secours siérois, tél. 55 24 24. Sion: Garage E. Frey S.A., 1950 Sion, tél. 31 50 50 ou 31 31 45, bij (040) 79 02 77. Week-end, tél. (077) 28 26 94 (si pb) 22 56 45. Auto-Secours accidents séduinois: tél. 23 19 19. Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, tél. 22 89 89. Groupement des dépan-

neurs accidents de Martigny, tél. 22 81 81. Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 64 16 16. Monthey: tél. 71 17 82. Brigade: patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140.
 Membres TCS: tél. 140.



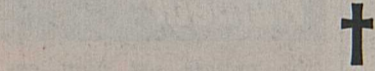
Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, tél. 55 63 63.
 Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
 Saint-Léonard, tél. 31 12 69.
 Sion: station centrale de la gare, tél. 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. Saint-Maurice: taxiphone, tél. 71 17 17. Monthey: station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. Bex: taxiphone, tél. 71 17 17.



Divers

La main tendue: tél. 143.
 SONS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, tél. (027) 22 12 02 et Chablais, tél. (025) 65 30 30.
 Service de dépannage du 0,8‰: tél. (027) 22 38 59.
 GAAM: groupe d'appui à l'allaitement maternel, Monthey, tél. 71 61 46; Martigny, tél. 22 53 77; Sion, tél. 22 05 15; Sierre, tél. 58 37 57.
 Sage-femme: service VS, centrale romande, tél. (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
 Baby-sitting: Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33.
 Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).
 Alcooliques anonymes: tél. (027) 22 96 22.
 Pompes funèbres: Sierre: J. Amos, tél. 55 10 16; Eggs & Fils, tél. 55 19 73 et 55 41 41; Ch. Théler & Fils, tél. 56 16 61. Sion: Barras Dany, tél. 31 44 00; Barras S.A., tél. 23 23 71; Vœrffray, tél. 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., tél. 23 44 23; F. Eggs & Fils, tél. 22 32 12. Martigny: E. Bochatay, tél. 22 22 95; G. Paggiotti, tél. 22 25 02; Roger Gay-Crosier & Cie S.A., tél. 22 24 13. Saint-Maurice: Albert Dirac, tél. 65 12 19. Si non-réponse (026) 22 25 02; G. Mottiez, tél. 65 13 22, si non-réponse (026) 22 24 13. Monthey: M. Clerc, tél. 71 62 62; J.-L. Marmillod, tél. 71 22 04; A. Ritthner, tél. 71 30 50. Brigade: dépôt de pompes funèbres, A. Lambrigger, tél. 23 73 37.



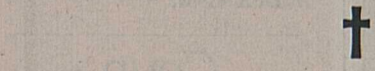
L'Association des juges et vice-juges du district de Sierre

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Philippe ROBYR

ancien vice-juge de Montana.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Madame Jacqueline VOIDE-VUIGNIER

sa famille remercie tous ceux qui ont partagé sa peine et l'ont entourée par leur présence, leurs messages, leurs dons, leurs fleurs et leurs prières.

Un merci particulier:

- au curé Charles-Henri Salamolard, à son remplaçant ainsi qu'aux nombreux prêtres présents;
- au docteur Eggs, à Evolène;
- à la police cantonale, à Vex;
- à la Perce-Neige, fanfare régionale du val d'Hérens;
- à la fanfare L'Echo de la Dent-Blanche, Les Haudères;
- à la Chorale paroissiale de Saint-Martin;
- à la Municipalité de Saint-Martin;
- au corps des sapeurs-pompiers de Saint-Martin;
- à la maison Oswald S.A., à Steinhausen (ZG);
- aux classes 1955 et 1962 d'Evolène;
- à la classe 1954 de Saint-Martin;
- au groupe de pétanque du Grand-Plan de Suen;
- à la société de pétanque de Sion 1;
- à la commission scolaire et aux enseignants de la commune d'Evolène;
- à l'école suisse de ski Evolène-Les Haudères.

Saint-Martin, septembre 1991.



La classe 1971 de Montana-Corin

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Philippe ROBYR

père de Michel, leur cher contemporain.



EN SOUVENIR DE

Hermann THÉODULOZ



Septembre 1981
 Septembre 1991

Déjà dix ans que tu nous a quittés. Puisse ton témoignage de courage et de patience nous servir d'exemple et nous reconforter dans nos moments de tristesse.

Tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Veysonnaz, le vendredi 13 septembre 1991, à 19 h 30.



La classe 1970 de Montana-Corin

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Philippe ROBYR

papa de son contemporain Hugues.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La société de musique La Fraternité de Noës

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Philippe ROBYR

frère de Paul, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1937 de Montana et Corin

a le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Philippe ROBYR

leur contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

En bref

Tuberculose en hausse

L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) a recensé 1229 cas de tuberculose en 1990, dont près de la moitié concernaient des étrangers, rapporte le dernier bulletin de l'office. L'augmentation est de 15,6% par rapport à 1989. Les ressortissants yougoslaves ont été les plus touchés, avec 12% des cas. (ats)

Le TF donne raison

Le Tribunal fédéral a donné raison à un requérant d'asile kurde qui s'était réfugié dans la clandestinité pour échapper à son renvoi en Turquie, a annoncé le journal alémanique «Volksrecht». Selon les juges lausannois, le Kurde a agi en situation de détresse. (ats)

Nouveau parking

NEUCHÂTEL. - Une marquise en plastique transparent orne désormais l'entrée de la gare de Neuchâtel. Cette réalisation met un point final à deux ans de travaux consacrés à la construction d'un parking souterrain. Inauguré officiellement hier, ce parking, qui offre quelque 180 places, entend servir le rail et la route. Condamnée durant les travaux, l'entrée principale de la gare a été agrémentée d'une place piétonne. Une structure en béton, représentant un grand galet est la seule partie visible du parking. Le nouveau parking de la gare CFF de Neuchâtel a bénéficié d'une subvention de la Confédération de plus de 3 millions de francs. Le coût total de cette réalisation, fruit d'une collaboration entre les CFF, l'Etat de Neuchâtel et la ville, devrait se monter à plus de 8 millions de francs. (ats)

Pour vos annonces mortuaires Publicitas Sion Tél.(027)2951 51



Le bureau d'ingénieurs Teyseire & Candolfi à Sierre

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Philippe ROBYR

papa de Michel, leur apprenti et collègue de travail.

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

MONDE	Un magicien fatigué	8
SUISSE	La Cedra expropriée	3
VALAIS	Le pyromane récidive	10
SPORT	La Suisse à Barcelone	31
SERVICES	Le cinéma en fête	42

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, Interne 211

Insolite

Paquets-surprise

Les douaniers australiens ne sont pas au bout de leurs surprises. En effet, lors d'une fouille effectuée mardi à Sydney, ils ont découvert quatre tarentules, un python et un serpent de maïs. Ces derniers avaient été cachés dans des livres à couvertures rigides et à l'intérieur évidé, et expédiés depuis la Floride. Les destinataires sont actuellement soumis à un interrogatoire et sont passibles d'une peine de prison. Jusqu'où le trafic ira-t-il?



Gay Lotus

WASHINGTON. - La firme américaine Lotus Development Corp., numéro deux mondial du logiciel, a décidé d'offrir aux concubins de ses employés homosexuels les mêmes avantages sociaux que ceux accordés aux conjoints des employés mariés, a indiqué la compagnie hier.

Lotus, qui estime qu'environ 10% de ses 3879 employés sont homosexuels, a choisi ce moyen pour fidéliser son personnel. Les bénéficiaires de cette mesure doivent présenter une déclaration de vie commune.

Les avantages concernent notamment la couverture sociale et l'assurance vie. Une dizaine de municipalités ainsi que plusieurs associations américaines, dont Greenpeace, offrent déjà ce genre d'avantages. (ats/afp)

Ayant à l'honneur à Boudry

Participation à la Boudrysia 1991



Un groupe représentant la vigne.

Week-end faste pour les Ayentôts qui se sont déplacés en grand nombre les 6, 7 et 8 septembre dans la petite bourgade neuchâteloise de Boudry pour participer à la bisannuelle fête des vendanges.

AYENT. - La commune d'Ayant était invitée d'honneur de cette 11e Boudrysia et les Neuchâtelois se souviendront certainement du passage de cette commune valaisanne sur leur terre. Une

tente de quatre cents places a été aménagée aux couleurs d'Ayant où les nombreux visiteurs pouvaient se régaler avec les mets et les crus du terroir. L'animation a été assurée par les sociétés locales, l'orchestre Paul Mac Bonvin et le duo Franco et Jacky.

Les Ayentôts ont pris part aux cortèges du vendredi soir et du samedi, lors desquels toutes les sociétés culturelles et sportives présentaient la vie à Ayent. Le tourisme et la vigne étaient représentés par les chars et les groupes costumés. Plus de deux cent cinquante

Ayantôts ont défilé dans les rues de Boudry et ont enthousiasmé les dix mille spectateurs massés tout au long du parcours, parmi lesquels un demi-millier de citoyens d'Ayant venus applaudir les figurants. Ayent était aussi présent avec une exposition temporaire des artistes et artisans, un stand de la station d'Anzère, un carnet des propriétaires-encaveurs, un étalage des produits locaux lors du marché du samedi, des jeux et bien sûr la grillade du bœuf entier à la façon anzéroise.

Pour marquer cet évé-

ment une petite brochure de présentation de la commune a été éditée sur le thème «Ayent, commune viticole, touristique - L'évasion au rendez-vous».

Cette visite sur les bords du lac de Neuchâtel a démontré que la Municipalité d'Ayant pouvait compter sur ses sociétés locales qui ont assuré la mise sur pied et le déroulement de cette manifestation.

Sous la lune et le soleil neuchâtelois, les Ayentôts ont su attirer par leur enthousiasme la sympathie de leurs hôtes d'un week-end. (c)

rita dussex

Europe inefficace

CROATIE. - Les affrontements entre forces serbes et croates ont touché mercredi une dizaine de villes et villages de Croatie, alors que le ministre croate des Affaires étrangères critiquait «la lenteur et l'inefficacité» de l'Europe face au conflit yougoslave, à la veille de l'ouverture, aujourd'hui à La Haye, de la seconde partie de la conférence sur la paix en Yougoslavie. (ats)

Voir page **8**

Brigade d'entraînement

CUBA. - L'Union soviétique va engager des discussions avec les dirigeants cubains pour le retrait de Cuba d'une «brigade d'entraînement», a annoncé hier le président Mikhail Gorbatchev à l'issue d'un entretien avec le secrétaire d'Etat américain James Baker. Le secrétaire d'Etat américain James Baker a estimé qu'il s'agit «d'un geste très substantiel». «C'est très important pour l'opinion publique américaine», a-t-il ajouté. (ats)

Voir page **8**

De l'or

DELORS. - Le président de la Commission européenne Jacques Delors a demandé hier à Strasbourg que les pays occidentaux offrent au moins deux milliards de dollars (2,8 milliards de francs suisses) à l'URSS pour lui permettre d'acheter de la nourriture à ses voisins d'Europe de l'Est.

Humeur

Le monde est bien curieux, tout de même. Pensez, il y a quelques années à peine la bicyclette était rangée au rancart. Quoi? Monter sur ce truc qui ne génère guère qu'efforts insensés et flots de rude transpiration (bon, d'accord, l'image est primaire). Tout cela a changé, on le sait.

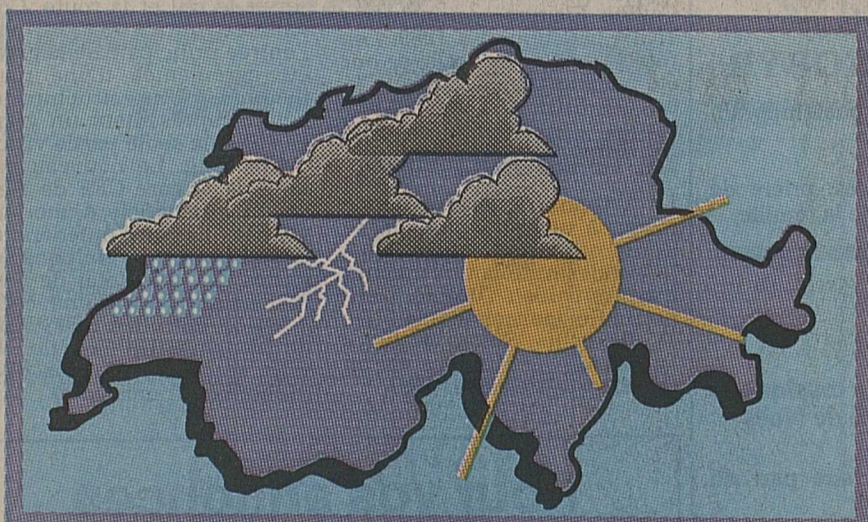
Cet élan de redécouverte n'a pas de frontières, a priori. Et la section lausannoise du Parti écologiste le sait bien, en prônant le recours écologique au vélo dans le dernier numéro du journal communal de la ville. «Il suffit pour ça d'un peu d'imagination.» Soit.

Coup de pédale

Manque de chance, Lausanne reste un cas particulier. Et voici que naît l'audacieuse combinaison vélo-transport public. «Grâce au Lausanne-Ouchy et au TSOL, le cycliste peut déjà franchir sans effort les pentes sud de la ville», signé Cyclix. Il nous semble avoir compris qu'il s'agirait de charger lâchement sa bicyclette dans le bus ou le métro quand la pente est forte et de muscler gaillardement sur le plat. Pratique, non?

Mais à part qu'on ne saisit pas bien le plaisir de «promener ainsi son vélo, que n'a-t-on fait un TSOL à pédales. Tant qu'à emprunter la même ligne, on y gagnait en encombrement, plus proprement encore pour l'environnement, tout en libérant collectivement l'énergie positive qui brûle en nous. S'il s'agit d'exercer son imagination...

Claudio Pallastrelli



Météo

Thermometer icons showing +25 and +14.

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Lorsque deux masses d'air instable, l'une chaude et l'autre fraîche, se rencontrent, ça donne souvent des précipitations étendues. Une telle situation se présente aujourd'hui et il est grand temps qu'une bonne pluie mette fin à la sécheresse.		

Evolution
Demain: variable, encore des averses isolées.
Samedi: assez beau. Dès dimanche: beau et plus chaud.

Hier
A Sion: ciel changeant avec des éclaircies parfois belles, lourd, quelques pluies dès 19 h 30 environ, 27 degrés.
A 14 heures:
Pluie: 6 au Sântis, 18 à Glaris, 19 à La Corogne (Esp).
Orage: 14 à Burgos (Esp), 21 à Gênes, 24 à Ségovie (Esp).
Très nuageux: 10 au Grand-Saint-Bernard, 14 à La Haye, 15 à Arosa, 16 à Davos et Einsiedeln, 18 à Saint-Gall et Ambri, 22 à Locarno, 23 à Lugano et Paris, 27 à Athènes.
Peu nuageux: 16 à La Sage, 17 à Zermatt, 19 à Crans-Montana, 23 à Fribourg, 24 à Vouvry-Aigle, Viège, Pully et Berne, 25 à Clarens, 26 à Nice, 29 à Alicante et Séville.
Beau: 26 à Genève, 28 à Rome, 29 à Malaga, 32 à Tunis.

Rétrospective
Les précipitations maximales en Suisse en 1990 (suite et fin): Muotathal (SZ) 2119, Kronberg (AI) 2114, Eigenthal (LU) 2106, Braunwald (GL) 2099, Gsteig 2049, La Cure 2031, Ebnat-Kappel (SG) 1989, Marbach (LU) 1980 mm.

